

Signastation 6

Reference

Справочное руководство

Издание май 2000

HEIDELBERG

Copyright © 1998 Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft.

Apple®, AppleTalk®, ColorSync®, EtherTalk®, LaserWriter®, Macintosh® и Power Macintosh® являются зарегистрированными торговыми марками Apple Computer Inc.

CPC®, Delta®, Herkules®, Signastation® являются зарегистрированными торговыми марками Heidelberger Druckmaschinen AG.

EPS™ является торговой маркой Altsys Corporation
Prinergy™ и Trendsetter™ являются торговыми марками, Creo® и логотип Creo являются зарегистрированными торговыми марками Creo Products Inc.

Heidelberg® является зарегистрированной торговой маркой Heidelberger Druckmaschinen AG.

Linotype®, Linotronic®, Centennial® и Helvetica® являются зарегистрированными торговыми марками Heidelberger Druckmaschinen AG.

Важное замечание:

Мы постоянно совершенствуем свою продукцию, поэтому информация, содержащаяся в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.

Heidelberger Druckmaschinen AG не несет ответственности за информацию, касающуюся продукции третьих фирм.

Содержание данного руководства является собственностью Heidelberger Druckmaschinen AG и не может быть воспроизведено никаким способом, включая электронный и фотографический, без письменного разрешения Heidelberger Druckmaschinen AG.

Microsoft® и Windows NT® являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation.

Quark™, QuarkXPress™ и QuarkXTensions™ являются торговыми марками Quark.

Приложение Signastation было разработано с использованием технологии Apple. Apple и логотип Apple являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Computer, Inc., зарегистрированной в США и других странах.

Включает Adobe® PDF, Adobe и PostScript, зарегистрированные торговые марки Adobe Systems.

Названия других компаний, продуктов, имена торговых марок, не явно упомянутые в данном руководстве, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих производителей. Факт упоминания не противоречит законодательству в части, касающейся защиты авторских прав.

Информация, касающаяся производительности и скорости, а также технических данных, не является юридически обязательной, так не входит в договор о поставке.

В случае возникновения у Вас вопросов, касающихся эксплуатации продукта, описанного в данном руководстве, обращайтесь в представительство Heidelberg.

Перед началом работы

О данной документации

Данная документация относится к приложению Signastation Version 6.

Signastation – программа, предназначенная для электронного монтажа сигнатур.

Функции программного обеспечения, описанные здесь, не зависят от лицензий, активированных в License Manager.

Необходимые условия

Вы должны быть знакомы с базовыми функциями Windows NT. Знание языка описания страниц PostScript полезно, но не обязательно.

Дополнительная документация

Дополнительную информацию Вы найдете в следующей документации:

- *ReadMe.txt* (файл доступен через Start/Programs/Signastation6 сразу после установки программы или на Signastation CD-ROM)
- *Signastation 6 – Installation*
- *Installation_en.pdf* (Signastation CD-ROM, после установки программы в каталоге Signastation6/Documentation).
- *Delta Technology – Workflow* (online documentation).

Оформление текста

В данной документации приняты следующие соглашения по оформлению текста:

- Ссылки на другие руководства, главы, разделы выделены курсивом и подчеркиванием.
Пример: см. Главу 1, Начало работы.
- Имена меню и команд, положение управляющих элементов устройства, настройки рабочих параметров, системные сообщения выделены *курсивом*.
Пример: установите переключатель в положение *off*.
- Меню, команды и подменю отделены друг от друга символом ">".
Пример: Выберите *File > Open...*
- Знак "+" говорит о необходимости одновременного нажатия нескольких клавиш.
Пример: Нажмите Alt + A.
- Символ "☞", стоящий перед каким-либо словом, говорит о том, что значение слова объясняется в *Глоссарии*.

Важная информация

Важной информации в тексте предшествуют следующие символы:



Осторожно: необходимость соблюдения мер предосторожности от получения травмы.



Внимание: необходимость соблюдения определенных правил для предотвращения повреждения оборудования и программного обеспечения.



Замечание: важная дополнительная информация, касающаяся какого-либо специфического вопроса.



Необходимые условия: требования, соблюдение которых необходимо для выполнения определенных действий.

Влияние магнитных полей на мониторы

Сильные магнитные поля могут оказывать негативное воздействие на Ваш монитор, что может привести, например, к мерцанию экрана или неустойчивости краев картинки. Источником магнитных полей частотой 50 Hz могут служить силовые

кабели, проложенные по полу или стенам, источником полей частотой $16^{2/3}$ Hz могут быть провода трамвайных линий.

Мы предлагаем следующие меры, которые помогут обеспечить персоналу офисов безопасную работу за экранами мониторов:

- установите монитор в другое место
- экранируйте источник электромагнитного поля
- измените маршрут прокладки кабелей
- установите перед монитором защитный металлический экран.

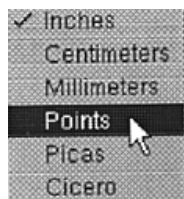
1 Единицы измерения

Установка

При сборке сигнатуры Вы можете одновременно пользоваться разными единицами измерения. Например, формат сигнатуры можно указать в дюймах, а формат страницы – в сантиметрах.

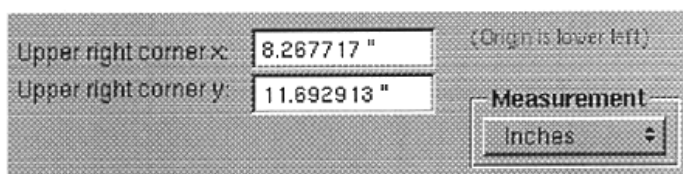
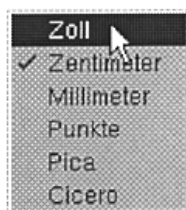
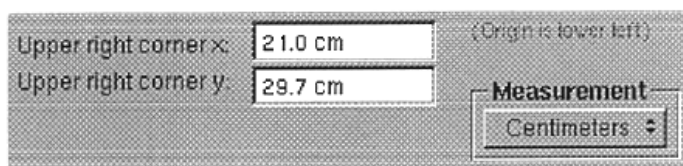
Поля для ввода единиц измерения в большей части управляющих панелей Signastation позволяют комбинировать единицы измерения.

В обычном случае используется та единица измерения, которая выбрана во всплывающем меню соответствующего диалогового окна.



По умолчанию, активной во всплывающем меню является та единица измерения, которую Вы выбрали в качестве стандартной в панели *Preferences* (см. раздел Единица измерения, принятая по умолчанию в главе 6).

Если через всплывающее меню Вы изменяете единицу измерения (например, переключаетесь с сантиметров на дюймы), Signastation автоматически конвертирует величины и представляет их в поле ввода.

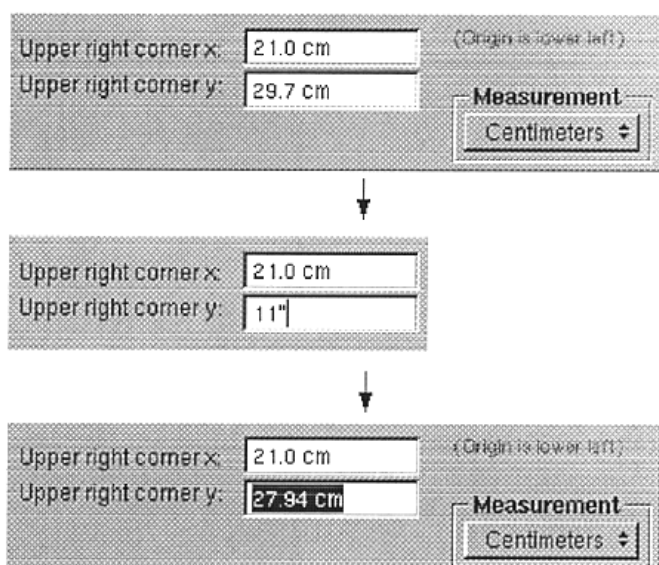


Ниже представлена таблица пересчета:

Единица измерения	Пересчет в миллиметры
1 дюйм	25,4 мм
1 сантиметр	10 мм
1 пункт (point)	0,35278 мм
1 Pica	4,212 мм
1 Cicero	4,212787 мм

Динамический ввод

В программе Signastation единицы измерения можно определить динамически, то есть ввести единицу в поле ввода непосредственно с клавиатуры.



Используйте следующие сокращения:

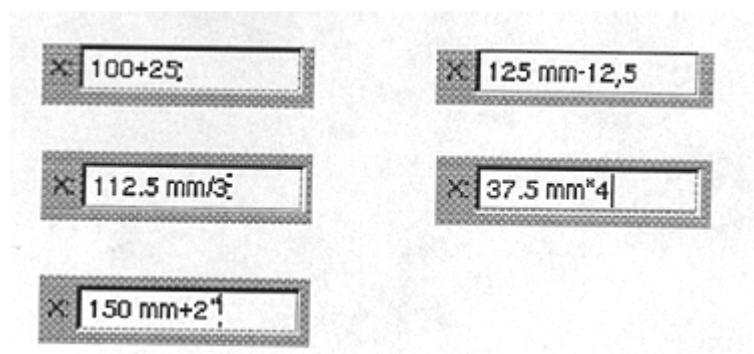
Сокращение	Единица измерения
"	дюймы
cm	сантиметры
mm	миллиметры
pt	пункты (points)
p	pica
c	cicero

Десятичные величины и дроби

Вы также можете вводить с клавиатуры десятичные величины, разделенные точкой или запятой (например, 1.25 или 1,25), и дроби, разделенные слэшем (например, 1 1/4). Signastation поддерживает соглашения, принятые в QuarkXPress.

Математические операции

При вводе значений поддерживаются математические операции вычитания, сложения, умножения и деления. Таким образом, при расчетах могут быть использованы разные единицы измерения. Также с помощью команды *Edit/Copy* Вы можете скопировать введенную в поле величину и вставить ее в другое поле командой *Edit/Paste*.

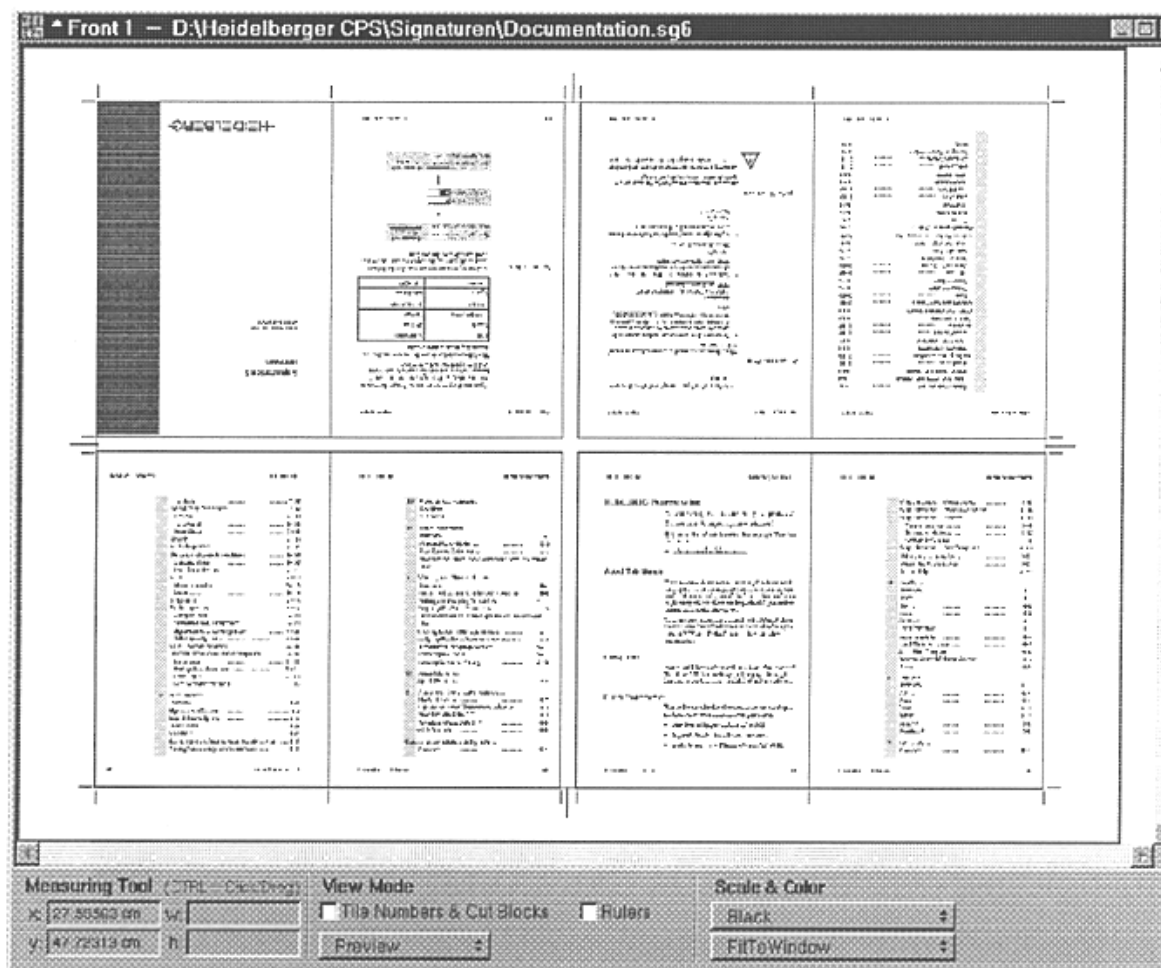


2 Монтажное окно

Текущий процесс сборки представлен в монтажном окне (montage window). Если учитываются все необходимые критерии, описывающие печатный процесс, то окно представляет собой текущий печатный лист. В отдельных случаях, например, если для печати применяются составные формы (gang run forms), размер монтажного окна соответствует оптимальному формату фоточувствительной пленки или бумаги, то есть формату, обеспечивающему наиболее эффективное использование материала.

Обычно полная сборка включает в себя более чем одну сигнатуру, но только одна сигнатура может быть выведена на экран в монтажном окне. Информация о том, какая сигнатура в данный момент находится в обработке, представлена в заглавной строке окна.

На рисунке в монтажном окне представлена первая лицевая страница сборки. В заглавной строке можно увидеть имя сборки, номер текущей сигнатуры и сторону сигнатуры (здесь: face).



Управляющие инструменты

Наиболее часто используемые элементы управления расположены в нижней части окна в строке инструментов.

Это инструменты позиционирования и ориентации, просмотра и изменения экранного представления.

Красная граничная линия, присутствующая в монтажном окне, показывает размер сигнатуры; серая линия показывает поля сигнатуры, установленные в Montage Inspector.

Measuring Tool

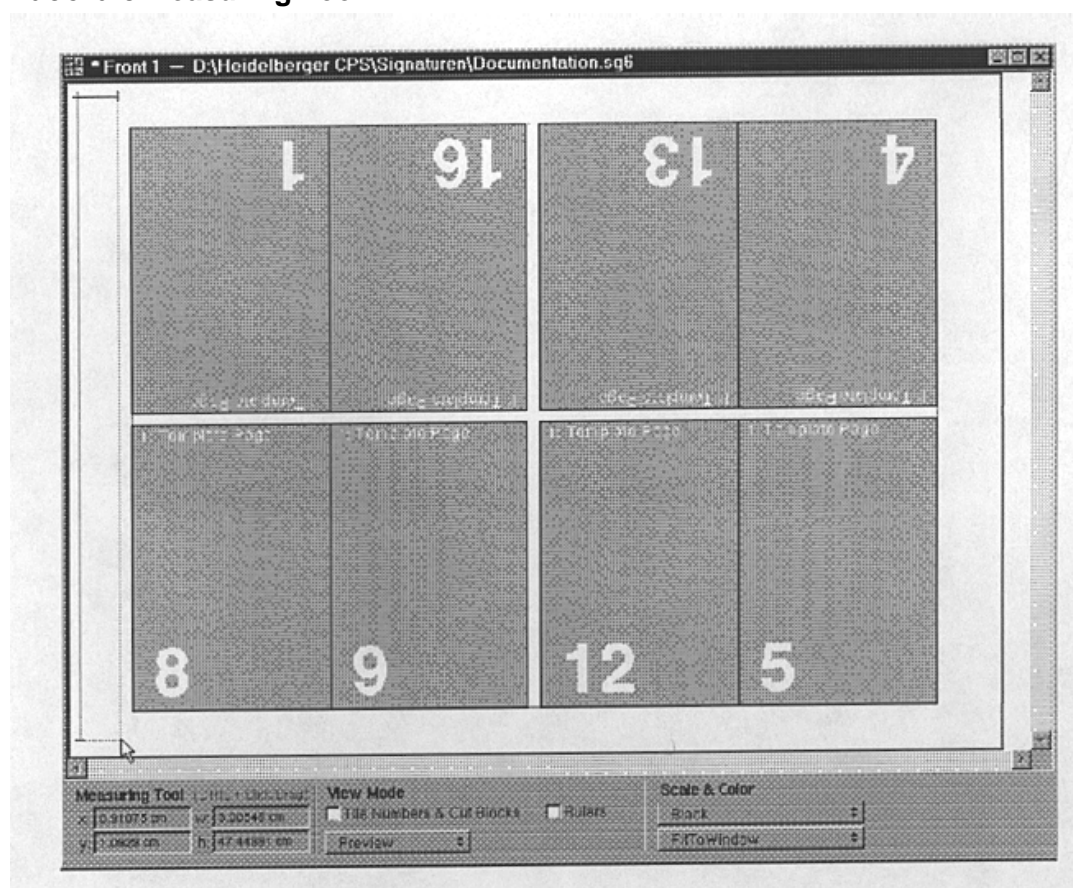
В полях ввода Measuring Tool (инструмента измерения) можно увидеть текущие координаты курсора или ширину и высоту, например, пользовательских цветовых шкал. Система измерения зависит от установки в поле *Measurement*. Информацию о пользовательских метках Вы найдете в разделе *Ограничительные метки* в главе 8.

Инструмент измерения можно использовать для определения координат по осям X/Y, размеров (высоты, ширины) и расстояний между двумя точками на сигнатуре.

Результаты измерений всегда представлены в *Measuring Tool*, полученные значения могут быть применены, например, при размещении меток или позиционировании второй схемы раскладки в режиме монтажа с несколькими схемами.

Область, выделенная с помощью инструмента измерения, может быть увеличена командой *Window/Zoom in* или через всплывающее меню *Scaling*.

Работа с Measuring Tool

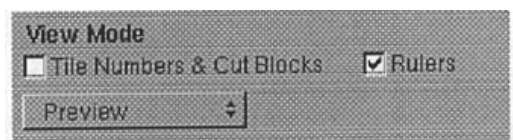


Нажмите клавишу Ctrl и, удерживая нажатой кнопку мыши, нарисуйте на сигнатуре некоторую область. Инструмент измерения станет активным.



Замечание: когда Вы работаете с инструментом измерения, активированные точки страницы и границы внешней страницы становятся намагниченными.

Линейки

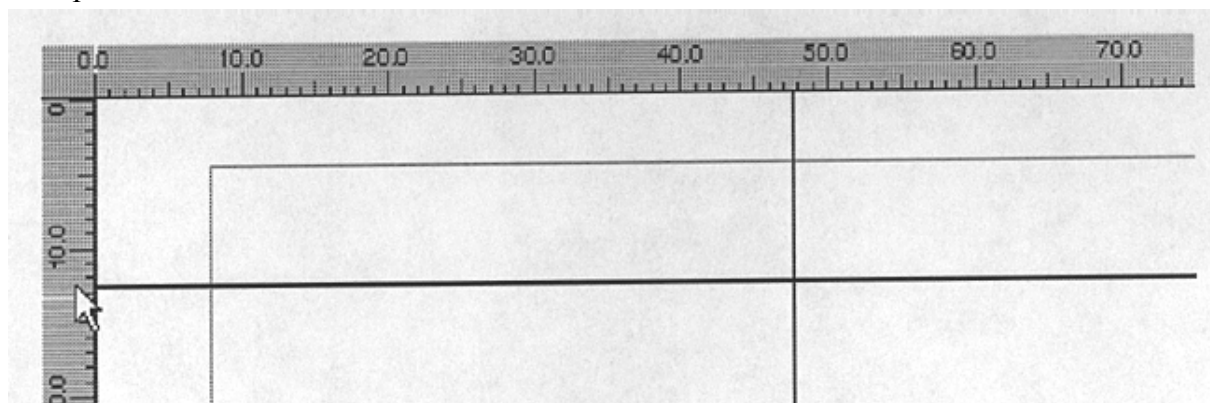


Линейки выводятся на экран после того, как Вы установите метку на *Rulers* в панели *View Mode*. Система измерения зависит от того, что Вы указали в *Preferences*.

Сетка

Сетка состоит из непечатаемых линий, играющих вспомогательную роль при позиционировании и ориентации. Линии сетки работают как магниты, если щелкнуть их инструментом измерения. Чтобы создать сетку из вертикальных и горизонтальных линий, действуйте следующим образом:

1. В монтажном окне укажите *Rulers*.
2. Создайте вертикальную линию, щелкнув в нужной точке горизонтальной линейки при нажатой клавише Ctrl.
3. Создайте горизонтальную линию, щелкнув в нужной точке вертикальной линейки при нажатой клавише Ctrl.



В дальнейшем линии можно активировать и перетаскивать в любое нужное положение с помощью мыши. Линии также можно удалять клавишей *Delete*.

Точное размещение линий сетки

1. Чтобы точно определить положение линии сетки, идите в *Mark Inspector* и через диалоговые вкладки центральной панели выберите *Signature*.
2. Если Вы пользуетесь линейкой для позиционирования линий сетки, в соответствующее поле устанавливается метка *BlueLine*.
3. Активируйте линию, которую собираетесь переместить, и введите координаты нужного положения в поле *Distance & size*.

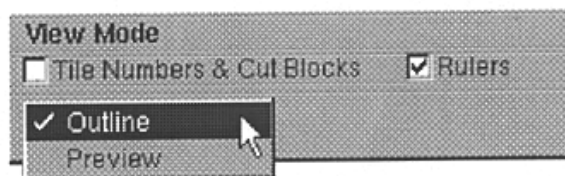
Дополнительную информацию Вы найдете в главе 8, разделе Свободная привязка сигнатуры.

Tile Numbers & Cut Blocks

Номера блоков и обрезные блоки. Когда сигнатура разбивается на отдельные блоки (tiles) с помощью линий разбиения, система нумерует блоки. Номера появляются, если в окне установить метку *Tile Numbers & Cut Blocks*. (Подробную информацию о разбиении Вы найдете в разделе Линия разбиения в главе 8 и разделе Output Inspector – Punches в главе 6).

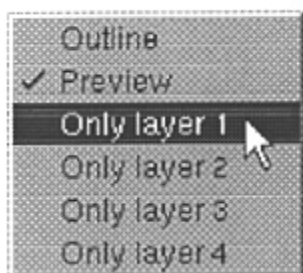
Данная функция также выводит на экран обрезные блоки (cut blocks), предназначенные для данных SIP3. Обрезные блоки заключены в зеленые рамки. Подробную информацию об обрезных блоках Вы найдете в главе 8, разделе Ограничительные метки.

Outline/Preview



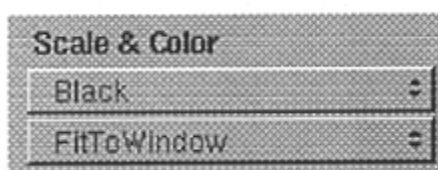
Режимы представления *Outline* и *Preview* (макет и предварительный просмотр) подробно описываются далее, в разделе Представление сигнатур и страниц.

Всплывающее меню становится расширенным только в том случае, если Вы работаете с несколькими слоями. Используйте всплывающее меню для просмотра содержимого слоев. Подробную информацию о слоях Вы найдете в главе 12, Работа с несколькими слоями.

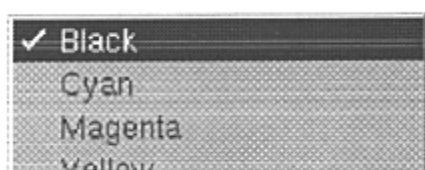


Scale & Color

В панель *Scale & Color* включены два всплывающих меню. Нижнее меню управляет масштабом представления сигнатуры в окне. Настройка *Fit to Window* "подгоняет" масштаб представления сигнатуры под размер окна.



Если работа цветная, сигнатура состоит из нескольких печатных форм. Вы можете выбрать нужную форму, пользуясь верхним всплывающим меню. Вы можете проверить, сколько форм создано, Вы можете вывести нужную форму на экран. Выберите нужный пункт меню, например, *Cyan*, в окне появится соответствующая форма.

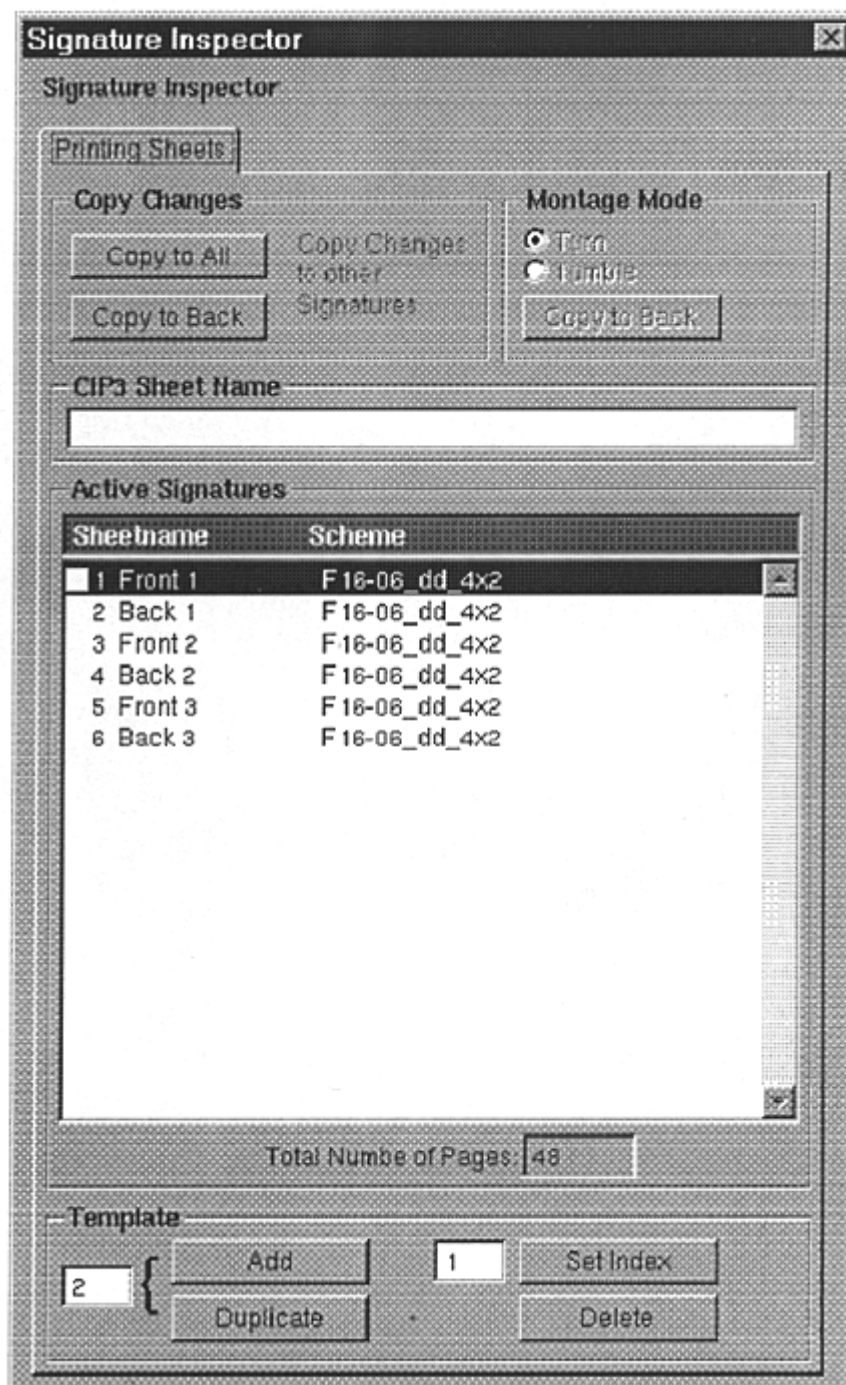




Замечание: если цветоделенный документ включает в себя изображения с цветными PostScript preview, изображения из отдельных сепараций выводятся на экран в композитном режиме – Composite mode.

Signature Inspector

Другим важным управляющим элементом монтажного окна является функция *Signature Inspector* меню *Tools*. С помощью *Signature Inspector* можно пролистать все сигнатуры текущей сборки и выборочно активировать любую из них, а также переключиться с лицевой стороны на оборотную.



Панель *Active Signatures* показывает все сигнатуры сборки. В списке помечена текущая сигнатура, представленная в монтажном окне. Чтобы активировать другую сигнатуру, просто установите метку рядом с именем другой сигнатуры, она немедленно окажется представленной в монтажном окне.

Подробную информацию о функциях *Signature Inspector* Вы найдете в разделе *Signature Inspector* в главе 8.

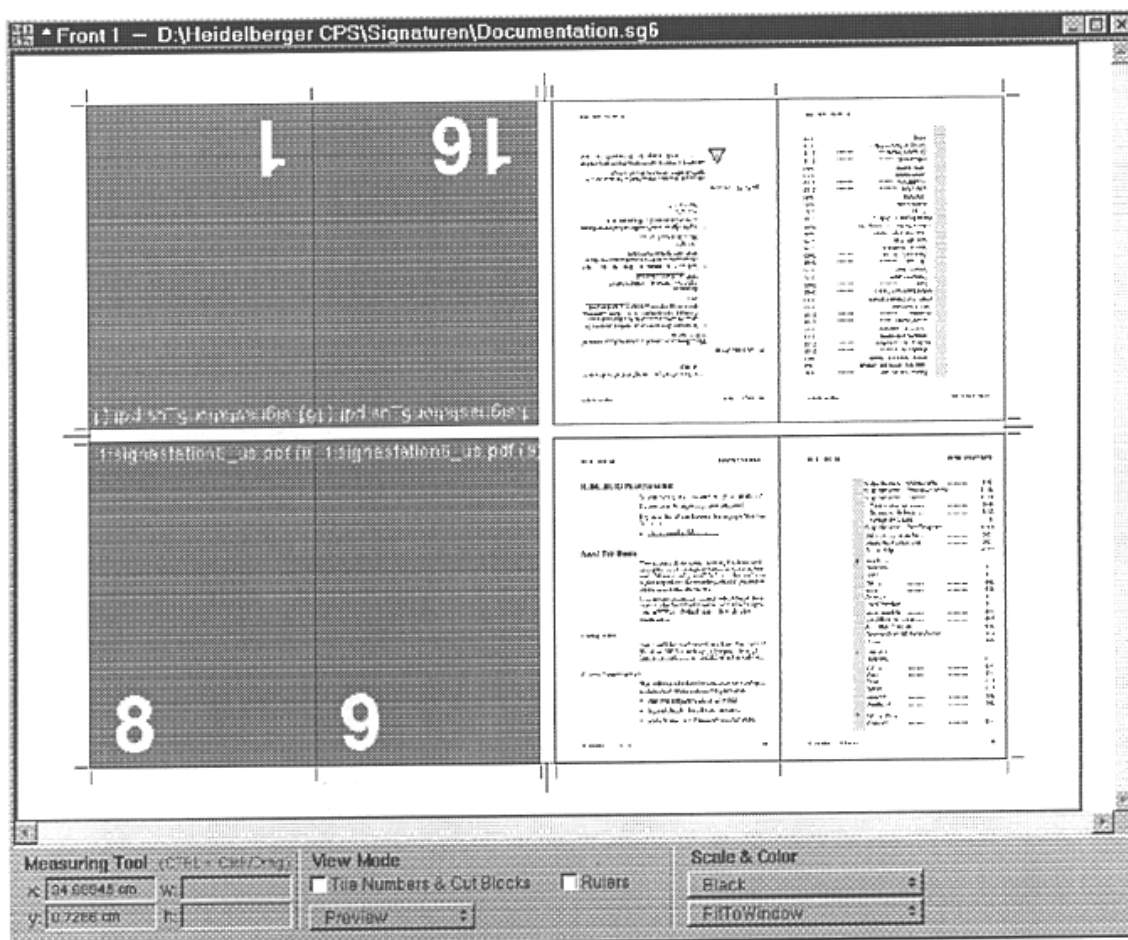
Представление сигнатур и страниц

Сигнатуры, а также все страницы сигнатуры, представлены в монтажном окне в масштабе, то есть отношения между размерами страниц и расстояниями между ними пропорциональны реальным.

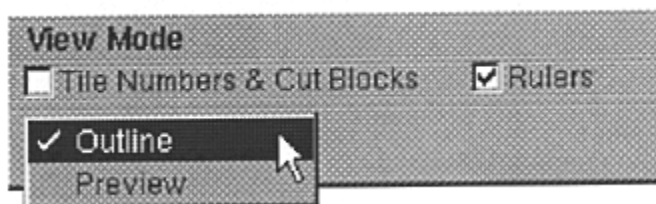
Содержимое страниц Вы можете представить в режиме WYSIWYG (What You See Is What You Get). Режим WYSIWYG обладает тем преимуществом, что Вы можете в уменьшенном виде, но детально увидеть всю информацию, которую содержит страница.

Преимуществом макетного представления (outline mode display) является то, что монтируемые страницы легко можно привязывать к нужной схеме раскладки. Экран при этом обновляется значительно быстрее.

На иллюстрации показаны оба режима представления: макетный режим, когда корректно воспроизводятся только пропорции сигнатуры, и режим WYSIWYG, когда Вы можете увидеть содержимое страниц.



Outline и Preview



Опции *Outline* и *Preview* позволяет Вам переключаться между двумя режимами представления. Чтобы страницы можно было представить в режиме WYSIWYG, они должны быть предварительно обчислены в Signastation, то есть:

- все страницы PostScript документа должны быть размещены на сигнатуре (подробную информацию см. в разделе *Выбор страниц* в главе 8).
- или должно быть точно определено место отдельно позиционируемой страницы (см. раздел *Создание preview* в главе 6 и раздел *Page Inspector* в главе 8).

Помимо описанных режимов представления, которые показывают страницы, уже позиционированные на сигнатуре, существует еще один светло-серый вариант представления: режим шаблона.

Шаблоны

Шаблоны являются "держателями места" (placeholders) для страниц, то есть они показывают положение и ориентацию каждой страницы на конкретной сигнатуре. Таким образом, шаблон (template) является связующим звеном между схемой раскладки (imposition scheme) и страницами, разложенными на сигнатуре. В шаблоне собирается и обчисляется информация, сходящаяся из разных ветвей программы Signastation.

- Относительное положение страниц определяется выбором схемы раскладки из *Scheme Editor* (см. раздел *Scheme Editor* в главе 8)
- Расстояния между страницами определяются схемой на конкретной сигнатуре (см. раздел *Схема* в главе 8)
- Мастер-страница (master page) определяет размер и формат страницы (см. раздел *Master page* в главе 8)
- Номер страницы указывает на PostScript страницу, для которой резервируется данное место (см. раздел *Page Inspector* в главе 8)

Когда документ PostScript открывается, и PostScript страницы размещаются на сигнатуре, каждая страница отправляется на присвоенную ей позицию.

Где искать монтажное окно?

Может случиться так, что Вы одновременно откроете несколько *Инспекторов*, и они закроют монтажное окно. Самый простой способ вывести окно на передний план – воспользоваться командой *Window/Arrange in Front*.

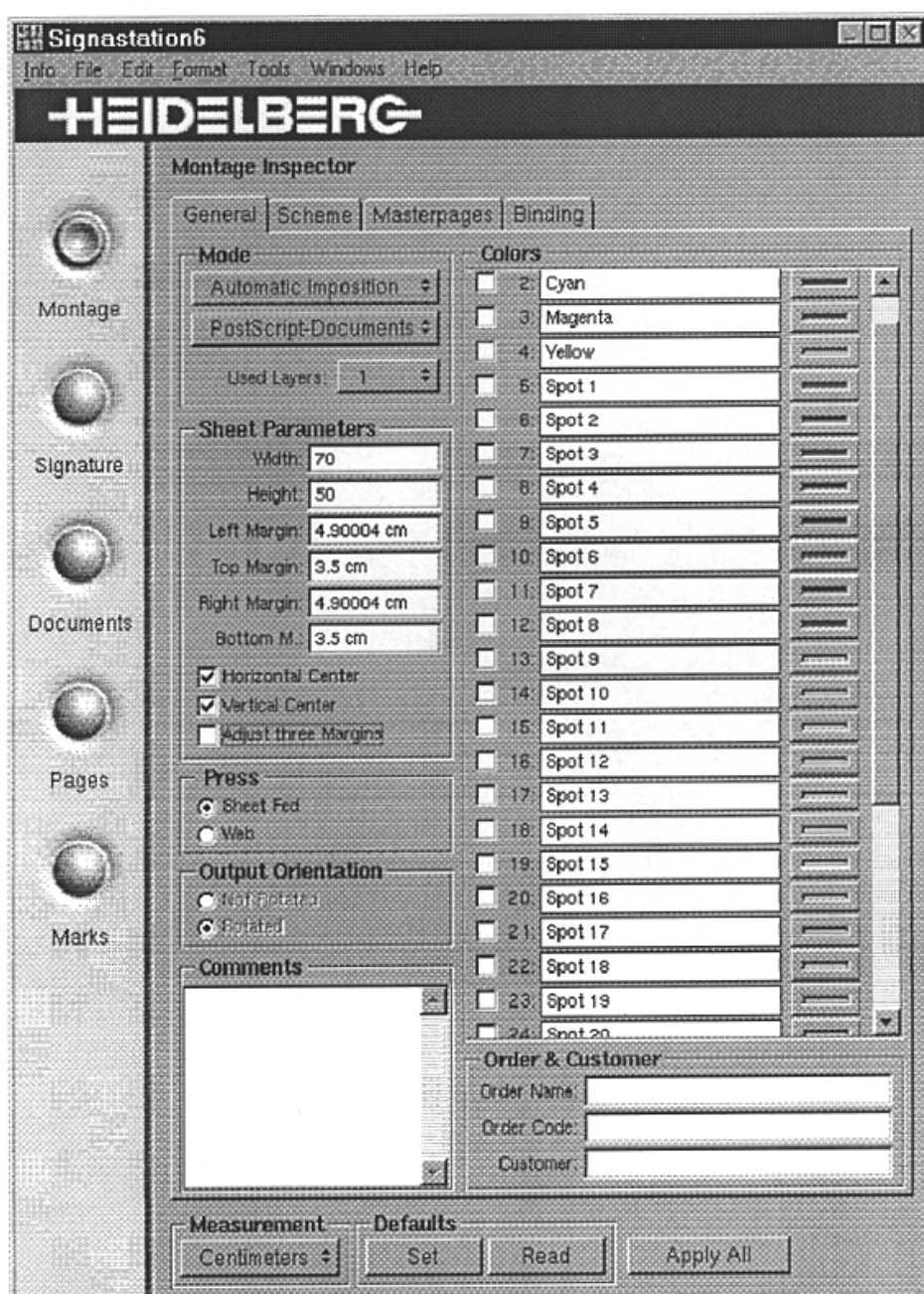
3 Главное меню

Структурными элементами программы Signastation являются *Инспекторы*, каждый из которых включает в себя набор однородных функций, например, набор меток.

Связь с инспекторами осуществляется через главное меню (main menu). Также главное меню предоставляет в Ваше распоряжение функции общего назначения, например, функцию сохранения сигнатур.

Элементы главного меню

Главное меню включает в себя два главных элемента: строку меню (menu bar) и строку кнопок (button bar).



Через пункты строки меню открываются меню, например, щелкнув *File* Вы откроете меню *File* с набором команд, запускающих определенные действия, например, сохранение или загрузку сборок.

Левая строка кнопок используется для активирования пяти наиболее важных инспекторов. Активирование осуществляется простым щелчком мыши.

Где искать главное меню?

Может случиться так, что Вы одновременно откроете несколько инспекторов и больше не сможете найти главное меню. Тогда, чтобы вывести его на передний план, щелкните иконку *Signastation* в панели задач Windows NT.

4 Меню Info

Меню *Info* содержит важную информацию о программном обеспечении Signastation.

Панель Info

Панель *Info* показывает, с какой версией Signastation и Parser Вы работаете.

В диалоговом окне Вы увидите общую copyright информацию, номер версии установленной программы и номер версии PostScript parser.

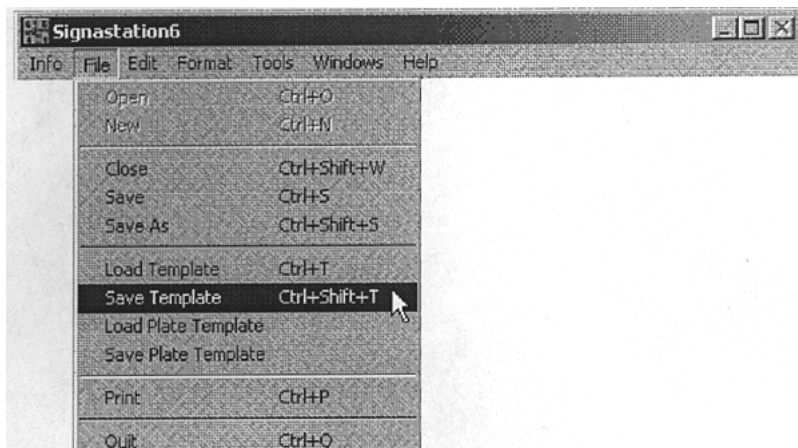


Замечание: номер версии программы и PostScript parser'а, а также Ваш лицензионный ID Вам нужны для обращения в сервисную службу.

5 Меню File

Работая с Signastation, Вы создаете сборку (assembly), с которой обращаетесь как с файлом. Через меню *File* Вы можете открывать и сохранять сборки. Вы также можете определить Вашу работу как шаблон (template), который можно использовать в дальнейшем.

Signastation предполагает, что Вы всегда работаете над одной сборкой.



Open

С помощью данной функции, или ее клавиатурного эквивалента Ctrl+O, Вы можете открыть существующую сборку. Когда Вы выбираете *Open*, Вы автоматически перемещаетесь в каталог, принятый по умолчанию для хранения сборок.

Данная функция доступна только в том случае, если не открыта другая сборка.

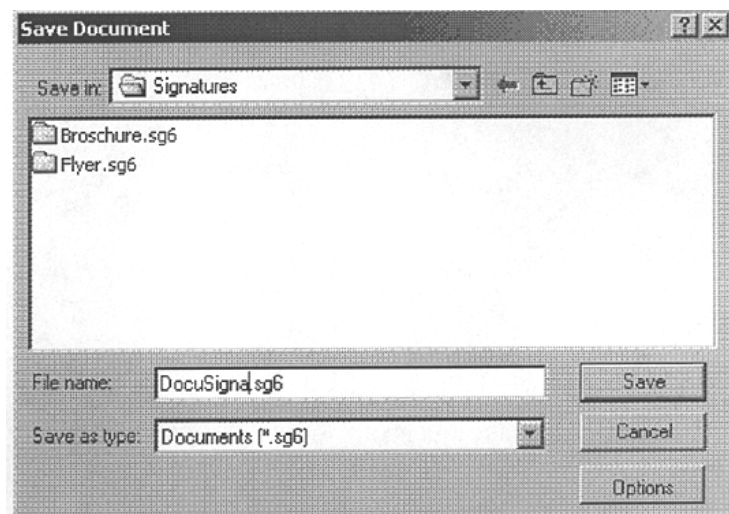
New

Данная функция меню, или ее клавиатурный эквивалент Ctrl+Shift+W, предназначена для создания новой сборки. Если текущая сигнатура не была сохранена, программа выдаст предупреждение.

Save

Данная функция, или ее клавиатурный эквивалент Ctrl+S, сохраняет созданную сборку, используя последнюю выбранную опцию сохранения.

При сохранении вновь созданного файла данная функция переносит Вас в диалоговое окно *Save Document*.



Диалоговое окно предлагает для сохранения сборки принятый по умолчанию каталог. В поле ввода введите имя файла. Расширение *.sgb* будет присвоено автоматически. Если Вы щелкнете кнопку *Options*, станет доступным меню *Save with/without images*, в котором Вы можете выбрать, как сохранять страницы на сигнатуре, с изображениями или без.

Выбор режима сохранения необходим, если все или отдельные страницы сигнатуры были представлены на экране в режиме WYSIWYG.

В таблице показано, как опции сохранения влияют на количество дискового пространства, необходимое для сохранения 16-ти страничной сигнатуры, которой нужно 605 kB памяти, когда все страницы представлены в WYSIWYG. Таблица учитывает следующее: все 16, или только 4 страницы сохраняются в WYSIWYG.

Количество страниц режиме WYSIWYG	Опция сохранения	Нужный объем памяти
4 страницы	Save with images	335 kB
16 страниц	Save with images	605 kB
16 страниц	Save without images	105 kB

Как видите, файл может иметь значительно больший, или значительно меньший объем, в зависимости от выбранной опции сохранения.

Save As

Данная функция меню, или ее клавиатурный эквивалент Ctrl+Shift+S, предназначена для сохранения вновь созданной сигнатуры, присвоения нового имени существующей сборке или изменения опций сохранения.

Save with/without images

Применяйте данную опцию, когда работаете со страницами в режиме WYSIWYG. Тогда простое сохранение с помощью *Save* может привести к тому, что документ потребует слишком много дискового пространства, чего можно избежать, выбрав *Save as*. Откроется окно *Save signature assembly*, в котором Вы можете установить опцию *Save without images* ("сохранить без изображений").

Load Template

С помощью данной функции, или ее клавиатурного эквивалента Ctrl+T, Вы можете загрузить готовый шаблон, который будете использовать для сборки сигнатур.

После выбора данной функции Вам предлагается каталог, принятый по умолчанию для хранения шаблонов, в котором присутствуют все созданные Вами шаблоны.

Один из шаблонов в каталоге помечен. После того, как Вы подтвердите выбор нажатием на *OK*, этот шаблон будет применен к вновь созданной или редактируемой сборке.

Save Template

Шаблон содержит всю информацию о сборке, кроме конкретного содержания страниц. То есть, он содержит информацию о размере сигнатуры, режиме сборки, мастер-страницах, метках, методе брошюрования, компенсационном сдвиге и повороте.

Шаблон можно создавать во время сборки или независимо от конкретной сборки.

Процедуры не имеют отличий до момента сохранения. Сборка (assembly) сохраняется командой *Save*, шаблон сохраняется командой *Save Template* или клавиатурной комбинацией Ctrl+Shift+T.

Шаблон сохраняется в предназначенном для него каталоге (default folder), файлу шаблона присваивается расширение *.tlb*.

Load Plate Template

С помощью данной функции Вы можете открыть ранее созданный шаблон печатной формы. Вы можете изменить шаблон, как Вам захочется. О формных шаблонах см. ниже.

После выбора функции *Load Plate Template* Вам предлагается каталог, принятый по умолчанию для хранения формных шаблонов, в котором присутствуют все созданные Вами шаблоны.

Save Plate Template

Формный шаблон – это шаблон, который имеет размер, одинаковый с размером печатной формы. Формные шаблоны применяются для вывода меток, позиционированных вне пределов сигнатуры. Важным элементом формного шаблона является базовая линия (baseline), см. раздел *Baseline* в главе 8.

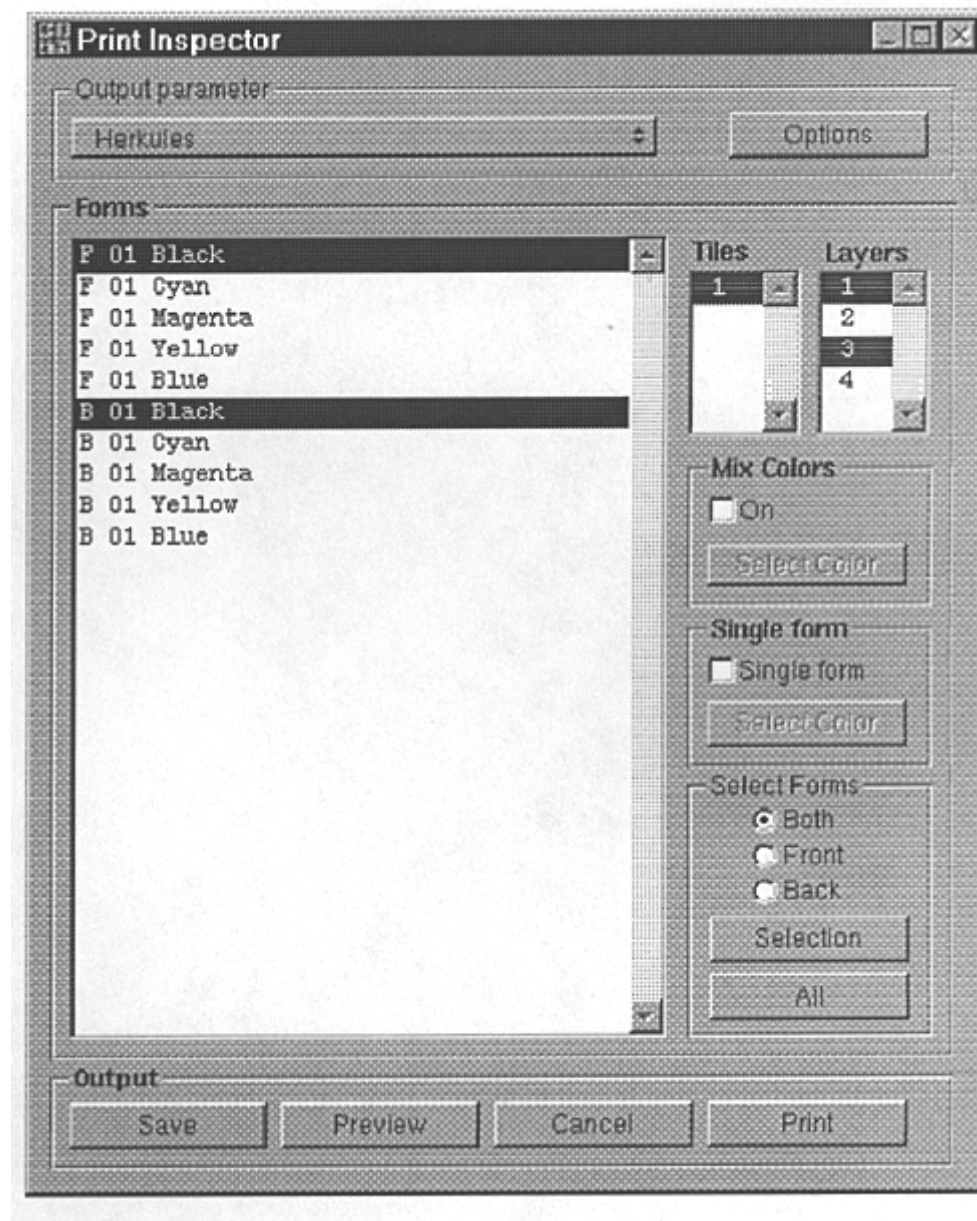
Замечание: формные шаблоны в основном предназначены для StP вывода на устройствах Trendsetter, Quasar или Herkules.

В противоположность другим шаблонам, формный шаблон не используется в качестве основы для сборки сигнатуры. Он не нужен до момента вывода. При выводе формный шаблон загружается, и на нем размещается готовая сборка.

Формные шаблоны сохраняются в предназначенный для них каталог, им присваивается расширение *.tlb*. Формный шаблон можно загрузить через *Output Inspector* функцией *Plate Template* или из диалогового окна *Print* (см. раздел *Output Inspector – Plate Template* в главе 6).

Print

Данная функция, или ее клавиатурный эквивалент Ctrl+P, предназначена для вывода сборки. Вы можете выводить отдельные сигнатуры или же целые публикации, то есть сборки, состоящие из нескольких сигнатур.



Output Parameter

Через всплывающее меню *Output Parameter* выбирается набор параметров вывода, установленный через *Edit/Output Inspector*. В набор параметров входит устройство вывода, таким образом, его не нужно указывать отдельно (см. также раздел *Output Inspector* в главе 6).



Изменение параметров вывода текущей сборки

После щелчка на *Options* откроется окно *Special Output Options* с кнопками, с которыми Вы знакомы из *Output Inspector* (см. также [раздел Output Inspector в главе 6](#)). Здесь Вы можете проверить и, если необходимо, изменить опции вывода.

Замечание: выполняемые здесь настройки действительны только для текущей сборки, их можно сохранить вместе со сборкой. Когда Вы выберете другое устройство вывода, настройки будут переписаны параметрами нового устройства.

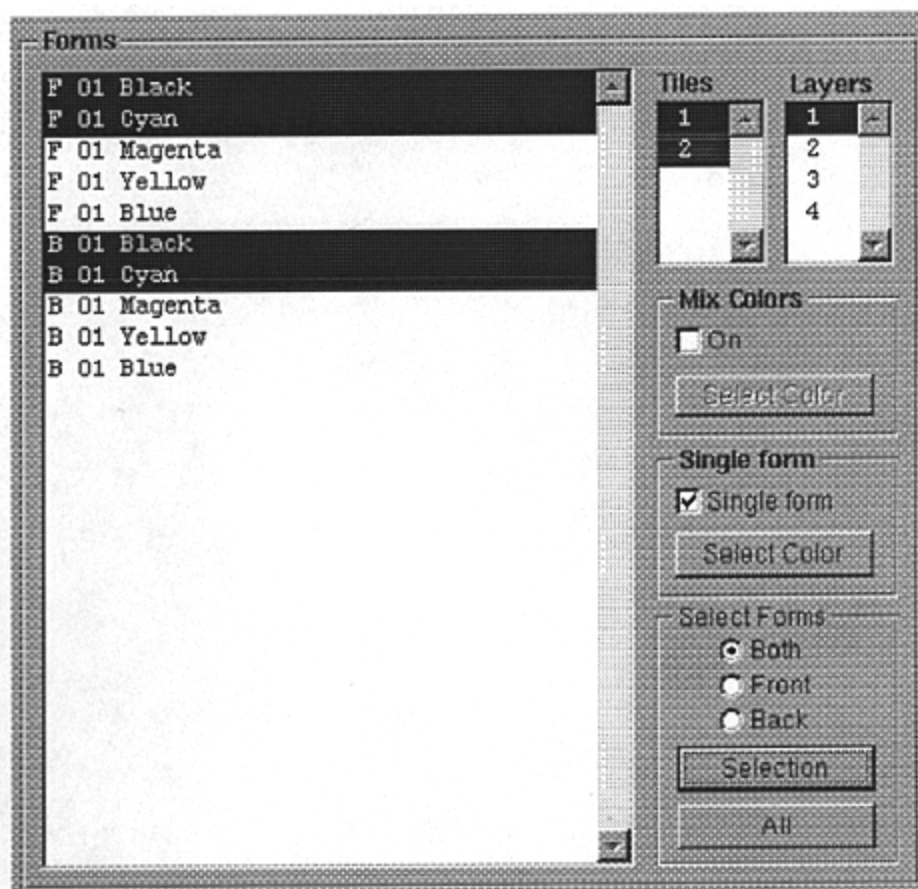
Детальное описание всех возможных настроек Вы найдете в [разделе Output Inspector в главе 6](#). Вы можете изменить все настройки, кроме информации, касающейся типа и имени устройства, имени chooser'а и RIP'а.



Замечание: если текущие параметры вывода были изменены через *Output Inspector*, Вы должны повторно выбрать данный набор параметров, чтобы изменения вступили в силу.

Forms and Colors

С помощью функции *Forms and colors* Вы можете более детально описать характер печатной работы. Для этого укажите, какие именно печатные формы должны быть выведены.



Первоначально в списках выделены все сигнатуры, части сигнатур (tiles) и формы. Количество цветов зависит от того, какие цвета активированы в *Montage Inspector*. Если Вы не вносите никаких изменений, выводятся все сигнатуры.

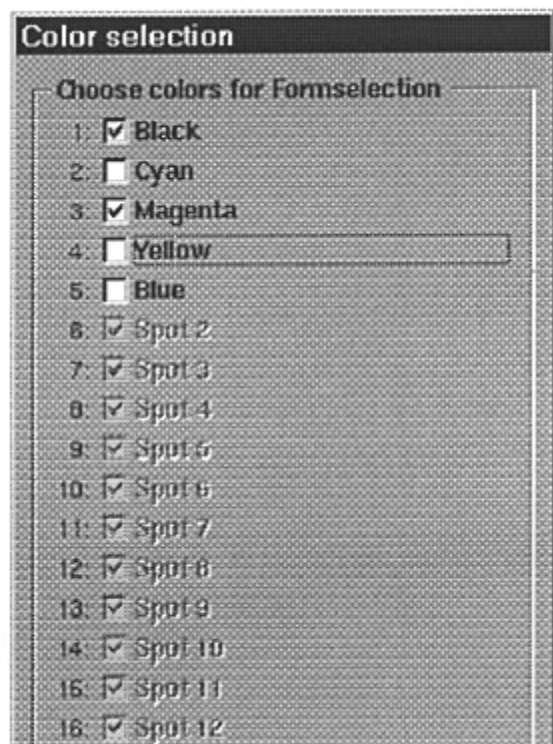
Вы имеете возможность ограничить выбор и выводить только:

- лицевые или оборотные стороны и/или
- отдельные части сигнатур, и/или
- отдельные сепарации

Single form

Чтобы выделить отдельные цветовые сепарации (формы), нужно щелкнуть функцию *Single form*.

В диалоговом окне *Color Selection* отметьте сепарации, которые собираетесь выводить. Номера сепараций соответствуют указанным в *Montage Inspector* (см. раздел *Colors* в главе 8).



Select Forms

Используйте опции из *Select Forms*, чтобы указать, что Вы собираетесь печатать: только лицевые листы, только оборотные листы или все сигнатуры.

Selection

После того, как Вы выполнили все настройки, связанные с выделением, щелкните кнопку *Selection*, чтобы выделить, таким образом, все формы, отвечающие критериям выделения.

Если Вы собираетесь выводить все формы независимо от всех выделений, щелкните *All*.

Конечно, Вы можете вручную выбирать отдельные формы из списка. Учтите, что после нажатия на *Selection* ручное выделение становится недействительным.

Настройки в списке имеют силу только для текущей печатной работы. Они не сохраняются вместе со сборкой, за исключением последних выбранных слоев и настройки для *Mix colors*.

Tiles

Если сигнатуры Вашей сборки разделены разделительными линиями, в соответствующем списке представлены все части (tiles).



Замечание: нумерацию частей сигнатуры можно увидеть в монтажном окне. Щелкните *Tile Numbers & Cut Blocks*.

Layers

Список *Layers* важен, если при сборке Вы применяете слои. Подробную информацию о слоях Вы найдете в [главе 11, Цветовые шкалы](#).

Color mix

В некоторых PostScript документах отдельные части текста выделяются другим цветом, например, другим цветом может быть выделена другая языковая версия документа. Таким образом, цвет применяется для проведения различия между некоторым текстом, и остальным содержимым черной сепарации. При выводе такой текст становится частью черной сепарации.

В области *Mix colors* Вы можете определить, какие цвета будут выводиться вместе на одной сепарации.

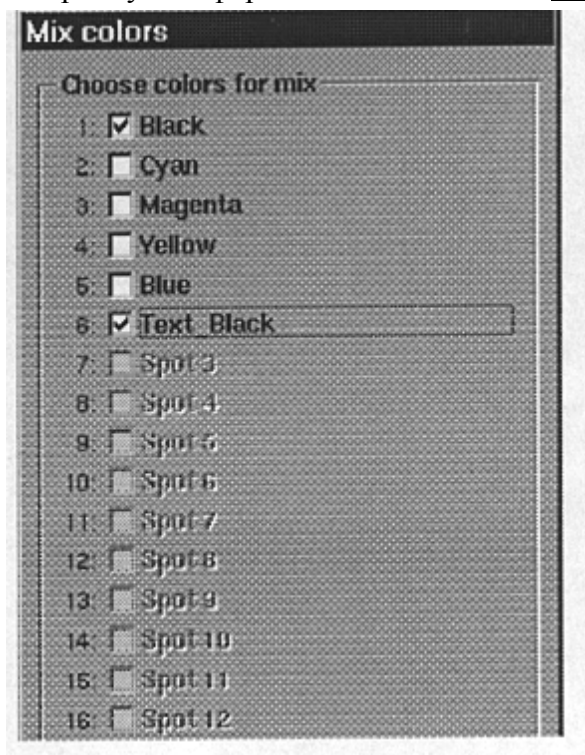


Замечание: чтобы Вы могли иметь возможность выводить разные цвета на одной сепарации, программа, в которой был создан PostScript файл, должна описывать в нем прозрачные области как прозрачные. Чтобы проверить данный факт, в *Montage Inspector* выберите режим *Montage* и через *Page Inspector* загрузите две страницы на сигнатуру. Активируйте одну из двух страниц и перепишите на вторую страницу. PostScript файл можно печатать с *Mix colors*, если все области страницы видимы, то есть не закрыты белым.

Активируйте функцию смешивания цветов щелчком на *On*.

В диалоговом окне *Mix colors* пометьте сепарации, которые будут печататься на одной сигнатуре.

Подробную информацию Вы найдете в [главе 12, Работа с несколькими слоями](#).



Вывод сборки в PostScript файл

Вы можете не выводить сборку на устройство вывода, а сохранить ее вместо этого в виде одного или нескольких PostScript файлов щелчком на *Save* в нижней части диалогового окна *Print Inspector*.

Для этого содержимое сборки должно быть в формате PostScript или PDF. Сборки с Delta lists не могут быть сохранены в виде PostScript файлов.

Каталог по умолчанию для PostScript файлов

Для сохранения PostScript файлов Вы можете определить каталог, который будет принят по умолчанию. Это выполняется в Output Inspector под *General*.

Замечание: режим функционирования кнопки *Print* в диалоговом окне *Print* зависит от следующих факторов:

- Если был определен каталог по умолчанию и устройство вывода, активные сигнатуры отправляются на указанное устройство вывода после нажатия на *Print*.
- Если каталог не определен, а устройство вывода определено, активные сигнатуры отправляются на устройство вывода нажатием на *Print*.
- Если каталог для сохранения PostScript файлов определен, а устройство еще не указано, после нажатия на *Print* сохраняется PostScript файл.

Замечание: если Вы сохраняете активную сигнатуру как PostScript файл, всегда открывается диалоговое окно *Save*, в котором Вы можете указать имя файла и направление сохранения.

Файлы автоматически сохраняются в принятом по умолчанию каталоге с соблюдением следующих соглашений:

Jobname_F/B[01]P[1][M03].ps	
Jobname	Имя сборки
F/B[01]	(F)ront (лицо) или (B)ack (оборот), индекс сигнатуры (например, 1) (см. Signature Inspector)
T[1]	Номер части сигнатуры (tile)
[M03]	Имя цвета (здесь Magenta) и номер (см. Assembly Inspector)
.ps	расширение

Информация, которая включена в имя PostScript файла, зависит от того, какую опцию Вы использовали для вывода: *All in One Job*, *One Job per Signature (front-and-back)*, *One Job per Signature or Tile* или *One Job per Flat or Tile*.

Пример:

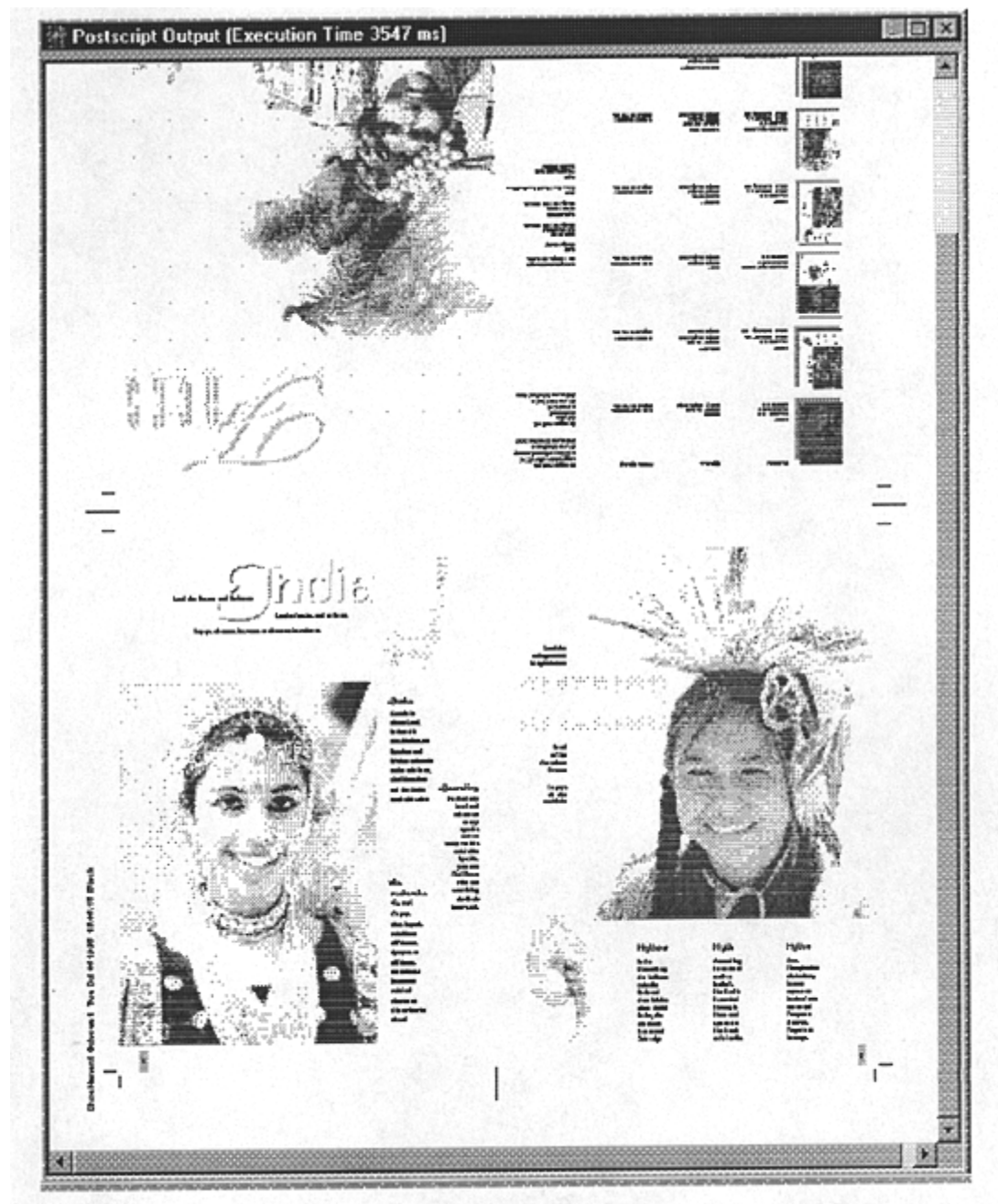
Имя файла	настройка под <i>Output</i>
Testjob.ps	All in One Job или One Job per Signature (front-and-back)
Testjob_S05.ps	One job per signature or tiling
Testjob_S05T1C02.ps	One Job per Flat or Tile

Preview

Функция *Preview* выводит сборку на экран, вместо того, чтобы отправить ее на устройство вывода. Вы можете проверить работу перед тем, как печатать.

Щелкните *Preview*, в окне будет представлена первая выделенная печатная форма.

Чтобы закрыть окно, щелкните соответствующий значок в правом верхнем углу или нажмите Ctrl+Q.





Замечание: сразу на экран можно вывести только один слой отдельного печатного листа. Чтобы просмотреть следующий слой, сначала Вы должны закрыть текущий лист.



Замечание: функция предварительного просмотра является очень ресурсоемкой, поэтому просматривать следует только отдельные сигнатуры, а не все сборку.

Следующее относится к PostScript файлам: функция Preview действительна только для PostScript и PDF файлов, но не к Delta Lists.

Print

Щелкните *Print*, чтобы отправить работу на выбранное устройство вывода.

Quit

Завершение работы программы. Если Вы не сохранили какие-либо данные, программа попросит выполнить сохранение.

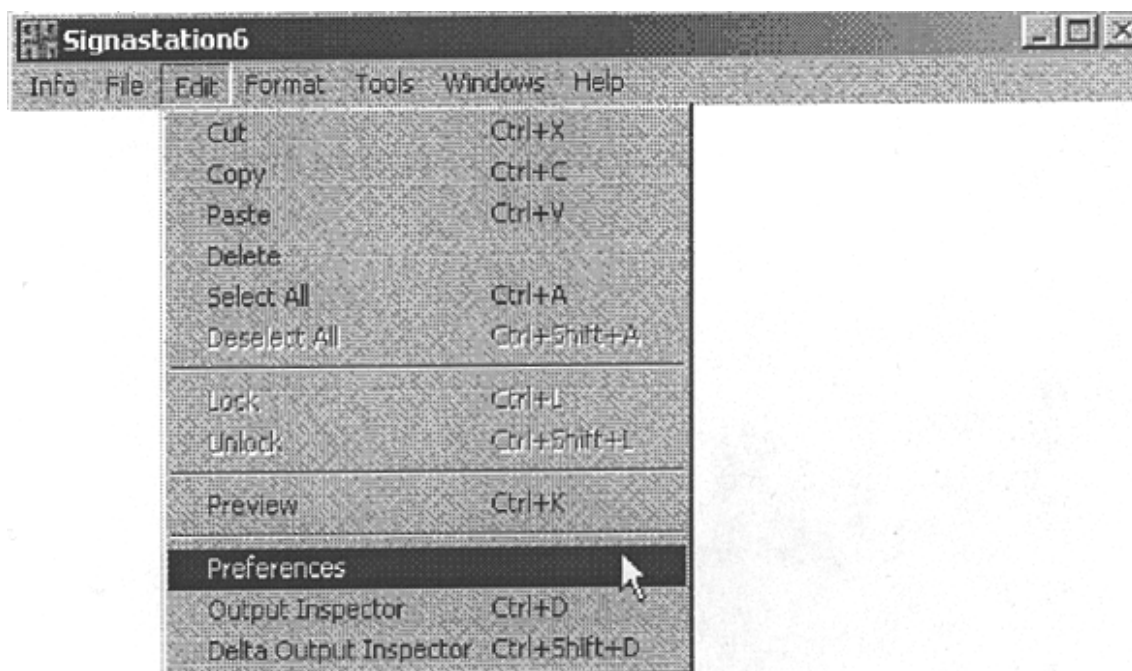
Содержание

Перед началом работы	I
О данной документации	I
Необходимые условия	I
Дополнительная документация	I
Оформление текста	I
Важная информация	I
Влияние магнитных полей на мониторы	I
1 Единицы измерения	1-1
Установка	1-1
Динамический ввод	1-2
Десятичные величины и дроби	1-3
Математические операции	1-3
2 Монтажное окно	2-1
Управляющие инструменты	2-1
Measuring Tool	2-2
Работа с Measuring Tool	2-2
Линейки	2-3
Сетка	2-3
Точное размещение линий сетки	2-3
Tile Numbers & Cut Blocks	2-3
Outline/Preview	2-4
Scale & Color	2-4
Signature Inspector	2-5
Представление сигнатур и страниц	2-6
Outline и Preview	2-7
Шаблоны	2-7
Где искать монтажное окно?	2-7
3 Главное меню	3-1
Элементы главного меню	3-1
Где искать главное меню?	3-2
4 Меню Info	4-1
Панель Info	4-1
5 Меню File	5-1
Open	5-1
New	5-1
Save	5-1
Save As	5-2
Save with/without images	5-2
Load Template	5-2
Save Template	5-2

Load Plate Template.....	5-3
Save Plate Template	5-3
Print	5-4
Output Parameter.....	5-4
Изменение параметров вывода текущей сборки	5-5
Forms and Colors	5-6
Single form	5-7
Select Forms	5-7
Selection	5-7
Tiles	5-7
Layers	5-8
Color mix.....	5-8
Вывод сборки в PostScript файл	5-9
Каталог по умолчанию для PostScript файлов	5-9
Preview	5-10
Print	5-11
Quit.....	5-11
Содержание.....	5-1

6 Меню Edit

Через меню *Edit* Вы можете установить предпочтения для работы с программой Signastation. Функции *Cut*, *Copy*, *Paste* и *Delete* в основном работают с полями ввода диалоговых окон.



Cut

Функция *Cut* (или ее клавиатурный эквивалент Ctrl+X) предназначена для работы с текстом или численными значениями в полях ввода диалоговых окон. Текст или численное значение можно вырезать из поля ввода и вставить в другое поле.



Замечание: когда ни в одном из полей ввода диалогового окна не присутствует курсор ввода, а в монтажном окне выделена некоторая страница, тогда функция *Cut* вырезает эту страницу из сигнатуры. Это относится только к режимам монтажа *Montage* и *Montage Front & Back*.

Copy

Функция *Copy* (или ее клавиатурный эквивалент Ctrl+C) предназначена для работы с тестом или численными значениями в полях ввода диалоговых окон. Функция копирует выделенный текст или численное значение в буфер обмена, откуда их можно вставить в другое поле.

Paste

Функция *Paste* (или ее клавиатурный эквивалент Ctrl+V) предназначена для работы с текстом или численными значениями в полях ввода диалоговых окон. Функция копирует содержимое буфера обмена в нужное поле ввода.

Delete

Функция *Delete* (или ее клавиатурный эквивалент Ctrl+x) предназначена для работы с текстом или численными значениями в полях ввода диалоговых окон и похожа на функцию *Cut*. Текст или численное значение удаляются, но вставить их (в противоположность *Cut*) никуда нельзя.

Select All

Функция *Select All* (или ее клавиатурный эквивалент Ctrl+A) в основном предназначена для работы в монтажном окне. С ее помощью выделяются все страницы текущей сигнатуры. Это может быть полезно, если, например, затем Вы собираетесь просмотреть все страницы в режиме WYSIWYG (см. раздел *Preview* в главе 8).

Если Вы пользуетесь функцией *Select All*, находясь в диалоговом окне, а курсор ввода находится в одном из полей окна, тогда выделяется весь текст в поле.

Cancel Selection

Данная функция (или ее клавиатурный эквивалент Ctrl+Shift+A) отменяет выделение страниц на текущей сигнатуре.

Fix

С помощью данной функции (или ее клавиатурного эквивалента Ctrl+L) выделенные страницы можно зафиксировать на сигнатуре так, что их нельзя будет случайно передвинуть мышью.

Выделенные и закрепленные с помощью функции *Fix* страницы, тем не менее, можно активировать, их только невозможно случайно переместить.

Ручки-манипуляторы закрепленных страниц представлены не серым, а, скорее, белым цветом и заключены в черные рамки. Несмотря на то, что страницы закреплены, Вы можете работать с ними через *Page Inspector* и применять к ним разные значения.

Cancel Fix

Данная функция (клавиатурный эквивалент Ctrl+Shift+L) отменяет закрепление.

Create Preview

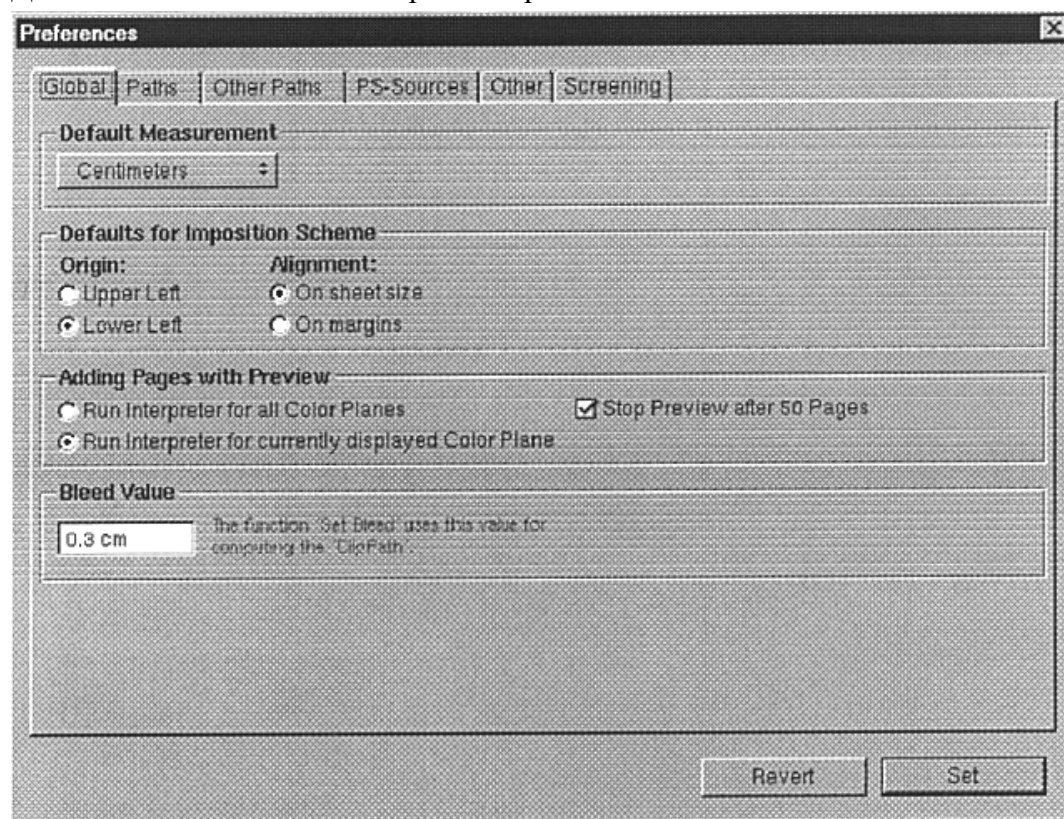
Данная функция (клавиатурный эквивалент Ctrl+K) загружает просмотр, то есть представляет активные страницы в режиме WYSIWYG.

Preferences

Функция *Preferences* открывает диалоговое окно, где Вы можете установить каталоги по умолчанию и выполнить другие общие настройки для работы с Signastation. Настройки выполняются через соответствующие диалоговые вкладки.

Общие настройки

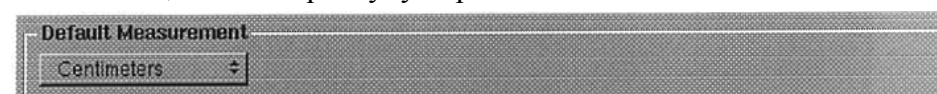
Диалоговое окно общих настроек открывается после щелчка на вкладке *Global*.



Default Measurement

Единица измерения, принятая по умолчанию.

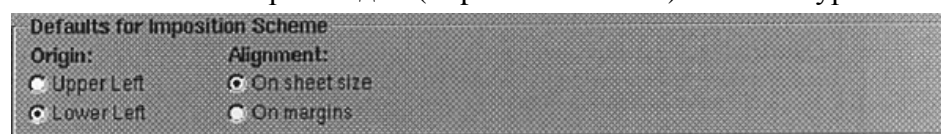
По умолчанию при работе с программой используется выбранная в соответствующем всплывающем меню единица измерения. Например, если здесь Вы выбрали *Centimeters*, сантиметры будут предложены Вам во всех диалоговых окнах.



Замечание: внесенные здесь изменения входят в силу только после перезапуска программы.

Defaults for Imposition Scheme

Положение схемы раскладки (imposition scheme) на сигнатуре.



Origin

Точка отсчета для позиционирования схемы в окне. Схема позиционируется от верхнего левого или верхнего правого угла серой рамки монтажного окна.

Замечание: точка отсчета для позиционирования страниц – всегда верхний левый угол сигнатуры.

Alignment

Выравнивание. Опции *On sheet size* и *On margins* влияют на положение страниц на оборотной стороне.

On sheet size. При выравнивании по размеру листа (*sheet size*) страницы повернутого (turned) листа сдвигаются справа налево на размер левого поля (лицевой стороны).

Front Plate				Back Plate			
Left Margin	1	16	13	4	3	14	15
	8	9	12	5	6	11	10
							Left Margin

При работе с переворотом (tumble) страницы на оборотной стороне листа сдвигаются снизу вверх на размер верхнего поля (лицевой стороны), если точка отсчета для позиционирования схемы находится слева вверху. Если точка отсчета находится слева внизу, оборотная сторона сдвигается на величину нижнего поля (лицевой стороны) сверху вниз.

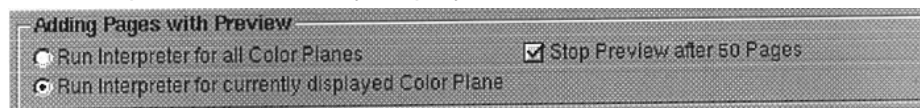
On margins. При выравнивании по полям страницы оборотной стороны выравниваются по правому полю, если печать выполняется с поворотом (work and turn).

Если печать выполняется с переворотом (work and tumble) страницы оборотной стороны выравниваются по нижнему или верхнему полю, в зависимости от положения точки отсчета.

Add pages with preview

Добавить страницы с preview. Программа интерпретирует страницы для представления их в режиме WYSIWYG. Чем больше количество страниц и изображений, тем больше ресурсов компьютера требуется для интерпретации.

Run Interpreter for currently displayed Color Plane



Интерпретация только текущего цвета. В обычном случае в монтажном окне достаточно проверять только один цвет, поэтому настройка *Run Interpreter for currently displayed Color Plane* является настройкой, принятой по умолчанию.

Замечание: текущий цвет, или текущий цветовой слой (color layer), это тот, который выбран в области *Scale & Color* монтажного окна.

Run Interpreter for all Color Planes

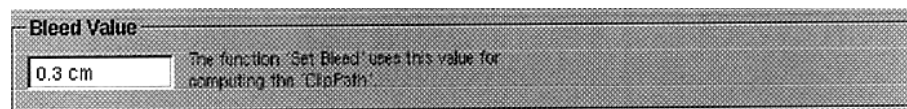
Настройка *Run Interpreter for all Color Planes* выводит на экран содержимое страниц во всех слоях.

Stop Preview after 50 Pages

Настройка Stop Preview after 50 Pages останавливает предварительный просмотр после вывода на экран в режиме WYSIWYG первых 50-ти страниц. Остальные страницы выводятся в макетном представлении.

Подробную информацию о режиме WYSIWYG Вы найдете в разделе *Представление страниц и сигнатур* в главе 2.

Bleed value



Обрез. Данная величина показывает, сколько принято на обрез по краям страницы. Эту величину использует функция *Set Bleed* в *Montage Inspector* для расчета "обтравочного контура" (clip path) страницы.

Path Options

Настройки в *Path Options* и *Other Path Options* позволяют избежать ненужных промежуточных операций при сохранении и открытии файлов.

Установка каталогов по умолчанию для файлов разных типов

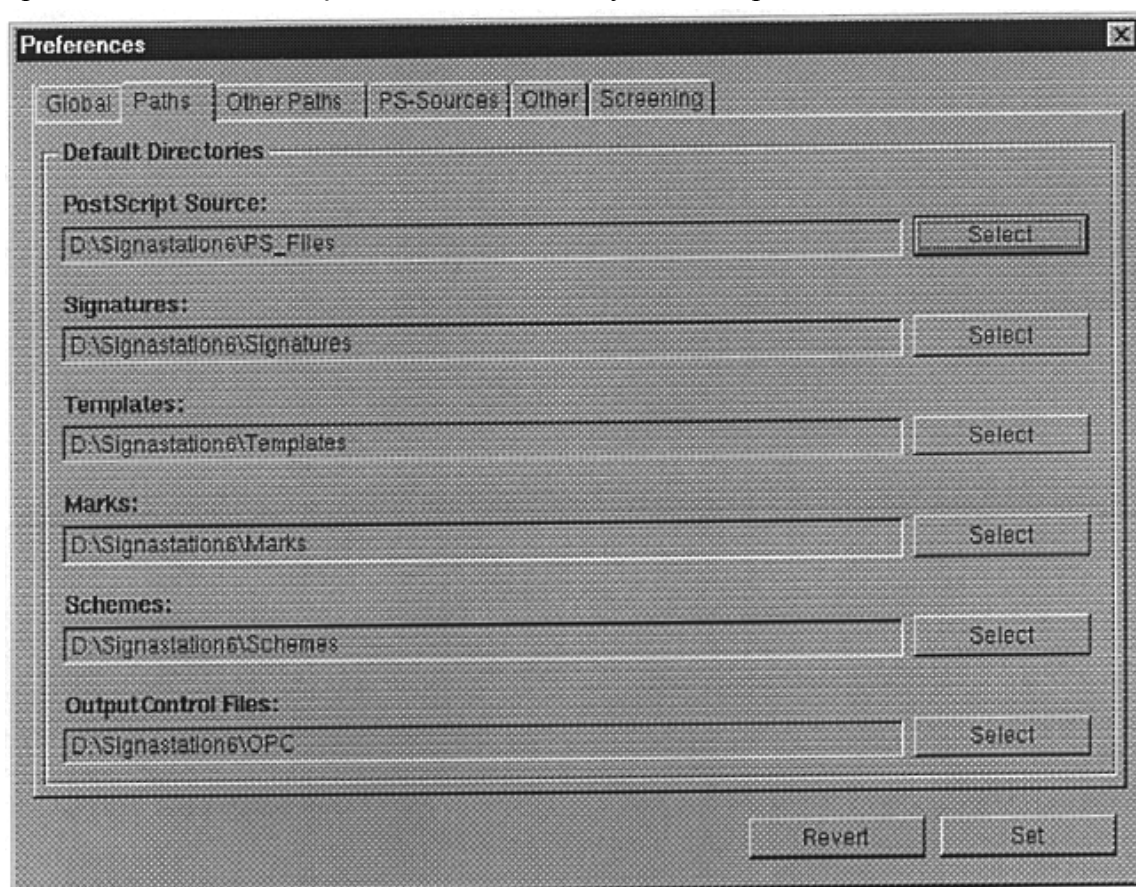
Указав каталог по умолчанию для файлов определенного типа, Вы получите ясное представление о том, где расположены файлы, даже если у Вас их много, и легко получите к ним доступ.

Signastation проводит различие между типами файлов, показанными в таблице. Каждому типу присваивается свое расширение. Для каждого типа файла предусмотрен свой каталог, принятый по умолчанию.

Тип файла	Расширение файла
Документ-источник	<arbitrary>*
* Возможное расширение зависит от настройки под <i>Preferences/PS-Sources Options</i> (см. далее раздел <i>PostScript источник</i>)	
Сборки	sg6
Шаблоны	tl5, tl6
Метки	<arbitrary>* (произвольное)
Схемы раскладки	scheme
Файлы OutputControl (OPC)	opc, OPC, ps PS
Шаблоны форм	tl5, tl6
Калибровочные файлы	trc, TRC, pca, PCA
Документы CAD	cf2, CF2

Настройки вкладки Paths

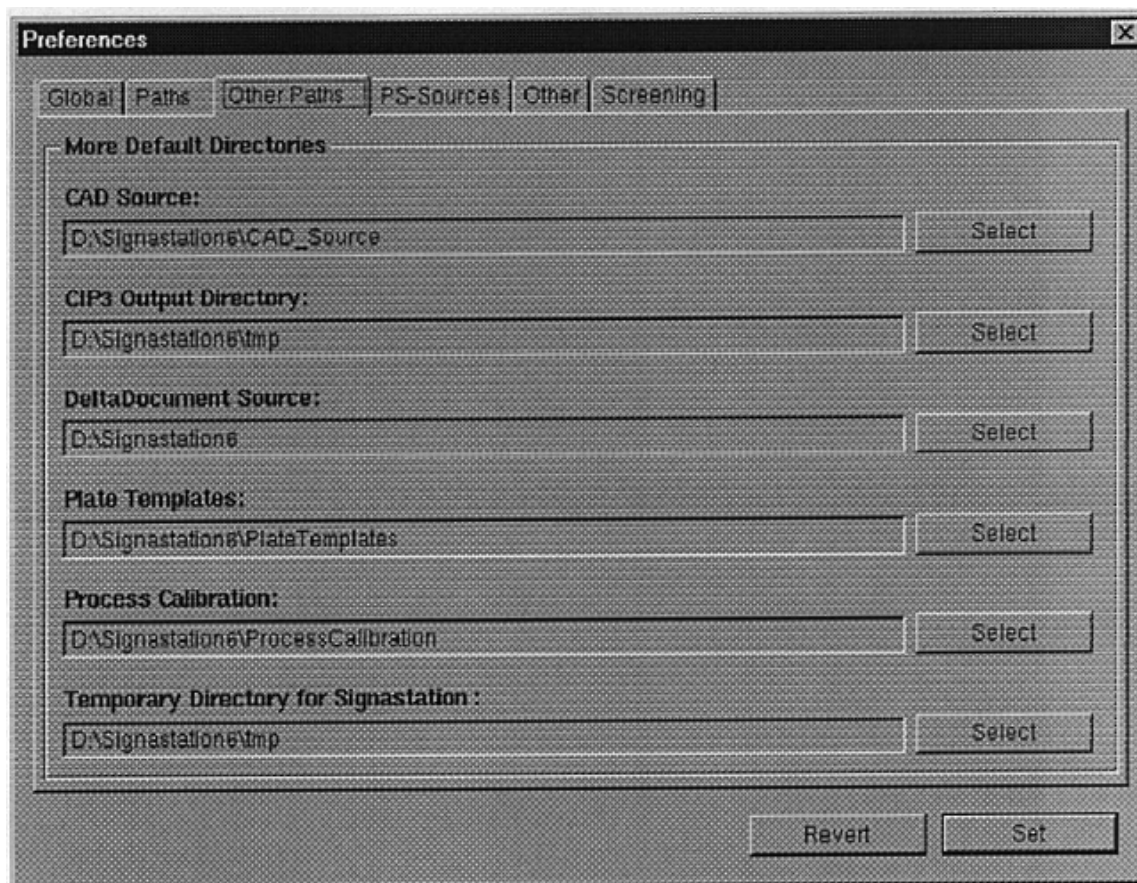
При установке программы все каталоги по умолчанию были созданы в каталоге *Signastation6*. Если Вы не вносили изменений, местонахождение этих каталогов представлено в поле *Default Directories* следующим образом:



Если необходимо, Вы можете переименовать каталоги или использовать другие. Но тогда придется изменить и информацию в *Preferences/Paths*.

Сказанное относится и к каталогам, показанным в *Other Paths*.

Other Paths



CAD Source

Макетные CAD файлы для упаковочной печати.

CIP3 Output Directory

Каждая сборка, которую выводит Signastation, включает в себя данные CIP3. Иногда полезно сохранять данные CIP3 в отдельном файле, например, для работы с резальным устройством PolarMohr. В поле *CIP3 Output Directory* Вы можете указать, в какой каталог сохранять эти дополнительные файлы. Если этот каталог идентичен *Temporary Directory for Signastation* (каталогу для временных данных), дополнительные файлы CIP3 создаваться не будут.

Подробную информацию о работе с данными CIP3 Вы найдете в [главе 14, Создание данных CIP3 в Delta Technology](#).

Delta Document Source

В этом каталоге сохраняются документы Delta. Обычно каталог находится на Delta Workstation. Подробную информацию Вы найдете в [главе 17, Работа с Delta Documents](#).

Plate Templates

Каталог по умолчанию для формных шаблонов – *Plate Template*. Подробную информацию Вы найдете в разделе [Сохранение формных шаблонов](#) в [главе 5](#).

Process Calibration

Каталог *Process Calibration*, созданный при установке программы, предназначен для калибровочных файлов. Эти файлы создаются программой OPM Utility и могут быть использованы Signastation при выводе. Файлы нужно загрузить при установке параметров вывода (см. [раздел Output Inspector](#) далее).

Temporary Directory for Signastation

В данный каталог Signastation сохраняет временные данные. Рекомендуем не изменять настройку, принятую по умолчанию: `\Signastation\tmp`.

Signastation считает временные данные своей собственностью: каждый раз при запуске программа стирает все файлы и каталоги из своего *Temporary* каталога; более того, работа программы зависит от доступности этого каталога, поэтому он должен располагаться на локальном жестком диске и использоваться только по назначению.



Внимание! Ни в коем случае не указывайте в качестве *temporary* каталог, в котором могут храниться рабочие данные.

Не вводите имя временного каталога Windows NT: `\WINNT\TEMP!`

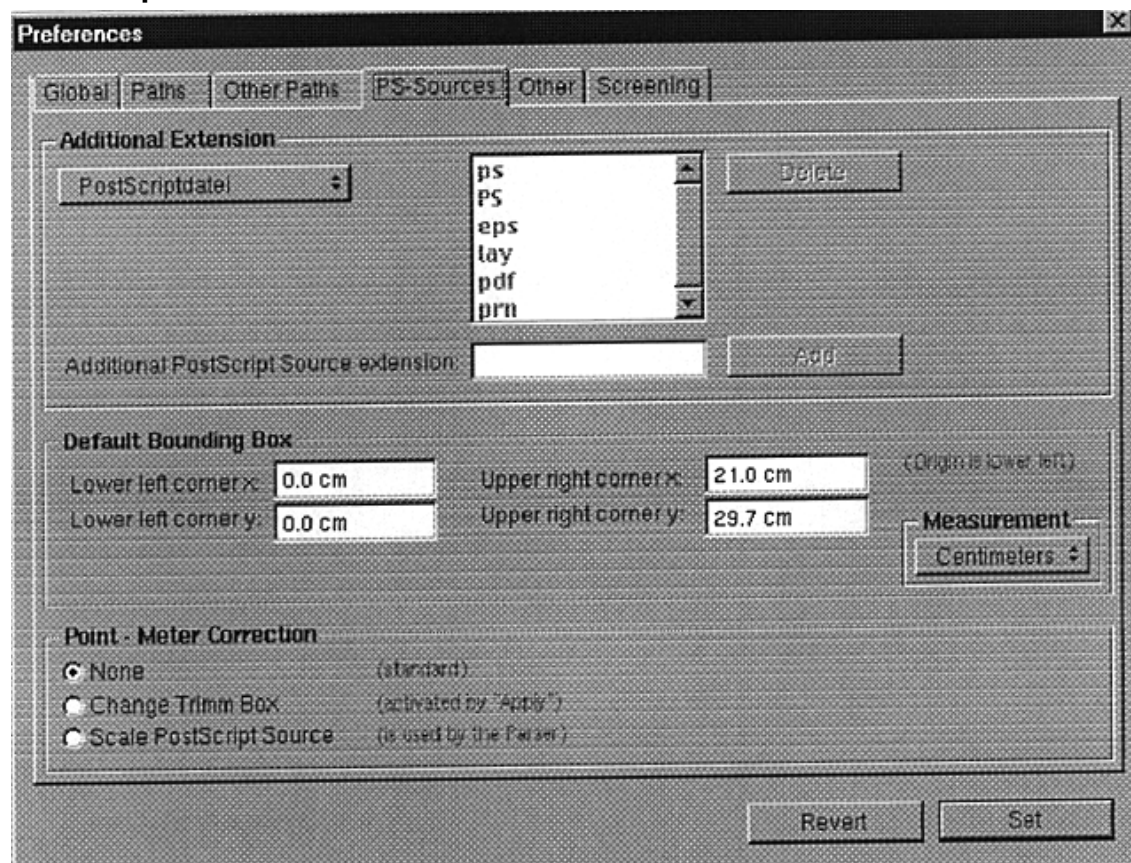
Set

После щелчка на *Save* все измененные параметры сохраняются как пользовательский файл. Настройки входят в силу сразу после открытия нового файла. Если файл открыт, настройки входят в силу после щелчка на *Set*.

Revert

Щелчок на *Revert* отменяет выполненные настройки.

PostScript Source



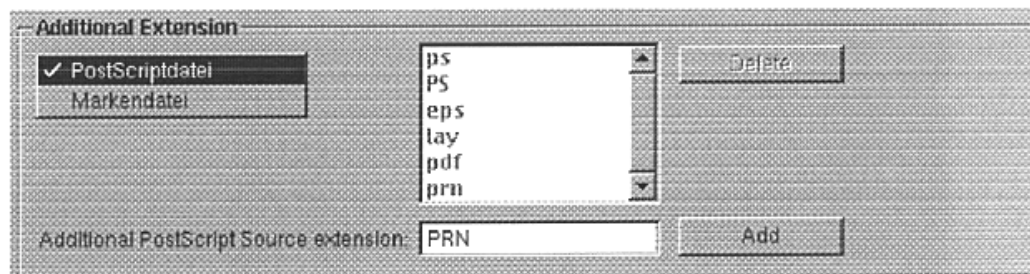
Во вкладке *PostScript Source* Вы можете ввести дополнительные расширения для PostScript файлов и указать обрезной формат, принятый для PostScript документа по умолчанию (default bounding box).

Additional Extensions

Здесь Вы можете ввести в список расширений те расширения PostScript и PDF файлов, которые неизвестны Signastation. Например, если Вы работаете с документами Windows 95 с расширением *PRN*, они не появляются в списке для выбора файлов под

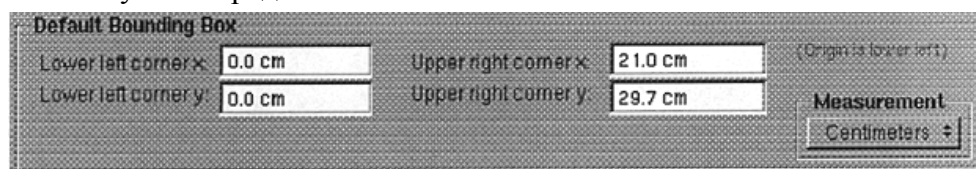
Page Selection или в *Mark Inspector*. Чтобы добавить нужное расширение в список, щелкните кнопку *Add*.

Расширения документов и расширения файлов меток вводятся в разные списки. В какой список вводится конкретное расширение, Вы указываете через выпадающее меню. В каждый список можно включить до 20-ти расширений.



Default Bounding Box

Иногда случается так, что в PostScript документе неправильно указан обрезной формат (bounding box). Например, некоторые приложения при создании документа используют некоторый принятый по умолчанию bounding box и не учитывают указанный формат страницы. Иногда PostScript документы вообще не включают в себя bounding box, но такое случается редко.



Если Вам приходится работать с PostScript документами, которые имеют одинаковый формат, но в которых нет bounding box, или bounding box определен неправильно, введите здесь правильный размер. Обычно точке отсчета (нижний левый угол – lower left corner) присваиваются координаты 0 см, в два правых поля вводятся размеры формата (upper right corner x, y).



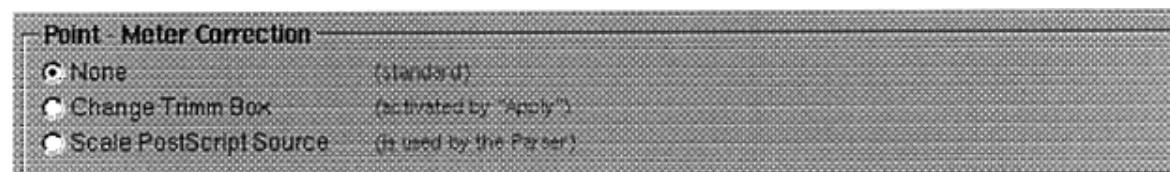
Замечание: если Вы изменяете bounding box вручную, Вы должны делать это очень аккуратно, иначе в работе Signastation возможны неточности.

При загрузке PostScript документов Вы можете заменить неправильный bounding box на default bounding box, который Вы определили здесь. Или же Вы можете изменить bounding box после загрузки, с помощью кнопки *Info* в диалоговом окне *Page Selection*. (Оба варианта описаны в [главе 8, разделе Документы](#)).

Point-Meter Correction

Размеры обрезного формата PostScript документа указываются в пунктах. Пункт (point) представляет собой 1/72 часть дюйма. Метрические единицы измерения (миллиметры, сантиметры, метры) обычно невозможно точно конвертировать в PostScript points. Размеры округляются до ближайшего целого количества пунктов. Например, формат A4 после округления будет составлять не 210 мм, а 209,9028 мм.

В поле *Point-Meter Correction* Вы указываете Signastation, как ей выполнять округление.



None

Ошибка округления игнорируется. Если размер дан в миллиметрах, между двумя элементами можете появиться пробел. Это метод, которым пользуется LinoMontage. работы

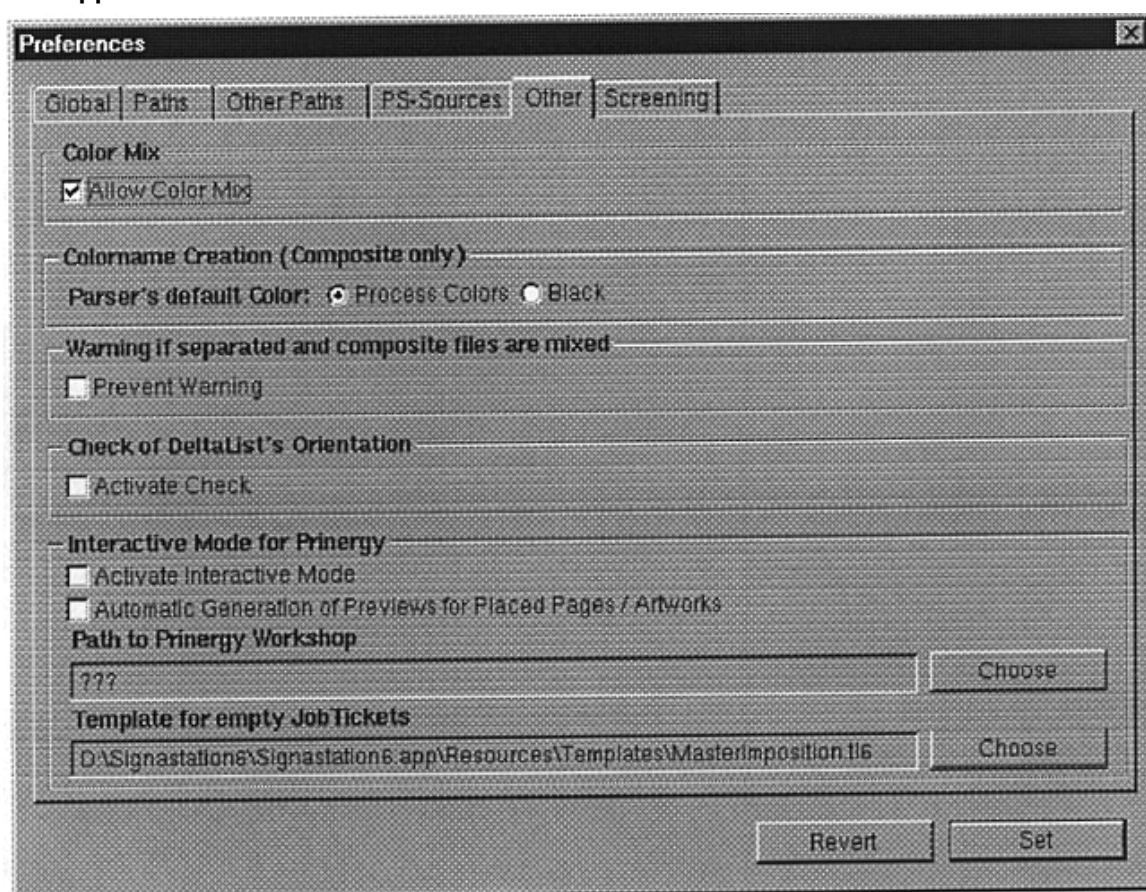
Change Trimm Box

Чтобы уменьшить внешние размеры страницы (external page) до ближайшего целого количества пунктов, щелкните *Change Trimm Box*. Автоматический пересчет формата будет выполняться только в том случае, если Вы щелкнете *Set* в *Montage Inspector*.

Scale PostScript Source

Если Вы выберете эту настройку, размеры PostScript страницы будут увеличены до ближайшей десятой доли миллиметра. Масштабирование может выполняться только во время проверки документа на предмет ошибок (parsing). Вам придется подвергнуть уже загруженный документ повторной проверке, для чего нужно щелкнуть *Reparse* в *Page Selection Inspector*. Подробную информацию Вы найдете в разделе *Reparse* в главе 8.

Вкладка Other



Color Mix

Чтобы иметь возможность вывести два цвета на одной форме, нужно щелкнуть *Allow Color Mix*. Подробную информацию Вы найдете в главе 12, Работа с несколькими слоями.

Colordname Creation (Composite only)

В данной области окна Вы указываете, как загружать композитные файлы. Если активирована опция *Process Colors*, то в окне *Page Selection*, когда активирована опция

Show colors, выводятся на экран Black, Cyan, Magenta и Yellow сепарации. Если активирована опция *Black*, в окне *Page Selection* выводится только черная сепарация.

Warning if separated and composite files are mixed

В настоящее время комбинирование в одной сборке композитных и цветоделенных PostScript файлов невозможно. Если в *Page Inspector* Вы добавляете документ другого типа, программа выдает предупреждение: *The job is different (composite/separated) from the others!* Если Вы активируете опцию *Prevent Warning*, предупреждение (сообщение об ошибке) выдаваться не будет.

Check of Delta List's Orientation

Если активирована функция *Activate Check*, Signastation ведет себя как предыдущие версии (вплоть до версии 5.1). В предыдущих версиях Signastation было невозможно комбинировать на одной сигнатуре Delta lists разной ориентации.

В последней версии проверяется только параметры растривания Delta lists. Данная функция нужна для позиционирования на сигнатуре по-разному ориентированных Delta lists в режимах сборки *Montage*, *Montage front&back*, *Packaging Printing* и *Manual packaging printing*.

Interactive mode for Prinergy

Режим интерактивного взаимодействия между *Prinergy 2.0* и *Signastation*.

Activate interactive mode

При следующем пуске Signastation переходит в "спящий" режим: когда приходит запрос от Prinergy, Signastation открывается с уже заданными параметрами.

Automatic Generation of Previews for Placed Pages/Artworks

Когда активирована данная функция, для помещенных на сигнатуру страниц/изображений всегда генерируются preview.

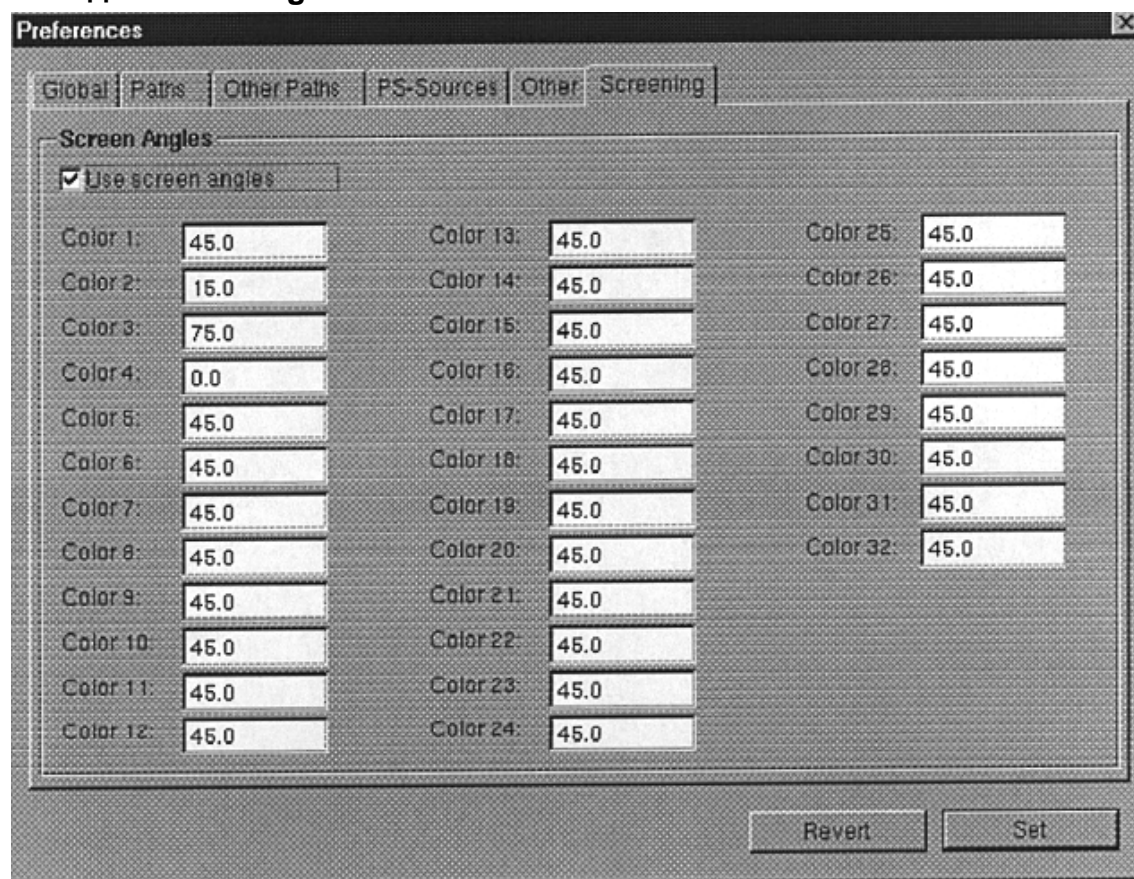
Path for Prinergy Workshop

Щелкните *Choose* и выберите каталог с программой *Prinergy Workshop*.

Template for empty JobTickets

Если Signastation получает данные из Prinergy без схемы раскладки, активируется выбранный здесь шаблон.

Вкладка Screening



Файлы EPSF и DCS2, в противоположность чистым PostScript файлам, не включают в себя информацию, касающуюся угла поворота раstra. Здесь Вы можете определить угол поворота для каждой сепарации. Номера цветов (сепараций) соответствуют номерам, представленным в Montage Inspector (см. главу 8).

Выполненные здесь настройки будут использованы только в том случае, если активирована опция *Use screen angles*.

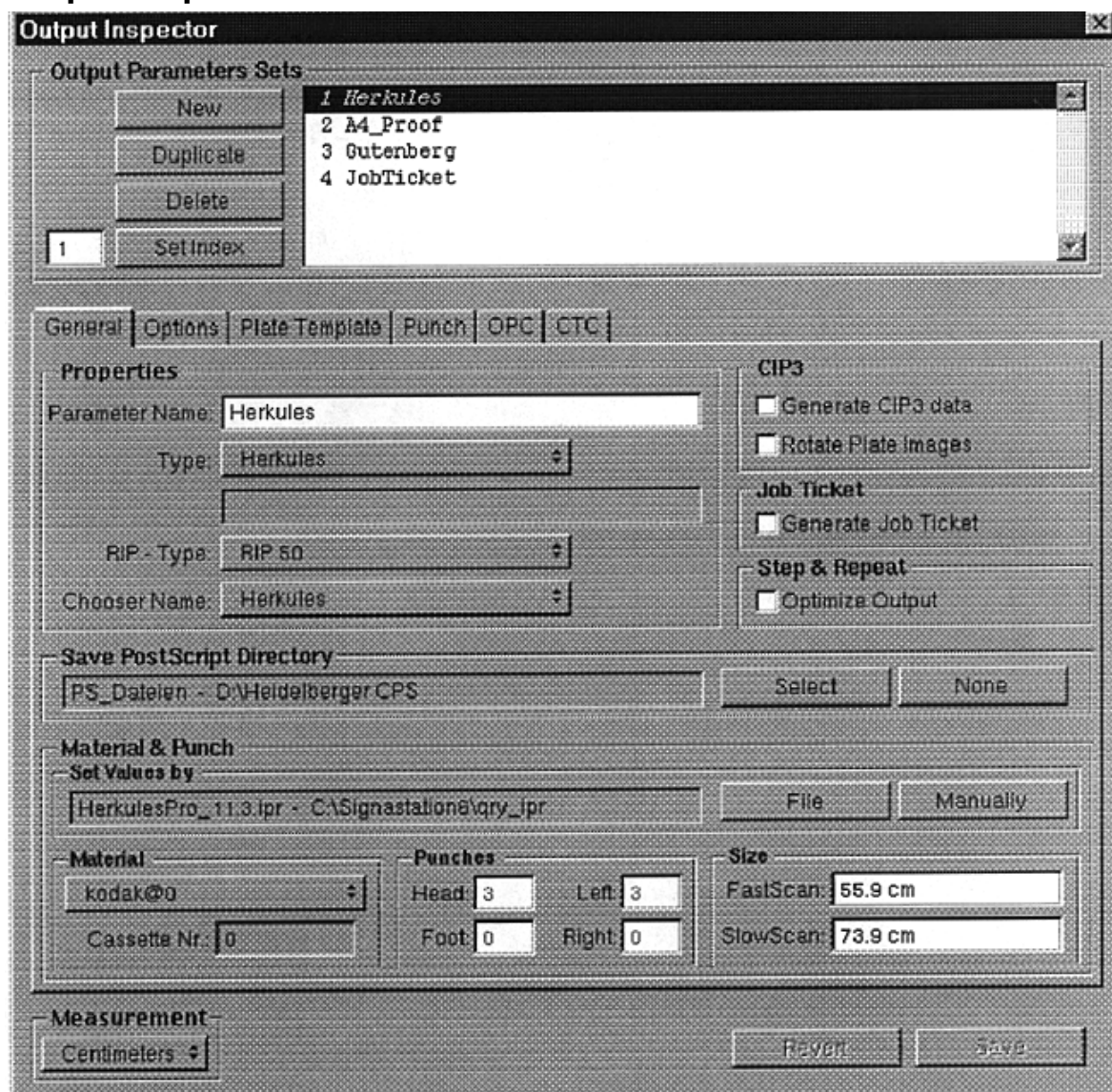
Сохранение предпочтений

Настройки сохраняются после щелчка на *Save* и входят в силу при создании новой сборки. Если Вы собираетесь применить настройки к уже открытому документу, щелкните *Apply* в Montage Inspector.

Отмена

Щелчком на *Revert* Вы отменяете все выполненные настройки.

Output Inspector



Функция *Output Inspector* (клавиатурный эквивалент Ctrl+D) используется для установки параметров вывода, с которыми Вы собираетесь работать постоянно, независимо от конкретного документа. Такие наборы параметров можно указывать, например, для определенных выводных устройств. Наборы параметров могут отличаться по типу материала, методу растрования и т.д.

Установленные здесь параметры вывода далее оказываются доступными в диалоговом окне *Print* в области *Output Parameters* после щелчка на *Options* (см. также [раздел Изменение параметров вывода текущей сборки](#) в главе 5). Для каждого вывода параметры могут быть изменены с учетом типа документа.

Структура окна Output Inspector

Диалоговое окно разделено на следующие области:

- область диалоговых вкладок
- область списка
- область параметров

Характером представления параметров в окне Вы управляете через диалоговые вкладки, которых шесть штук. После щелчка на некоторой вкладке нижняя часть окна изменяется, Вы можете проверить или изменить появившиеся нужные Вам параметры.



Параметры вывода сохраняются как наборы параметров (sets of parameters), которые представлены каждый под своим именем в списке. Через эти имена Вы получаете доступ к соответствующим наборам в диалоговом окне *Print* (см. также [раздел Изменение параметров вывода текущей сборки](#) в главе 5).



В дальнейшем Вы можете изменять установленные параметры. Вы также можете создавать новые наборы. Если Вы собираетесь создать набор, лишь в малой степени отличающийся от другого, Вы можете создать копию существующего набора, и на ее основе создавать новый.

Создание нового набора параметров

Новый набор параметров создается щелчком на кнопке *New*, расположенной рядом со списком. Имя набора можно изменить в поле *Parameter Name*.

Копирование и изменение существующего набора

С помощью кнопки *Duplicate* Вы можете создать копию существующего набора. Данная функция особенно удобна в тех случаях, когда используемые и сохраняемые отдельно наборы лишь в очень небольшой степени отличаются друг от друга. Изменить имя копии можно в поле *Parameter Name*.

Удаление

Чтобы удалить набор параметров из списка, щелкните кнопку *Delete*.



Замечание: в списке всегда должен присутствовать хотя бы один набор, то есть последний набор удалить нельзя.

Наборы параметров, присутствующие в списке, сортируются и нумеруются по дате их создания. Позиция номер 1 зарезервирована за набором, который используется по умолчанию в диалоговом окне *Print*. Имя этого набора в списке выделено курсивом.

Изменение последовательности наборов

Чтобы переместить набор, подсвеченный в списке, в другую позицию, используйте функцию *Set Index*. Введите номер позиции в поле, расположенное рядом с кнопкой, и щелкните *Set Index*.

Сохранение

Кнопка *Save*, расположенная в нижней части окна, сохраняет модифицированный или вновь созданный набор параметров.

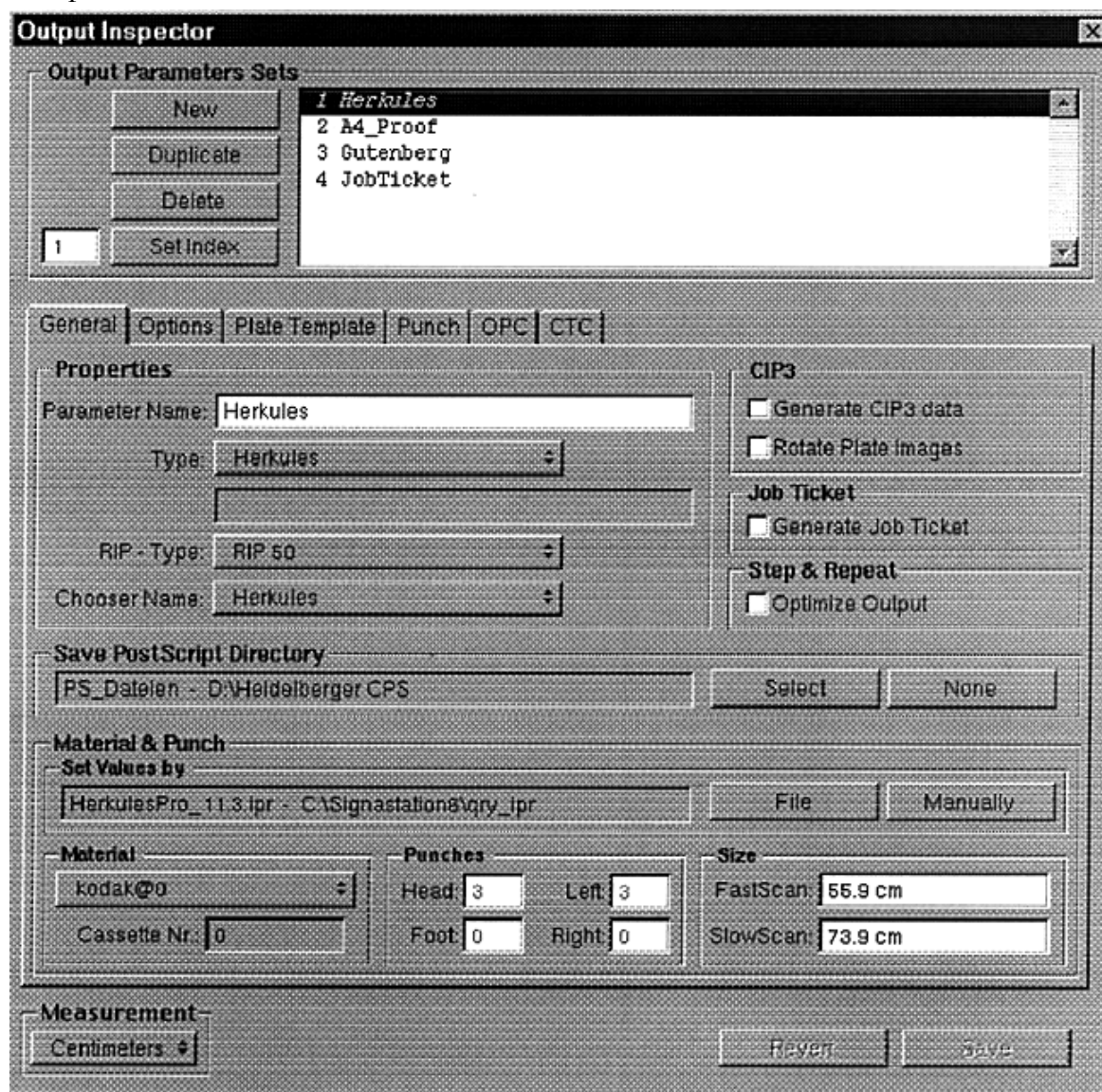
Отмена

Щелчок на *Revert* отменяет внесенные изменения; действительными вновь становятся предшествующие настройки.

Ниже описаны основные настройки, управление ими осуществляется через диалоговые вкладки (tabs).

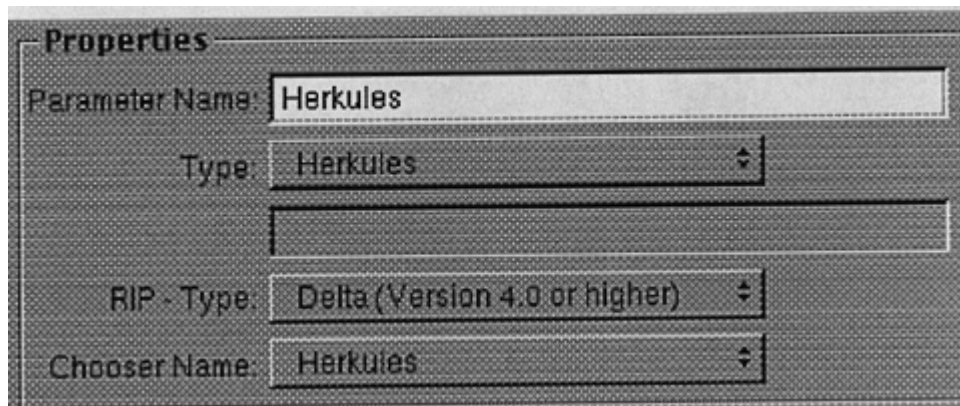
Вкладка General

Во вкладке *General* устанавливаются общие параметры, связанные с устройством вывода. Это такие параметры, как формат материала, количество приводочных штифтов и т.д.



Parameter Name

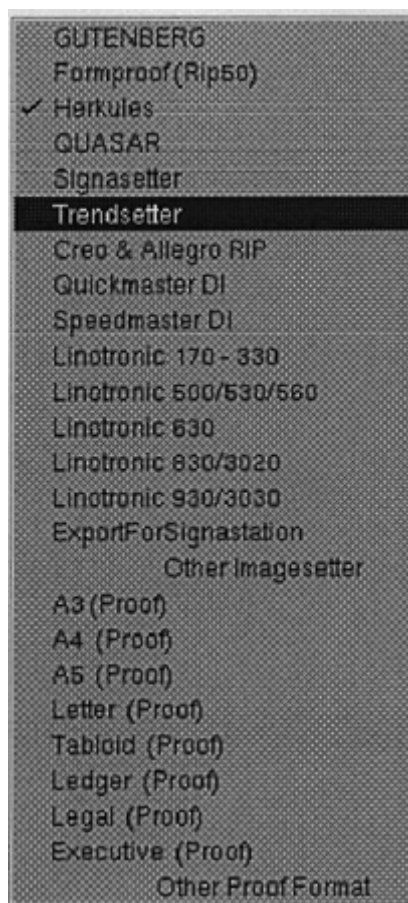
В поле *Parameter Name* введите имя, под которым набор будет представлен в вписке и в *Special Output Options* в диалоговом окне *Print*.



Type

Первым делом набор параметров должен быть привязан к конкретной выводной системе.

Во всплывающем меню *Type* укажите тип устройства вывода (Trendsetter, Herkules, GUTENBERG и т.д.), для принтеров укажите формат (letter, A4 и т.д.) Выполненные здесь настройки затем появляются автоматически в некоторых полях области *Material & Punch* (см. далее *Material & Punch*).



При выводе непосредственно на лазерный имиджсеттер, принтер, пробопечатное устройство Вы можете столкнуться с тем, что установленная ориентация (portrait, landscape) не соблюдается.

Для коррекции ошибки обычно используются управляющие файлы (файлы DeviceDict или Device Dictionary). Если таковая проблема присутствует у Вас, например, при выводе на имиджсеттер AGFA Avantra, Вы можете устранить ее с помощью аппаратно-независимого управляющего файла *DefaultDeviceDict.ar*.

Для работы с имиджсеттерами Creo CtP можно использовать программу *PPDConverter*, которая создает DeviceDictionaries для имиджсеттеров Creo. Программу Вы найдете в одном меню с Signastation (через Windows NT *Start/Programs/Signastation6*).

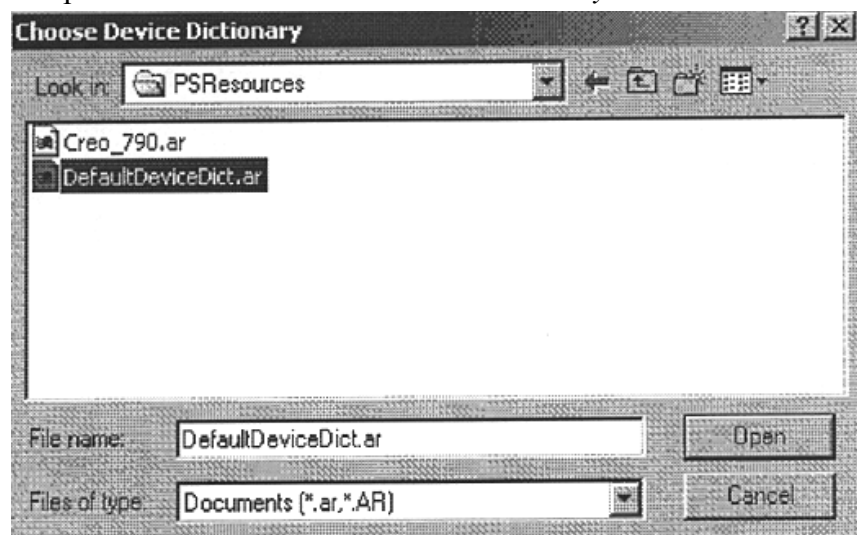
Установка устройств вывода, которых нет в списке

Устанавливайте устройство вывода обычным способом, через вкладку *General* окна *Output Inspector*. Во всплывающем меню *Type* выберите опцию *Other Imagesetters*.



Замечание: для установки пленочных имиджсеттеров, плэйтсеттеров и пробопечатных устройств, осуществляющих вывод в реальном формате (**format-true proof devices**), используйте опцию *Other Imagesetters*. Для установки пробопечатных устройств, которые не являются format-true, то есть лазерных принтеров, которые печатают на другом формате, выбирайте опцию *Other Proof Format*, которая позволяет "подогнать" печатный лист под формат лазерного пробопечатного принтера.

Открывается окно *Choose Device Dictionary*:



Подкаталог *PSResources* находится в каталоге *Signastation6*. Управляющие файлы конкретных устройств (device-specific control files) имеют расширение *.ar*. Выберите нужный файл (например, *DefaultDeviceDict.ar*) и щелкните *Open*.

Выбранный Вами файл появится в *Output Inspector*. Внесите изменения в настройки обычным способом.

Chooser name

Через всплывающее меню *Chooser Name* Вы можете связать набор параметров с физическим устройством вывода, печатным сервером или спулером. Можно выбрать любое устройство вывода, установленное под Windows NT.



Замечание: для функционирования устройства вывода в сети должна быть реализована возможность работать с ним в режиме совместного пользования, даже если Ваша рабочая станция не подключена к сети. Имя, под которым устройство совместно используется в сети (share name), и локальное имя должны быть идентичными. Оба имени не должны включать в себя специфических символов, таких как пробелы, знаки пунктуации и т.д. Имя не должно быть длиннее 32-х символов. Обязательно проверьте соответствие имен друг другу.

Установка устройства в совместное пользование

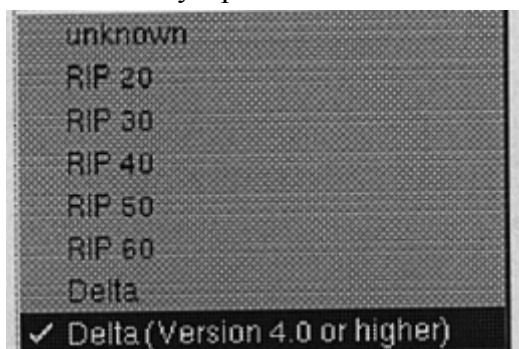
Действуйте следующим образом:

1. Дважды щелкните иконку *My Computer*.
2. Откройте каталог *Printers*.
3. Щелкните правой кнопкой мыши нужный принтер.
4. Щелкните вкладку *Rename*. Присвойте устройству имя, длиной максимум в 31 символ. Не используйте специальных символов, таких как пробелы, знаки пунктуации и т.д. Имя в сети должно быть уникальным.
5. Опять щелкните правой кнопкой на нужном устройстве вывода.
6. Щелкните *Share...*
7. Щелкните *Shared* и подтвердите ввод, если share name точно такое же, как share name, которое Вы присвоили Вашему принтеру на этапе 4.

Дополнительную информацию см. в документации Windows NT и в NT online Help.

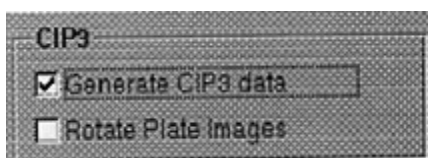
RIP-Type

Во всплывающем меню *RIP-Type* укажите модель RIP'а, которая будет использоваться совместно с устройством вывода.



Если нужный RIP в списке отсутствует, щелкните опцию *unknown*.

CIP3



Generate CIP3 Data

Активирование данной опции позволяет одновременно с PostScript выводом генерировать данные CIP3. Данные будут сохранены в отдельном файле под именем сборки и с расширением *.CIP3* в указанном Вами CIP3 каталоге.

Независимо от данной настройки, отдельно для каждой сборки Вы можете активировать или деактивировать генерирование данных CIP3 в *Print Inspector* (см. главу 9, *Меню Window*).

Rotate Plate Images

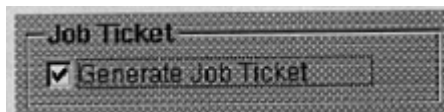
Поворот присутствующего на форме изображения на 90 градусов с последующим сохранением.

Подробную информацию о CIP3 Вы найдете в главе 14, Создание данных CIP3 в Delta Technology.



Замечание: эти опции зависят от того, какие опции CIP3 сделал доступными *License manager*.

Job Ticket



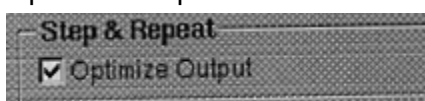
Generate Job Ticket

Если выбрана данная опция, то вместо вывода на печать генерируется используемый в выводной системе Prinergy сопроводительный билет – Job Ticket.

Подробную информацию о работе с сопроводительными билетами Вы найдете в главе 15 Генерирование JobTicket на Signastation.

Step & Repeat

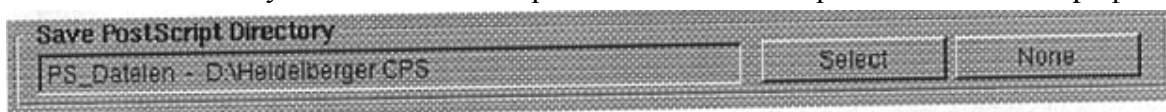
Optimize Output



Когда активирована данная опция, на RIP передается только один элемент из нескольких существующих одинаковых элементов. Остальные элементы RIP высчитывает самостоятельно.

Save PostScript Directory

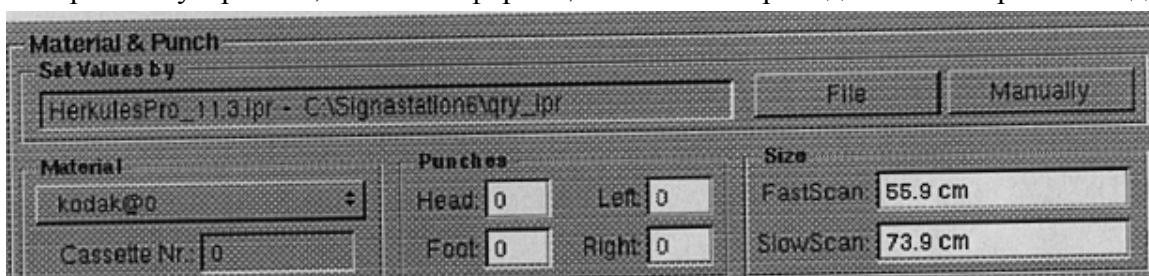
В области *Save PostScript Directory* Вы можете указать каталог, который будет использоваться по умолчанию для сохранения готовых сборок в виде PostScript файлов.



Теперь не нужно присваивать отдельно имя каждому PostScript файлу, имена присваиваются автоматически с учетом соответствующих соглашений (см. Вывод сборки как PostScript файла в главе 5).

Material & Punch

После того, как в *Type* Вы указали устройство вывода, некоторые поля области *Material & Punch* заполняются автоматически. Это параметры, принятые по умолчанию для конкретных устройств, такие как формат, количество приводочных отверстий и т.д.

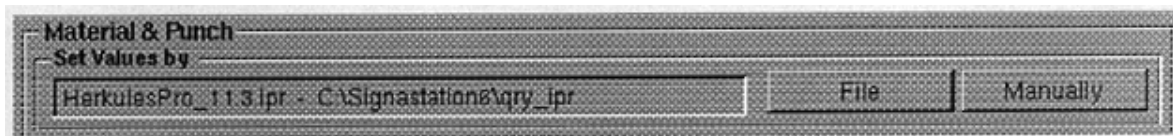


Set values by

Чтобы убедиться в том, что Вы работаете с правильными настройками, запрашивайте устройство вывода с помощью OPM Utility и сохраняйте результаты запроса в отдельном файле (query file). Расширение такого файла: – *.rply* / *.RPLY* или *.qry* / *.QRY*.

Программа также может использовать файлы с расширением *.IPR*, которые генерирует RIP, установленный offline. *.IPR* файлы Вы найдете в экспортном каталоге – export folder Delta RIP.

Чтобы загрузить файл запроса (query file), щелкните кнопку *File...* в диалоговом окне *Output Inspector*. Величины, которые содержит файл, переносятся в соответствующие поля ввода.



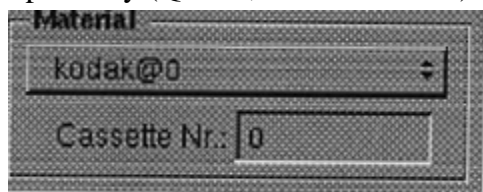
После загрузки файла запроса его имя появляется в поле, которое находится рядом с кнопкой *File...* Если Вы хотите закрыть этот файл, тогда или выберите новый файл, или щелкните *Manually*. Последнее означает, что Вы не собираетесь применять величины, которые содержит данный файл, и вместо этого будете вводить нужные величины самостоятельно (вручную).



Замечание: не вводите значения вручную, если можете создать файлы *IPR*, *QRY* или *RPLY*.

Material

Область *Material* предназначена для ввода точного имени используемого для вывода материала – material name. Всплывающее меню активно только в том случае, если загружен query file с именем нужного материала. Имена материалов можно определять с помощью OPM Utility для устройств вывода, подключенных через интерфейс Speedway (Quasar, Herkules и т.д.).



Если Вы загрузили query file для GUTENBERG, а параметры материала были определены с помощью OPM Utility, начиная с версии 8.4, во всплывающем меню дополнительно к имени материала показан номер кассеты (@1 = Cassette No. 1).



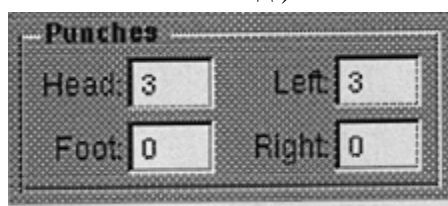
Замечание: для GUTENBERG Semi-Automatic номер после символа "@" обозначает номер формата.

Если всплывающее меню содержит несколько material names, используйте один из форматов в качестве формата по умолчанию. Вы также можете выбрать material name в меню и затем изменить значения, которые находятся в области *Size*.

В поле *Cassette Number* представлен номер кассеты для GUTENBERG или номер формата для GUTENBERG Semi-Automatic.

Punches

В области *Punches* укажите, сколько пробойников для приводочных отверстий (punch stamps), которыми оборудован имиджсеттер, будет использовано. Вводите значения, если в меню *Type* Вы выбрали лазерный имиджсеттер, подключенный через интерфейс Speedway и оборудованный хотя бы одним пробойником (Herkules, Quasar, GUTENBERG и т.д.).

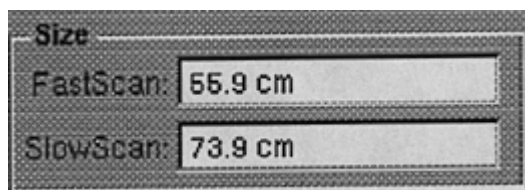




Замечание: Вы не можете изменить содержащиеся в полях значения, если они были взяты из файла запроса. Чтобы изменить значения в этом случае, щелкните *Manually* в области *Material & Punches*.

Введенная здесь информация, относящаяся к перфорации, влияет на настройки во вкладках *Punches* в *Output Inspector* (см. [раздел *Output Inspector* далее в этой главе](#)) и *Print Inspector* (см. [раздел *Параметры вывода* в главе 5](#)). Например, если Вы не определили боковую перфорацию здесь, поля боковой перфорации в соответствующих диалоговых окнах также не будут доступны.

Size



Вы можете по своему усмотрению изменять значения величин в области *Size* (формат материала), несмотря на то, что они были определены типом устройства или файлом запроса. Величина *Width* соответствует протяженности материала в направлении Fast Scan, то есть "ширине", величина *Height* соответствует протяженности материала в направлении Slow Scan, то есть "высоте".

Замечания о работе с файлами запроса

Чтобы быть абсолютно уверенным в том, что работа с выбранным выводным устройством выполняется именно с тем материалом, который нужен, и с правильными настройками, следует пользоваться программой *Output Manager Utility* (OPM Utility), которая может опрашивать непосредственно устройство вывода.

Замечание: программу *Output Manager Utility*, которая хранится в каталоге *Signastation6*, можно вызвать непосредственно через *Windows Start menu/Programs/Signastation6*.

Результаты запроса сохраняются в отдельном файле, который можно загрузить из области *Material & Punch*.

Замечание: чтобы Вы смогли получить полные данные, запрос должен быть адресован непосредственно устройству вывода, а не службе печати (print service) и не спулеру печатного сервера (print server spooler).

Чтобы создать файл запроса, действуйте следующим образом:

1. Запустите программу *OutputManager Utility*. После инсталляции *Signastation* программа доступна через *Windows Start menu/Programs/Signastation6*.
2. После запуска утилита находит принтеры и соответствующие устройства AppleTalk и вводит их имена в список *Choose* меню *Misc*.
В списке представлены принтеры, находящиеся в совместном пользовании (shared printers), созданные через *Start/Settings/Printer*. Необходимыми условиями являются подключение через AppleTalk и имя, длиной не более 58-ми символов.
3. В списке *Choose* меню *Misc* выберите нужное устройство вывода.
Пример: если имя принтера, находящегося в совместном пользовании – *MyLocalPrinter*, то в списке соответствующий пункт выглядит следующим образом: [@WP: My Local Printer](#).
4. После того, как Вы выбрали принтер, соответствующее устройство AppleTalk Вы увидите в переходном окне, заголовке программы и статусном окне.

Пример: AppleTalk устройство именовано *MyZone:MyAppleTalkOutputdevice*, тогда в списке представлена строка *@MyLocalPrinter -> MyZone:MyAppleTalkOutputdevice*.

- После успешного запроса файл *MyLocalPrinter.qry* сохраняется в каталоге *Qry*. Каталог *Qry* находится в одном каталоге с OPM Utility.



Замечание: устройство AppleTalk также можно выбрать непосредственно – тогда в каталог *Qry* сохраняется файл *MyAppleTalkoutputdevice.qry*.

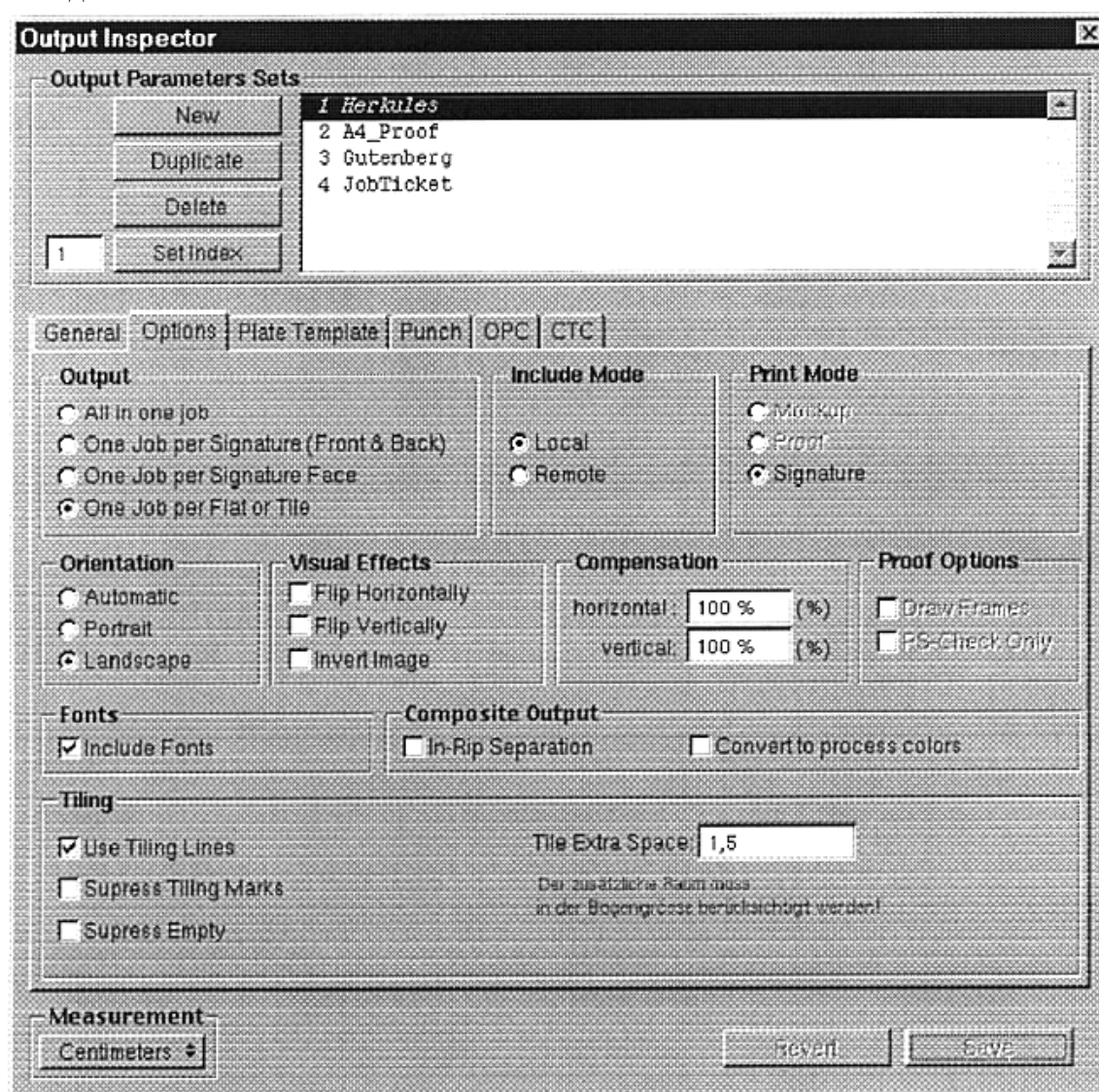
- В Signastation выберите функцию *Edit/Output Inspector*. Из области *Material & Punch* загрузите query file кнопкой *File...* (см. раздел *Material & Punch* выше в этой главе).



Замечание: при запуске утилиты создается файл *QueryAll.bat*, в котором есть команда на запрос каждого находящегося в совместном пользовании принтера. Когда Вы запускаете файл *QueryAll.bat*, опрашиваются все принтеры, и в каталоге *Qry* сохраняется файл **.qry*. Устройства вывода, к которым в данный момент нет доступа, через некоторое время объявляются отсутствующими, соответственно, далее программа с ними не работает. *Qry* файлы сохраняют свое первоначальное содержание.

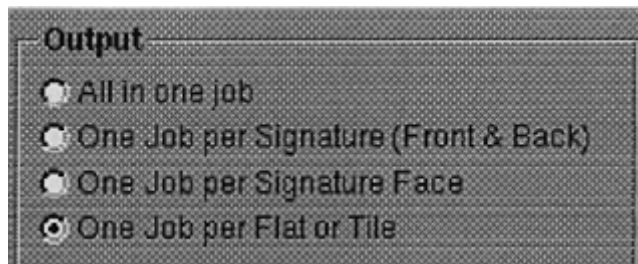
Output Inspector – Options

Вкладка *Options* включает в себя настройки, непосредственно влияющие на процедуру вывода.



Output

В области *Output* Вы определяете, каким образом выбранные сигнатуры и формы сборки должны отправляться на устройство вывода.



All in One Job

Способ вывода *All in One Job* означает, что все сигнатуры, включая формы, отправляются на устройство вывода как единая работа. Этот способ быстрый, потому что устройство вывода и RIP работают одновременно. Пока текущая сигнатура выводится устройством вывода, RIP может заниматься следующей сигнатурой.

Однако, если Вы работаете с очень большой сборкой, такой способ может оказаться неприемлемым, так как велик риск PostScript ошибок или других сбоев в выводной цепочке. Если во время вывода происходит сбой, то после исправления ошибки весь вывод автоматически повторяется, что приводит к потере времени и материала. Чем больше работа, тем больше потери.

Таким образом, мы рекомендуем выводить большие сборки одним из способов, представленных ниже.

One Job per Signature (Front&Back)

Если Вы выбираете опцию *One Job per Signature (Front&Back)*, то отправляете на устройство вывода в виде одной работы лицевую и оборотную стороны печатного листа. Такой способ вывода удобен для создания файлов CIP3 PPF, если нужно провести анализ плотностного распределения краски на лицевой и оборотной сторонах печатного листа. (Подробную информацию о CIP3 Вы найдете в [главе 14, Создание данных CIP3 в Delta Technology](#)).

One Job per Signature Face

Если Вы выбираете опцию *One Job per Signature Face*, то в виде одной работы на устройство вывода отправляется каждая сторона, включая формы.

One Job per Flat or Tile

Чтобы еще более уменьшить объем работы, выберите опцию *One Job per Flat or Tile*. В этом случае отдельную работу будут представлять собой каждая форма или каждая часть формы (tile).

Два последних метода не всегда позволяют оптимально использовать возможности устройства вывода, что компенсируется экономией времени и материала в случае сбоя.

Include Mode



LM Includer – программа, которая позволяет оптимизировать время вывода и нагрузку на сеть. Includer обеспечивает доступ к PostScript страницам, а именно они оказывают

самую большую нагрузку на ресурсы памяти, только тогда, когда он необходим, то есть непосредственно перед подготовкой данных на устройстве вывода.

Режим работы является следующим: выводной файл Signastation включает в себя не позиционированные на сигнатуре страницы, а информацию о местонахождении документов-источников. Таким образом, одни и те же данные не накапливаются в двух разных местах: в изначальном месте хранения и в выводном файле.

Программа Incluser устанавливается на рабочую станцию и на LinoServer, если таковой есть.

Те же возможности предоставляет SignaMerger из Delta RIP для Delta lists workflow.

Для оптимального использования возможностей программы Incluser требуется структурированное управление данными. Например, если доступны LinoServer или Delta RIP, мы рекомендуем хранить документы-источники здесь, так как вывод всегда осуществляется через спулер, установленный здесь. Данные, таким образом, уже находятся там, где им следует быть, и программе Incluser не нужно их лишний раз перемещать по сети.

Выбор опции под *Include Mode* зависит от системного окружения.



Замечание: правильный выбор играет важнейшую роль в процессе успешного вывода сигнатуры. Убедитесь в том, что соблюдены все необходимые для соответствующего режима включения условия. Если условия не соблюдены, скорее всего, PostScript страницы не будут экспонированы.

Local

Если Вы указали настройку *Local*, процесс "включения" будет происходить на рабочей станции. Используйте настройку, если:

- отсутствует сервер
- на сервере отсутствует LM Incluser
- отсутствует Delta RIP

Одновременно на Signastation и на сервере документы хранить нельзя.



Замечание: если Вы выбрали такой режим передачи данных, убедитесь, что на рабочей станции достаточно места для их хранения. Во время вывода вся сборка, включая PostScript документы, временно сохраняется на рабочей станции, затем отправляется на устройство вывода по сети. На сеть оказывается большая нагрузка.

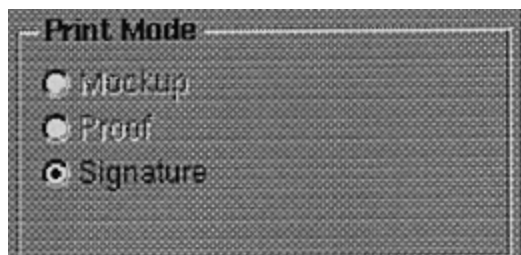
Remote

Выбирайте *Remote*, если работаете с LinoServer'ом или Delta RIP'ом. В таком случае активируется LM Incluser на сервере, и возможности, связанные с производительностью Вашей системы, используются оптимально.

Замечание: опция *Remote* требует хранения всех нужных PostScript документов на LinoServer'е или Delta RIP'е. На документы должны присутствовать ссылки в виде UNC paths. После позиционирования на сигнатуре документы-источники нельзя перемещать в другие каталоги и на другие диски. Последнее относится и к локальному, и к удаленному Incluser'ам. Если Incluser не может найти PostScript документ по указанному адресу, успешная процедура экспонирования невозможна.

Замечание: режим включения (Include mode) не работает с PDF документами.

Print mode



Signastation может осуществлять вывод в трех режимах:

Mockup

Режим *Mockup* (макет) предназначен для вывода на пробопечатном принтере. Режим вывода *mockup* аналогичен режиму экранного представления *outline*. Вместо страниц печатаются серые области, которые указывают на положение страниц на сигнатуре.

В макетном режиме Вы можете проверить правильность позиционирования страниц. Режим также можно использовать для тестирования на пробном отпечатке новой схемы раскладки и позиционирования меток. Сигнатуры при выводе автоматически уменьшаются или увеличиваются в размерах в соответствии с форматом бумаги, на которую печатается макет.

Proof

Режим *Proof* предназначен для проверки сборки с помощью получения пробного отпечатка. Режим можно выбрать только в том случае, если в качестве устройства вывода указан пробопечатный принтер.

Сигнатуры автоматически увеличиваются или уменьшаются в размерах в соответствии с заданным форматом.

Signature

Режим *Signature* предназначен для окончательного вывода на выводном устройстве или формпруфере (Formproof device). Для лазерных имиджсеттеров и GUTENBERG доступны все функции, кроме proof опций. Формпруферы могут работать и с proof опциями.

Orientation

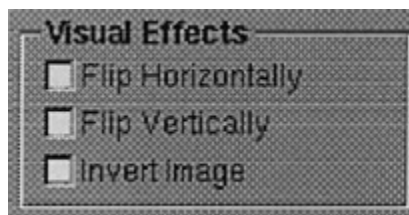


Если Вы выбираете *Automatic*, то сигнатуры, которые не "укладываются" в формат, автоматически поворачиваются на 90 градусов.

Настройки *Portrait* (0° поворот) и *Landscape* (90° поворот) ясно указывают на ориентацию страницы.

Последнее важно для сигнатур небольшого формата, которые без всякого поворота "укладываются" в формат бумаги в обоих направлениях. Например, если такая сигнатура выводится на устройстве, оборудованном системой перфорации, и положение ее при этом определяется автоматически, перфорация может быть выполнена не по "правильной" стороне.

Visual Effects



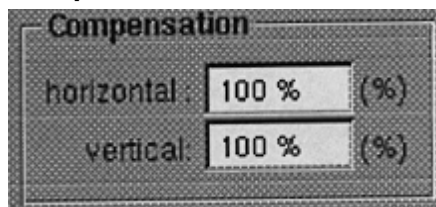
В поле *Visual Effects* присутствуют следующие печатные настройки:

- Переворот в горизонтальном или вертикальном направлениях
- Переворот в горизонтальном и в вертикальном направлениях (аналогичен повороту на 180°)
(Flip Horizontally, Flip Vertically)
- Печать позитивная или негативная (Invert Image)



Замечание: рекомендуем выполнять настройки централизованно через OPM Utility или файл OutputControl. Если выполнить настройки в Signastation, то соответствующие настройки OPM Utility или OutputControl могут "отменить" их.

Compensation



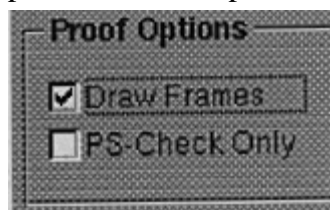
В области *Compensation* Вы можете указать процент увеличения или уменьшения размера сигнатуры при выводе. Можно вводить значения от 1 % до 200 % в обоих направлениях.



Замечание: если настройка *Compensation* используется с сигнатурой, разбитой на отдельные участки (tiled signature), величина компенсации в вертикальном и горизонтальном направлениях должна быть одинаковой.

Proof Options

Данные опции недоступны, если Вы не указали в качестве устройства вывода proof printer или Formproof device.



Draw frames

Сигнатуры и страницы выводятся с линиями сетки. По сетке можно проверить позиционирование страниц и положение сигнатур относительно меток.

PS-Check Only

Данная опция позволяет проверять сборку на наличие выводных ошибок, не выполняя непосредственно печать. Когда сборка отправляется на устройство вывода, RIP проверяет файлы на наличие PostScript ошибок и выводит их на экран.

Fonts

Include Fonts



Если Вы установили галочку в *Include Fonts*, в печатном процессе используются те шрифты, которые содержатся в документе.



Замечание: настройка нужна, если нужных шрифтов нет на сервере и в RIP'е. Если Вы используете для печати только шрифты из документа, передача данных занимает больше времени, так как передаваемый файл занимает больший объем.

Composite Output

Функция управляет выводом композитных оригиналов.



In-RIP Separation



Функция *In-RIP Separation* предполагает цветоделение в RIP'е.

Замечание: печатаются только слои (color layers), выбранные в *Print Inspector*'е.

Convert to process colors

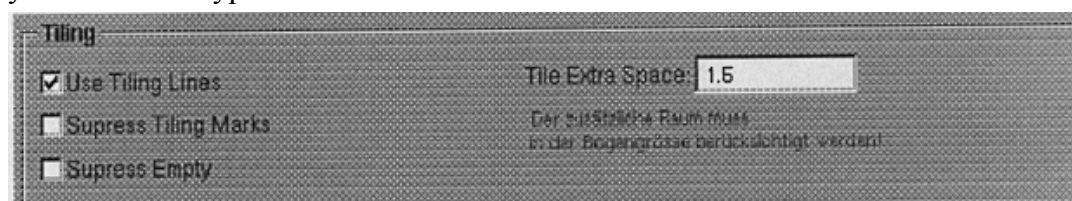
RIP конвертирует плашечные цвета, которые есть в композитном документе, в цвета печатных красок (process colors).



Замечание: печатаются только слои (color layers), выбранные в *Print Inspector*'е. Если выбран только один плашечный цвет, печатаются все печатные цвета.

Tiling

Здесь Вы определяете, как программа будет работать с разбитыми на отдельные участки сигнатурами.



Use Tiling Lines

Использовать линии разбиения. Функция активируется по умолчанию, вручную позиционированные на сигнатуре линии разбиения экспонируются. Но линии нужны не всегда, поэтому в случае необходимости Вы можете отключить экспонирование линий.

Suppress Tiling Marks

При выводе разбитой на части сигнатуры автоматически выводятся метки разбиения (tiling marks). Вы можете "подавить" вывод меток, щелкнув *Suppress Tiling Marks*.

Имеет смысл не выводить метки, когда для них не хватает места.

Также метки не нужны, когда вывод осуществляется с перфорацией, тогда корректность положения частей сигнатуры гарантируется приводочными отверстиями.

Suppress Empty

Некоторые области сигнатуры могут оставаться пустыми, особенно в многокрасочной печати. Если такие области полностью заполняют отдельные участки (tiles), такие пустые участки (empty tiles) можно не печатать. Щелкните для этого *Suppress Empty*.

Tile Extra Space

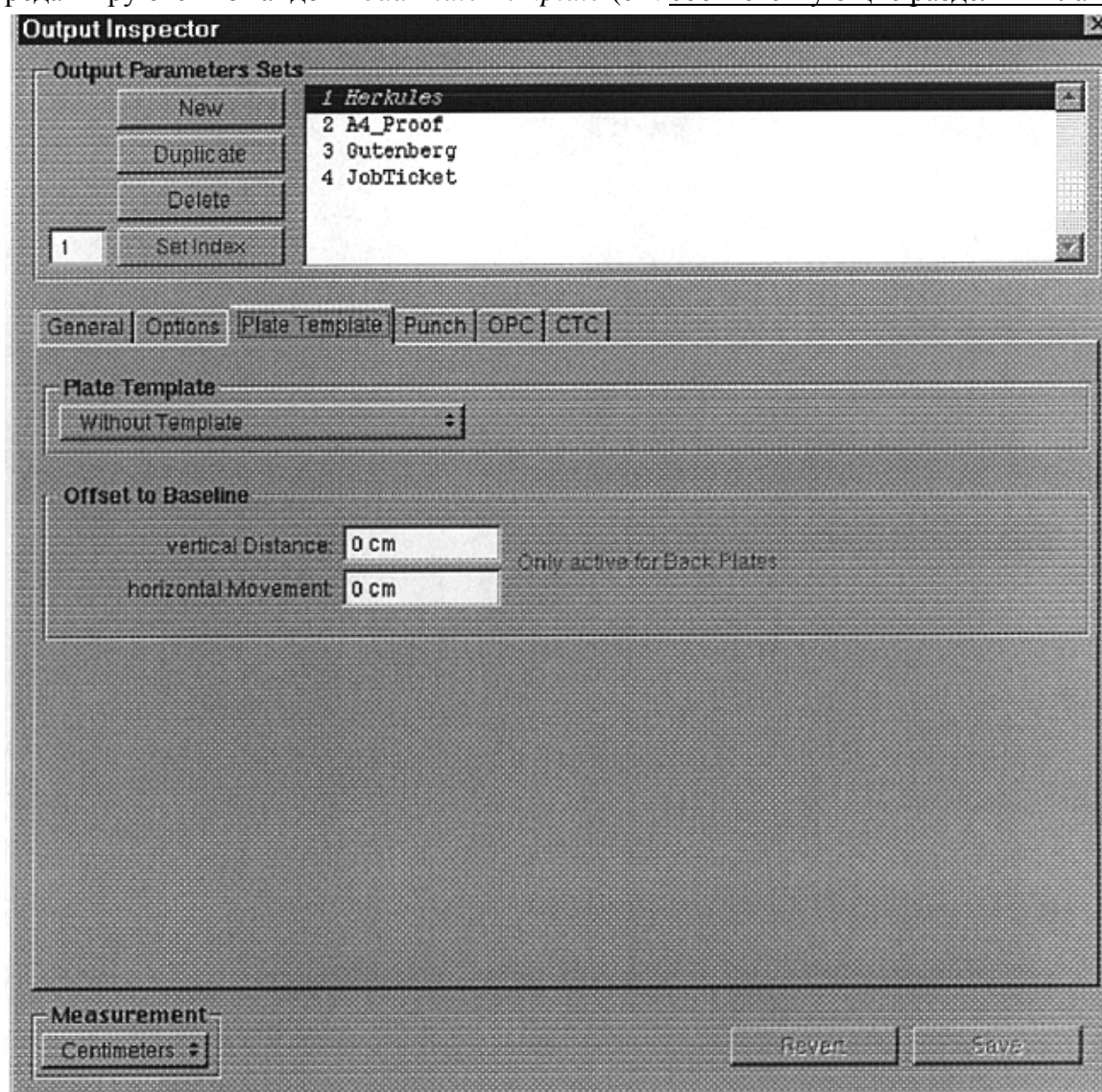
В поле *Tile Extra Space* вводится величина дополнительного поля для отдельных участков сигнатуры. Поле нужно для меток, которые автоматически позиционируются по обеим сторонам участка (tile) в режиме разбиения (tiling mode).



Замечание: если для *Tile Extra Space* Вы введете значение, меньшее 1,3 см, метки будут печататься не полностью. Метки размещаются по обеим сторонам участка, то есть при расчете размера участка дополнительное поле должно учитываться дважды. Вы должны быть уверены, что не выходите за пределы максимального формата вывода. Если размеры формата превышены, Вы получите следующее сообщение: *Printing without Tiling is not possible! Please check signature format or output orientation.*

Output Inspector – Plate Template

Во вкладке *Plate Template* выбирается формный шаблон для вывода сборки. Формные шаблоны создаются через меню *File* командой *Save Plate Template*, загружаются и редактируются командой *Load Plate Template* (см. соответствующие разделы в главе 5).



Замечание: формные шаблоны в основном предназначены для работы с CtP устройствами GUTENBERG, Trendsetter, Quasar, Signasetter и Herkules.

Plate Template

Всплывающее меню *Plate Template* показывает все формные шаблоны, которые находятся в соответствующем принятом по умолчанию каталоге Вашей рабочей станции (например, в каталоге *PlateTemplate*). Вы можете выбрать из меню нужный шаблон для работы с конкретным набором параметров вывода. Если Вам не нужен формный шаблон, выберите *Without Template*.

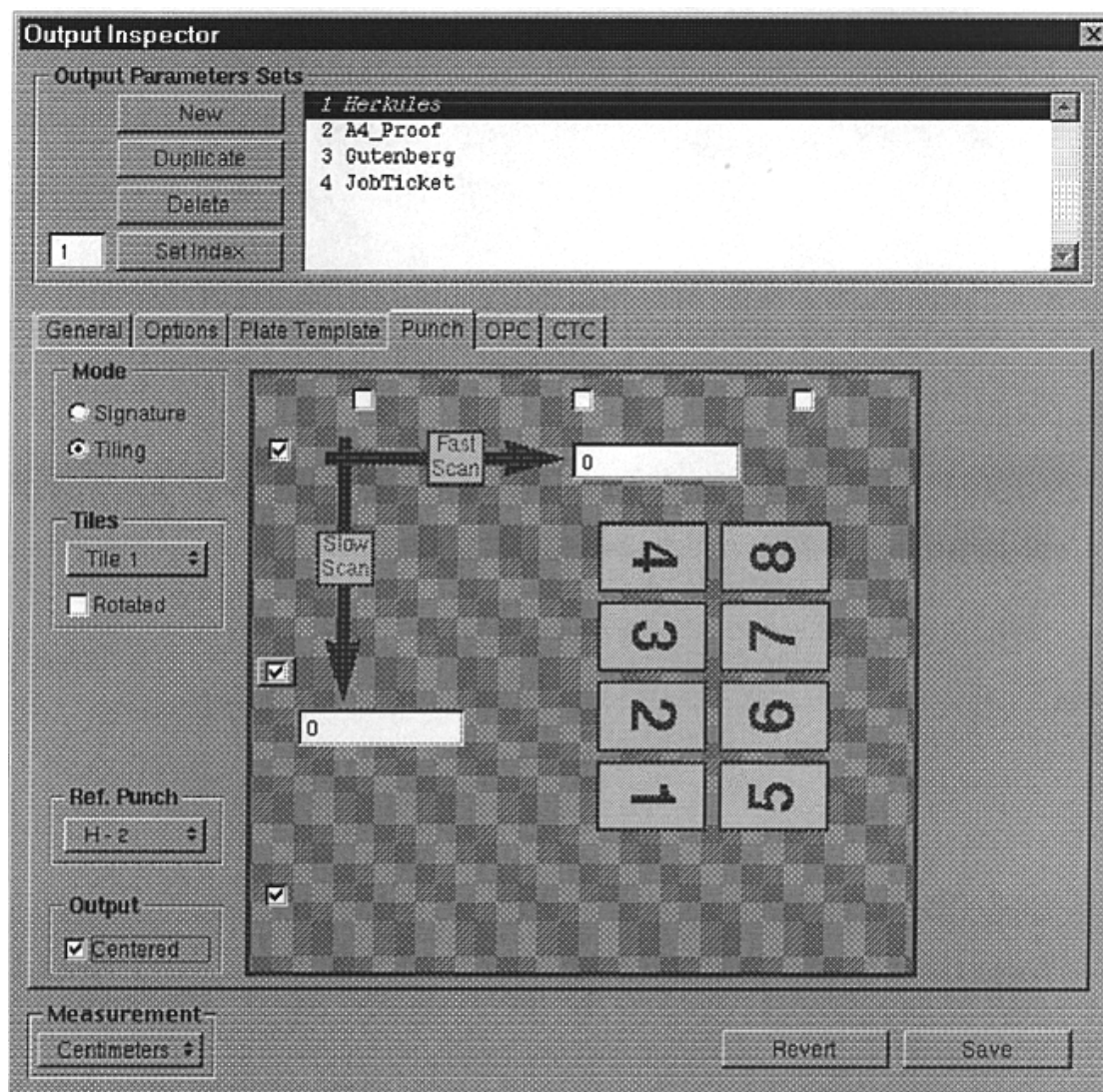
Можно использовать только те шаблоны, которые не превышают размеры материала, на который осуществляется вывод, и в которых есть базовая линия (baseline). (Информацию о базовых линиях см. в [главе 8](#)).

Offset to Baseline

Опция *Offset to Baseline* предназначена для ввода расстояния, на которое относительно центра базовой линии должна сместиться печатная форма, с которой печатается обратная сторона листа. От положения базовой линии отсчитывается начало печати (Print start) оборотной стороны. Результат можно проверить с помощью функции Preview в *Print Inspector*.

Output Inspector – Punches

Вкладка *Punch* доступна только в том случае, если в качестве типа устройства (*Type*) указано устройство вывода, подключенное через интерфейс Speedway (например, Herkules, Quasar, GUTENBERG).



В *Punches* Вы делаете следующее:

- указываете, работаете ли Вы с целой сигнатурой или отдельными участками
- активируете штифты для пробивки приводочных отверстий (punch stamps)
- определяете эталонный штифт (reference punch)
- определяете "начало экспонирования" (start of exposure)

Общие настройки для работы с разбитыми на участки сигнатурами

Общие настройки не зависят от конкретного устройства вывода.

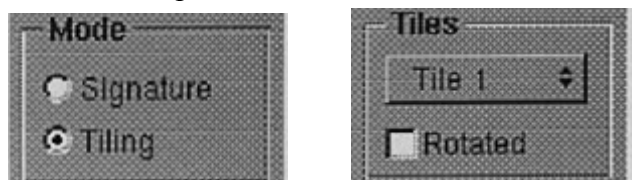
Если Вы с помощью линий разбиения разделяете крупноформатную сигнатуру на несколько отдельных участков, во вкладке *Punch* настройки для каждого отдельного участка выполняются отдельно.



Замечание: на сигнатуры, которые нужно разбить на участки и отперфорировать, линии разбиения нужно помещать вручную.

В поле *Mode* Вы указываете, применяются ли связанные с перфорацией настройки ко всей сигнатуре, или только к отдельным участкам.

Если Вы выбираете *Signature*, настройки относятся ко всей сигнатуре. Если Вы выбираете разбиение – *Tiling*, в области *Tiles* становятся активными всплывающее меню и настройка *Rotated*.



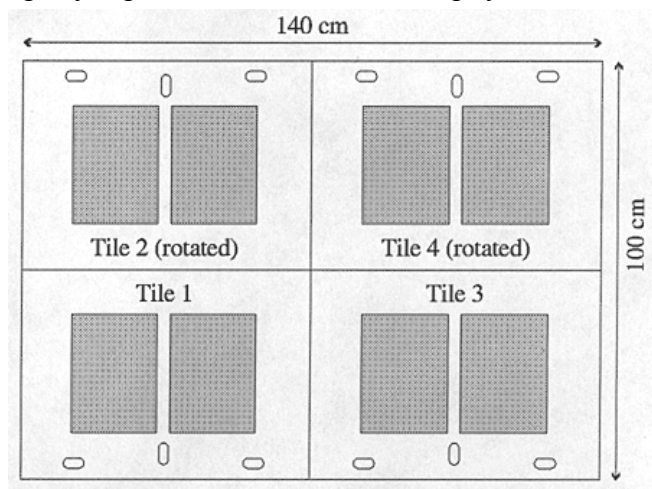
В меню *Tiles* Вы указываете отдельные участки, для которых собираетесь выполнить настройки перфорации. Можно выбрать до 16-ти участков.



Замечание: нумерацию участков можно показать в монтажном окне. Щелкните *Tile Numbers & Cut Blocks* в строке кнопок в нижней части окна.

С помощью опции *Rotated* выбранный участок сигнатуры можно напечатать с поворотом на 180°. Тогда он будет отперфорирован с противоположной стороны.

На рисунке показана сигнатура, разбитая на четыре отдельных участка. Участки пронумерованы, два из них повернуты с помощью функции *Rotated*.



Замечание: чтобы вывести такую сигнатуру перевернутой (flipped), поверните участки 1 и 3 вместо участков 2 и 4.

На схеме в центральной части окна стрелками показаны направления быстрого и медленного сканирования (Fast Scan и Slow Scan directions). Fast Scan – направление движения лазерного луча, Slow Scan перпендикулярно ему.

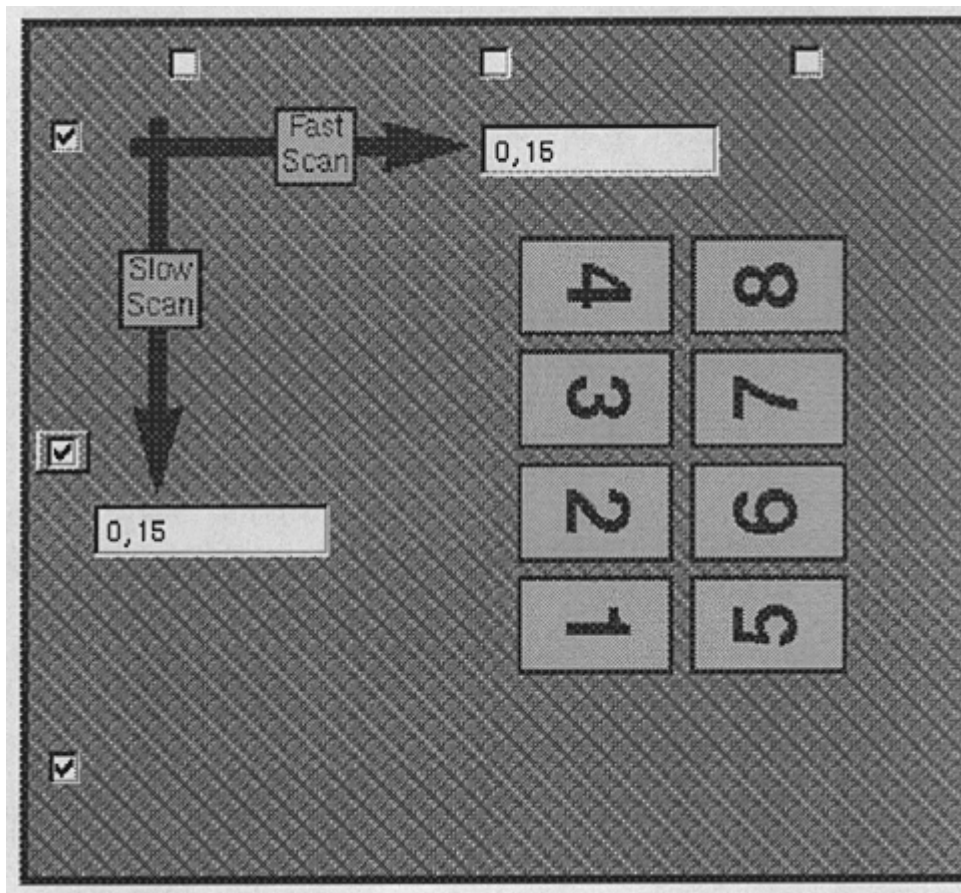
Положение приводочных отверстий привязано к стрелкам, соответствующим направлениям сканирования. Это означает, что головной штифт (header punch) не обязательно должен быть показан в верхней части схемы. Например, головные отверстия для Herkules окажутся в левой части схемы.

Количество активированных штифтов зависит от настройки *Punch* во вкладке *General*. Например, если там Вы указали три штифта для перфорации головных отверстий, здесь Вы можете пометить не более трех штифтов.



Замечание: из файла запроса (query file) Вы можете выяснить, какие пробойники в устройстве вывода связаны между собой механически. Тогда щелчок на одном из штифтов автоматически активирует или деактивирует все связанные с ним.

В полях ввода, расположенных у концов стрелок, Вы можете указать первоначальное положение экспонируемой сигнатуры в пределах максимальной области экспонирования. Это положение теперь будет считаться "началом экспонирования" (*start of exposure*).

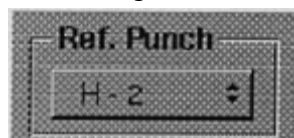


Замечание: определяя начало экспонирования, убедитесь в том, что сигнатура не выходит за пределы максимальной области экспонирования.

Для определения начала экспонирования можно пользоваться эталонным приводочным отверстием или соответствующим ему штифтом (*reference punch*).

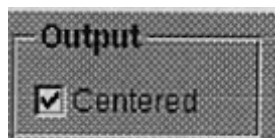
Выберите эталонный штифт в меню *Ref. Punch*. В меню представлены все доступные штифты. Тип штифта (или отверстия) обозначается сокращением, например, "головной штифт" – это H = Header punch. На позицию отверстия указывает номер. Все штифты

(активированные и деактивированные) пронумерованы в направлении сканирования. Таким образом, обозначение для первого головного штифта будет *H1*.



Выбранное в меню эталонное отверстие на схеме заключено в рамку.

Опция *Centered* в области *Output* остается неактивной, пока Вы не выберете эталонное отверстие. При выводе опция *Centered* позиционирует сигнатуру по центру эталонного отверстия.



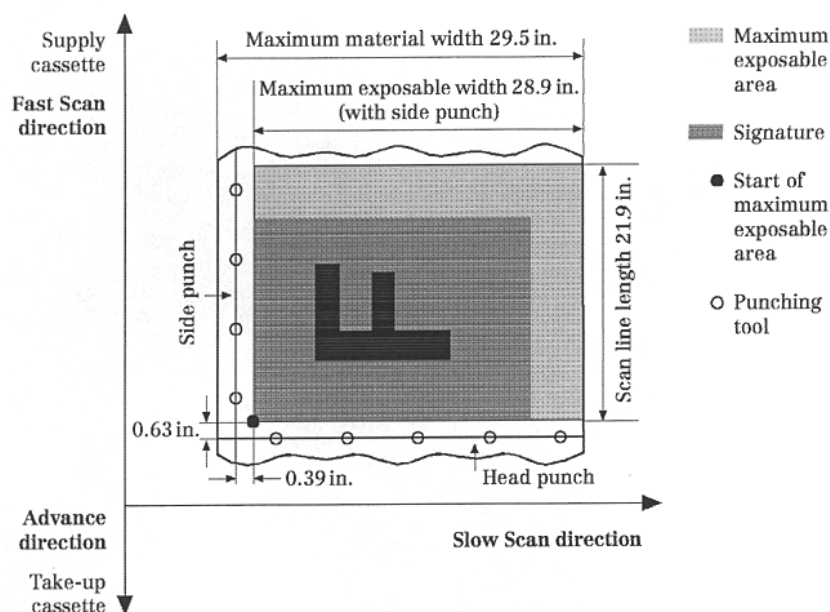
Положение "начала экспонирования" зависит от формата пленки, доступности пробойников и других факторов, связанных с конструкцией конкретного устройства. Поэтому отдельно мы описываем настройки для лазерных имиджсеттеров *Herkules* и *Quasar*.

Настройки для *Herkules*

Максимальный формат экспонирования для *Herkules* составляет 29,5 x 21,9 дюймов (750 x 558 мм). Боковая перфорация уменьшает формат экспонирования до 18,9 x 21,9 дюймов (535 x 558 мм). Головная перфорация не уменьшает формат.

При определении начала экспонирования в расчет нужно принять некоторое расстояние, которое отделяет центр приводочного отверстия от начала максимальной области экспонирования. Для *Herkules* действительны следующие расстояния:

- головная перфорация
"начало экспонирования" лежит от центра отверстия на расстоянии 0,63" (16 мм) в направлении *FastScan*.
- боковая перфорация
"начало экспонирования" лежит от центра отверстия на расстоянии 0,39" (10 мм) в направлении *SlowScan*.





Замечание: отступ до "начала экспонирования" всегда составляет минимум 0,63" (16 мм) в направлении FastScan и 0,39" (10 мм) в направлении SlowScan. Если отступ получается меньшим, он игнорируется.

Определяя "начало экспонирования", Вы также можете отталкиваться от положения одного или нескольких выбранных штифтов (эталонного штифта).



Замечание: нулевой точкой для определения "начала экспонирования" является цент эталонного отверстия.

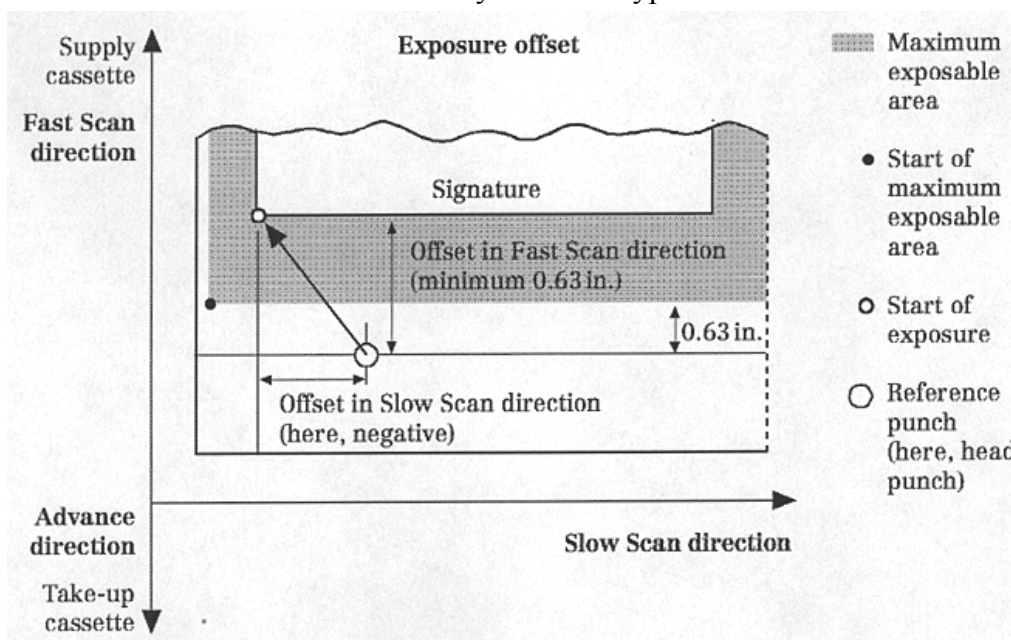
Вы можете выбрать следующие эталонные штифты в меню:

- None

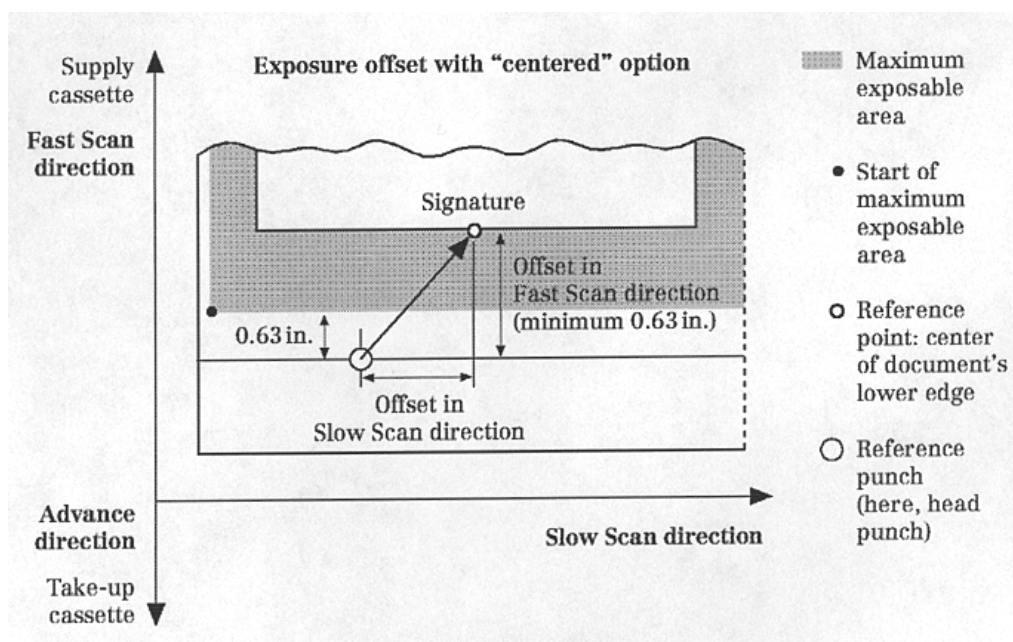
Экспонирование начинается в начале максимальной области экспонирования (maximum exposable area). Опция *Centered* недоступна.

- Боковые штифты от LS-1 до LS-5 или головные штифты от H-1 до H-5.

"Начало экспонирования" отсчитывается от положения выбранного эталонного штифта плюс некоторый отступ. Введите значения отступов в направлениях FastScan и SlowScan в соответствующие поля ввода. В зависимости от положения эталонного штифта вводимые значения могут быть положительными и отрицательными. Отступ всегда отсчитывается от левого нижнего угла сигнатуры.



Если в области *Output* помечена опция *Centered*, сигнатура позиционируется по центру эталонного отверстия. Также Вы можете ввести значения отступов в направлениях FastScan и SlowScan. В зависимости от положения эталонного штифта, значения могут быть положительными и отрицательными. В последнем случае отступы считаются до середины соответствующего края сигнатуры.



Замечание: если расстояние до "начала экспонирования" получается большим, чем 16 мм в направлении FastScan и/или 10 мм в направлении SlowScan, соответственно уменьшается максимальная область экспонирования.

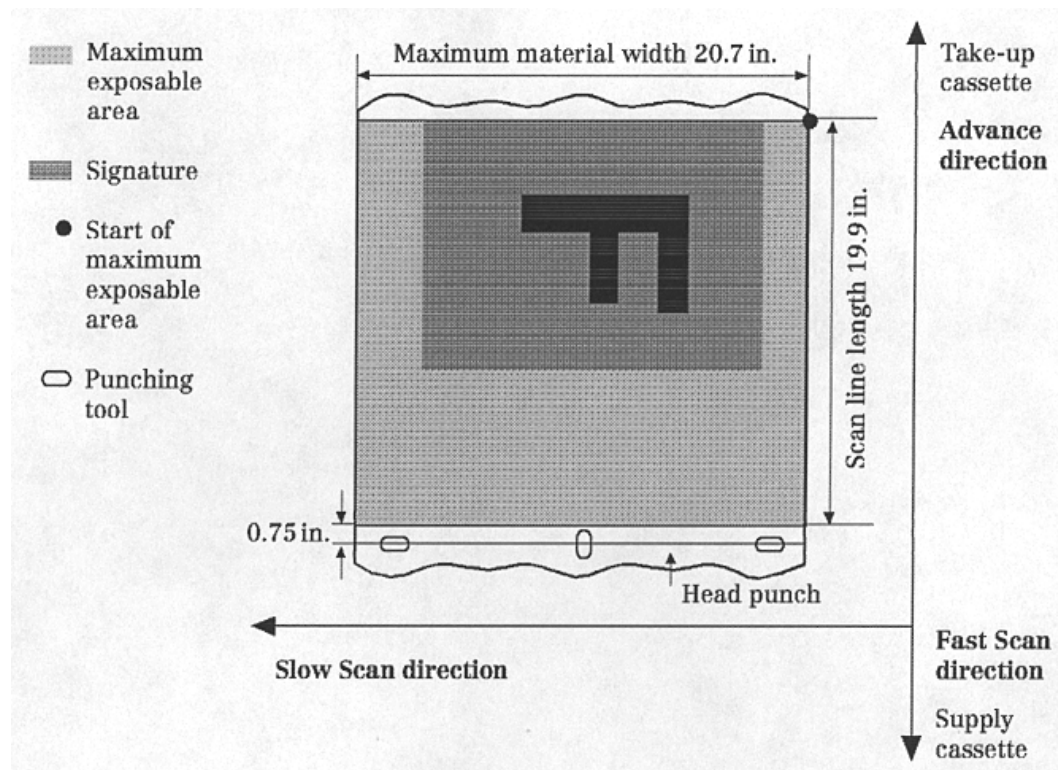
Настройки для Quasar

Лазерный имиджсеттер Quasar в стандартной поставке оборудован системой головной перфорации. Максимальный экспонируемый формат: 20,7 x 19,9" (525 x 505 мм).

При определении "начала экспонирования" в расчет следует принимать отступ в направлении FastScan от центра приводочного отверстия до начала максимальной области экспонирования. Отступ составляет 19 мм.



Замечание: расстояние до "начала экспонирования" в направлении FastScan всегда составляет минимум 0,75" (19 мм). Если при расчете, с учетом выбранного эталонного штифта и указанного отступа, расстояние получается меньшим, оно игнорируется. Экспонирование начинается с 19 мм (0,75").

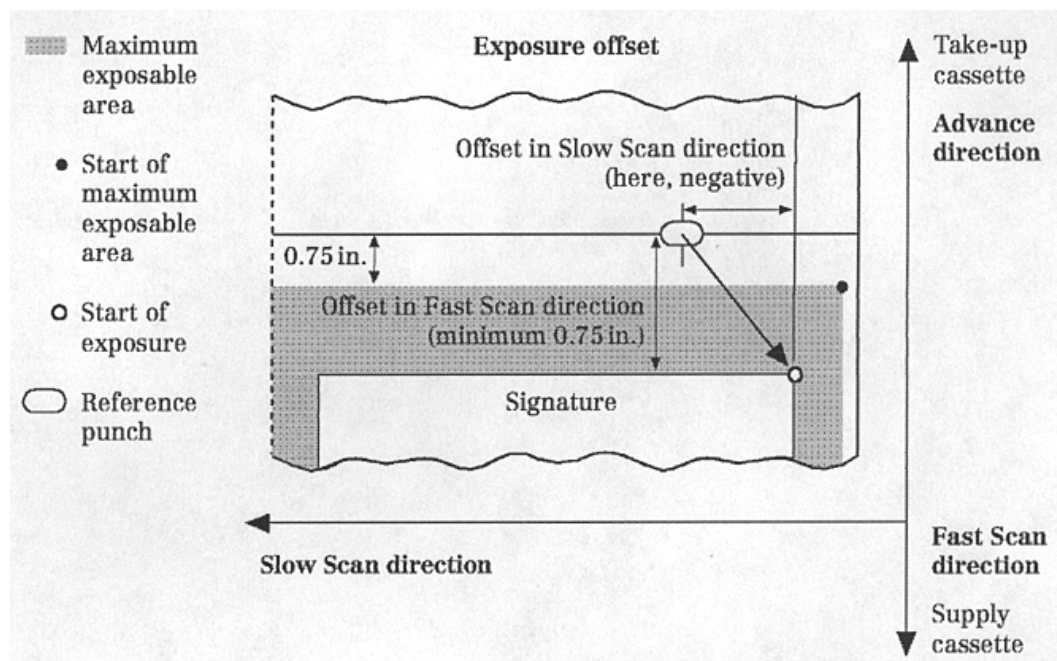


Определяя "начало экспонирования" Вы можете отталкиваться от положения одного из штифтов (эталонного штифта). нулевой точкой для отсчета всегда является центр приводочного отверстия.

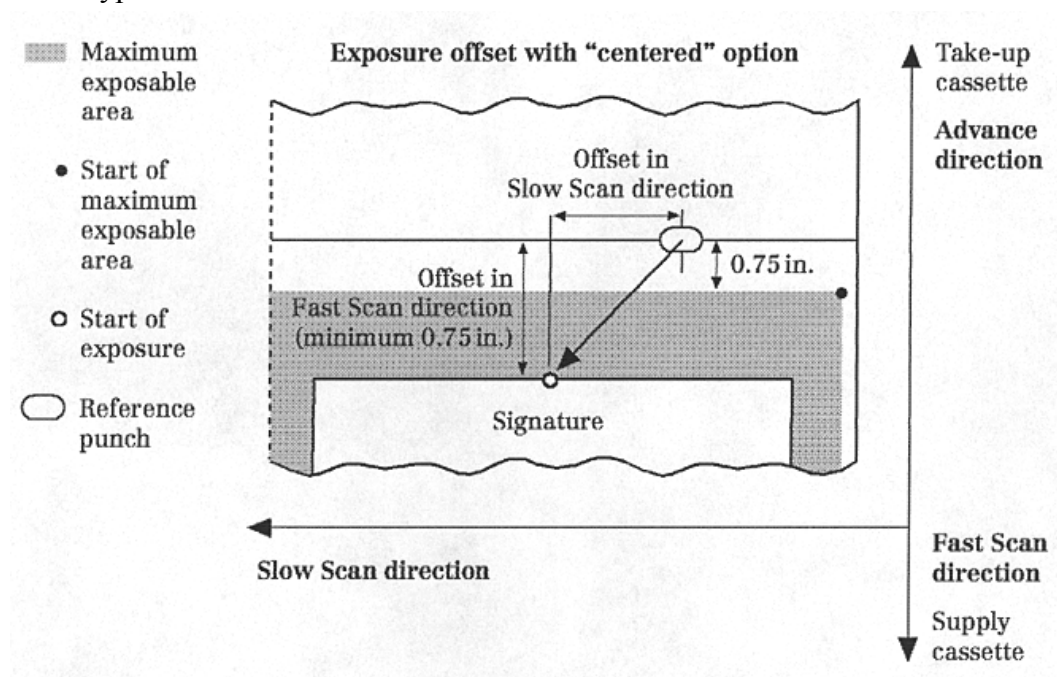
Во всплывающем меню Вы можете выбрать следующие эталонные штифты:

- None
Экспонирование начинается от начала максимальной области экспонирования. Опция *Centered* недоступна.
- Головные штифты от Н-1 до Н-5.

"Начало экспонирования" считается от положения выбранного эталонного штифта плюс некоторый отступ. Введите значения отступов в направлениях FastScan и SlowScan в соответствующие поля ввода. В зависимости от положения эталонного штифта вводимые значения могут быть как положительными, так и отрицательными. Отступ всегда относится к левому нижнему углу сигнатуры.

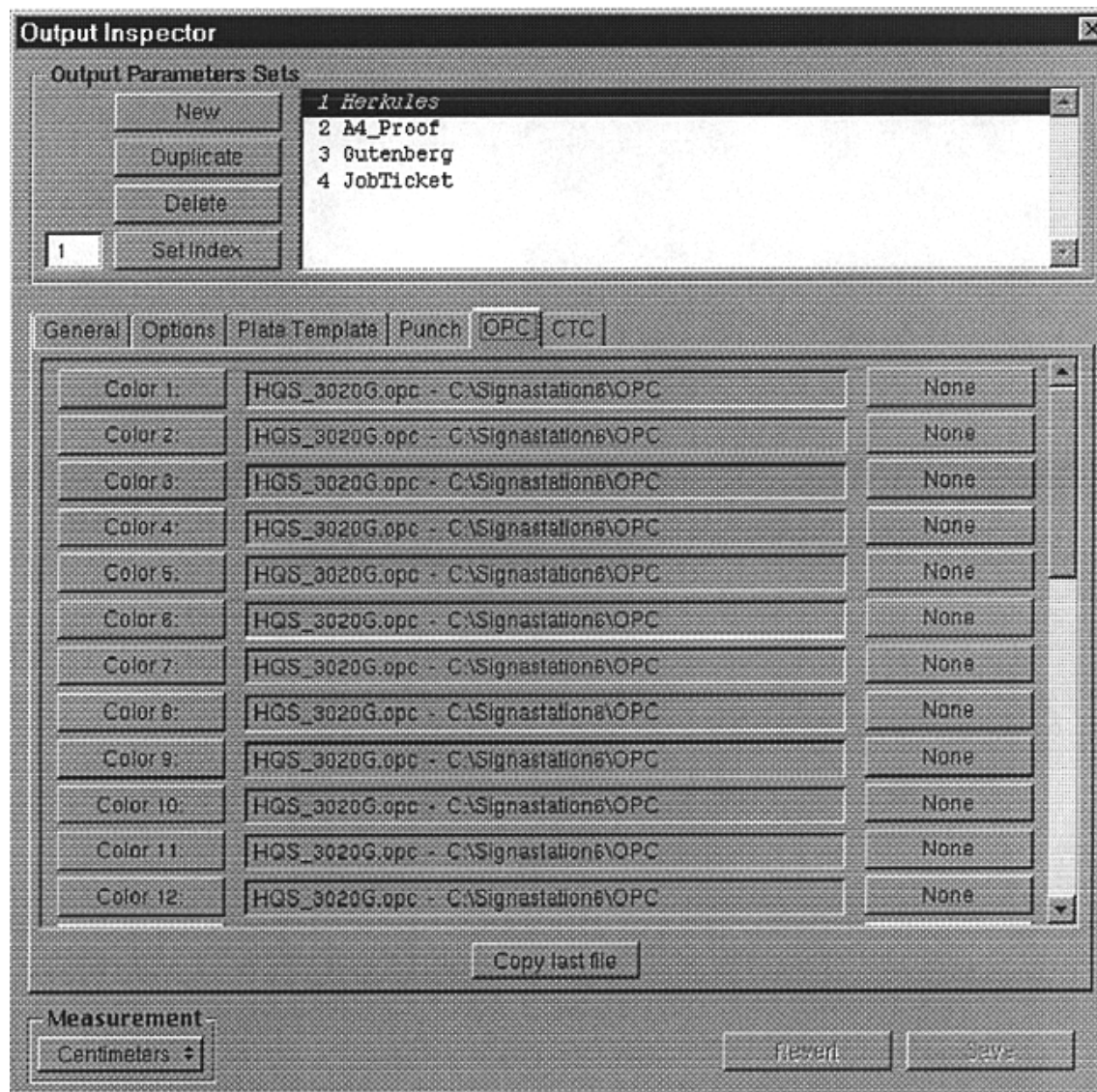


Если в области *Output* отмечена опция *Centered*, сигнатура позиционируется по центру эталонного отверстия. Вы также можете вести значения отступов а направлениях FastScan и SlowScan в соответствующие поля ввода. В зависимости от положения выбранного эталонного штифта вводимые значения могут быть как положительными, так и отрицательными. В этом случае отступ считается от центра ближайшего края сигнатуры.



Замечание: если расстояние до "начала экспонирования" получается большим, чем 16 мм в направлении FastScan и/или 10 мм в направлении SlowScan, соответственно уменьшается максимальная область экспонирования.

Output Inspector – Output Control



Через вкладку OPC для каждого цвета, определенного в *Montage Inspector*, загружается файл Output Control. Файлы Output Control – это файлы с параметрами вывода, они создаются программой OPM OutputControl.

Файлы OutputControl включают в себя общие настройки вывода, такие как линиатура растра, форма точки, угол поворота растра и т.д. Когда эти файлы отправляются вместе со сборкой на устройство вывода, соответствующие настройки устройства вывода отменяются, в силу входя настройки из файлов OutputControl. Для различных печатных работ Вы можете сохранять различные сочетания настроек в отдельных файлах OutputControl. Затем в Signastation эти файлы можно связать с соответствующими наборами параметров. Таким образом, каждый раз изменять настройки OPM Utility не нужно.

Более подробное описание программы Output Control см. в руководстве *Output Manager - Output Control – User's Guide*.



Замечание: при выводе Signastation игнорирует все установленные в фалах Output Control настройки APP и VAPP. Игнорируются настройки *Register Punches*, если устройство вывода подключается через интерфейс Speedway; вступают в силу настройки Signastation.

Файлы OutputControl, нужные для вывода из Signastation, доступны в каталоге *OPC* каталога *Signastation6*. В *Preferences* программы Signastation, в меню *Edit* Вы можете определить этот каталог, как каталог по умолчанию. Скопируйте нужные файлы OutputControl в этот default folder. Убедитесь, что файлы имеют расширения *.ps*, *.PS*, *.opc* или *.OPC*.

Файл OutputControl можно загрузить для каждого цвета, определенного в *Montage Inspector*. Для плашечного цвета (spot color), например, Вы можете использовать файл OutputControl, отличный от файла OutputControl для process color (цвета печатной краски).

Нумерация кнопок (*Color 1*, *Color 2* и т.д.) соответствует номерам цветов в *Montage Inspector* (см. [раздел Цвета](#) в главе 8).

Щелкните одну из кнопок, например, *Color 1*, откройте стандартное диалоговое окно Windows NT, в котором Вы можете выбрать нужные файлы OutputControl. В окне представлены только файлы с расширениями *.ps*, *.PS*, *.opc* или *.OPC*.

После того как файл выбран, его имя появляется в поле ввода. Щелкните кнопку *Copy Last File*, если Вы собираетесь использовать этот (последний) файл для других цветов. Во всех остальных полях ввода будет представлено его имя.

Замечание: функция *Copy Last File* всегда переносит наиболее часто выбираемый файл во **все** поля, даже если Вы уже выбрали другой файл.

Чтобы отменить выбор текущего файла, щелкните *None*. В поле ввода имя файла теперь не представлено, в силу опять входят настройки устройства вывода; это не относится к настройкам *APP*, *VAPP*, *Marks* и *Slugline*, потому что они программой не используются.

Output Inspector – Process Calibration



Через вкладку *CTC* загружаются калибровочные файлы. Можно загрузить калибровочный файл для каждого цвета, определенного в *Montage Inspector*. Калибровочные файлы представляют собой калибровочные кривые. Файлы создаются программой *OutputManager Utility*.

Калибровка печатного процесса с помощью *OPM Utility* призвана компенсировать отклонения от стандартных условий печати (другой метод растривания, другая линиятура, другой тип бумаги и т.д.). Подробное описание процесса калибровки Вы найдете в руководстве *Output Manager-Utility for Macintosh – User's Guide* или *Output Manager-Utility for Windows/Windows NT – User's Guide*.



Замечание: файлы *Output Control* также включают в себя данные для калибровки. Если дополнительно к калибровочному файлу нужно загрузить файл *Output Control*, калибровочные данные последнего недействительны.

Калибровочные файлы Вы найдете в подкаталоге *ProcessCalibration* каталога *Signastation6*. В меню *Info* в *Preferences* Вы можете определить этот каталог как default folder. Скопируйте в него нужные калибровочные файлы. Убедитесь, что они имеют расширение *.trc*.

Нумерация кнопок (*Color 1*, *Color 2* и т.д.) соответствует номерам цветов в *Montage Inspector* (см. раздел *Цвета* в главе 8).

Щелкните одну из кнопок, например, *Color 1*, откройте стандартное диалоговое окно Windows NT, в котором Вы можете выбрать нужные файлы OutputControl. В окне представлены только файлы с расширением *.trc*.

После того как файл выбран, его имя появляется в поле ввода. Щелкните кнопку *Copy Last File*, если Вы собираетесь использовать этот (последний) файл для других цветов. Во всех остальных полях ввода будет представлено его имя.



Замечание: функция *Copy Last File* всегда переносит во **все** поля наиболее часто выбираемый файл, даже если Вы уже выбрали другой файл.

Чтобы отменить выбор текущего файла, щелкните *None*. В поле ввода имя файла теперь не представлено, в силу опять входят настройки устройства вывода; это не относится к настройкам *APP*, *VAPP*, *Marks* и *Slugline*, потому что они программой не используются.

Delta Output Inspector

Функция *Delta Output Inspector* нужна, когда Вы выводите Delta lists. Подробную информацию о *Delta output Inspector* Вы найдете в главе 17, Работа с Delta documents.

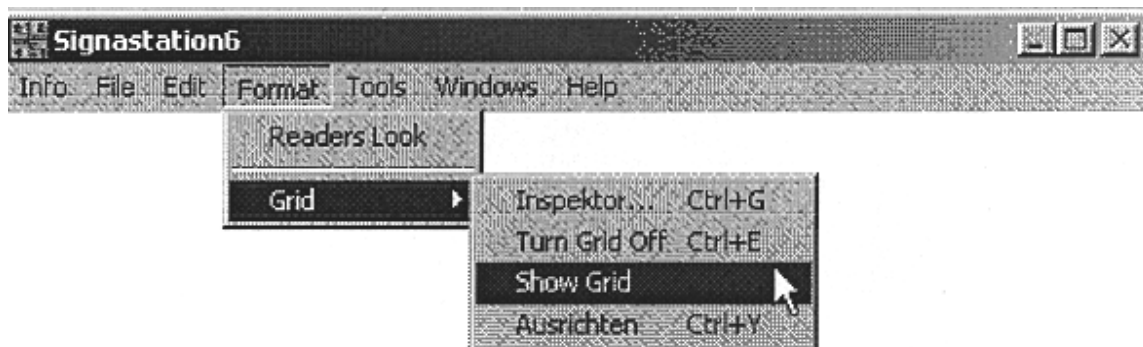
6	Меню Edit.....	6-1
	Cut	6-1
	Copy	6-1
	Paste	6-1
	Delete	6-1
	Select All	6-2
	Cancel Selection	6-2
	Fix.....	6-2
	Cancel Fix.....	6-2
	Create Preview	6-2
	Preferences	6-3
	Общие настройки	6-3
	Default Measurement	6-3
	Defaults for Imposition Scheme.....	6-3
	Origin	6-4
	Alignment.....	6-4
	Add pages with preview	6-4
	Run Interpreter for currently displayed Color Plane	6-4
	Run Interpreter for all Color Planes	6-4
	Stop Preview after 50 Pages.....	6-5
	Bleed value	6-5
	Path Options	6-5
	Установка каталогов по умолчанию для файлов разных типов	6-5
	Настройки вкладки Paths	6-6
	Other Paths	6-7
	CAD Source	6-7
	CIP3 Output Directory	6-7
	Delta Document Source.....	6-7
	Plate Templates	6-7
	Process Calibration.....	6-7
	Temporary Directory for Signastation	6-8
	Set.....	6-8
	Revert	6-8
	PostScript Source	6-8
	Additional Extensions	6-8
	Default Bounding Box.....	6-9
	Point-Meter Correction.....	6-9
	None	6-10
	Change Trimm Box	6-10
	Scale PostScript Source.....	6-10
	Вкладка Other.....	6-10

Color Mix	6-10
Colorname Creation (Composite only)	6-10
Warning if separated and composite files are mixed.....	6-11
Check of Delta List's Orientation	6-11
Interactive mode for Prinergy.....	6-11
Activate interactive mode.....	6-11
Automatic Generation of Previews for Placed Pages/Artworks.....	6-11
Path for Prinergy Workshop.....	6-11
Template for empty JobTickets.....	6-11
Вкладка Screening.....	6-12
Сохранение предпочтений	6-12
Отмена	6-12
Output Inspector	6-13
Структура окна Output Inspector	6-13
Создание нового набора параметров.....	6-14
Копирование и изменение существующего набора	6-14
Удаление	6-14
Изменение последовательности наборов	6-14
Сохранение.....	6-14
Отмена	6-14
Вкладка General	6-15
Parameter Name	6-16
Type.....	6-16
Установка устройств вывода, которых нет в списке	6-17
Chooser name	6-17
Установка устройства в совместное пользование.....	6-18
RIP-Type	6-18
CIP3.....	6-18
Generate CIP3 Data.....	6-18
Rotate Plate Images	6-18
Job Ticket	6-19
Generate Job Ticket.....	6-19
Step & Repeat.....	6-19
Optimize Output	6-19
Save PostScript Directory	6-19
Material & Punch	6-19
Set values by.....	6-19
Material	6-20
Punches.....	6-20
Size	6-21
Замечания о работе с файлами запроса	6-21

Output Inspector – Options	6-22
Output.....	6-23
All in One Job.....	6-23
One Job per Signature (Front&Back).....	6-23
One Job per Signature Face.....	6-23
One Job per Flat or Tile.....	6-23
Include Mode.....	6-23
Local.....	6-24
Remote.....	6-24
Print mode	6-25
Mockup.....	6-25
Proof	6-25
Signature.....	6-25
Orientation.....	6-25
Visual Effects	6-26
Compensation.....	6-26
Proof Options	6-26
Draw frames	6-26
PS-Check Only	6-26
Fonts	6-27
Include Fonts	6-27
Composite Output.....	6-27
In-RIP Separation	6-27
Convert to process colors	6-27
Tiling	6-27
Use Tiling Lines	6-27
Suppress Tiling Marks.....	6-27
Suppress Empty	6-27
Tile Extra Space	6-28
Output Inspector – Plate Template.....	6-28
Plate Template	6-29
Offset to Baseline	6-29
Output Inspector – Punches.....	6-29
Общие настройки для работы с разбитыми на участки сигнатурами	6-30
Настройки для Herkules	6-32
Настройки для Quasar	6-35
Output Inspector – Output Control.....	6-37
Output Inspector – Process Calibration.....	6-39
Delta Output Inspector	6-40

7 Меню Format

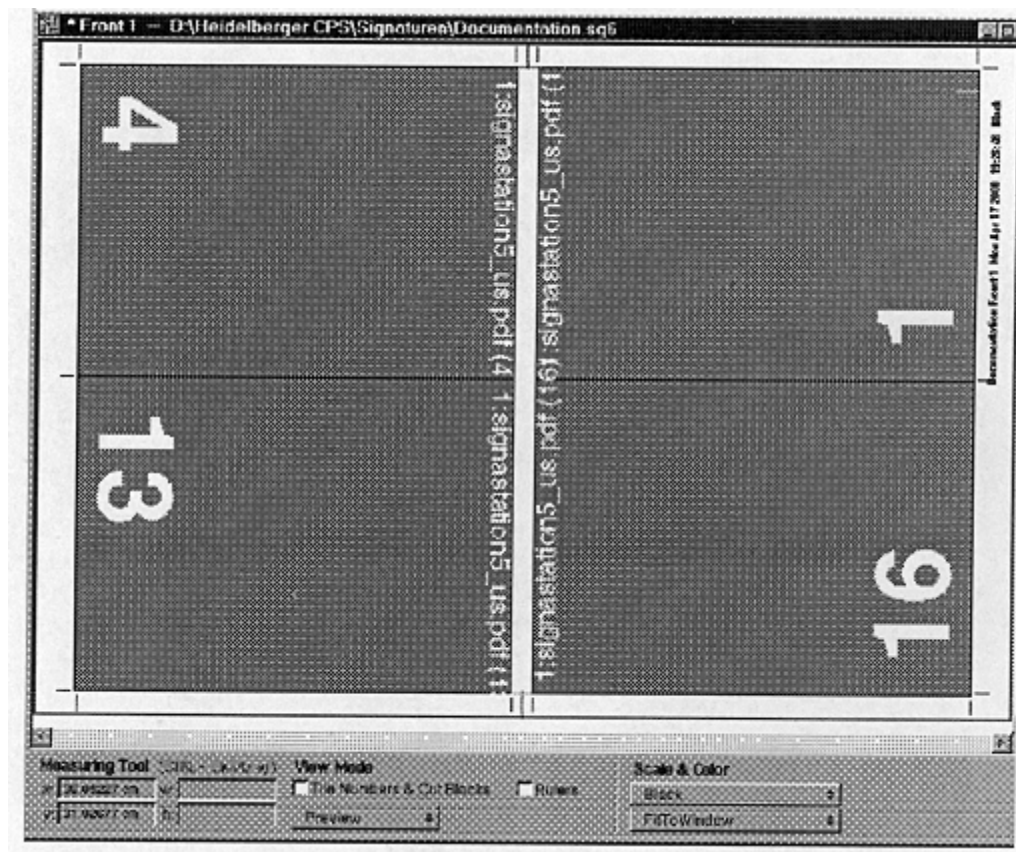
Функции данного меню в основном предназначены для управления представлением сборки в монтажном окне.



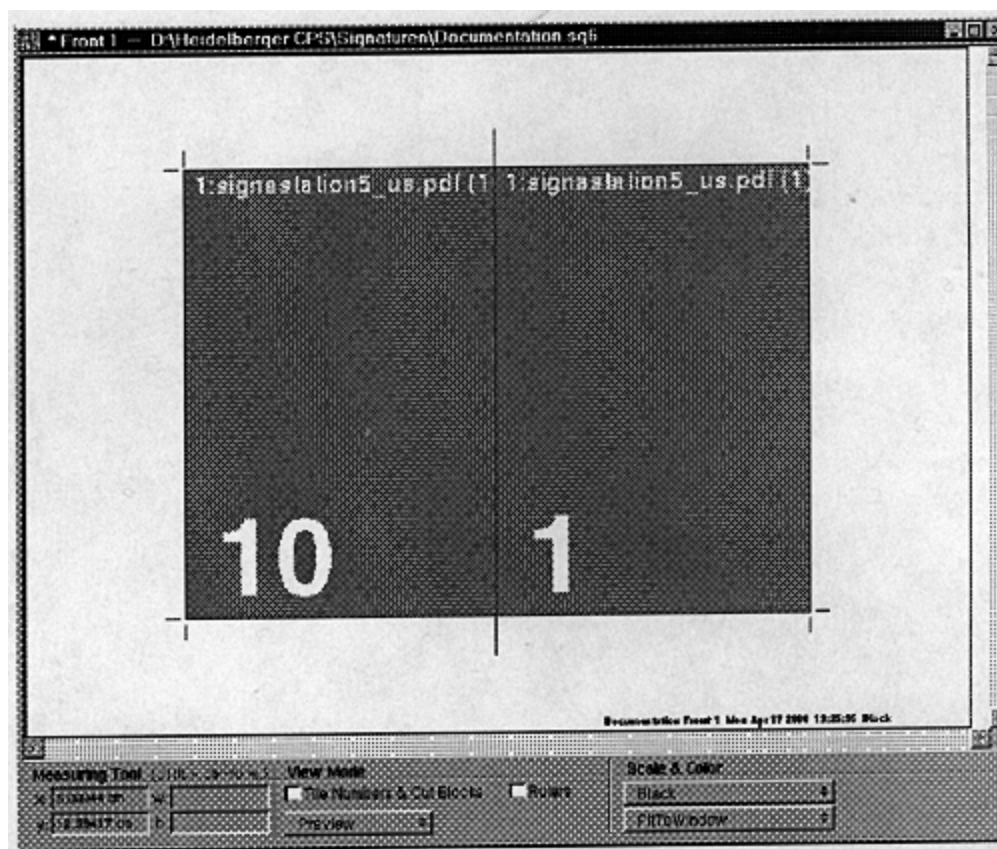
Readers Look/Printers Look

Обычно монтажное окно показывает расположение страниц на печатном листе. Чтобы соблюсти порядок монтажа, часто имеет смысл вывести страницы на экран в той последовательности, в которой их будет читать читатель. Для последовательного представления страниц в меню есть функция *Readers Look*.

Если страницы показаны в "читательском виде", обратно можно вернуться командой *Printers Look*.



Printers Look



Readers Look

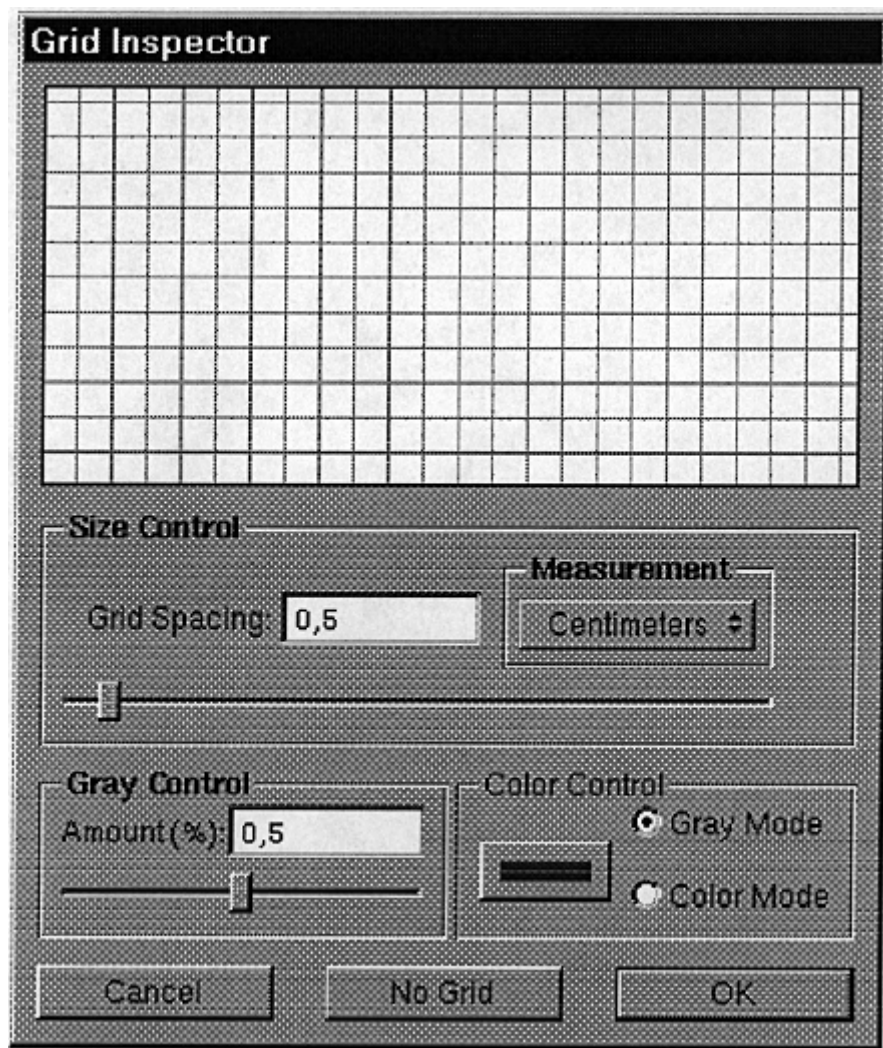
Grid

Облегчить визуальный контроль за сборкой можно с помощью сетки. Сетку можно использовать также для позиционирования и выравнивания страниц. Функции для работы с сеткой находятся в подменю *Grid*.

Grid Inspector

Grid Inspector, который появляется на экране после щелчка на *Grid Inspector* (или нажатия на клавиши Ctrl+G), управляет настройкой и представлением сетки на сигнатуре в монтажном окне.

В верхней части окна *Grid Inspector* Вы можете увидеть, как настройки, выполненные в нижней части окна, влияют на вид сетки.



Size Control

В области *Size Control* Вы указываете расстояние между линиями сетки (*Grid Spacing*) (после ввода значения и нажатия на Enter вид сетки в верхней части окна изменяется).

Определить вид сетки можно также с помощью линейки, расположенной ниже поля ввода. Для этого нужно мышью перетащить движок линейки в нужное положение.

Минимальное расстояние между линиями сетки – 4 пункта (приблизительно 1,4 мм), максимальное расстояние – 255 пунктов (приблизительно 90 мм).

Gray Control

В области *Gray Control* Вы указываете, какой должна быть сетка: серой или цветной (*Gray Mode* или *Color Mode*).

Если Вы выбираете *Color Mode*, тогда далее Вы можете точно определить цвет.

Если Вы выбираете *Gray Mode*, то уровень "серости" линий определяется значением, которое вводится в поле *Amount* (в процентах), или положением движка.

Color Mode

Чтобы точно определить цвет линий сетки, щелкните край цветового окошка, откроется стандартное диалоговое окно *Colors*, в котором Вы можете выбрать нужный цвет.

После щелчка на *OK* выполненные настройки применяются к монтажному окну.

Одновременно становятся активными функции меню *Grid*.

No grid

После щелчка на кнопке *No Grid* все настройки остаются в силе, но сетка на экран не выводится. Другие функции меню *Format* затенены. Если хотите воспользоваться сеткой позже, откройте *Grid Inspector* и щелкните в нем кнопку *OK*.

Turn Grid Off/Turn Grid On

Данная функция (клавиатурный эквивалент Ctrl+E) предназначена для деактивирования/активирования сетки. Когда сетка активна, страницы всегда позиционируются по ближайшим к ним линиям.

Когда сетка не активна, страницы позиционируются свободно.



Замечание: если курсором мыши щелкнуть ручку-манипулятор (handle) или линию внешней страницы (external page line), точку щелчка можно точно выровнять по сетке, то есть текущее положение курсора всегда выравнивается по сетке. Таким образом, по сетке удобно выравнивать содержимое страниц.

Show Grid/Hide Grid

Сделать сетку видимой/невидимой. Влияние сетки на позиционирование страниц остается без изменений.

Align to Grid

Функция доступна, когда на сигнатуре активирована хотя бы одна страница.



Данная функция (клавиатурный эквивалент Ctrl+Y) изменяет положение выделенных страниц; верхние и левые поля страниц выравниваются по ближайшим линиям сетки.

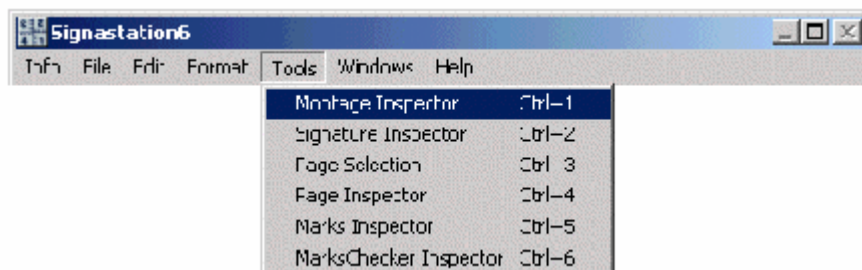
Замечание: по сетке также выравниваются зафиксированные страницы (locked pages).

7	Меню Format	7-1
	Readers Look/Printers Look.....	7-1
	Grid.....	7-3
	Grid Inspector.....	7-3
	Size Control.....	7-3
	Gray Control.....	7-4
	Color Mode.....	7-4
	No grid.....	7-4
	Turn Grid Off/Turn Grid On	7-4
	Show Grid/Hide Grid	7-4
	Align to Grid	7-4

8 Меню Tools

Самыми главными инструментами управления процедурой сборки являются "инспекторы", представленные в меню *Tools*.

Порядок расположения инспекторов в меню призван помочь Вам работать наиболее эффективно. Клавиатурные эквиваленты команд построены по тому же принципу.



Montage Inspector (клавиатурный эквивалент Ctrl+1)

Через *Montage Inspector* Вы устанавливаете порядок сборки, ручной или автоматический.

Выбор режима сборки оказывает влияние на выбор других параметров: использование плана раскладки, выбор метода брошюрования, выбор формата страницы.

В *Montage Inspector* Вы также определяете размеры и поля сигнатуры, то есть те параметры, которые не зависят от режима сборки.

Signature Inspector (клавиатурный эквивалент Ctrl+2)

Сборка может состоять из нескольких сигнатур. В *Signature Inspector* перечислены все сигнатуры со своими лицевыми и оборотными сторонами. Через список Вы указываете, какая сигнатура выводится на экран в монтажном окне.

Page Selection (клавиатурный эквивалент Ctrl+3)

Данный инструмент используется для загрузки и позиционирования PostScript страниц.

Page Inspector (клавиатурный эквивалент Ctrl+4)

Данный инструмент предназначен для точного определения положения страницы на сигнатуре. *Page Inspector* проводит различие между внешними и внутренними страницами.

Marks Inspector (клавиатурный эквивалент Ctrl+5)

Marks Inspector устанавливает и распределяет метки по сигнатуре. Вы можете использовать метки по умолчанию или создавать собственные.

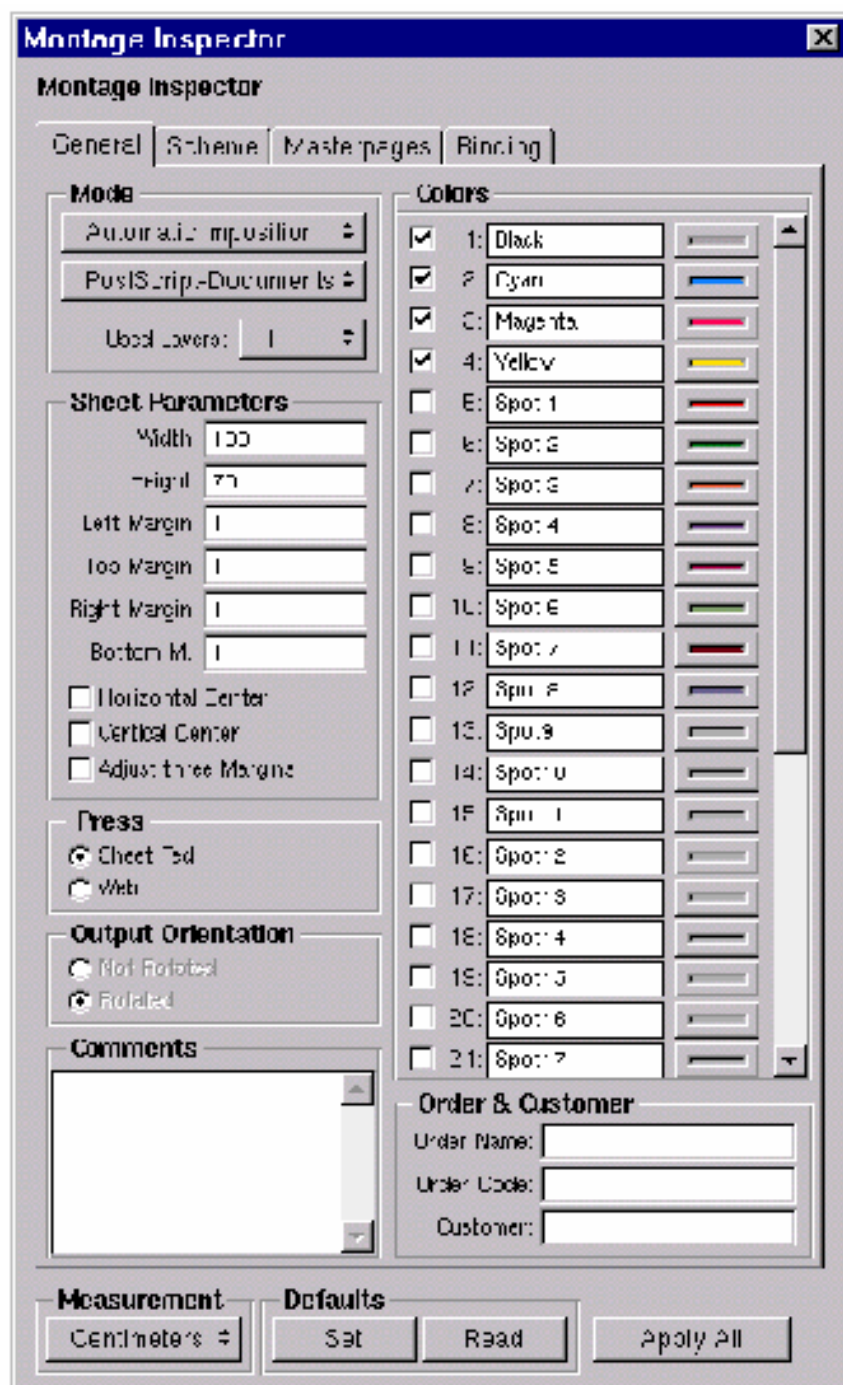
Marsks Checker Inspector (клавиатурный эквивалент Ctrl+6)

Marks Checker Inspector используется только в Delta workflow. Он показывает работы, которым нужны Delta lists, из которых генерируются метки.

Montage Inspector

Окно Montage Inspector разделено на три области:

- область диалоговых вкладок
- область значений
- нижний ряд кнопок



Диалоговые вкладки, которые расположены в верхней части окна, определяют функциональную взаимосвязь параметров монтажа и влияют на характер представления в окне.

Возможность использования вкладок определяется режимом монтажа, который выбирается в меню в поле *Mode*.

- Если Вы выбрали режим *Montage* или *Montage Front & Back*, то доступны только вкладки *General* и *man. Layout*.
- Если Вы выбрали *Automatic Imposition* или *Imposition*, до доступны вкладки *General*, *Scheme*, *Masterpages* и *Binding*.
- Если Вы выбрали режим сборки *Packaging*, доступны вкладки *General* и *autom. Layout*.

– Если Вы выбрали *Packaging manually*, доступны вкладки *General* и *man. Layout*.

Характер представления центральной области окна *Montage Inspector* зависит от того, какую вкладку Вы выбрали в верхней части окна. Показаны только те функции, которые требуются в данном контексте.

С помощью нижнего ряда кнопок Вы можете применить выполненные Вами настройки к процессу сборки, или не применять.



Замечание: доступность режимов сборки определяется опциями *License Manager*.

Применение настроек к текущей сигнатуре

Все настройки, выполненные в окне *Montage Inspector*, применяются к текущей сигнатуре щелчком на кнопке *Apply All*.



Замечание: в режиме сборки *Automatic Imposition* настройки *Montage Inspector* применяются ко всем сигнатурам. В режиме *Imposition* выполненные настройки не всегда действительны для текущей сигнатуры. Это относится к режиму брошюрования и к настройке *first signature number*.



Замечание: изменение настроек не действительно для "запертых" страниц (которым присвоен параметр *Locked* в *Page Inspector*). В монтажном окне "запертые" страницы заключены в красную рамку. Более подробную информацию см. в разделе *Page Inspector* далее в этой главе.

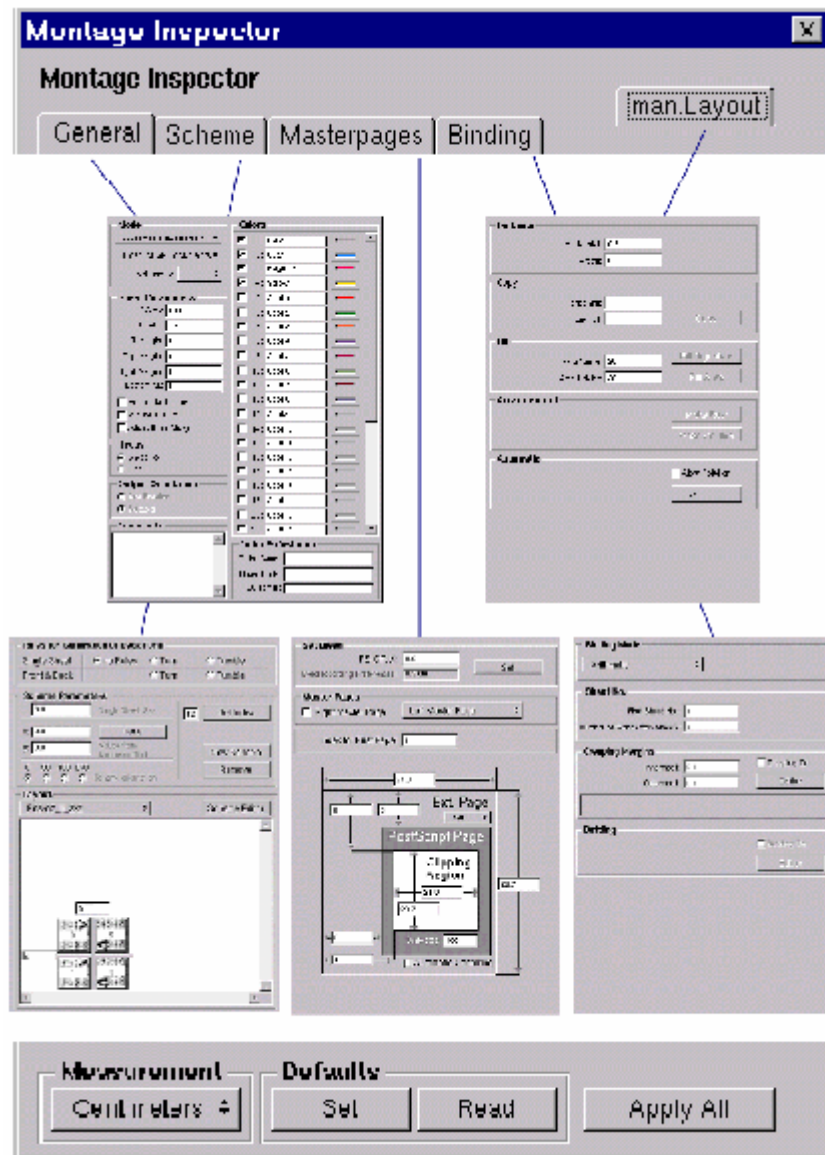
Сохранение настроек

Чтобы сохранить настройки для дальнейшей работы, в нижней части окна в панели *Defaults* щелкните кнопку *Set*.

Если Вы щелкнете *Read*, внесение изменений отменяется, всем настройкам присваиваются значения, принятые по умолчанию.

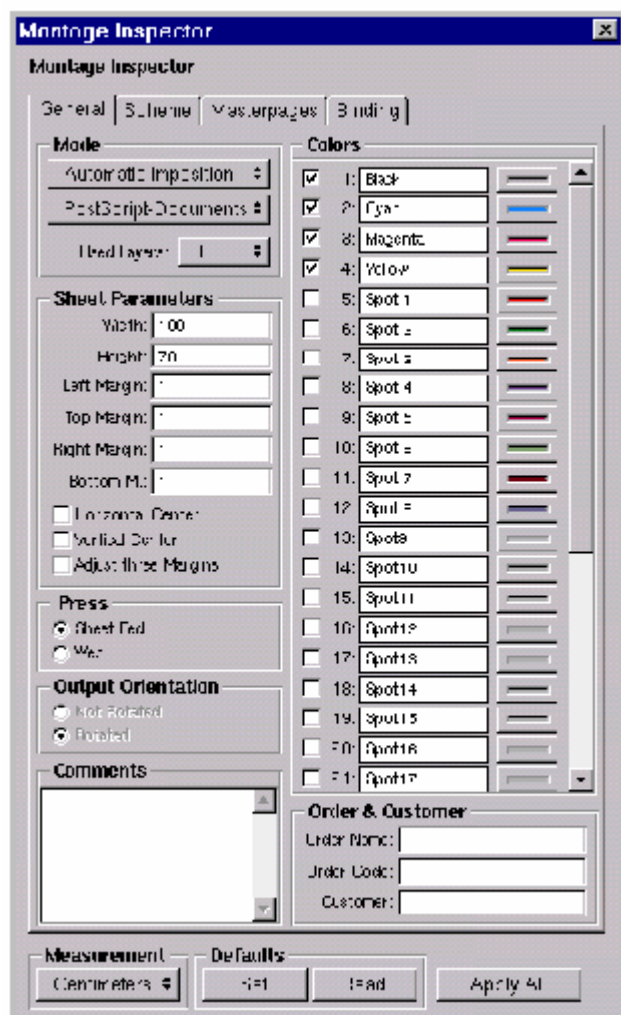
Ниже на рисунках Вы увидите все пять возможных способов представления окна *Montage Inspector*.

Для удобства будем называть любой вид окна словом "display" или "представление".



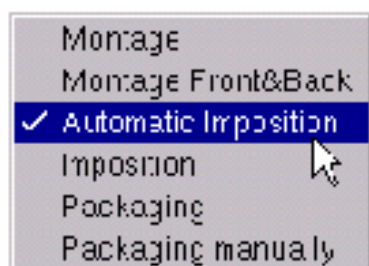
Представления Montage Inspector

General



Во вкладке *General* определяются режим сборки (assembly mode), тип документа, размеры сигнатуры и полей, цветовые сепарации.

Mode



В поле *Mode* Вы определяете текущий режим сборки и тип документа, с которым работаете: PostScript/PDF или Delta document.

Montage

Signastation применяет режим *Montage*, когда вся сборка состоит только из одной сигнатуры (например, сборка составной формы (gang run form) или сборка крупноформатной пленки). На такой сигнатуре страницы позиционируются свободно. Возможно многократное копирование во вкладке *man. Layout*.

Front & Back Montage

Режим сборки лицевых и оборотных сторон. Лицевая сторона собирается свободно. На оборотной стороне Signastation автоматически создает "держатель места" (placeholder), соответствующий каждой странице, размещенной на лицевой стороне.

Позиция страниц оборотной стороны зависит от способа печати (work and turn или work and tumble – с поворотом или переворотом). Настройка выполняется в *Signature Inspector*.

Automatic Imposition

Сборка осуществляется с использованием схемы раскладки (imposition scheme). Когда последняя сигнатура полностью заполняется страницами, следующая сигнатура вставляется автоматически.

Imposition Mode

Когда в одной сборке используются более одной схемы раскладки, выбирайте режим *Imposition*. Сигнатуры собираются вручную через *Signature Inspector*, автоматически сигнатуры не вставляются.

Подробную информацию Вы найдете в разделе *Замечания о режиме Imposition* далее в этой главе.

Packaging

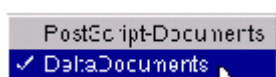
Режим *Packaging* работает с макетами CAD. На сегодняшний день Signastation поддерживает формат CFF2.

Для данного режима нужны особые функции, которые выбираются через вкладку *autom. Layout*, специально разработанную для упаковочной печати.

Packaging manually

В противоположность режиму *Packaging*, который работает с CAD документами, режим *Packaging manually* позволяет произвольно позиционировать элементы макета упаковки на сигнатуре. Редактор обтравочных контуров – clip paths editor – организует размещение элементов в соответствии с конструкцией коробки. Режим очень удобен для печати этикеток и визитных карточек, так как с легкостью создает большие массивы повторяющихся элементов разного размера.

Подробную информацию о режимах монтажа для упаковочной печати Вы найдете в разделе *Замечания о режиме Packaging* далее в этой главе.



В этом меню Вы указываете, с какими документами собираетесь работать: PostScript или Delta. Работать можно только с одним типом документов в одной сборке. PDF файлы считаются PostScript документами.

Used Layers



В некоторых случаях PostScript страницы должны быть размещены на разных слоях, чтобы потом их можно было напечатать одну поверх другой. Через всплывающее меню *Used Layers* Вы можете создать до 12-ти слоев. Подробную информацию о работе со слоями Вы найдете в главе 12, *Работа с несколькими слоями*.

Sheet Parameters

Sheet Parameters

Width: 80

Height: 40

Left Margin: 11

Top Margin: 12

Right Margin: 11

Bottom Margin: 12

☐ Horizontal Center

☐ Vertical Center

☐ Adjust three Margins

В полях ввода области *Sheet Parameters* вводятся значения, определяющие ширину (*width*), высоту (*height*) сигнатуры и ее поля (*margins*).

Размеры сигнатуры должны соответствовать формату бумаги.

Если имиджсеттер имеет меньший формат вывода, чем печатная машина, сигнатуру можно выводить в виде нескольких отдельных участков (*tiles*). Сигнатура разбивается на отдельные участки линиями разбиения (*tiling lines*), см. раздел *Tiling line* далее.

Выравнивание

Horizontal Center, Vertical Center

☒ Horizontal Center

☒ Vertical Center

☐ Adjust three Margins

Поля *Horizontal Center*, *Vertical Center* доступны только в *imposition* и *packaging*. Поле *Adjust Three Margins* доступно только в *packaging*. Если установить метку в одном из первых полей, схема или позиционированные на сигнатуре страницы будут автоматически выровнены по горизонтали или вертикали, соответственно. Размеры полей при этом пересчитываются, новые значения автоматически вводятся в соответствующие поля ввода.



Замечание: если поля *Vertical Center* и *Adjust Three Margins* не активны, схема раскладки позиционируется в соответствии с первоначальными предпочтениями, которые устанавливаются в *Preferences* меню *Info* и определяют, по какому, верхнему или нижнему краю, должна выравниваться сигнатура.

Кнопка *Adjust Three Margins* располагает схему раскладки по центру сигнатуры в горизонтальном направлении и выравнивает ее по нижнему краю. Пересчитываются только боковые поля.

Press

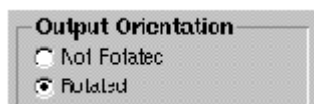
Press

☒ Sheet Fed

☐ Web

Тип печатной машины. Изменяя тип машины, Вы изменяете названия страниц. Те, которые назывались лицевыми (*front*) и оборотными (*back*) для печати на листовой машине (*sheet fed*), становятся верхними (*up*) и нижними (*down*) для печати на рулонной (*web*).

Output Orientation



Данная опция используется для вывода Delta documents. Опция доступна только в том случае, если в качестве типа документа Вы указали *Delta Document*.

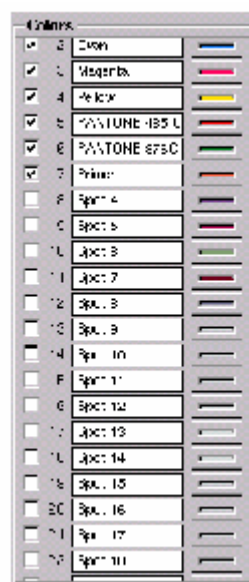
Информацию о работе с Delta Documents Вы найдете в главе 17.

Comments



Комментарий.

Colors



Чтобы программа смогла создать все нужные печатные формы, Вы должны ввести имена сепараций в поля области *Colors*.

Можно ввести до 32-х имен сепараций и в любом порядке. Каждая нужная сепарация должна быть помечена. Нет метки – сепарация не создается.

Каждому цвету соответствует поле для ввода имени и другое поле, предназначенное для настройки цветного представления сепарации в монтажном окне.

Имена цветов

Цветовые сепарации должны иметь точно такие же имена, которые были присвоены им программой-создателем в документе-источнике.

Например, если Вы работаете с четырехкрасочной печатью, имена сепараций должны быть следующими: *Black, Cyan, Magenta* и *Yellow*.

Если Вы открываете документ-источник, а в нем присутствует цвет, который не определен в *Montage Inspector*, или имя которого имеет другой набор символов, Вы получаете следующее сообщение:

Color not defined! (4801). The color 'PANTONE 485 CV' of the added page is unknown to the signature. Pick up the color with the Montage Inspector to the signature.

В данном случае программа-создатель документа обозначила цвет как "Blue", что не было подтверждено в *Montage Inspector*. Чтобы документ можно было открыть, имя цвета в *Montage Inspector* нужно изменить или откорректировать.



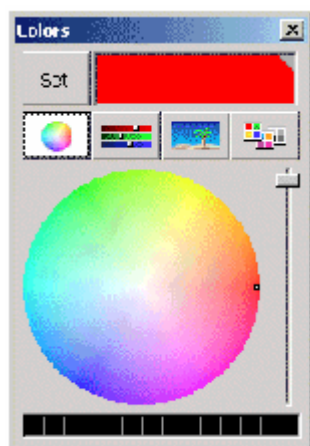
Замечание: "правильные" имена можно перенести из PostScript документа, воспользовавшись командой *Assign colors* в диалоговом окне *Page Selection* (см. раздел Имена цветов в документе-источнике ниже в этой главе). Цвета автоматически добавляются в *Montage Inspector* активированием *Autom. color addition* в *Page Selection Inspector* (см. раздел Автоматическое добавление цвета далее в этой главе).

Spot Colors

Плашечные цвета. Поля с 5-ого по 32-е по умолчанию предназначены для плашечных цветов. Присутствующие в полях имена *Spot 1*, *Spot 2* и т.д. нужно заменить настоящими именами.

Изменение цвета представления страниц на экране

Если Вы хотите изменить цвет, которым представлены "символические" страницы на экране, щелкните край поля, откроется стандартное окно *Colors*, в котором Вы можете определить цвет.



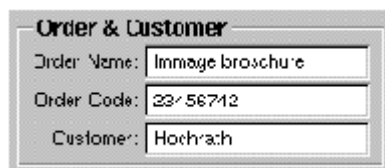
Специальный цвет ProofColor

Если Вы создаете 32-ю сепарацию, которая имеет имя *ProofColor*, на ней размещаются линии сетки, нужные для цветопробного вывода. С помощью сетки Вы можете проверить положение страниц и меток, не обращаясь к стандартным печатным или плашечным цветам.



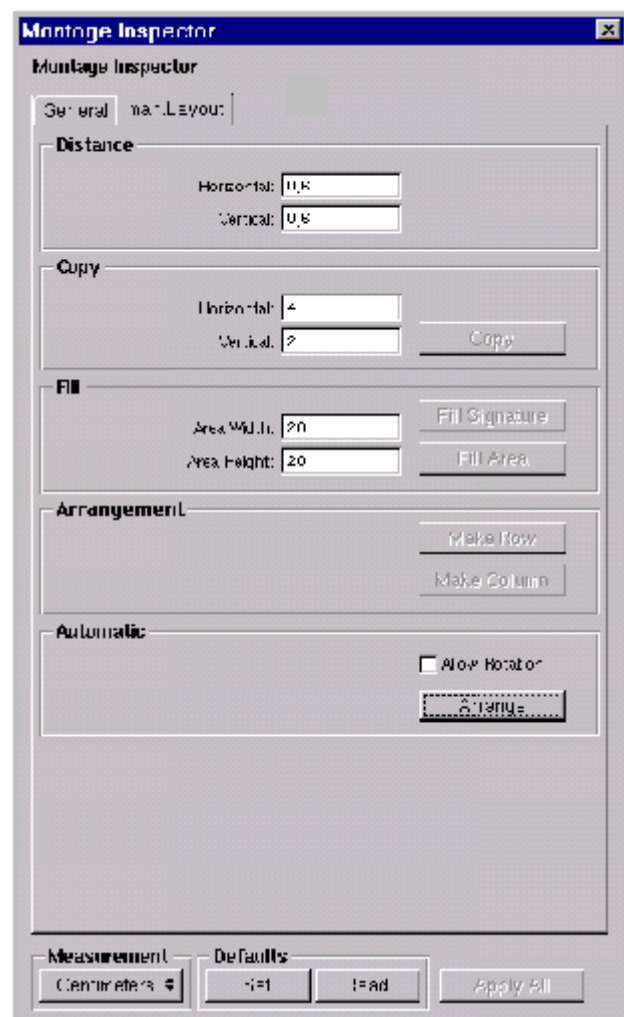
Замечание: имя должно быть именно *ProofColor*, сепарация должна быть 32-й, только тогда описанный метод работает.

Order & Customer



Здесь вводится информация о заказчике и заказе, которая входит в административную часть данных CIP3. *Name* помогает связать с сигнатурой информацию о зонном контроле распределения краски, *Color Code* – уникальный идентификатор, который может быть использован системами data control и databases.

Вкладка man.Layout



Вкладка *man.Layout* предназначена для работы в режиме Step & Repeat. Вкладка доступна только в режимах сборки *Montage*, *Montage Front & Back* и *Packaging manually*.

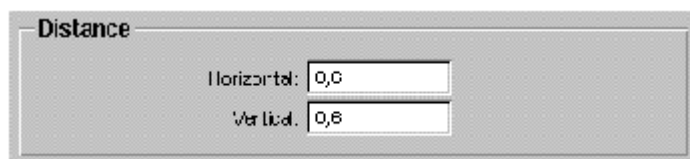
В режиме *Packaging manually* вкладка работает особым образом, что описано в [разделе Packaging – Step & Repeat](#) далее в этой главе.

Описание, следующее ниже, действительно только для режимов *Montage* и *Montage Front&Back*.

Через вкладку *man. Layout* Вы можете:

- создавать повторы (repeats) и многократные копии
- устанавливать порядок расположения страниц на сигнатуре

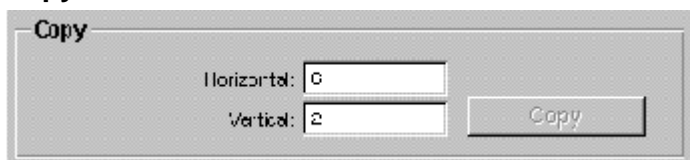
Distance



The **Distance** dialog box contains two input fields: **Horizontal:** with the value 0,0 and **Vertical:** with the value 0,8.

В области *Distance* Вы определяете расстояния в вертикальном и горизонтальном направлениях от внешних границ страницы до последующих повторов.

Copy

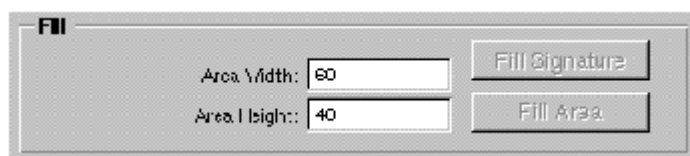


The **Copy** dialog box contains two input fields: **Horizontal:** with the value 0 and **Vertical:** with the value 2. There is a **Copy** button on the right.

В области *Copy* Вы вводите количество повторов, которое должно быть создано в горизонтальном и вертикальном направлениях.

Операция копирования выполняется после щелчка на кнопке *Copy*. Кнопка доступна только в том случае, если в монтажном окне есть выделенная страница.

Fill



The **Fill** dialog box contains two input fields: **Area Width:** with the value 60 and **Area Height:** with the value 40. There are two buttons: **Fill Signature** and **Fill Area**.

Используйте кнопки области *Fill* для автоматического заполнения повторами всей поверхности сигнатуры или ее ограниченного участка. Копируемая страница должна быть выделена в монтажном окне.

Fill Signature

Чтобы заполнить повторами всю площадь сигнатуры, щелкните кнопку *Fill Signature*.

Fill Area

Если нужно заполнить повторами только ограниченный участок, сначала этот участок нужно определить. Точкой отсчета для заполняемого участка всегда служит левый верхний угол сигнатуры. Чтобы выполнить заполнение, щелкните кнопку *Fill Area*.

Arrangement



The **Arrangement** dialog box contains two buttons: **Make Row** and **Make Column**.

Кнопки в поле *Arrangement* управляют порядком расположения страниц на сигнатуре. С помощью кнопки *Make Row* Вы организуете выделенные PostScript страницы в ряд, где они отстоят друг от друга на расстояние, указанное в поле *Horizontal* области *Distance*.

С помощью кнопки *Make Column* Вы организуете выделенные PostScript страницы в колонку, где они отстоят друг от друга на расстояние, указанное в поле *Vertical* области *Distance*. Колонка выравнивается по самой верхней странице.



Замечание: чтобы описанные только что функции могли работать, нужно выделить минимум две страницы.

Automatic

Если Вы щелкнете кнопку *Arrange* в области *Automatic*, все страницы текущей сигнатуры будут "переорганизованы". С учетом установленной дистанции страницы позиционируются таким образом, чтобы позже для разделения пленок требовалось как можно меньше обрезки.



Замечание: для организации расположения страниц программа использует метод приближения. Иногда далее можно вручную повысить эффективность использования материала.

Если на текущей сигнатуре не хватает места, чтобы разместить на ней все страницы, программа выдает соответствующее сообщение. Теперь Вам нужно решить, должны ли последующие сигнатуры создаваться автоматически, или же следует использовать существующие пустые сигнатуры. Если ни то, ни другое нежелательно, страницы, которые не могут быть размещены, "накладываются" на сигнатуру, чтобы затем Вы смогли переместить их куда требуется, или удалить.

Для страниц, размеры которых больше размеров текущей сигнатуры, создается отдельная сигнатура (после последней). (Как получить доступ к отдельной сигнатуре в большой сборке, см. далее в этой главе раздел *Signature Inspector*).

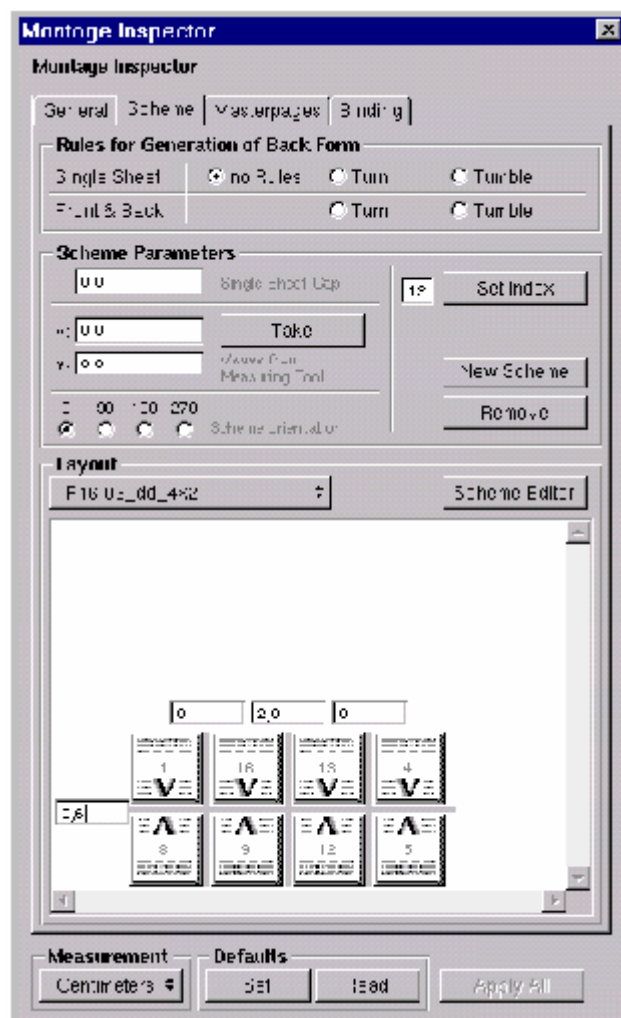
Если публикация уже включает в себя несколько сигнатур, функция *Arrange* всегда относится к текущей сигнатуре, то есть той, которая представлена в монтажном окне.



Замечание: для размещения страниц, для которых больше нет места на текущей сигнатуре, используются только те сигнатуры, на которых еще не существует ни одной страницы, то есть только пустые или вновь создаваемые сигнатуры.

Функция *Allow Rotation* поворачивает страницы на 90 градусов для более эффективного использования поверхности при автоматическом размещении.

Вкладка Scheme



Вкладка *Scheme* доступна только в режимах *Automatic Imposition* и *Imposition*.

Функции в представлении *Scheme* используются для создания или редактирования схемы раскладки в текущей сборке.

Rules for Generation of Back Form



Правила создания формы для оборотной стороны. В данной области окна Вы, прежде всего, указываете, сколько форм нужно для печати, одна или две, а затем определяете нумерацию и ориентацию страниц на оборотной стороне.

Work and Turn

При работе с поворотом (*Turn*) страница переворачивается вокруг оси, параллельной направления печати. Таким образом, лицевая сторона, имеющая пейзажную ориентацию, переворачивается вдоль вертикального края. Боковая направляющая оказывается у противоположного вертикального края сигнатуры.

Work and Tumble

Работа с переворотом (*Tumble*) подразумевает переворот стопы вокруг оси, параллельной печатному цилиндру, после того, как напечатана лицевая сторона. Таким образом, лицевая сторона в пейзажной ориентации переворачивается вдоль

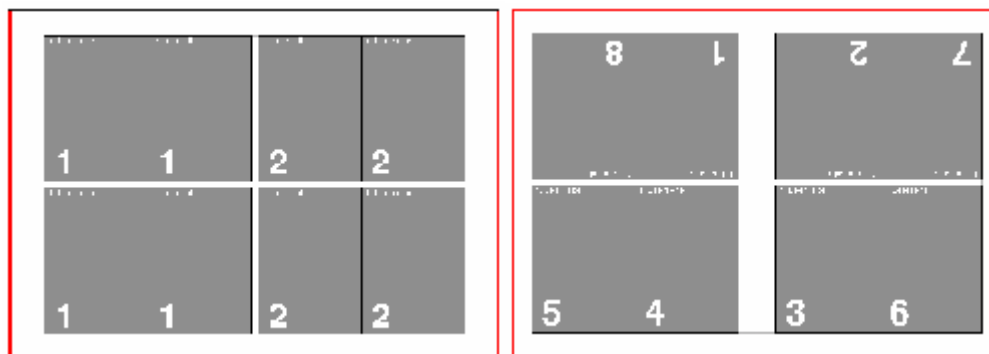
горизонтального края. Боковая направляющая сохраняет свое положение по отношению к краям сигнатуры.

В режиме *work and turn* страница 2, определенная как оборотная для страницы 1, находится в правом верхнем углу оборотной стороны листа.

В режиме *work and tumble* страница 2, определенная как оборотная для страницы 1, находится в левом нижнем углу оборотной стороны листа.

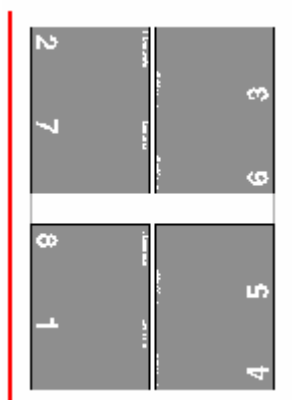
Single Sheet

В области *Single Sheet* активируйте *No Rules*, если лицевая сторона печатается с одной формы, а печать оборотной стороны вообще не нужна.



Если с одной формы печатаются и лицо, и оборот (*front-and-back printing form*), активируйте опцию *Turn* для печати в режиме *work and turn*.

Если с одной формы печатаются и лицо, и оборот (*front-and-back printing form*), активируйте опцию *Tumble* для печати в режиме *work and tumble*.



Если сигнатура печатается с двух форм, то активируйте для определения нумерации и положения страниц на оборотной форме одну из двух опций области *Front & Back*.

Scheme Parameters

Программа Signastation проводит различие между двумя режимами: *Single scheme mode* и *Multiple scheme mode*.

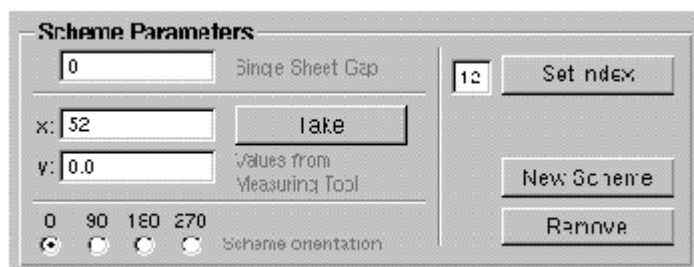
Single scheme mode

В большинстве случаев программа работает в режиме "один лист – одна схема". Это так называемый режим *Single scheme mode*. В поле *Single Sheet Gap* вводится величина зазора между лицевой и оборотной печатными формами.



Multiple scheme mode

Режим *Multiple Scheme mode* – это работа с несколькими схемами, что удобно, например, для размещения на одном печатном листе нескольких тетрадей или наборов этикеток разных размеров.



Позиционирование второй схемы выполняется после щелчка на кнопке *New Scheme*.

Размещение активной схемы выполняется посредством ввода значений в поля *X* и *Y* с учетом точки отсчета, заданной в предпочтениях, и края для выравнивания, заданного во вкладке *General* в *Montage Inspector*.

Если Вы работаете с измерительным инструментом (*Measuring Tool*), можете ввести в поля *X* и *Y* результаты измерений. Щелкните для этого кнопку *Take*.

После щелчка на кнопке *Apply All* в монтажном окне Вы увидите внесенные Вами изменения.



Замечание: размещение нескольких схем выполняется гораздо проще, если переключатели *Horizontal Center* и *Vertical Center* в области *Sheet Parameters* вкладки *General* окна *Montage Inspector* отключены.

Scheme orientation

Угол поворота страниц, направление – против часовой стрелки.

Set Index

Функция *Set Index* изменяет позицию активной схемы в списке схем. Список определяет порядок привязки страниц к схемам. Введите нужный номер в поле ввода и щелкните *Set Index*. Схеме будет присвоена нужная позиция.

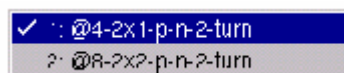
Remove

Кнопка *Remove* удаляет выбранную схему.



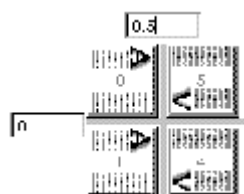
Замечание: в любом случае на листе должна оставаться хотя бы одна схема, то есть последнюю схему удалить нельзя.

Layout



В меню показаны имена текущих загруженных схем (*multiple scheme mode*), или схемы (*single scheme mode*). Номер перед именем схемы – это номер (индекс) схемы в списке. В меню Вы можете переключаться между схемами.

Зазор

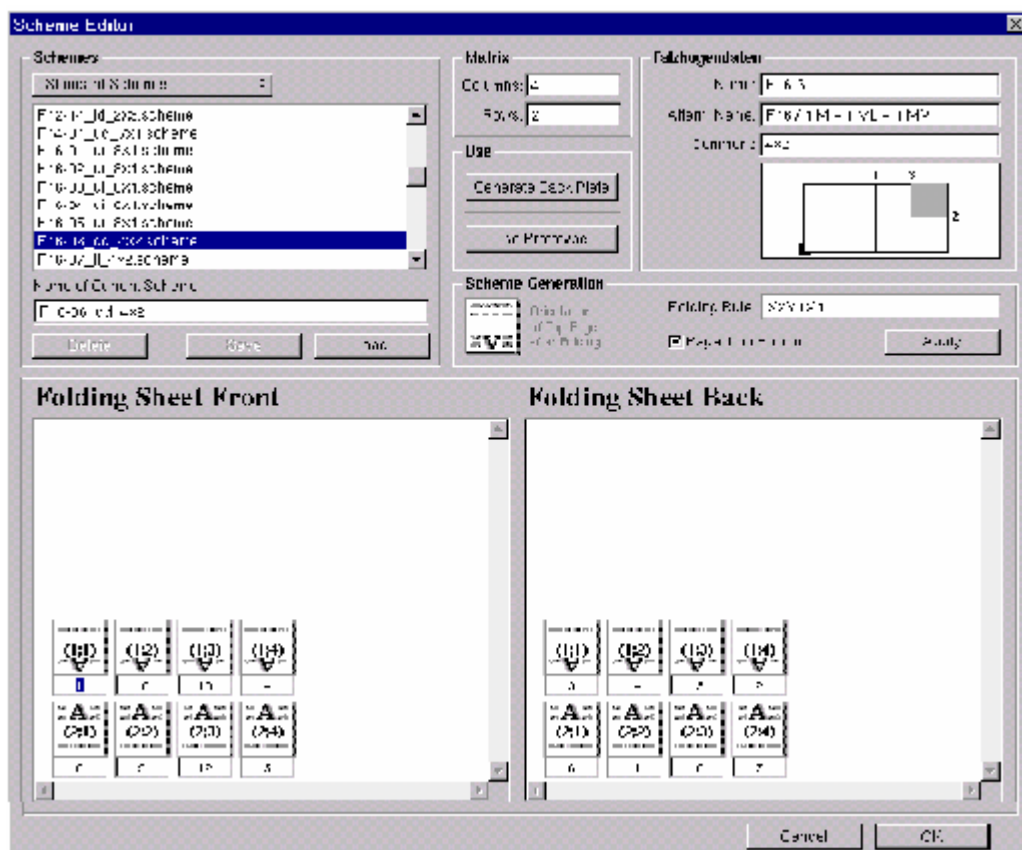


В полях ввода устанавливаются величины зазоров между страницами в вертикальном и горизонтальном направлениях. Количество полей зависит от типа схемы.

Scheme Editor



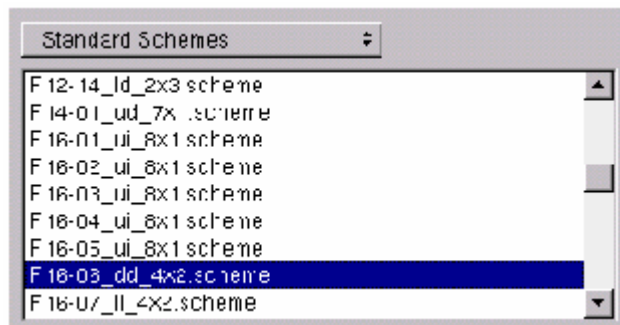
В окне *Scheme Editor* Вы можете создать новую схему раскладки или адаптировать существующую схему к текущей сборке.



Окно *Scheme Editor* разделено на четыре основные области.

- в левой верхней области находится список со всеми принятыми по умолчанию схемами, которые поставляются вместе с программой, и схемами, созданными пользователем;
- в центральной верхней области показано, из скольких колонок и строк состоит матрица, на основе которой конструируется схема раскладки. Эти настройки непосредственно влияют на характер представления в нижней части окна.
- в правой верхней области окна вводятся данные, касающиеся создания схемы и фальцовки
- в нижней части окна схема представлена графически, в виде разворота.

Standard Schemes



Программный пакет Signastation включает в себя набор стандартных схем из каталога, который называется Heidelberg Finishing Folding Types Catalog. Список стандартных схем изменить нельзя.

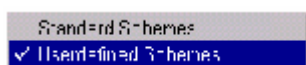
Имя схемы имеет следующий формат:

F16_16_	d	d_	4	x	2
(1)	(2)	(3)	(4)		(5)

- (1) Количество страниц на форме и номер по каталогу
- (2) Ориентация:
 - u = up (вверх, поворот 0°)
 - d = down (вниз, поворот 180°)
 - l = left (влево)
 - r = right (вправо, нет в default scheme)
- (3) Нумерация:
 - i = incremental (восходящая, после фальцовки первая страница является лицевой)
 - d = decremental (нисходящая, первая страница после фальцовки является оборотной)
- (4) количество столбцов (максимум 64)
- (5) количество рядов (максимум 64).

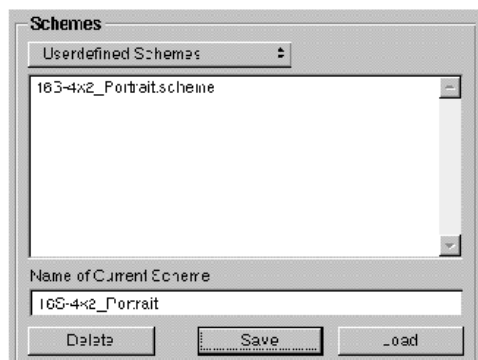
Пример нужно читать следующим образом: 16 страниц на форме, расположенных головка к головке, первая страница – оборотная, 4 колонки на 4 ряда.

User-defined Schemes



Схемы, созданные пользователем. В списке присутствуют все схемы из каталога, принятого по умолчанию для схем. Создавая в *Scheme Editor* новую схему, Вы добавляете пункт в список пользовательских схем.

Для изменения списка пользовательских схем доступны следующие функции:



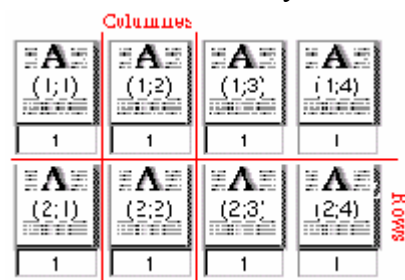
- Delete
Схема, помеченная в списке, удаляется и из списка, и с жесткого диска
- Load
Открывается помеченная схема, выводится на экран в окне *Scheme Editor*.
- Save
Новая, или отредактированная, схема сохраняется как user-defined в default directory с расширением *.scheme*. Чтобы сохранить схему, введите имя файла в поле *Name of Current Scheme*. Нельзя использовать пробелы в имени схемы.

Matrix

В поле *Matrix* определяется структура схемы раскладки.

The image shows a dialog box titled "Matrix". It contains two input fields: "Columns:" with the value "4" and "Rows:" with the value "2".

Когда Вы создаете схему, Вы определяете, сколько столбцов и рядов она будет иметь. Возможно определить до 64-х столбцов и 64-х рядов. Введенные значения сразу, как только Вы оставляете соответствующее поле ввода нажатием на клавишу Tab, изменяют характер представления схемы в нижней части окна. То же самое происходит после щелчка в следующем поле.



Use

The image shows a dialog box titled "Use". It contains two buttons: "Generate Back Plate" and "Use Prototype".

С помощью кнопки *Generate Back Plate* Вы можете определить нумерацию и ориентацию страниц на форме, с которой печатается оборот. Страницы на лицевой форме уже должны быть правильно позиционированы и пронумерованы.

Если схема конструируется из многочисленных повторов, вводить одинаковые параметры очень утомительно. Проще скопировать настройки (orientation, page, special master page) левого верхнего повтора во все остальные повторы с помощью функции *Use Prototype*. Значения, введенные для левого верхнего повтора, копируются на оборотную форму.

Folding Data

Данные, касающиеся фальцовки, с небольшой иллюстрацией.

Для пользовательских схем вводите информацию в каждое поле, она будет сохранена вместе со схемой.

Name – имя в Heidelberg Folding Types Catalog. *Altern. Name* – правила German Printing Federation. *Comment* – количество столбцов и рядов. Символ угла указывает на способ фальцовки.

Scheme Generation

Если Вы используете опцию *Scheme Generation*, схема создается на основе вводимой последовательности фальцовки.

С помощью графического представления схемы раскладки Вы можете указать, где будет находиться после фальцовки верх самой верхней страницы. Чтобы изменить направление, щелкните край, по которому хотите выровнять страницу. Направление выравнивания верха страницы обозначено буквой "A".

Щелкните *Page 1 on Bottom*, если хотите, чтобы первая страница после фальцовки оказалась внизу.

В поле *Folding Rule* вводится последовательность и направление фальцовки.

После щелчка на *Apply* генерируется схема, которая учитывает введенный порядок фальцовки, образец автоматически обновляется.

x = сгиб в горизонтальном направлении (horizontal fold), после фальцовки первая страница оказывается справа внизу, (fold pocket ("фальцовочный карман"), обозначенный прерывистой линией, находится внизу).

X = сгиб в горизонтальном направлении (horizontal fold), после фальцовки страница оказывается справа вверху, (fold pocket (прерывистая линия) – вверху).

y = сгиб в вертикальном направлении (vertical fold) вниз, (fold pocket (прерывистая линия) – внизу).

Y = сгиб в вертикальном направлении вверх, (fold pocket (прерывистая линия) – вверху).

Номер указывает на количество страниц, которые должны быть "отправлены" в fold pocket, то есть на количество страниц на сгибаемом в указанном направлении фрагменте листа, до сгибания.

Если перед одним из шагов последовательности фальцовки Вы вводите знак "минус", это значит, что последующие этапы фальцовки не выполняются. Такой метод используется при сборке форм *Come&Go*. Форма *Come&Go* – это одна форма для печати и лица, и оборота. Здесь схема имеет такую нумерацию, как если бы последний этап фальцовки выполнялся по разделительной линии, разграничивающей лицевые и оборотные листы (Come and Go sheets).

Например, Вы указываете *X2Y2Y1-x1* и после щелчка на *Apply* получаете схему *Come&Go*.

Образец

Образец, который находится в нижней части *Scheme Editor*, показывает, как страницы будут позиционированы на сигнатуре. Если нет указаний о фальцовке, то позиционирование и нумерация страниц указываются здесь.

Ориентация каждой страницы показана буквой "A". Перевернутая буква означает перевернутую страницу.



Чтобы на схеме перевернуть страницу, щелкните соответствующий край, страница перевернется.

Цифры на образце, обозначающие номера страниц, можно переписать.



Замечание: в режиме *Automatic Imposition* схема всегда начинается со страницы 1, страницы нумеруются последовательно.

Нумерация и ориентация страниц для печати лица и оборота с разных форм

На схеме для печати лица и оборота с разных форм (front and back imposition scheme) нумеруйте и ориентируйте только те страницы, которые будут печататься на лицевой стороне листа. На основе введенной Вами информации оборотная форма будет сгенерирована автоматически после щелчка на кнопке *Generate Back Plate* в области *Use*, причем здесь генерирование оборотной формы всегда выполняется для печати с поворотом (*Turn*). Поворот или перевертывание (*Turn* или *Tumble*) следует указывать во вкладке *Scheme*, области *Rules for Generation of Back Form*.



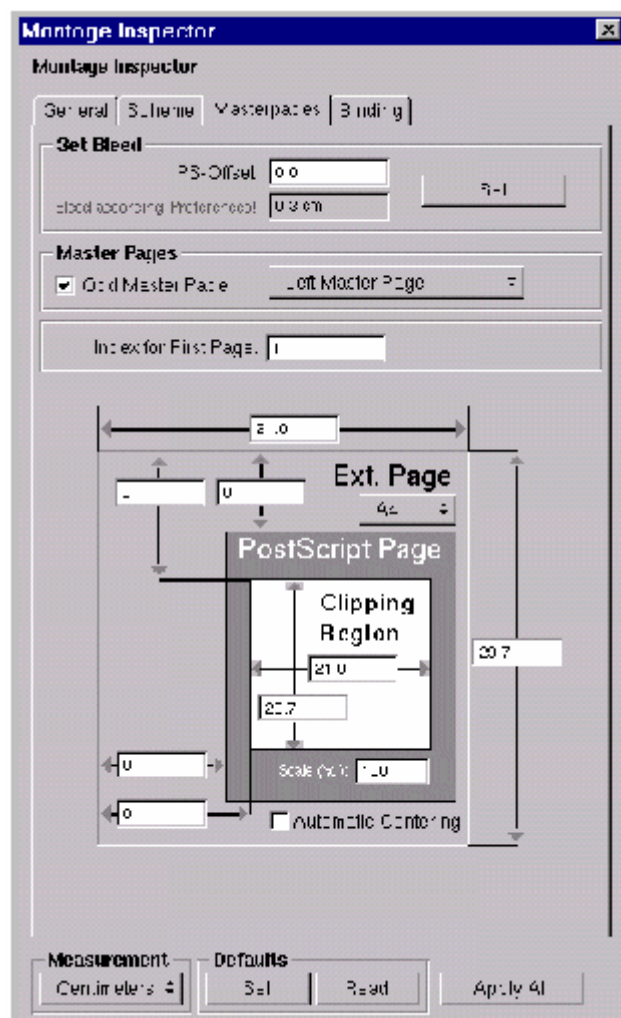
Замечание: данная процедура относится не ко всем схемам, например, не относится к способу фальцовки fanfold ("гармошкой").

Выход из *Scheme Editor*

Чтобы применить схему из *Scheme Editor*, щелкните *OK*.

Если не хотите применять схему, вернитесь в *Montage Inspector* щелчком на *Cancel*.

Вкладка Masterpages



Masterpages ("мастер-страницы") включают в себя данные о формате, которые применяются ко всем страницам сборки в режиме *Automatic Imposition* или ко всем страницам текущей сигнатуры, или лицевой и оборотной сторонам сигнатуры, в режиме *Imposition*.

Здесь Вы определяете формат внешней страницы, формат PostScript страницы и печатаемую область. Если эти форматы различаются, Вы указываете их отдельно, вводя соответствующие значения.

Здесь "внешняя страница" (External Page) обозначает обрезной формат (Trim format), PostScript страница обозначает необрезной формат (Untrimmed format). "Печатаемая область" называется Clipping Region.

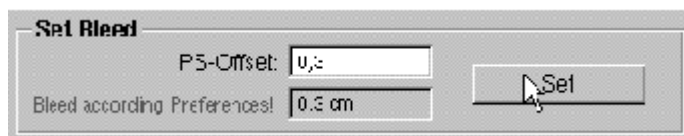
Представление *Masterpages* в целом соответствует представлению *Internal Parameters* в *Page Inspector*, поэтому значение терминов *Eternal page*, *Internal page* и *Clipping Region* подробно объясняется в разделе *Page Inspector*, а здесь мы опишем работу функций, которые можно выбрать только в *Masterpages*.

Set Bleed

Здесь Вы можете указать обрезной и необрезной форматы, а также размер печатаемой области.

Чтобы облегчить работу, можете щелкнуть *Set*, в расчет будут приняты величины обрезных полей, принятые по умолчанию (default bleeds).

PS-Offset



PostScript сдвиг. Часто бывает необходимо сдвинуть PostScript страницу, чтобы привести ее в соответствие с external page. Например, на оригинальной странице могут быть расположены ненужные метки, тогда ее нужно сдвигать, чтобы далее использовались не эти метки, а метки, устанавливаемые Signastation. Для этого нужно, чтобы верхний левый угол PostScript page совпадал с левым верхним углом external page.

Величина сдвига вводится в поле *PS-Offset*. После щелчка на *Set* PostScript страница сдвигается вверх и влево на установленное расстояние. Если введете отрицательное значение расстояния, сдвиг буде выполнен вниз и вправо.



Замечание: если в PostScript файле присутствуют обрезные метки (trimming marks), например, в PDF файле (начиная с версии 1.3) или файле QuarkXPress, оставьте величину *PS-Offset* равной 0; величина сдвига будет автоматически считана из PostScript/PDF файла.

Bleed according Preferences:

Кнопку *Set* можно использовать не только для сдвига PostScript страницы, но и для автоматического изменения формата с учетом допуска на обрез.

Когда Вы работаете только с одной мастер-страницей (например, только с "левой"), то допуск на обрез обычно устанавливается для всех краев. Если допуск на обрез составляет 3 мм, тогда clipping region нужно сдвинуть на 3 мм вверх и влево по отношению к external page. Он должен быть на 6 мм длиннее и шире, чем обрезанная страница.

Если есть и левая, и правая мастер-страницы, тогда нужно позаботиться о том, чтобы страницы не перекрывались при брошюровании, и увеличить clipping region только на один "обрез", в нашем случае, на 3 мм.

Функция *Set Bleed* освобождает Вас от этих расчетов. Если щелкнуть *Set*, страница автоматически обрезается на величину, установленную в предпочтениях: *Bleed according Preferences* (см. соответствующий раздел в главе 6).

Программа проверит, существует ли правая мастер-страница, и отрегулирует величину обреза.

Специальные мастер-страницы считаются левыми мастер-страницами и одинаково обрезаются со всех сторон.

Все величины, связанные с обрезкой, Вы в любой момент можете изменить вручную.



Замечание: перед тем, как устанавливать величину обреза, Вы должны определиться, со сколькими мастер-страницами Вы работаете: с одной или с двумя, левой и правой.

Index for First Page



Установка номера (индекса) для первой страницы в дальнейшем облегчает проверку раскладки в режиме WYSIWYG.

Ext. Page

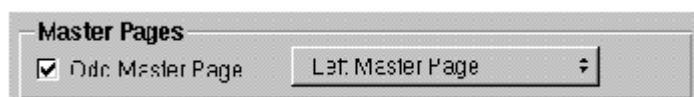
Стандартный обрезной формат, формат DIN или другой стандартный формат, Вы можете выбрать из всплывающего меню *Ext.Page*.

Размеры нестандартных форматов можно ввести непосредственно в поля ввода, относящиеся к внешней странице (верхнее и правое поля представления внешней страницы).

Automatic Centering

Функция *Automatic Centering* очень полезна, когда необрезной формат (internal page) и обрезной формат (external page) не являются одинаковыми. Функция центрирует internal page на external page.

Master Pages

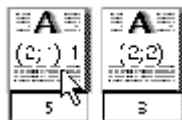


Дополнительно к правой и левой мастер-страницам Вы можете определить специальные мастер-страницы, что позволяет использовать в схеме разные форматы.

Специальные мастер-страницы создаются в несколько этапов:

- В *Scheme Editor* создаются нужные специальные мастер-страницы и связываются со страницами схемы.
- Во вкладке *Masterpages* указывается формат специальных мастер-страниц.

Создание специальной мастер-страницы

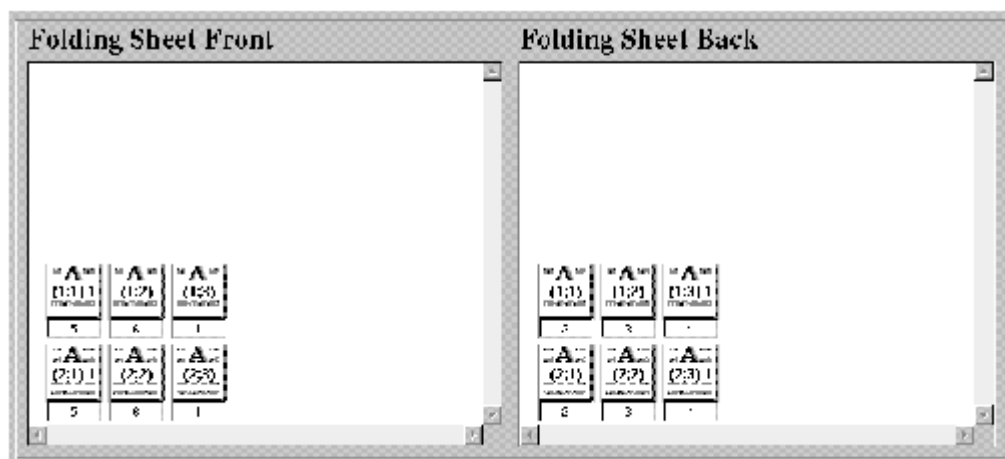


1. В *Scheme Editor* выберите нужную схему. Укажите страницы, которым нужно присвоить другой формат.
2. Удерживая нажатой клавишу Ctrl, щелкните страницу. Рядом с заключенными в скобки номерами появится номер 1. Специальная мастер-страница создана и связана с конкретной страницей.

Если Вам нужно большее количество мастер-страниц, несколько раз щелкните на странице схемы, удерживая нажатой клавишу Ctrl. При каждом щелчке, номер увеличивается на единицу. Если, выполняя щелчок, Вы удерживаете нажатой клавиши Shift+Ctrl, номер уменьшается на единицу. Можно создать до 8-ми специальных мастер страниц.

3. Если это необходимо, таким же образом можно связать другие страницы схемы со специальными мастер-страницами. На примере показана схема с двумя страницами, где специальная мастер-страница 1 связана со страницами 4 (лицевая форма) и 5 (оборотная форма).

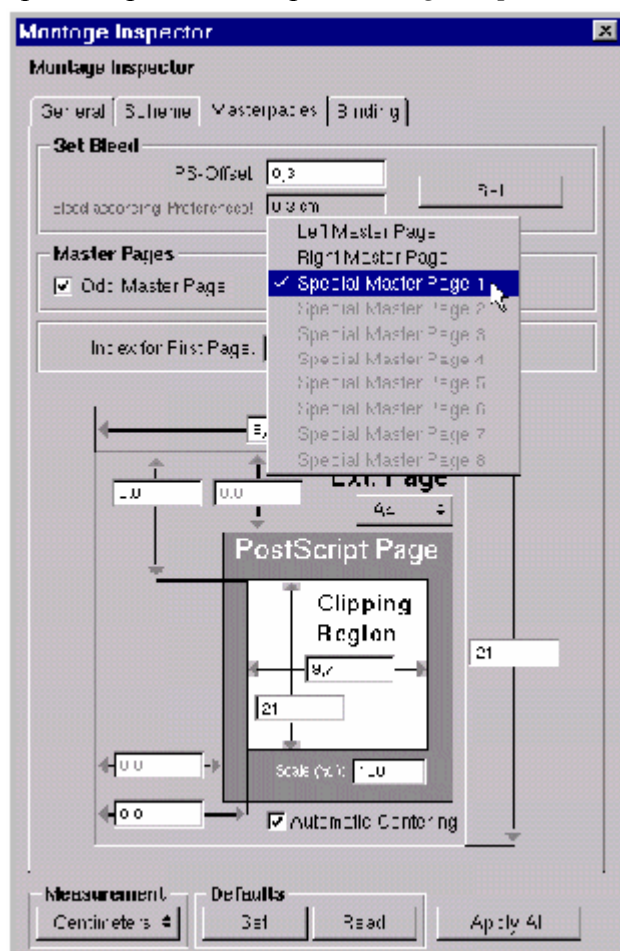
Примените схему к сигнатуре и выберите *Masterpages* в *Montage Inspector*.



Установка формата специальной мастер-страницы

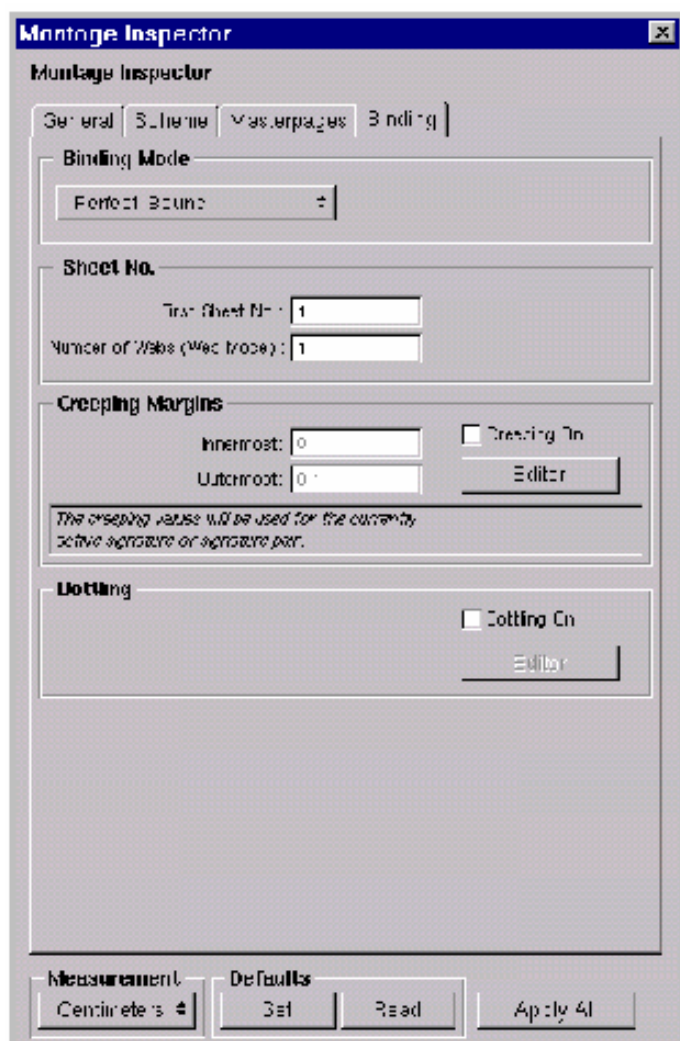
Формат специальной мастер-страницы устанавливается точно таким же образом, как формат обычной, левой или правой, мастер-страницы. Когда определяете формат, обратите особое внимание на то, какая мастер-страница выбрана в меню.

Чтобы применить к схеме все выполненные настройки, касающиеся мастер-страниц, щелкните *Apply All*. Если Вы указали метод округления, он также будет применен (см. раздел *Point-Meter Correction* в главе 6). Страницы, которым в Page Inspector присвоен параметр *locked*, не будут изменены (такие страницы в Page Inspector заключены в красные рамки) (см. раздел *Page Inspector* ниже в этой главе).



Вкладка Binding

Представление *Binding* окна *Montage Inspector* предназначено для определения типа брошюрования. В зависимости от выбранного типа вводятся значения параметров компенсации: *Creeping Margins* и *Bottling*.



Binding Mode

Метод брошюрования выбирается из всплывающего меню. От того, какой метод Вы выберете, зависит дальнейшее генерирование сигнатуры.

Perfect Bound



Бесшвейное скрепление. В этом случае сигнатура соответствует образцу схемы раскладки. На количество сигнатур влияет только размер публикации.

Saddlestitch

Швейное скрепление. Точное положение страницы зависит от выбора схемы раскладки и от размера публикации.

Если Вы указываете *Saddlestitch*, программа автоматически создает пару из самой первой и самой последней нумерованных страниц, а затем рассчитывает положение остальных страниц.

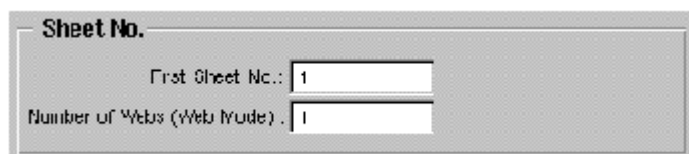
Come & Go

В режиме *Come & Go* первая и последняя сигнатуры печатаются вместе. В результате Вы получаете две копии одной публикации, разделенные одной линией реза. Главным достоинством этого метода является печать лица и оборота с одной формы и, следовательно, сокращение в два раза количества смен форм. Нумерация страниц в *Come & Go* такая же, как в *Saddlestitch*, а установка величин *Creeping Margins* такая же, как в *Perfect Bound*.

Arithmetic

Отпечатанная стопа делится на две части. В первой части – верхние номера, во второй части – нижние.

Sheet No



First Sheet No

В поле *First Sheet No* Вы можете присвоить любой номер первой сигнатуре Вашей сборки.

Number of Webs for Web Mode

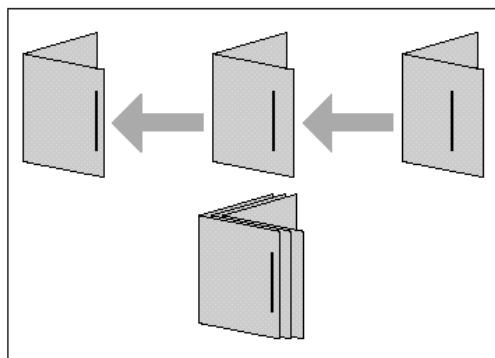
В поле *Number of Webs for Web Mode* Вы указываете количество рулонов.

Соответствующие формы сигнатур не нумеруются последовательно друг за другом, а различаются по рулонам. Вслед за первыми лицевой и оборотной формами для первого рулона следуют первые лицевая и оборотная формы для второго рулона. Такой способ нумерации влияет на установку текстовых меток и присвоение имен сигнатурам в *Signature Inspector*. Настройка доступна только в том случае, если в представлении *General* окна *Montage Inspector* Вы указали рулонный офсет в качестве метода печати (см. раздел *Press* выше в этой главе).

Creeping Margins

В публикациях, которые брошюруются шитьем внакидку (*saddlestitch*), страницы, расположенные внутри, сдвигаются к внешней стороне, то есть от корешка. Причиной сдвига служит то, что бумага обладает некоторой толщиной. В итоге, когда издание подвергается обрезке после брошюрования, внешние поля внутренних страниц оказываются более узкими, чем внутренние поля внешних страниц. То же самое происходит, когда применяется метод *perfect binding* (клеевого скрепления) для сигнатур большого размера, то есть когда требуется многократная фальцовка.

Схема иллюстрирует, как достигается нужная величина компенсации поля для *saddlestitch*.

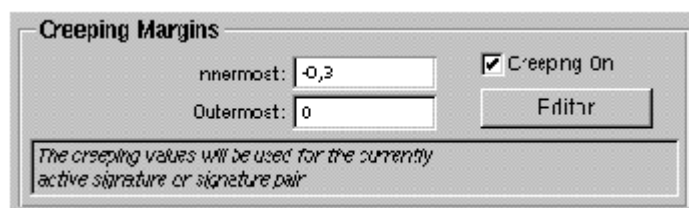


В поле *Innermost* введите величину компенсации для самых внутренних страниц, то есть тех, которых попадают на разворот открытой на середине сброшюрованной книги.

В поле *Outermost* введите величину компенсации для самых внешних страниц, то есть тех, которые оказываются в самом низу открытой сброшюрованной книги. Разница между величиной внешних полей крайних страниц представляет собой так называемое "набегающее поле" – *creeping margin*. Если Вы вводите положительное значение, Вы отодвигаете соответствующую страницу от корешка. Если Вы вводите отрицательное значение, Вы сдвигаете соответствующую страницу к корешку.

Положение остальных страниц рассчитывается автоматически, на основе этих крайних значений. Значения *creeping margins* напрямую связаны с расстояниями между страницами, установленными в представлении *Scheme* окна *Montage Inspector*.

Кнопка *Creeping Margins Editor* и поля *Innermost* и *Outermost* становятся доступными после щелчка на *Creeping On*.

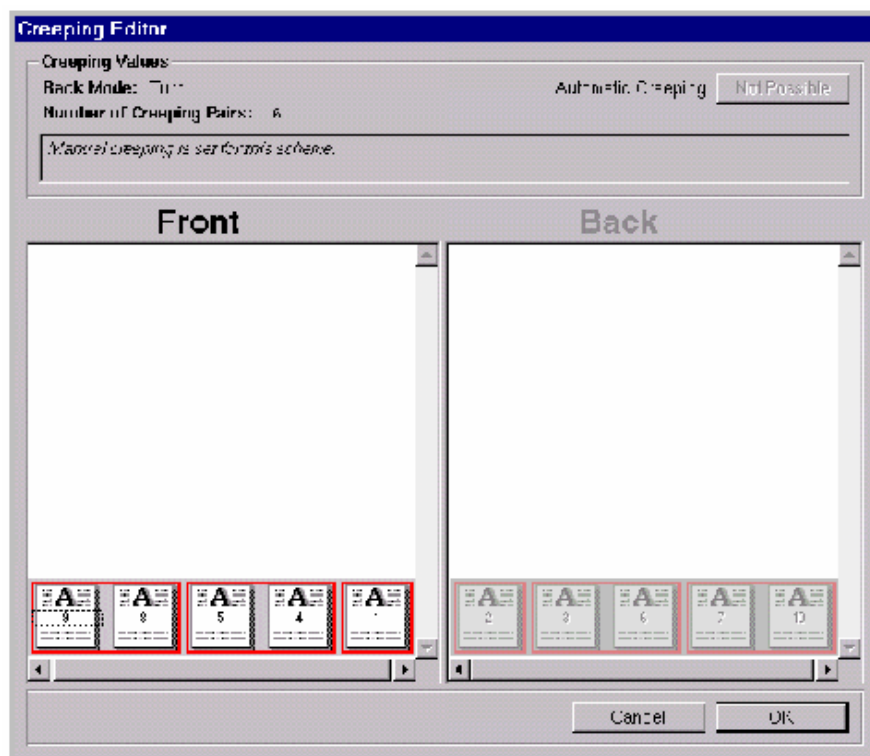


Автоматический или ручной режим компенсации определяется типом применяемой схемы раскладки.

Ручная компенсация

Когда Вы работаете с нестандартной схемой, может получиться, что у двухстраничного разворота отсутствует "партнер". В таком случае нужно вручную указать, каким страницам нужна компенсация. Сначала в соответствующие поля введите крайние значения, затем щелкните кнопку *Editor*.

Откроется следующее диалоговое окно:



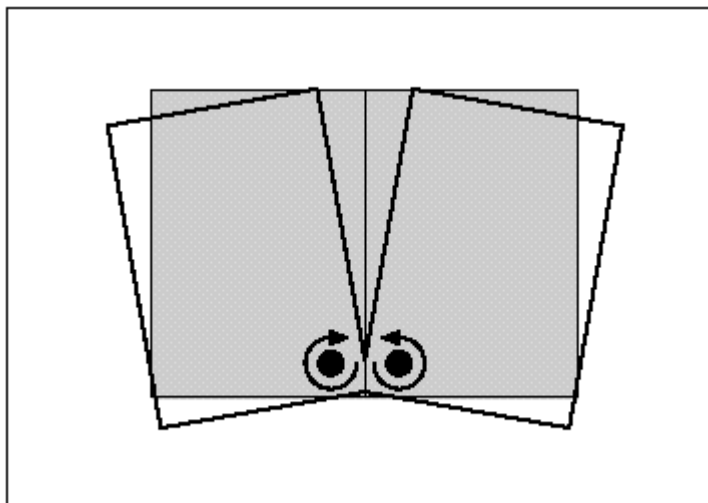
На приведенном примере автоматическая компенсация невозможна, поскольку на схеме присутствует нечетное число страниц. Определять пары придется вручную.

Обведите мышью две страницы, к которым следует применить компенсацию. На нашем примере это страницы 8 и 3, и 10 и 1. Каждая определенная таким образом пара страниц будет заключена в красную рамку.

Если Вы хотите применить компенсацию к отдельным страницам, отметьте нужную страницу рамкой. Такая страница будет считаться парой страниц. Также к отдельной странице можно не применять компенсацию; такая страница в рамку не заключается, на нашем примере это страница 5.

Bottling

Данная функция играет особую роль для брошюрования сигнатур очень большого размера, которые сгибаются несколько раз. *Bottling* – небольшой поворот страниц больших публикаций, призванный компенсировать отклонение положения страницы, причиной которого является многократная фальцовка имеющего некоторую толщину материала.



Когда одна в другую "сгибаются" несколько страниц большой публикации, вертикальное выравнивание нарушается. Страницы выглядят слегка повернутыми к внешней или внутренней стороне книги. С помощью функции *Bottling* Вы можете указать некоторую величину, определяющую поворот в противоположном направлении. Тогда после фальцовки страницы будут точно выровнены по вертикали.

На иллюстрации показана работа функции компенсационного поворота.



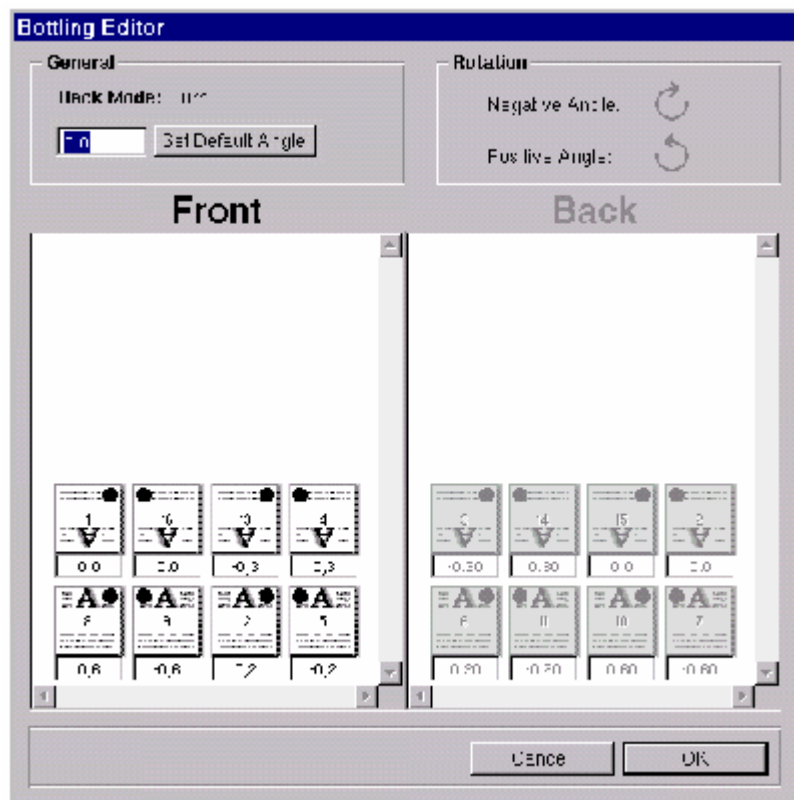
Замечание: данная настройка работает только с perfect binding. Если Вы указали метод брошюрования saddlestitch, область *Bottling* недоступна.

Щелкните *Bottling On*. Станет активной кнопка *Editor*. Щелчок на кнопке открывает доступ к диалоговому окну *Bottling Editor*.



Bottling Editor

В нижней части диалогового окна *Bottling Editor* представлена текущая схема раскладки.

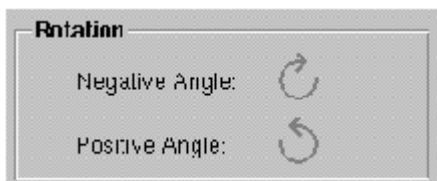


В поле *Back Mode* области *General* в верхней части окна показан режим поворота, в данном случае *Turn*, указанный для текущей сигнатуры.

В поле *Set Default Angle* Вы можете ввести значение угла, принятое по умолчанию. После щелчка на кнопке значение будет применено ко всем страницам, Вы увидите это в нижней части страницы.



Направление вращения, отрицательное или положительное, показано рядом, в поле *Rotation*. (Соответственно, *Negative Angle* и *Positive Angle*).



Выбор направления зависит от типа фальцовки и положения страницы на схеме раскладки. Угол и направление поворота Вы можете указать вручную для каждой страницы.

Точка, вокруг которой выполняется поворот, определяется щелчком у нужного края страницы. В выбранном углу появляется большая черная точка. Величина угла вращения вводится в соответствующее поле.

Настройки выполняются только для лицевой стороны. Если есть оборотная сторона, настройки переносятся на нее автоматически.

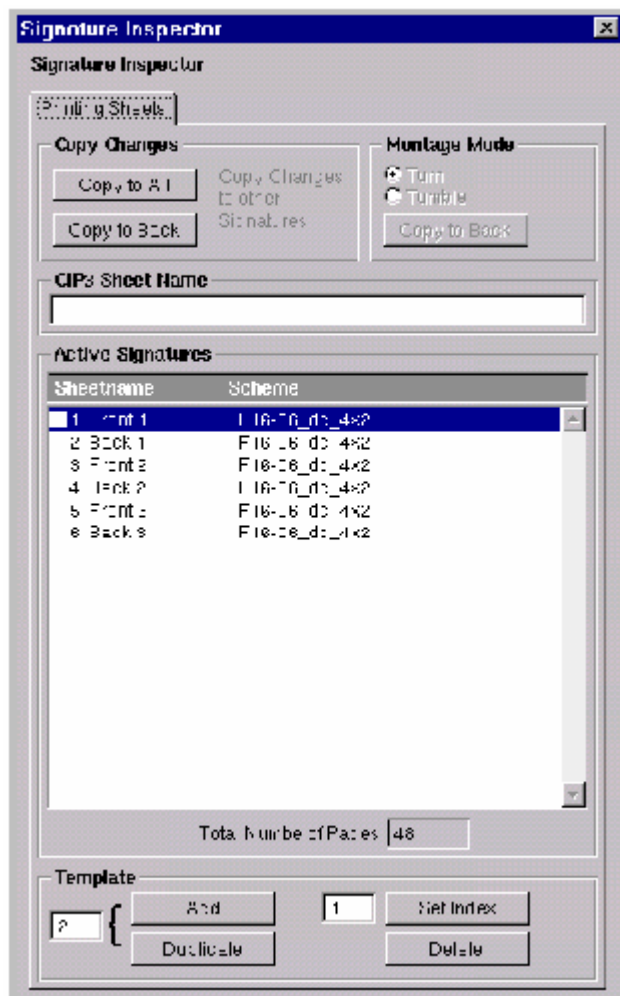
Подтвердите настройки щелчком на *OK*.



Замечание: в монтажном окне вращения не видно. Вращение учитывается при выводе, сохранении PostScript файла и в print preview.

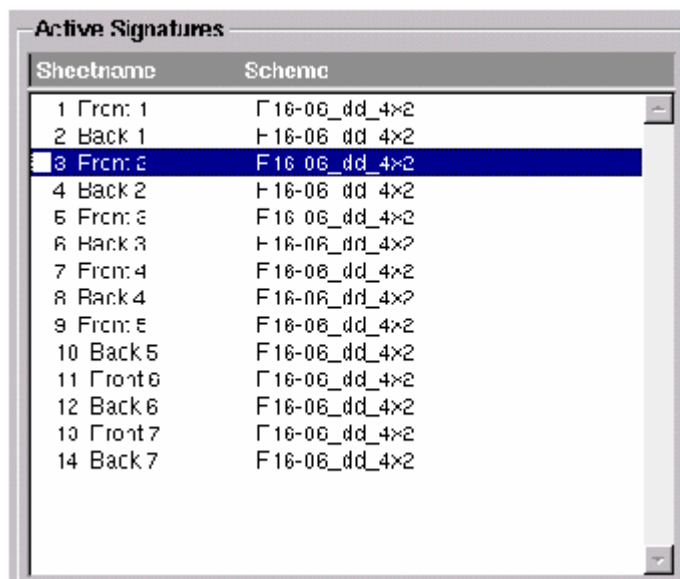
Signature Inspector

Обычно сборка состоит из некоторого количества отдельных сигнатур. В монтажном окне всегда представлена только одна сигнатура. С помощью *Signature Inspector* Вы можете поочередно показывать в окне каждую отдельную сигнатуру.



Active Signatures

В списке *Active Signatures* представлены все сигнатуры текущей сборки. Один пункт в списке соответствует одной сигнатуре.

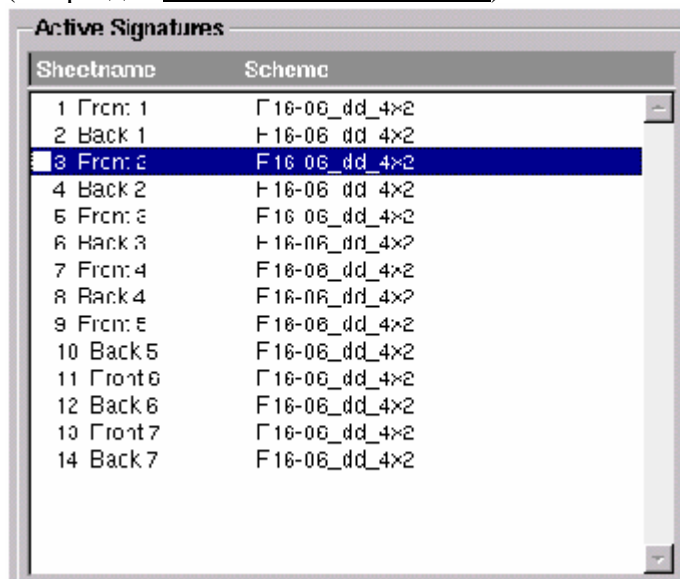


На рисунке Вы видите список сигнатур для листовой офсетной машины.

В окне всегда представлена текущая, то есть помеченная в списке, сигнатура. Если Вы хотите вывести на экран другую сигнатуру, нужно пометить ее в списке (см. также Монтажное окно в главе 2).

Колонка *Sheetname* показывает тип сигнатуры (*front* или *back*). Сигнатуры и пары сигнатур пронумерованы. Лицевая и оборотная формы одного листа имеют общий номер сигнатуры.

Если в представлении *General* окна *Montage Inspector* Вы указали *web press*, то список будет состоять из отдельных форм, которые различаются параметрами *Upper* и *Lower*. Количество рулонов устанавливается в представлении *Binding* окна *Montage Inspector* (см. раздел Press выше в этой главе).



На рисунке Вы видите список сигнатур для рулонной печати.



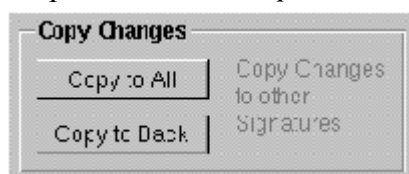
Имя схемы представлено в колонке *Scheme*.

Замечание: список всех форм сигнатуры Вы можете увидеть в меню *Scale & Color* монтажного окна (см. также раздел *Монтажное окно* в главе 2).

В поле *Total Number of Pages* показано общее количество страниц (разного типа). Повторы считаются одной страницей.

Copy Changes

Кнопки области *Copy Changes* доступны только в том случае, если Вы выбрали режим сборки *Automatic Imposition* или *Imposition*.



С помощью кнопки *Copy to All* Вы можете применить метки, а также параметры внешних и внутренних страниц текущей сигнатуры ко всем остальным сигнатурам или парам сигнатур того же типа, присутствующим в сборке. Сигнатуры или пары сигнатур одного типа – это те, которые основаны на одной и той же схеме раскладки (см. раздел *Замечания о режиме Imposition*).

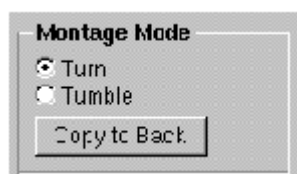
Если с помощью кнопки *Copy to All* Вы копируете метки, нужно учитывать следующее: метки, позиционированные на одной стороне (face) копируются только на такую же сторону (сигнатуру того же типа). После щелчка на *Copy to All* метки всех лицевых сторон копируются на все лицевые стороны, метки всех оборотных сторон копируются на все оборотные стороны.



Замечание: кнопку *Copy to All* можно использовать и для удаления меток. Если Вы удаляете метку с одной стороны листа, то щелчок на *Copy to All* удалит метки с соответствующих сторон остальных листов.

Кнопка *Copy to Back* переносит метки лицевой стороны на соответствующую ей оборотную сторону. Кнопка доступна только в том случае, если в списке выбрана лицевая сторона, и для нее существует оборотная сторона.

Montage Mode



Опции поля *Montage Mode* доступны только в том случае, если Вы указали *Montage Front & Back* как assembly type.

Используйте кнопку *Copy to Back* для создания на оборотной стороне листа зеркальной копии страниц, размещенных на лицевой стороне. Например, если на лицевой стороне листа размещены четыре PostScript страницы, на оборотной стороне создаются страницы с индексами от 5 до 8. Страница с индексом 5 является оборотной для страницы с индексом 1, страница с индексом 6 соответствует странице 2 и т.д.

Место, в котором будет располагаться оборотная страница, зависит от способа переворота стопы в печатной машине. Если использует метод *Turn*, каждый лист переворачивается вокруг оси, параллельной направлению печати; лицевая сторона в пейзажной ориентации переворачивается вдоль вертикальной стороны, к боковой направляющей прилегает противоположный край листа.

Если используется метод *Tumble*, каждый лист переворачивается вокруг оси, параллельной печатному цилиндру; лицевая сторона в пейзажной ориентации переворачивается вдоль горизонтальной стороны, боковая направляющая сохраняет свое положение по отношению к краям листа.

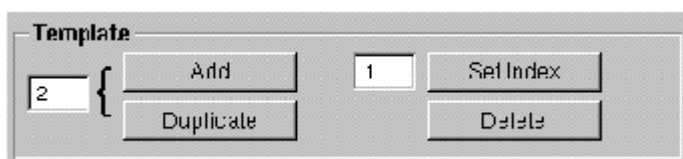
CIP3 Sheet Name



В поле *CIP3 Sheet Name* вводятся имена, которые используются для CIP3 вывода. Подробную информацию о CIP3 Вы найдете в [главе 14, Создание данных CIP3 в Delta Technology](#)).

Template

Функции *Add*, *Duplicate*, *Set Index* и *Delete* доступны только в том случае, если выбран режим сборки *Imposition*.



С помощью *Duplicate* к сборке добавляются сигнатуры. Лицевые стороны копируются вместе с соответствующими им оборотными сторонами. Количество копий устанавливается в поле ввода, которое находится перед кнопкой. Копия вставляется после текущей сигнатуры.

С помощью кнопки *Add* Вы можете добавить к сборке сохраненный в отдельном файле шаблон (включая все метки). После щелчка на *Add* открывается окно выбора файлов, в котором Вы можете указать нужный. Помните, что файл шаблона может включать в себя несколько отдельных шаблонов. В список будут добавлены все шаблоны. Количество копий указывается в поле ввода рядом.

С помощью кнопки *Set Index* Вы изменяете позицию активной сигнатуры в списке сигнатур. Введите нужный индекс, щелкните *Set Index*. Текущая сигнатура изменит свое положение на указанное. Соответствующие друг другу лицевые и оборотные стороны изменяют свое положение вместе.

Замечания о работе в режиме Imposition

Режим *Imposition* предназначен для сборок, которые включают в себя несколько схем раскладки. Каждую сигнатуру нужно монтировать отдельно и отдельно устанавливать для нее такие параметры, как схема раскладки, количество цветовых слоев (форм), формат мастер-страниц и т.д.

Мы рекомендуем держать открытыми на рабочем столе *Montage Inspector* и *Signature Inspector*. Параметры, которые устанавливаются в *Signature Inspector*, всегда применяются к сигнатуре, выделенной в *Signature Inspector*.

Для всех сигнатур Вы можете изменять все параметры, кроме метода брошюрования. Для цветовых слоев существует следующее ограничение: можно создать до 32-х форм. Также нельзя использовать для одного цвета, занимающего в списке одно положение, разные имена. Например, Вы не можете переименовать цвет, который занимает позицию "4" и имеет имя "Yellow" в одной сигнатуре, на "Gold" в другой сигнатуре.

Если для одной сигнатуры Вам нужны четыре формы, а для другой – 6, активируйте в *Montage Inspector* цвета, соответствующие первой сигнатуре, и щелкните *Apply All*.

Создание новой сигнатуры

Существуют два способа создать сборку с разными схемами:

Копирование и изменение существующей сигнатуры

Вы создаете "мастер-сигнатуру", которая включает в себя все настройки первой схемы раскладки. Копируете ее столько раз, сколько нужно. Затем поступаете таким же образом со всеми остальными схемами.

1. Выполните настройки для первой сигнатуры/пары сигнатур и примените настройки.
2. Создайте копию сигнатуры. Для этого введите нужное количество копий в поле *Duplicate* и щелкните *Duplicate*.
3. Выделите сигнатуру, которую собираетесь изменить. Теперь в *Signature Inspector* Вы можете изменить для выделенной сигнатуры схему раскладки. Выполните нужные настройки и примените.
4. Создайте столько копий с новыми настройками, сколько Вам нужно.

Загрузка шаблона из файла

Если существует файл с нужным шаблоном (и метками), загрузите его. Действуйте следующим образом:

1. Выполните все нужные настройки для первой сигнатуры.
2. Создайте нужное количество копий текущей сигнатуры.
3. Рядом с кнопкой *Add* введите нужное количество шаблонов.
4. Щелкните *Add*, укажите нужный файл шаблона. Щелкните *OK*. Сигнатура вставляется в конец списка. Кнопкой *Set Index* Вы можете переместить ее в нужное положение.

Редактирование

Если сборка уже включает в себя все нужные сигнатуры, Вы можете внести изменения в существующие. Если Вы собираетесь применить внесенные изменения ко всем сигнатурам одного типа, действуйте следующим образом:

1. Выделите нужную сигнатуру в списке.
2. Выполните настройки в *Montage Inspector*. Щелкните *Apply All*.
3. Чтобы применить новые настройки ко всем сигнатурам одного типа, щелкните в *Signature Inspector* кнопку *Copy to All*.

Замечания о режиме Packaging

Режим *Packaging* предназначен для сборки страниц нестандартного размера и формы, что характерно для упаковочной печати.

Состоящий из повторов макет для *Packaging* предоставляется САД файлом.

Режим *Packaging manually* предназначен для произвольной раскладки повторов на сигнатуре.

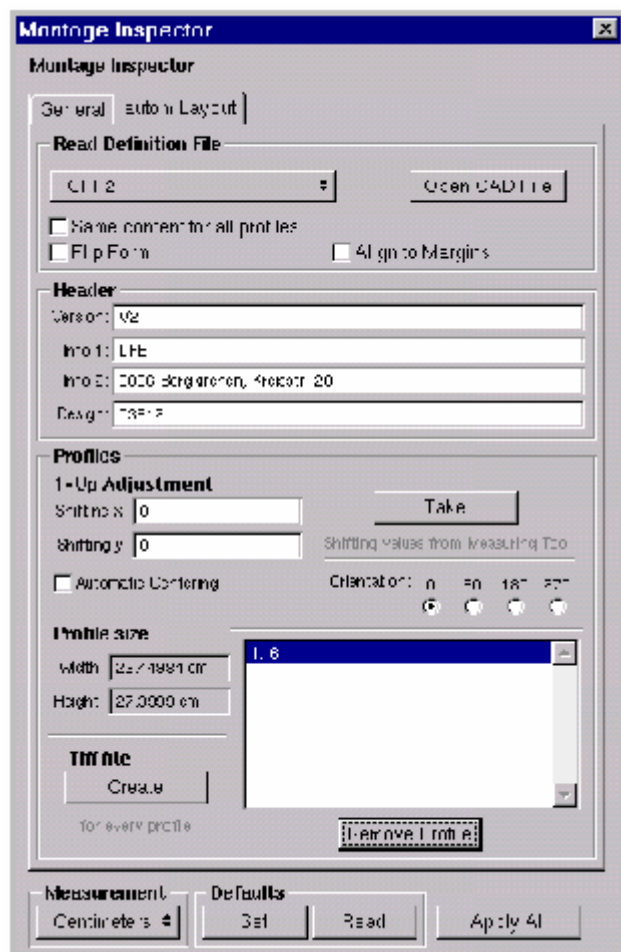
Автоматическая и ручная раскладка в режиме *Packaging* требует выполнения особых операций.

Packaging – autom. Layout

В режиме *Packaging* программа использует САД файл для раскладки повторов (repeats) на сигнатуре. Расположенные на повторе линии реза и сгиба называются "профилем" – *profile*.

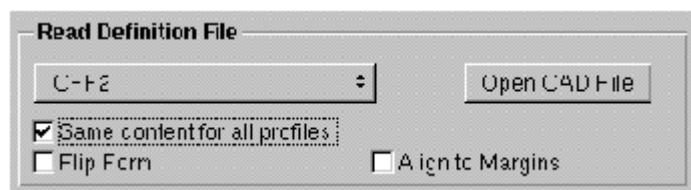
Повторы, которые содержатся в САД файле, заполняются страницами. Повторы могут быть привязаны к отдельным страницам, или же страницы могут находиться "в совместном пользовании" у повторов.

Если в Montage Inspector установлен режим сборки *Packaging*, то на основе CAD спецификации Вы можете создать схему в представлении *autom. Layout*.



Read Definition File

Из области *Read Definition File* загружается файл макета.



В меню выберите стандарт CAD. На сегодняшний день Signastation поддерживает стандарт CFF2.

После щелчка на кнопке *Open CAD File* откроется стандартное окно выбора файлов.

Замечание: в *Preferences* Вы можете указать каталог по умолчанию для CAD файлов.

Если помечена опция *Same content for all profiles*, для всех повторов профиля будет использована одна и та же страница.

Если помечена опция *Flip Form*, профиль поворачивается на 180° и позиционируется в правом углу сигнатуры.

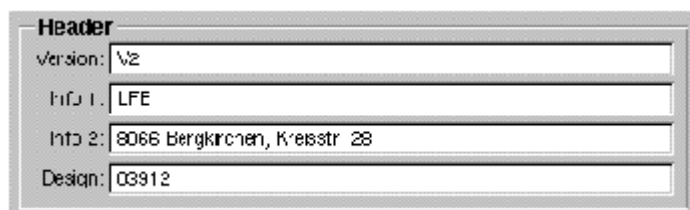
Если помечена опция *Align to Margins*, CAD файлы, в которых отсутствует точка отсчета для x, y координат, выравниваются по полям сигнатуры. Положение зависит от опции, указанной в *Preferences*, которая определяет, по какому краю выравнивается CAD файл: по верхнему или нижнему.



Header

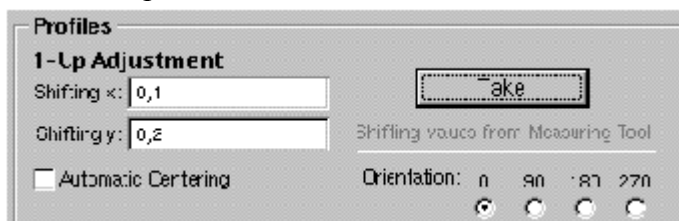
В области *Header* содержится информация, касающаяся CAD файла. Информация извлекается непосредственно из CAD файла, изменить ее нельзя.

- *Version* предоставляет информацию о версии CAD стандарта (V2 для большинства CFF2-файлов).
- *Info 1* и *Info 2* – информация о документе. CFF2 часто использует эти поля для имени и адреса клиента.
- *Design* – имя макета.



Profiles

В области *1-Up Adjustment* Вы управляете размещением PostScript файла на связанном с ним повторе.



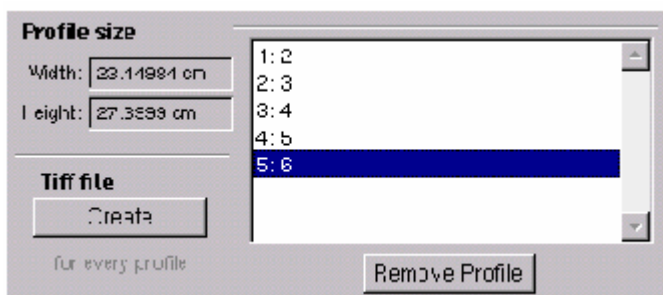
Поля *Shifting x* и *Shifting y* показывают сдвиг страницы по отношению к профилю, который не был повернут.

Если Вы щелкнете кнопку *Take*, в поля ввода будут внесены значения, полученные на сигнатуре с помощью измерительного инструмента.

Если активирована опция *Automatic Centering*, PostScript страница позиционируется по центру профиля.

Опция *Orientation* определяет угол поворота страницы по отношению к профилю. Направление – против часовой стрелки.

Profile Size



В *Profile size* Вы указываете размеры макета в соответствии со спецификацией CAD.

Из списка Вы выбираете профиль, который собирается модифицировать. Слева от списка показаны размеры.

Если Вы щелкните *Remove Profile*, выделенный профиль удаляется из списка.

Функция *Create TIFF file* сохраняет линии профилей как битовую карту в TIFF формате. TIFF файл можно открыть в программе обработки изображений, как фоновое изображение, чтобы точно изготовить макет упаковки.

После щелчка на *Create TIFF file* открывается стандартное окно, где Вы указываете имя файла. Щелкните *Save*.

Имена сохраненных файлов помимо указанного Вами имени включают имя профиля. Пример: если Вы указали имя *Cigarettes*, а профиль называется *20box*, TIFF файл будет сохранен под именем *Cigarettes_20box.tif*.



Замечание: профиль сохраняется без поворота и без масштабирования. Если нужно, Вы можете изменить профиль в графической программе.

Информация о CCF2 файлах

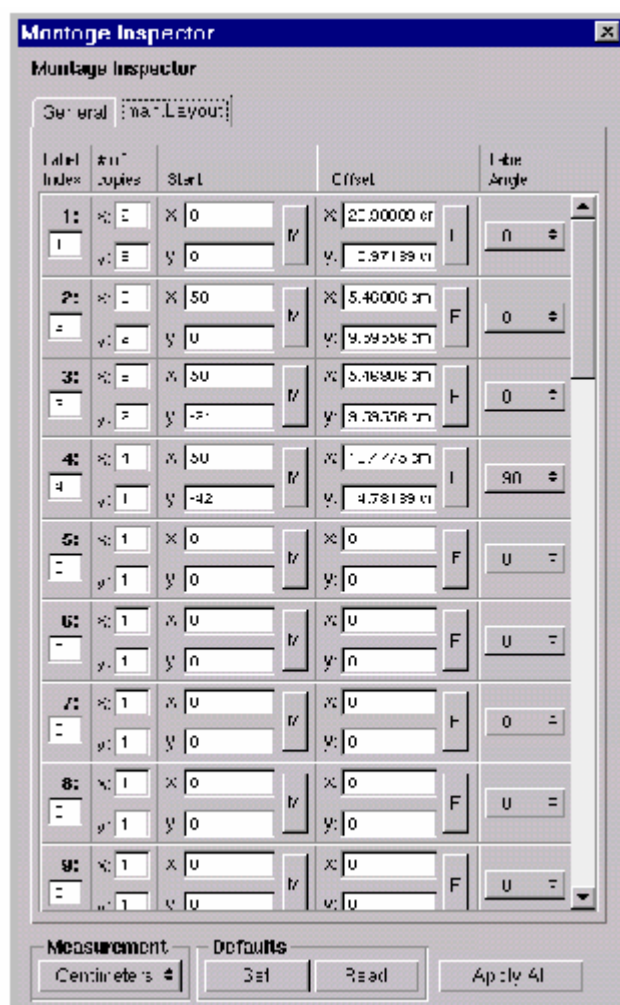
Signastation предъявляет определенные требования к структуре и содержанию CCF2 файлов.

Обычно CCF2 файл хранит данные макета в виде подпрограммы. Signastation интерпретирует подпрограммы как профили. Некоторые CCF2 файлы, помимо прочего, включают строки, которые не определены как часть профиля. Эти строки игнорируются.

Профили, которые включают текст, считаются метками и игнорируются. Исключением являются строки, определяющие размеры (line type 46).

В ссылках на профили должны быть указаны значения углов только 0°, 90°, 180° и 270°.

Packaging – man. Layout



В режиме *Packaging manually* повторы позиционируются на сигнатуре произвольно. Режим применяется, когда в Вашем распоряжении нет макетных CAD файлов. Также

он удобен для создания на сигнатуре массива из этикеток. Макет конструируется при помощи функции *Step & Repeat* в Montage Inspector.

В режиме *Packaging manually* на сигнатуре можно позиционировать до 36-ти повторов. Настройки для одного набора выполняется в двух строках. У каждой колонки свой заголовок, слева – номер набора.

Поля ввода слева направо:

В поле *Page Index* содержится номер страницы из *Active Pages* в *Page Selection Inspector*.

В поле *Copies* указано количество повторов в разных направлениях. В верхнем поле показано количество повторов в горизонтальном направлении, в нижнем поле – количество повторов по вертикали. Чтобы получить 6 повторов, расположенных в 2 ряда и 3 столбца, нужно ввести "3" в поле *X* и "2" в поле *Y*.

В полях *X* и *Y* колонки *Start* указываются расстояния до повтора от левого верхнего угла полей сигнатуры. Если в качестве точки отсчета Вы указали левый нижний угол, то повторы будут выравниваться соответствующим образом. Опция *Rulers* монтажного окна поможет Вам определиться с точкой отсчета и позиционировать повторы.



Кнопка *M* (для *measuring tool*) справа от полей ввода применяет значения, полученные на сигнатуре при помощи измерительного инструмента.



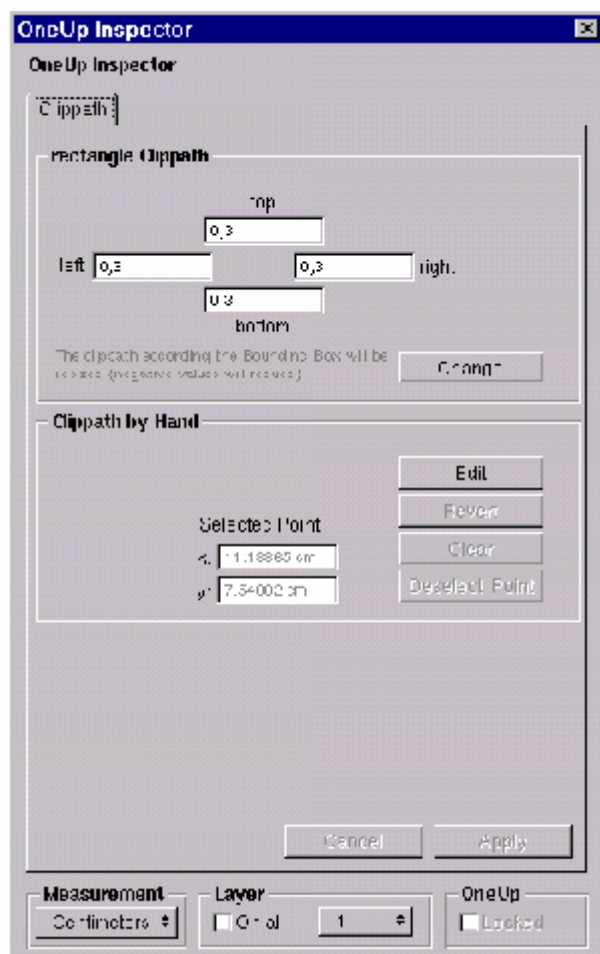
В полях *Distance* вводятся отступы до одинаковых сторон повторов. Чтобы расположить два повтора точно рядом друг с другом, в верхнее поле нужно ввести ширину повтора.

Кнопка *F* (*Format*) переносит значения ширины и высоты повтора в поля *Offset*. Тогда повторы располагаются рядом друг с другом без зазора.



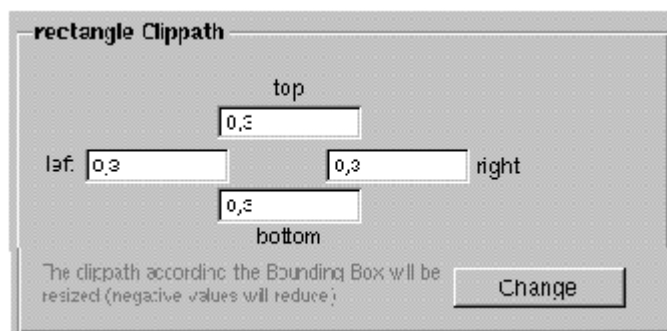
Замечание: кнопку *F* можно использовать только после того, как Вы указали угол поворота.

Packaging Printing – OneUp Inspector

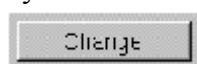


OneUp Inspector используется для установки параметров обрезки прямоугольных и непрямоугольных повторов.

Rectangle Clippath

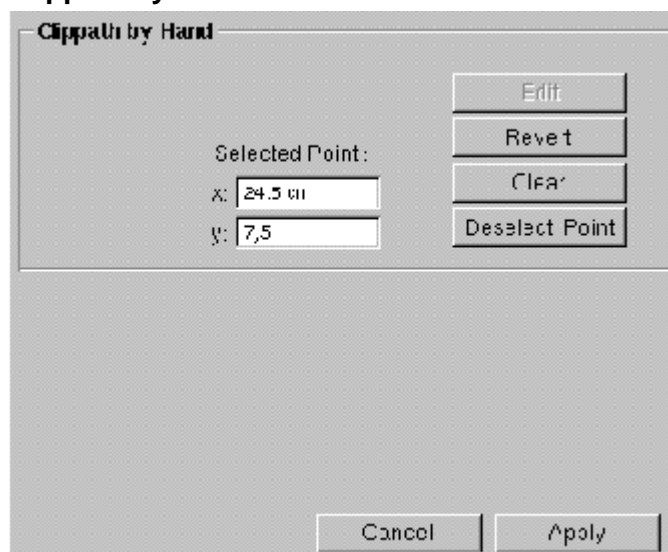


Величины обрезки для прямоугольных повторов вводятся в поле *rectangle Clippath*. Позитивные значения увеличивают обрезку, отрицательные – уменьшают. Чтобы выполнить обрезку автоматически, активируйте страницу на сигнатуре и введите нужные значения.



С помощью кнопки *Change* введенные значения автоматически применяются ко всем повторам с тем же индексом.

Clippath by Hand



Стандартная прямоугольная печатная область (clipping region) не всегда подходит для упаковочной печати. Упаковка редко имеет прямоугольную форму, видимые края нужно печатать с допуском на обрез, метки PostScript шаблона следует исключить, повторы сложной формы следует располагать таким образом, чтобы уменьшить насколько возможно расход материала. Всем этим условиям прямоугольный clipping region не отвечает.

Непрямоугольный контур Вы можете создать с помощью функции *Clippath by Hand* в OneUp Inspector. Также Вы можете изменить существующий контур из CAD файла или шаблона.



Замечание: непрямоугольный контур можно установить только для PostScript документов. В Delta workflow такой контур должен быть указан в каждой PostScript странице.

Clippath Editor

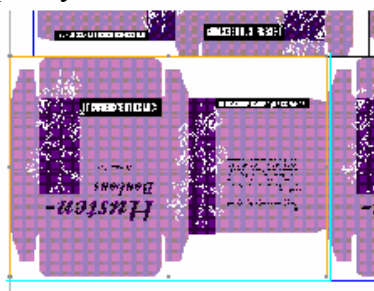
Вы изменяете контур в монтажном окне. Изменять можно только контур выделенного повтора. Выделенный повтор заключен в желтую рамку. Контур показан синим цветом. Углы контура обозначены оранжевыми прямоугольниками, текущий активный угол обозначен красным прямоугольником.



Необходимые условия: выделенным должен быть только один повтор. С повтором должна быть связана страница.

Чтобы изменить контур, действуйте следующим образом:

1. В монтажном окне установлено представление *Preview*, страница загружена в виде WYSIWYG.
2. Выберите нужный повтор щелчком мыши. Выделенный повтор заключен в желтую рамку. Помните, что должен быть выделен только один повтор!



3. Если страница представлена схематично, переключитесь в представление WYSIWYG. Для этого дайте команду *Edit/Create Preview*.
4. Переключитесь в OneUp Inspector и создайте в панели *Manual Trimming* многоугольную обрезную рамку.
5. Переключитесь в режим редактирования, щелкнув *Edit*. Мышью внесите изменения в контур.



Обрезной контур есть у каждого повтора, это определено в формном шаблоне или CAD файле. Если не определено, то обрезной контур определяется обрезным форматом PostScript документа (bounding box) плюс допуск на обрез, равный 9-ти пунктам (около 3 мм).

Иногда удобнее удалить старый контур и создать новый, а не вносить изменения в старый.

Если Вас не удовлетворяют внесенные изменения, не применяйте их с помощью *Apply*, щелкните *Revert* и вернитесь к старому контуру.

Удалить контур можно кнопкой *Clear*.



Замечание: нельзя сохранить пустой контур. Нужно создать настоящий контур, только потом сохранить.

Если Вам нужно выбрать новую точку, не рисуя и не удаляя линии, Вы можете отменить текущую выделенную точку, щелкнув *Deselect Point*.

Точно положение выделенной точки Вы можете указать в полях *Selected Point*.

Координаты точки отсчитываются от левого верхнего угла bounding box повтора.



Замечание: обрезной формат (bounding box) показан в монтажном окне оранжевой рамкой.

Щелкнув *Cancel*, Вы выходите из режима редактирования без сохранения внесенных изменений.

Команда *Apply* сохраняет новый контур и применяет его к документу. Если после щелчка на *Apply* ничего не изменяется, и Вы слышите звуковой сигнал об ошибке, то, вероятно, контур пуст, не закрыт, или включает в себя петли (loops). Проверьте контур и исправьте ошибку. Повторный щелчок на *Apply* применяет контур к документу.

Редактирование контура

Угловую точку контура определяет щелчок мыши. Один щелчок устанавливает угловую точку и заключает ее в красную рамку. Щелчок на существующей точке выделяет точку. Щелчок на выделенной точке отменяет выделение точки. Выделенную точку можно перетащить мышью в другое положение.

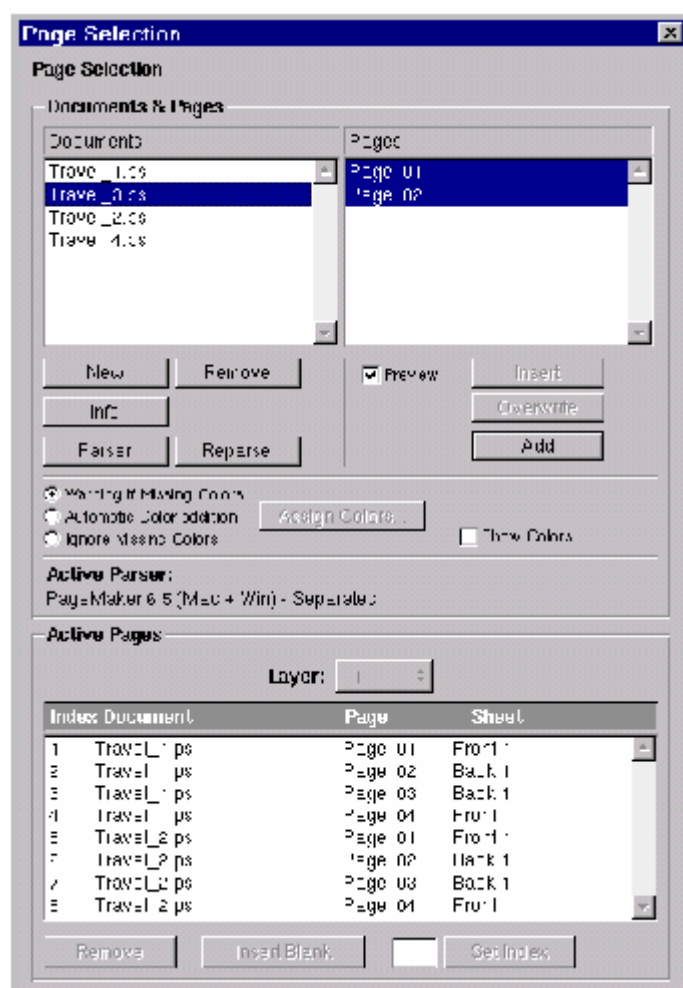
Линии рисуются и удаляются через выделенные точки, обозначающие их начало и конец. Чтобы нарисовать линию, сначала установите начальную, затем конечную точки. Чтобы удалить линию, последовательно щелкните начальную и конечную точки.

Чтобы облегчить настройку контура, угловые точки работают как магниты, они как бы притягивают к себе новые точки. Чтобы выделить точку, не обязательно выполнять щелчок точно в ее центре. С помощью приближения можно устанавливать точки очень близко друг к другу и имитировать, таким образом, кривые. Используя приближение, также легче выбирать точки. Мы рекомендуем устанавливать в монтажном окне максимальное приближение, работая с редактором контуров.

Чтобы создать новый контур, сначала удалите старый щелчком на *Clear*. Мышью установите новые угловые точки, одну за другой. Наконец, снова щелкните на первой точке, чтобы замкнуть контур.

Если на сигнатуре несколько повторов, определять контур нужно только для одного повтора. После щелчка на кнопке *Apply* контуры будут применены ко всем повторам, содержанием которых является одна и та же страница.

Page Selection



Через окно *Page Selection* страницы документа-источника (PostScript, PDF или Delta list) привязываются к сборке. Вы можете выбирать разные страницы из разных документов и определять порядок, в котором они будут располагаться на сигнатуре.

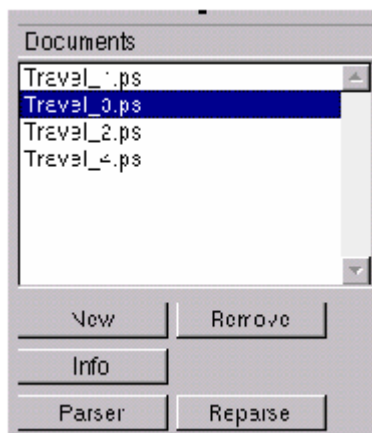
Диалоговое окно *Page Selection* включает в себя три взаимосвязанных списка.

- Открытые PostScript документы показаны в списке *Documents*.
- В списке *Pages* показаны страницы и, если есть, цветовые сепарации PostScript документа, выделенного в списке *Documents*. Из этого списка Вы можете выбирать отдельные нужные Вам для сборки страницы.

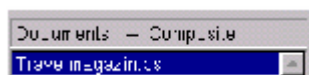
– Список *Active Pages* показывает размещенные на сигнатуре страницы.

Documents

В списке *Documents* Вы видите все документы, открытые командой *New*. Если в списке выделен какой-либо документ, то соответствующие страницы показаны в списке *Pages*.



Composite mode



Если первый документ-источник представляет собой композитный документ, Signastation работает в композитном режиме. В списке *Documents* появляется строка *Documents – Composite*.

Цветоделение композитного документа выполняется в RIP'е, тем не менее, Signastation способна определить, какие цветовые сепарации содержатся в документе. Это означает, что работа с композитными документами по сути дела ничем не отличается от работы с цветоделенным документом.

На сигнатуре должен быть создан каждый цветовой слой (каждая форма), как если бы цветоделение уже было выполнено. Для связывания цветовых сепараций с сигнатурами предназначены функции *Automatic Color Addition* и *Apply Color* (см. раздел Цветовые сепарации документа-источника далее в этой главе).



Замечание: в композитном режиме невозможно переименовать цвета документа, чтобы, например, разместить два плашечных цвета на одном слое. RIP не сможет обработать такую информацию. Поэтому в *Composite mode* функции *Assign colors* и *Assign Single Color* не работают.



Замечание: на сегодняшний день в одной сборке невозможно смешивать композитные документы с цветоделенными документами.

В композитном режиме цветовые сепарации можно вывести на экран в режиме WYSIWYG в том случае, если PostScript файл включает в себя соответствующие preview.

Parser

Parser – программа, которая анализирует документ-источник и делит его на цветовые сепарации (*color planes*) и страницы. Чтобы облегчить анализ, для каждого документа нужно установить правильные настройки parser'а.

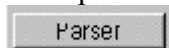
Когда Вы открываете документ-источник, Signastation анализирует его содержание, используя соглашения, введенные Adobe Systems. Не все приложения в точности соблюдают соглашения при создании PostScript документов. Многообразие приложений, версий, их зависимость от аппаратного обеспечения часто делают

безошибочный анализ затруднительным. Поэтому, перед тем, как открывать PostScript документ в Signastation, очень важно учесть всю касающуюся документа общую информацию, а именно:

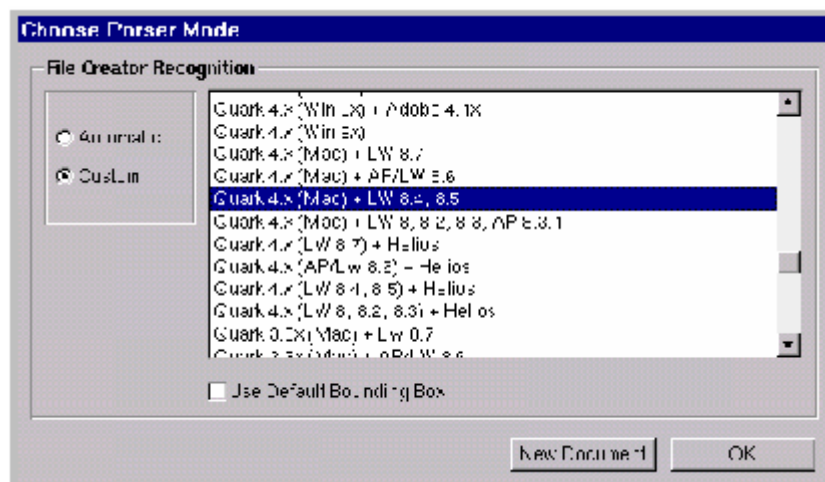
- Система (Macintosh, Windows и т.д.)
- Версия приложения
- Macintosh: версия LaserWriter driver (например, LaserWriter driver 7 = LW 7, LaserWriter driver 8 = LW 8).

Вы можете правильно настроить анализатор, только полностью учитывая эту информацию.

Выберите анализатор, щелкнув *Parser*.



Откроется окно *Choose Parser Mode*.



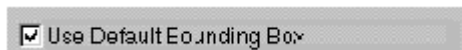
Щелкните *Automatic*, если документ-источник создан приложением, не представленным под *Custom*.

Когда Вы выбираете *Custom*, открывается соответствующий список. Выберите программу, в которой был создан документ. Если версия представлена более чем одним пунктом списка, значит, пункты различаются версией LaserWriter driver (например, LW 7, LW 8 и т.д.) Если версия программы не представлена в панели *File Creator Recognition*, щелкните *Automatic*.



Замечание: чтобы выяснить, поддерживает ли Signastation приложение, в котором создан документ, дайте команду *Help/Supported Application*. Здесь Вы найдете список поддерживаемых приложений. Если приложение не поддерживается, обратитесь к дистрибьютору.

Если Вы убеждены, что в PostScript документе неправильно установлен bounding box, щелкните *Use Default Bounding Box*. При этом Вы должны быть уверены, что в *Preferences/PostScript Options* установлены корректные значения для default bounding box.



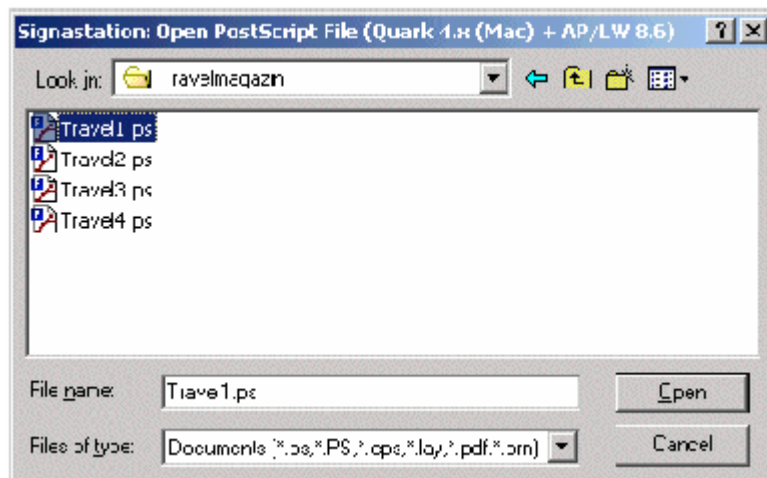
Замечание: с помощью кнопки *Info* в *Page Selection* Вы можете изменить bounding box позже (см. следующий раздел *Info*).

После того, как Вы указали нужные настройки анализатора, можете загружать новый документ щелчком на *New Document...*

Выполнив настройки, щелкните *OK*. Указанные Вами настройки анализатора появятся в *Page Selection Inspector* в панели *Active Parser*.

New

Новый документ Вы можете загрузить щелчком на *New*.



В окне выбора файла показана директория, откуда был загружен последний документ-источник. Выберите один или несколько документов, щелкните *Open*. Открывая документ, программа разделяет документ-источник на отдельные страницы, которые потом можно разместить в нужном порядке. После того, как документ прошел обработку, он оказывается представленным в диалоговом окне *Page Selection*.

Если Вы выбрали неправильный документ, программа выдаст следующее сообщение: *Error occurred (30101) This doesn't match the File Creator Recognition setting or isn't a PostScript file.*

Опять выберите *Parser* и повторите процедуру.

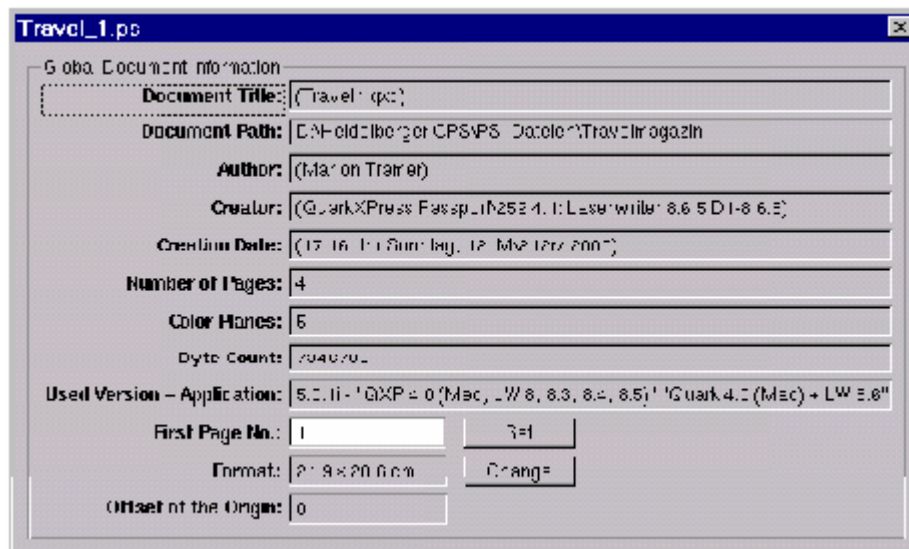
Reparse

Кнопка *Reparse* предназначена для повторной проверки с помощью анализатора одного или нескольких документов, выделенных в списке. Это может оказаться необходимо, если, например, изменилось местонахождение документа или местонахождение сборки. Для повторной проверки используется анализатор, в котором документ уже был загружен.

Remove

Кнопка *Remove* удаляет выделенный документ из списка. Все страницы документа, которые находятся на сигнатурах текущей сборки, также удаляются.

Info



После щелчка на *Info...* Вы получаете общую информацию, касающуюся происхождения и типа выбранного документа.

Диалоговое окно предоставляет информацию о системном окружении и статусе документа в момент создания.

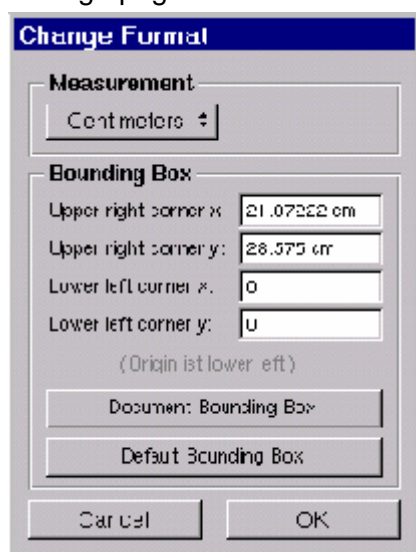


Замечание: если документ создан приложением, которое не поддерживает соглашения Adobe, Signastation не может предоставить отсутствующую информацию. Некоторые поля диалогового окна оказываются недоступными (см. [раздел Изменение формата страницы](#) далее в этой главе).

Опция *Used Version - Application* показывает, как версия parser'а использовалась для проверки документа.

В поле *First Page No.* Вы можете ввести любой номер для первой страницы. Щелкните *Set*, чтобы применить к документу новую нумерацию. Таким образом, чтобы упростить работу со страницами на сборке или в списке активных страниц Вы можете связать номер текущей страницы с первой страницей PostScript документа.

Change page format



После щелчка на *Change* открывается окно *Change Format*.



Замечание: изменяя формат PostScript файла вручную, делайте это очень аккуратно, чтобы в процессе обработки файла в Signastation не было неточностей.

Чтобы точно выяснить размеры, Вы можете вывести документ на пробопечатном принтере, затем измерить высоту и ширину. Точные значения Вы можете взять из документа, открыв его в оригинальном приложении.

Введите точные значения формата в два верхних поля. Точку отсчета (lower left corner) оставьте равной 0.

Новый формат оригинала (PostScript документа) определяется с помощью кнопки *Document Bounding Box*.

Кнопка *Default Bounding Box* применяет к формату значения, которые Вы установили в *Preferences/PS-Sources* (см. также *Default Bounding Box* в главе 6).

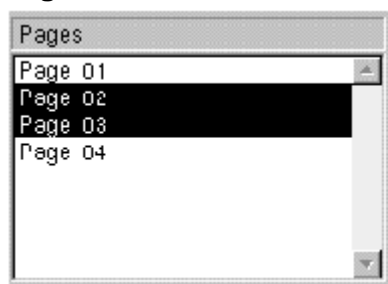
После ввода нужных значений щелкните *OK*. Откорректированный формат появляется в поле *Format* диалогового окна *General Document Information*.



Замечание: если Вы изменяете формат после того, как страницы уже были добавлены вместе с *Preview*, они не будут больше представлены в режиме WYSIWYG. В монтажном окне Вы увидите их в макетном представлении.

После щелчка на *Cancel* внесенные изменения отменяются, окно закрывается.

Pages



Список *Pages* показывает страницы выделенного PostScript документа.

Когда документ выделяется в списке *Documents*, по умолчанию выделяются все соответствующие ему страницы. Если какие-то страницы нужно исключить из выделения, это можно сделать мышью.

Preview

Щелчок на *Preview* выводит добавленные страницы на экран в режиме WYSIWYG в монтажном окне.

Это может занять некоторое время, в зависимости от количества текстовой и графической информации. Поэтому, особенно при работе с большими публикациями, мы не рекомендуем активировать эту опцию. Тогда страницы выводятся только в макетном виде.



Замечание: в зависимости от настройки в *Edit/Preferences* на экран выводятся все формы, или только текущая форма. Активируйте соответствующие опции под *General Options* в области *Add Pages with Preview* (выводить все формы или только текущую, прекращать ли вывод WYSIWYG после 50-ти страниц при загрузке большого файла).

Также Вы можете представить отдельные страницы или формы в WYSIWYG позже. Для этого активируйте нужные страницы сборки и загрузите WYSIWYG через *Edit/Preview* (клавиши Ctrl+K). Также можно загрузить WYSIWYG через Page Inspector.

Overwrite

С помощью кнопки *Overwrite* можно заменить уже размещенные на сигнатуре страницы другими страницами. В основном замена используется для исправления ошибок.

Страницы, которые должны быть заменены другими в списке *Pages*, должны быть выделены в списке *Active Pages*.

Insert

С помощью кнопки *Insert* в существующую сборку можно вставить одну или более страниц. Вставляемые страницы должны быть выбраны в списке *Pages*, одновременно в списке *Active Pages* должна быть выделена страница, перед которой вставляются новые страницы.

Add

С помощью кнопки *Add* можно помещать на сигнатуру все выделенные в списке страницы. Режим представления добавляемых страниц зависит от опции *Preview*, то есть от того, активировали Вы ее, или нет,.



Замечание: команда *Add* всегда добавляет выделенные страницы позади последней загруженной страницы.

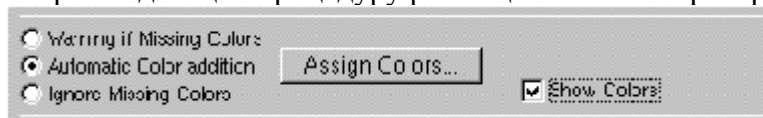


Замечание: если Вы работаете с несколькими слоями, будьте внимательны, страницы должны быть правильно связаны со слоями. Для управления связыванием используется меню *Layers*. (Подробную информацию Вы найдете в [главе 12, Работа с несколькими слоями](#)).

Добавление PostScript страниц сказывается на содержании списков в диалоговом окне *Page Selection*. Нижний список *Active Pages* включает в себя размещенные на сигнатуре страницы. Подробную информацию найдете в разделе [Active Pages](#).

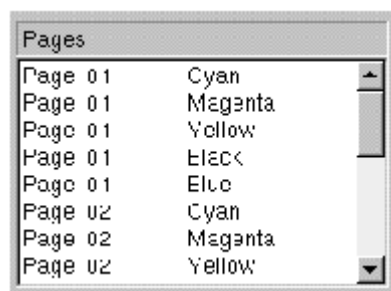
Если Вы выбираете режим сборки *Automatic Imposition*, список *Active Pages* остается пустым до момента размещения страниц. Если схема создается в режиме *Imposition*, в список *Active Pages* вставляется столько пустых страниц, сколько страниц можно разместить. После щелчка на кнопке *Add* пустые страницы заменяются размещенными на сигнатуре страницами.

Кнопки, расположенные ниже, включают и выключают дополнительные функции, сопровождающие процедуру размещения PostScript страниц.



Show Colors

Если Вы активируете данную опцию, станет доступной кнопка *Assign Colors...* Одновременно в списке *Pages* Вы можете увидеть сепарации (если они есть) каждой страницы PostScript документа.



Замечание: если активирована опция *Show Colors*, кнопки *Overwrite*, *Insert* и *Add* недоступны.

Цветовые сепарации документа-источника

Чтобы Signastation смогла создать все нужные формы, имена цветов в *Montage Inspector* должны быть идентичны именам цветов в PostScript файле.

Цвета нужно называть именно так, как они названы приложением при создании документа.

Отсутствующие цвета

Когда Вы добавляете в сигнатуру PostScript документ с цветами, которые Montage Inspector не воспринимает как active colors, программа выдает сообщение об ошибке (если активирована опция *Warning of Missing Colors*).

Укажите нужное имя цвета в Montage Inspector и повторите загрузку.

Automatic color addition

Если активировать опцию *Automatic color addition*, имена цветов из PostScript файла автоматически добавляются как активные цвета (рядом с именами цветов устанавливаются метки). Чтобы применить автоматически добавленные цвета, щелкните *Apply All* в *Montage Inspector*.

Ignore missing colors

Если активировать опцию *Ignore missing colors*, цвета добавляются без проверки. Загружаются только сепарации, уже определенные как active colors в Montage Inspector.

Manually apply colors



Функция *Apply Colors* вставляет имена цветов из списка *Pages* в поля Montage Inspector. Длинные имена плашечных цветов, представляющие собой сочетания букв и цифр (например, GS 22 C 0443), можно без ошибок перенести в поля Montage Inspector.

Чтобы вручную применить имена цветов, выберите в списке *Pages* нужную страницу, щелкните *Assign Colors*. Введите нужный номер слоя в поле *Number of Color Layers*. Номер слоя соответствует номеру перед именем цвета в Montage Inspector.

Щелкните *Assign Colors*.



Замечание: чтобы применить связанные цвета, щелкните *Apply All* в *Montage Inspector*.

Изменение имени цвета в документе-источнике

Некоторые приложения не присваивают имен сепарациям. Без имен страницы невозможно правильно связать с формами.

Assign Colors

С помощью кнопок *Assign Single Color* и *Assign Colors* Вы можете вручную присвоить имена цветовым сепарациям.

Кнопку можно использовать в следующих случаях:

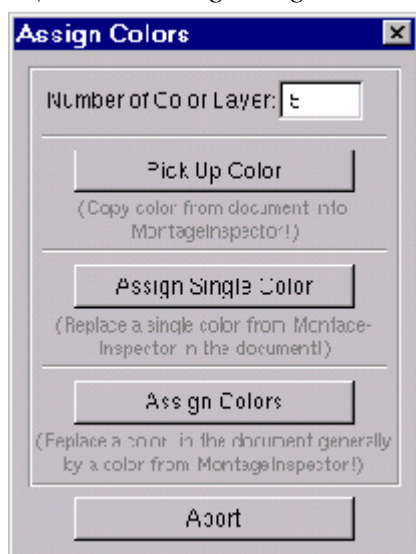
- программа не узнает имен цветов, хотя цвета в документе есть
- плашечным цветам не присвоено имя (например, все плашечные цвета имеют имя *other*)
- плашечные цвета нужно заменить на существующие цвета (например, когда идентичные цвета имеют разные имена)



Замечание: если приложение, в котором был создан документ, не обеспечивает сепарации именами, в списке Signastation сепарации представлены как отдельные страницы, пока Вы вручную не присвоите им имена. Например, 5-ти страничный документ с 4-мя сепарациями представлен как 20-ти страничный документ с последовательной нумерацией страниц. После присвоения имен сепарациям каждая страница получает номер в своей сепарации, например, page 01 cyan, page 01 yellow и т.д.

Введите в поле *Number of Color Layer* номер слоя. Номер соответствует номеру цвета в Montage Inspector.

Щелкните *Assign Single Color* или *Assign Color*.



Например, если цвет *Cyan* (с позицией 2 в Montage Inspector) должен быть связан с некоторой страницей, введите "2", щелкните *Assign color*. Имя *Cyan* появится рядом с номером страницы в списке.

С помощью опции *Assign Single Color* Вы можете присвоить имя цвета выделенной сепарации на выделенной странице. Если выделены несколько сепараций, цвет будет присвоен только первой.

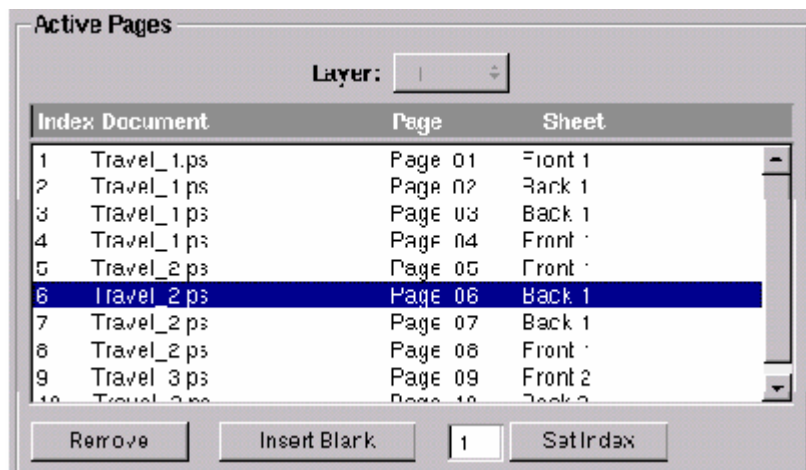
Функция *Assign Colors* переименовывает все сепарации с одинаковым именем.

Active Pages

Список активных страниц показывает происхождение и местонахождение всех страниц, которые присутствуют на сигнатуре. Вы можете выяснить следующую информацию:

- позиция, которую занимает страница по схеме раскладки (*Index*)
- PostScript документ-источник (*Document*)

- номер страницы в PostScript документе (*Page*)
- сигнатура (*Sheet*)
- (если Вы работаете с несколькими слоями) слой, с которыми связана страница. Слои можно посмотреть в меню *Layers* (см. главу 12, *Работа с несколькими слоями*).



Страницы, выделенные в списке *Active Pages*, одновременно оказываются выделенными в монтажном окне, и наоборот. Таким образом, Вы можете активировать страницы и через список, и через окно.

Если на сигнатуре нужно изменить порядок расположения страниц из-за того, что они неправильно скомпонованы в PostScript документе, Signastation позволяет выполнить следующее:

Кнопкой *Remove* можно удалить с сигнатуры страницы, выделенные в списке. Их места займут последующие страницы.

Кнопкой *Insert Blank* можно вставить пустую страницу перед выделенной страницей. Последующие страницы смещаются на один номер назад. Такой способ используется, например, когда в сборку нужно вставить пустую страницу, которой нет в PostScript документе.

Пустые страницы можно также вставлять в режимах сборки *Montage*, *Montage Front & Back* и *Packaging manually*. В противоположность режимам *Imposition* и *Automatic Imposition*, в данном случае после щелчка на *Insert Blank* (*Insert Blank Repeat* в режиме *Packaging manually*) открывается диалоговое окно, в котором Вы можете ввести формат внешней страницы.

Таким образом, становится возможным подготовить форму, когда ее страницы еще отсутствуют.



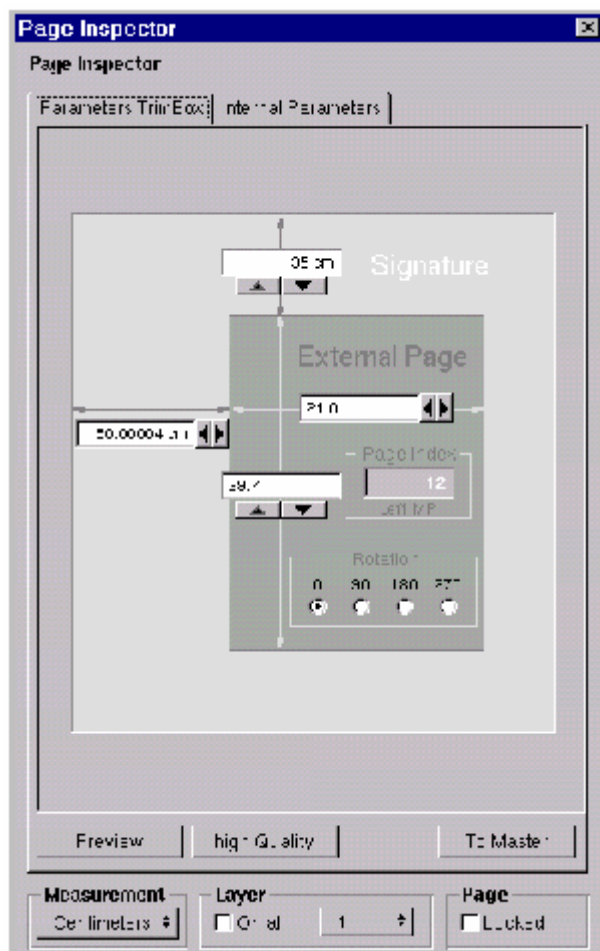
Замечание: страницы, которые затем загружаются на место пустых страниц, должны иметь тот же самый формат, который Вы ввели в окне *Format Definition*.

С помощью кнопки *Set Index* Вы присваиваете выделенной странице новую позицию. Страница, которая раньше размещалась на этой позиции, перемещается в новую позицию.

Номер, введенный рядом с *Set Index*, соответствует номеру позиции, которую занимает страница на сигнатуре. Выделенная страница монтируется на сигнатуру в эту позицию.

Функция может работать с несколькими выделенными страницами. Установленный индекс тогда применяется к первой выделенной странице, остальные монтируются вслед за первой.

Page Inspector



Page Inspector точно определяет положение страницы.

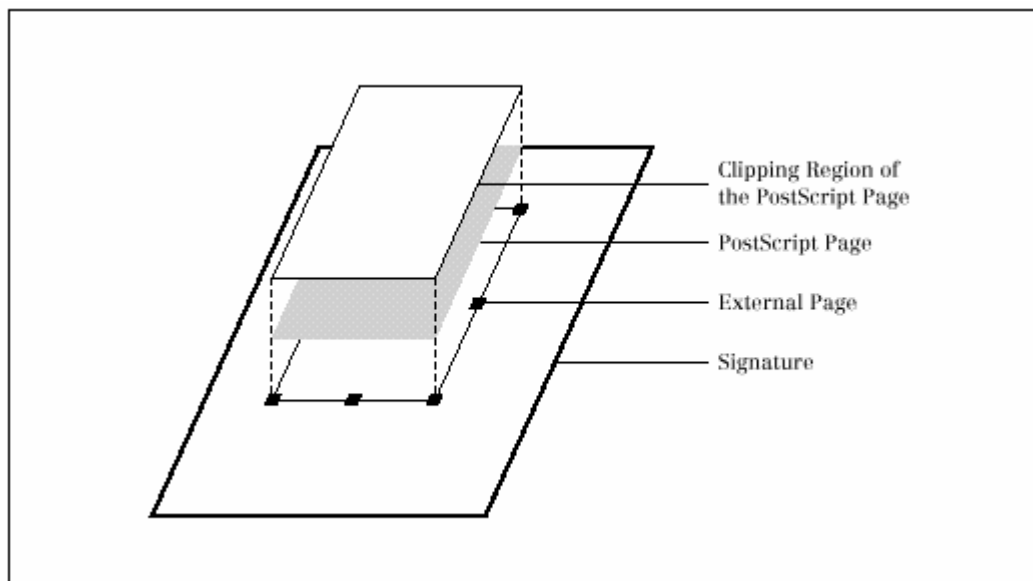
В обычном случае формат PostScript страницы находится в соответствии с тем способом, каким страница монтируется на сигнатуре. Однако иногда формат страницы на сигнатуре приходится изменять.

Типичными являются следующие случаи:

- в формат страницы включен допуск на обрез (bleed),
- PostScript документ уже включает в себя метки или другие знаки для последующих этапов обработки печатной продукции. Метки должны быть удалены, ограничительные метки (crop marks) устанавливаются в процессе сборки,
- формат страницы – DIN A4, а в формате PostScript документа сохранен формат DIN A4.

Устанавливая формат, Signastation проводит различие между:

- external page (trimmed format) – внешняя страница (обрезной формат)
- internal page (untrimmed format) – внутренняя страница (необрезной формат)
- clipping region (area to be printed) – печатаемая область

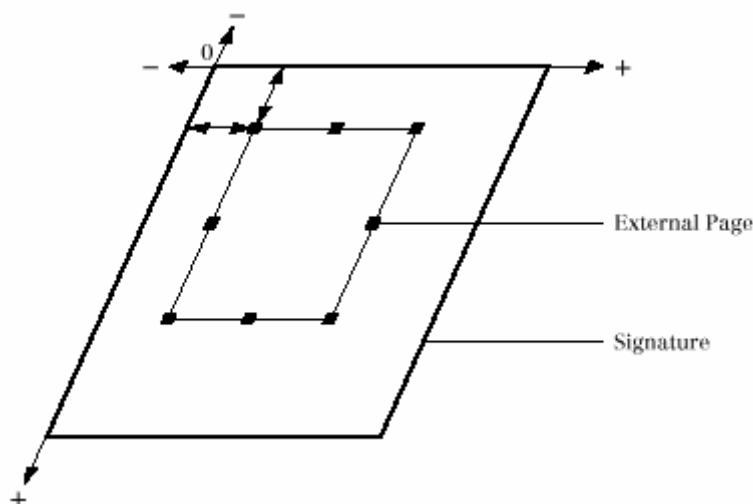


Для страниц, которые не включают в себя обрезку, очевидно, нет нужды проводить различие между отдельными параметрами: внутренней страницей, внешней страницей и т.д. Их сразу можно монтировать на сигнатуру.

У *Page Inspector* два варианта представления; они соответствуют двум диалоговым вкладкам. В представлении *Parameters TrimBox* показаны параметры внешней страницы и ее положение по отношению к листу. В представлении *Internal Parameters* показаны параметры внутренней страницы и печатаемой области по отношению к внешней странице.

Представление *Page Inspector* видоизменяется в зависимости от режима раскладки. Для упаковочной печати Вы можете определить прямоугольные и многоугольные контуры (см. раздел *OneUp Inspector* выше).

Parameters TrimBox (параметры внешней страницы)



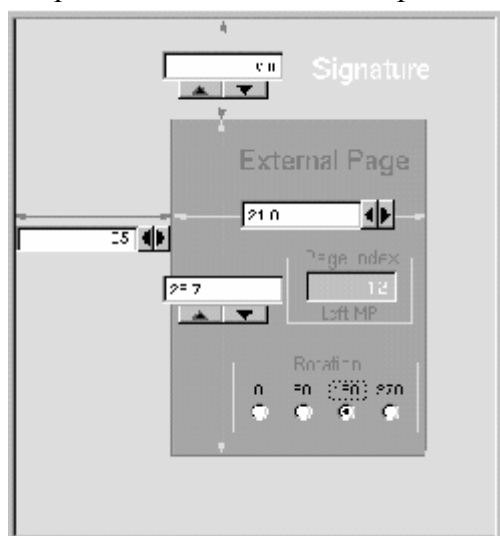
Каждая страница некоторым образом соотносится с сигнатурой в пространстве. Это соотношение (то есть, площадь, которую занимает страница на сигнатуре, и ее позиция на сигнатуре) точно определяется с помощью параметров внешней страницы (external page parameters).

External page parameters – это формат внешней страницы (обрезной формат – trimmed format) и позиция.

На основе параметров внешней страницы позже на сигнатуре точно позиционируются ограничительные метки и метки сгиба (см. также *Marks Inspector* далее).

Обычно в процессе раскладки страниц по схеме (imposition) параметры внешней страницы не изменяются, так как точное положение страниц определяется схемой.

Параметры страницы призваны точно позиционировать страницу на сигнатуре, когда сборка ведется в свободном режиме (free assembly).



Расстояние между верхним краем страницы и верхним краем сигнатуры устанавливается в верхнем поле ввода. На приведенном примере это расстояние составляет 1 см.

Вы можете изменять позиции и форматы

- переписывая значения в полях ввода
- щелчками на стрелках рядом с полями ввода



Замечание: изменение величин в результате щелчков составляет целое количество пунктов, которые потом конвертируются в нужную систему измерения.

Результаты внесенных изменений Вы видите в монтажном окне. Из поля в поле можно переходить с помощью клавиши Tab или с помощью мыши.

Расстояние между левым краем страницы и левым краем сигнатуры устанавливается в самом левом поле. На примере расстояние составляет 65 см.

Размеры обрезного формата (внешняя страница) определяются в полях, расположенных на стилизованном изображении страницы. Для страниц, которые включают в себя обрез, этот формат обычно идентичен формату мастер-страницы, когда выполняется раскладка по схеме. Когда выполняется свободная сборка, формат обычно идентичен формату PostScript страницы.

Выделив страницу, Вы можете представить external page в монтажном окне в режиме WYSIWYG. Внешнюю страницу показывает рамка с ручками. В макетном представлении формату внешней страницы соответствует серая или окрашенная область.

Page Index соответствует индексу в диалоговом окне *Page Selection*; индекс показывает позицию, на которую помещается выделенная страница.

Под индексом Вы можете увидеть мастер-страницу, к которой привязана выделенная страница. Например: Right MP (master page) (правая мастер-страница), Left MP, Special MP1, Special MP2 и т.д.

Кнопки в области *Rotation* показывают угол, по которому выравниваются страницы. При свободной сборке можно изменять тип выравнивания, при раскладке по схеме тип выравнивания определяется схемой, изменить его нельзя.

Preview

Выделенные страницы переводятся из макетного режима представления в режим WYSIWYG с помощью кнопки *Preview*, расположенной в нижней части окна. Вы можете визуально проверить страницу в монтажном окне. В монтажном окне должна быть активирована опция *Preview* (см. главу 2, *Монтажное окно*).

Функция *Preview* изменяет способ загрузки PostScript страницы в окне *Page Selection*. Кнопка *Preview* из *Page Inspector* работает только для этого представления.

В режиме WYSIWYG можно представить отдельные выделенные страницы, Вы также можете представить таким образом всю сигнатуру. Выделите все страницы командой *Edit/Select All* и щелкните *Preview*.



Замечание: чтобы загрузить WYSIWYG позже, на уже выделенной странице, дайте команду *Edit/Create Preview* (клавиши Ctrl+K).

High Quality

В режиме WYSIWYG PostScript страницы загружаются с разрешением 72 dpi. Чтобы загрузить страницу с более высоким разрешением, 200 dpi, например, щелкните кнопку *High Quality*. Все тексты, графика, изображения пересчитываются.

Представление для упаковочной печати – всегда с высоким разрешением.

To Master

После щелчка на кнопке *To Master* параметры внешней и внутренней страницы применяются к мастер-странице *Montage Inspector*. Чтобы применить параметры ко всем остальным страницам, щелкните *Apply All* в *Montage Inspector* (см. раздел *Вкладка Masterpages* выше).

В монтажном окне должна быть выделена только одна страница. Страница не должна быть повернута.



Параметры всегда применяются к мастер-странице, с которой связана активная страница. Эта мастер-страница показана под *Page Index*.



В поле *Layer* Вы можете определить, будут ли параметры действительны для всех слоев, или только отдельного слоя. Обычно следует использовать настройку по умолчанию: *On all*. (Подробную информацию Вы найдете в главе 12 *Работа с несколькими слоями*).



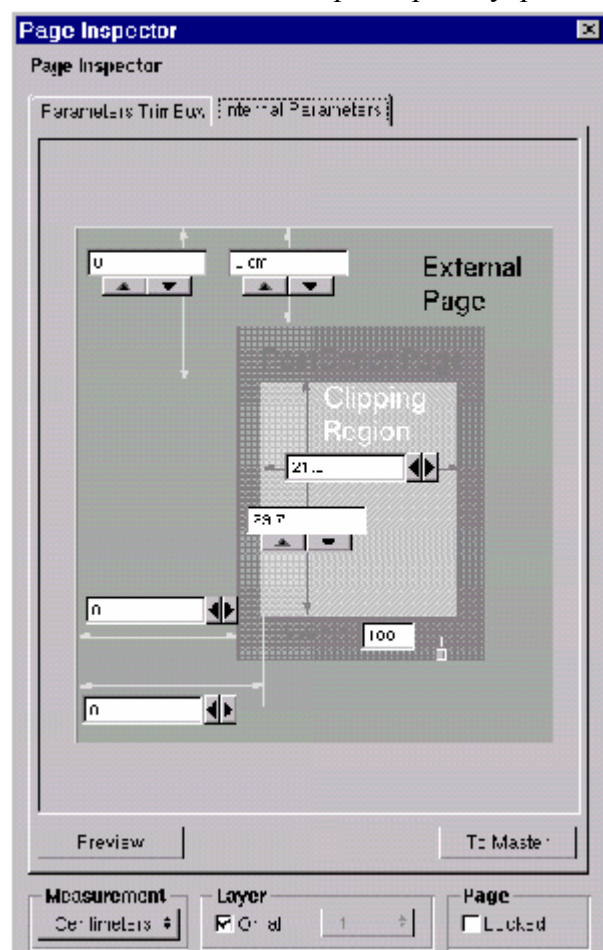
Опция *Locked* в поле *Page* защищает страницы от изменений, внесенных во вкладках *General* и *Masterpages* в Montage Inspector. Функция *Apply All* работает только для тех страниц, которым не присвоен параметр *Locked* (см. [Применение настроек к текущей сигнатуре](#) и [Вкладка Masterpages](#)). *Locked page* в монтажном окне заключена в красную рамку, если Вы деактивируете такую страницу, то увидите рамку.



Замечание: чтобы защитить активную страницу от изменений, можно воспользоваться командой *Edit/Set* (клавишами Ctrl+L). Чтобы снять защиту, дайте команду *Edit/Clear* (Ctrl+Shift+L).

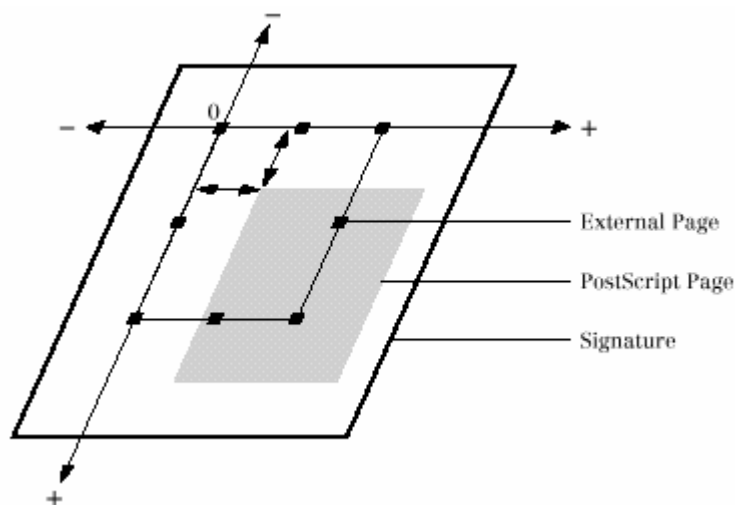
Internal page parameters

Формат страницы в Signastation определяется несколькими факторами. Основой служит формат PostScript страницы, установленный в PostScript документе, но это не обязательно окончательный формат, на который влияют приводочные метки, допуски на обрез и т.д. Поэтому в Signastation сначала устанавливается окончательный формат (*external page*). Для страниц, которые не включают в себя допуск на обрез, этот формат обычно соответствует формату PostScript страницы. В последнем случае не нужно вносить изменений в параметры внутренней страницы (*internal page parameters*).



Замечание: формат и содержание PostScript страницы (т.е. внутренней страницы – *internal page*) в Signastation не изменяются. Тем не менее, можно изменить область PostScript страницы, которая будет напечатана, то есть *clipping region*. Таким образом, Вы можете определить, какие элементы внутренней страницы будут напечатаны, какие нет.

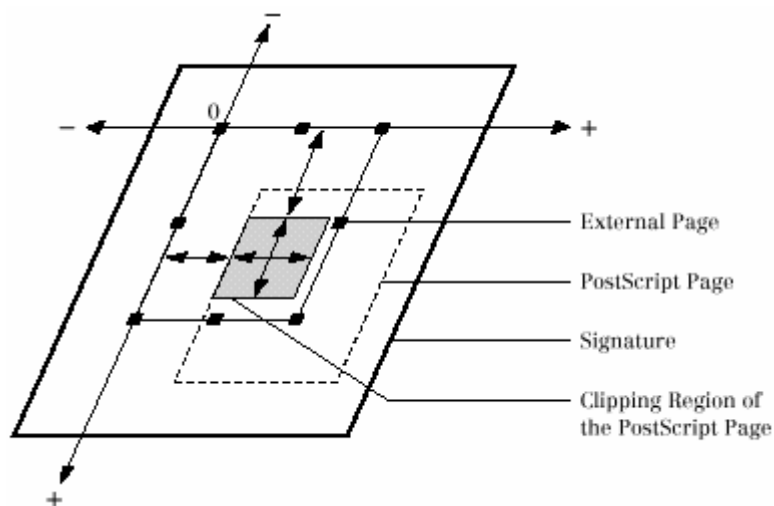
Если окончательный формат и формат PostScript страницы не совпадают, Вы можете определить печатаемую область через параметры внутренней страницы. Положение печатаемой области по отношению к внешней странице определяется величинами отступов.



Пространственные отношения между страницей и местом, которое она занимает на сигнатуре, определяются через PostScript страницу.

Clipping region страницы считается одним из параметров внутренней страницы. Это та область, которая будет напечатана.

Область, которая будет напечатана, может отличаться от оригинального формата PostScript страницы. Например, если PostScript страница включает в себя ограничительные метки, они должны быть удалены. Это означает: clipping region нужно уменьшить на нужный размер, чтобы метки не были напечатаны.

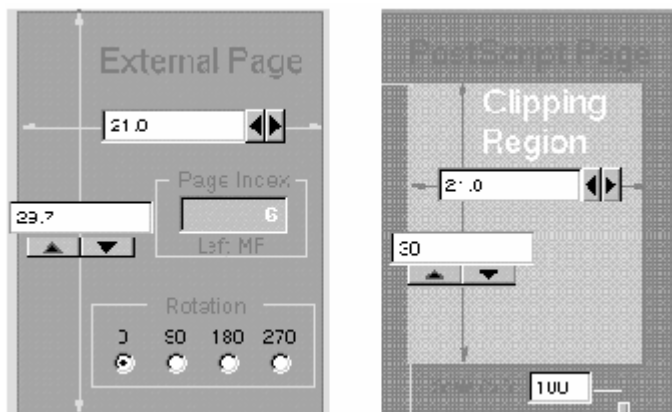


Обычно clipping region больше, чем external page. Типичным случаем является допуск на обрез, который был учтен при создании PostScript документа. Тогда параметры external page соответствуют меньшему обрезному (trimmed) формату, а параметры clipping region включают допуски на обрез.

На следующем примере размеры external page сравниваются с размерами clipping region. Окончательный формат в нашем примере – DIN A4. Он должен быть напечатан с допуском на обрез 0,3 см сверху.

Точное позиционирование clipping region и PostScript страницы на внешней странице очень важно для дальнейшей печати. Изменение формата clipping region всегда

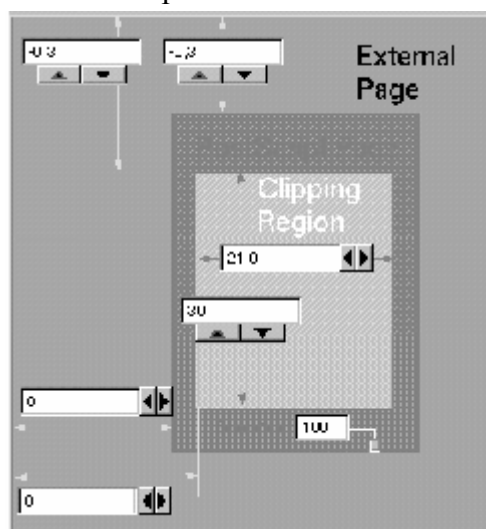
начинается в верхнем левом углу внешней страницы. Формат PostScript страницы изменить нельзя, только ее положение. Изменение положения PostScript страницы всегда начинается от верхнего левого угла внешней страницы.



Например, чтобы обрез выступал за верхний край внешней страницы, нужно ввести отрицательное значение отступа (в нашем случае -0,3 см). Отрицательный отступ означает, что внутренняя страница и/или clipping region выступают за пределы внешней страницы. Положительный отступ означает, что внутренняя страница и/или clipping region сдвигаются внутрь внешней страницы.

Параметры внутренней страницы определяются следующим образом:

Расстояние между верхним и левым краями внутренней страницы и clipping region и верхним и левым краями внешней страницы устанавливаются в текстовых полях в большой серой области.



В полях в области *Clipping Region* устанавливаются размеры области, которая будет напечатана.

Активная PostScript страница может быть увеличена (больше 100%) или уменьшена (меньше 100%) по отношению к оригиналу с помощью параметра *Scale (%)*.

Preview

Кнопка *Preview* соответствует кнопке *Preview* представления *External Page Parameters* (см. *External Page Parameters*).

To Master

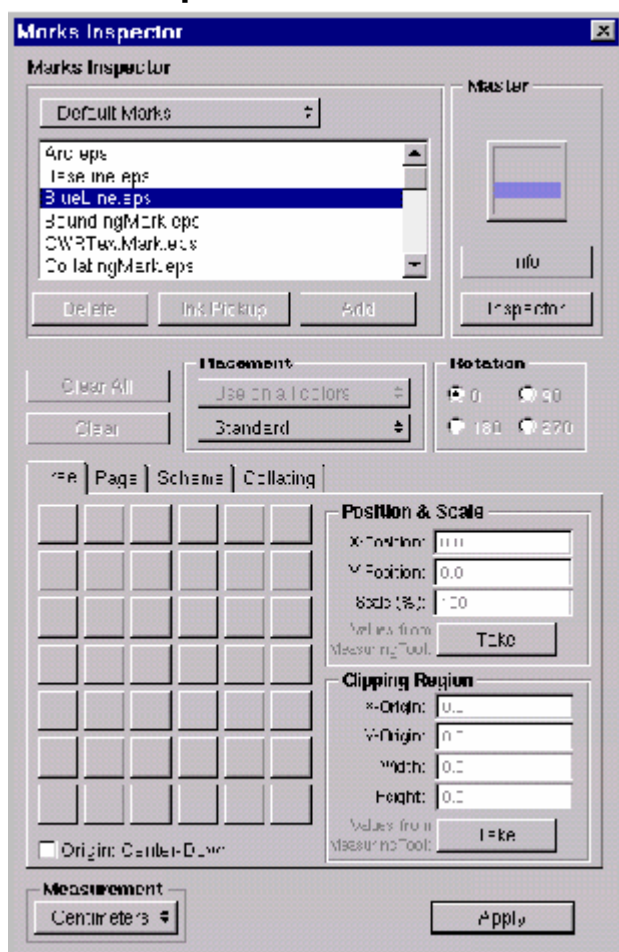
Щелчок на кнопке *To Master* применяет параметры внешней и внутренней страницы к мастер-странице в *Montage Inspector*. Чтобы параметры были применены ко всем размещенным на сигнатуре страницам, щелкните *Applt All* в *Montage Inspector*.

В монтажном окне должна быть выделена только одна страница. У выделенной страницы должен отсутствовать поворот. Параметры всегда применяются к той мастер-странице, с которой связана выделенная страница.

Clippath

Упаковочная печать требует создания печатаемых областей (clipping region) очень сложной формы. Представление *Clippath* доступно только для упаковочной печати. В нем Вы можете создать сложный прямоугольный контур для нестандартной упаковки. Подробную информацию см. в [Замечания о режиме Packaging](#).

Marks Inspector

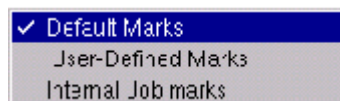


Marks Inspector предназначен для расстановки меток на сигнатуре. Вы можете использовать как принятые по умолчанию метки, поставляемые вместе с программой, так и собственные метки, созданные в графической программе.

Метки, принятые по умолчанию, пользовательские метки, внутренние метки

Нужные метки выбираются из меню в левой части *Marks Inspector*. Метки – *Default*, *User-Defined* и *Internal Job marks*.

Default marks



В списке *Default Marks* представлены метки, поставляемые с программой.

Имя метки в Signastation	Значение
Arc	Приводочная метка (с кругом)
Baseline	Метка для позиционирования сигнатуры на форме
BlueLine	Непечатная линия
BoundingMark	Направляющий угол
CWRTextMark	Текстовая метка для Prinergy
CollatingMark	Подборочная метка
ColorNameComposite	Имя цветовой сепарации для композитного файла
CompositeProcessColorBar	Цветовая шкала для композитных файлов
CropMark	Ограничительная метка
CropMarkCIP3	Ограничительная метка CIP3
Cross	Простая приводочная метка
CutMark	Простая обрезная метка
CutMarkCip3	Простая обрезная метка CIP3
CutMarkCip3Invisible	Простая невидимая обрезная метка CIP3
DummyMark	"Слепая" метка
FoldingMark	Фальцовочная метка
Grayscale	Серая шкала
Hole1	Прямоугольное отверстие
Hole2	Овальное отверстие
InkPickup	Шкала выбора краски
LayMark	Направляющий угол
LayMark2	Метка контроля точности фальцовки
LongCut	Длинная обрезная метка
LongCutCip3	Длинная обрезная метка CIP3
LongFolding	Длинная фальцовочная метка
ProcessColorBar	Цветовая шкала печатных цветов
PunchMark	Метка для перфорации приводочных отверстий
Register	Приводочная метка
RegisterMark	Приводочная метка
SchemeLogo	Иллюстрация схемы раскладки
SchemeRecipe	Правила фальцовки
SpotColorBar1-4	Контрольные шкалы для плашечных цветов
SpotColorBar5-8	Контрольные шкалы для плашечных цветов
StationNumber	Номер позиции повтора
TextMark	Тестовая метка

TilingLine	Линия разбиения
TwoArcs	Приводочная метка с двумя кругами
WhiteRect	

Некоторые из этих меток имеют в Signastation очень специфическое применение. Ниже мы объясним их назначение.

Crop marks

Метки *CropMark*, *CropMarkCip3*, *CutMark*, *CutMarkCip3*, *CutMarkCip3Invisible*, *LongCut* и *LongCutCip3* принадлежат к классу *Cut Marks* (обрезных меток).

Folding Marks

Фальцовочные метки *Folding Mark* и *LongFolding* не принимаются во внимание при расчете обрезных блоков, в противоположность обрезным блокам.

Text Marks

Текстовые метки *TextMark* и *CWRTextMark* применяются для точной идентификации печатных листов. Текстовые метки включают в себя следующую стандартную информацию:

- Имя листа
- Дату и время первого сохранения сборки
- Сторону сигнатуры (например, *front 1*)
- Форму (например, *cyan*)

Когда Вы связываете со страницей текстовую метку, метка предоставляет информацию о PostScript документе-источнике и номер.

Размер шрифта текстовой метки – около 14 пунктов, длина зависит от имени документа.



Замечание: по умолчанию копия текстовой метки сохраняется в пользовательском каталоге. Если нужно, можете отредактировать метки (см. далее [раздел Редактор](#)).

Tiling line

Линия разбиения (*TilingLine*) не является меткой в обычном понимании, это, скорее, функция. Если формат имиджсеттера меньше формата печатной машины, Signastation можете вывести сигнатуру в виде нескольких участков (tiles).

Метки *TilingLines* обозначают разделительные линии.

BlueLine

BlueLine – непечатная вспомогательная линия для позиционирования и ориентации.

Контрольные шкалы печати

Набор стандартных меток включает в себя контрольные шкалы печати для стандартных и плашечных цветов: *ProcessColorBar*, *CompositeProcessColorBar* и *SpotColorBar*.

Подробную информацию см. в [главе 11, разделе Стандартные метки контроля цвета](#).

Отверстия

Метки в виде отверстий (*cutout marks*) используются для местной коррекции сигнатуры. Метки *Hole 1*, *Hole 2* позиционируются на элементах, которые в процессе печати должны быть вырезаны. *Hole 1* – прямоугольное отверстие, *Hole 2* – овальное отверстие.

DummyMark

"Слепая" метка, которую Signastation использует как указатель позиции метки, к которой в данный момент нет доступа. Например, если размещенная метка больше не

находится в указанном каталоге, то программа при открытии сборки выдает сообщение:

Mark Error (2701).

Signature contains an unknown mark. The file is named C:\Siganstation\Marks\SM 102 6 GS.eps. Please select the directory of the Mark file! Find It Ignore Delete

Если данной метки вообще больше нет ни в одном каталоге, щелкните *Ignore*. Сборка откроется, на месте отсутствующей метки появится слово *Dummy*. Можете поместить сюда новую метку или удалить "слепую" метку.

Collating mark

Для размещения подборочных меток у *Mark Inspector* есть специальное окно. Чтобы открыть окно, в меню *Assignment* нужно выбрать *Collating* (см. раздел *Расстановка подборочных меток*).

Baseline

Метка *Baseline* нужна для работы с формными шаблонами. По базовой линии шаблона выравнивается нижний край печатного листа. Метки, подобные контрольным шкалам, которые не должны оказаться на отпечатанной сигнатуре, позиционируются ниже базовой линии.



Замечание: формные шаблоны в основном предназначены для CtP вывода на устройствах типа Trendsetter, Signasetter, Quasar или Herkules.

WhiteRect

WhiteRect – маскирующая метка. С ее помощью закрываются области, которые должны быть исключены из процесса экспонирования (например, заголовки сигнатуры и т.д.)

Маской можно также закрыть элементы, которые попадают в пределы зоны перфорации.

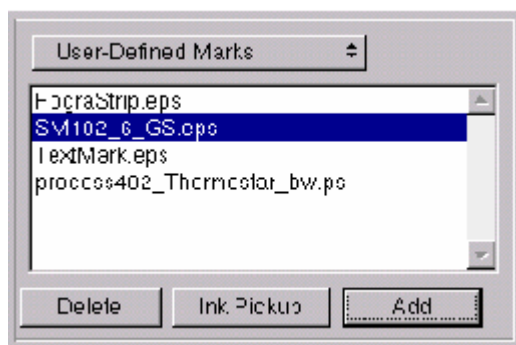
SchemeLogo/SchemeRecipe

Метка *SchemeLogo* устанавливает миниатюрную иллюстрацию схемы фальцовки.

Схема находится в панели *Folding Signature Data* окна *Scheme Editor*.

С помощью метки *SchemeRecipe* на сигнатуру наносится "рецепт", по которому выполняется фальцовка (также из окна *Scheme Editor*). На практике последовательность фальцовки выполняется в соответствии с Heidelberg Finishing Folding Type Catalog (см. раздел *Scheme Generation* выше в этой главе).

Пользовательские метки



Метки, созданные Вами самостоятельно, представлены в списке *User-Defined* (в формате PostScript или EPS). Каталог для пользовательских меток устанавливается как default folder через *Edit/Preferences* (см. также *Path Options*).



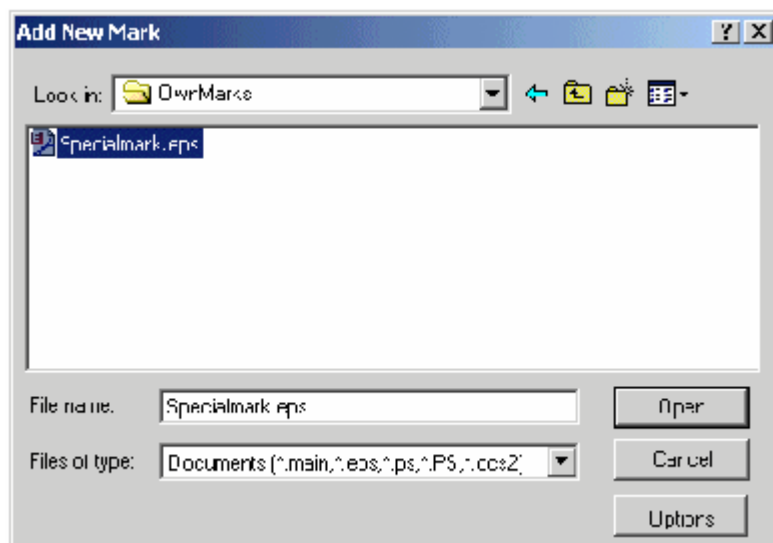
Замечание: для установки цветных меток используйте формат DCS или DCS2. (См. главу 11, *Применение цветных меток*).

С помощью кнопки *Delete* можно удалить выделенную метку из списка. Метка одновременно удаляется из каталога.



Замечание: удаление возможно, если ни одна сборка не открыта.

Добавление пользовательских меток



Если Вы собираетесь использовать самостоятельно созданные метки, можете добавить их в соответствующий список. Щелкните *Add*, выберите в нужном каталоге метки, сохраненные в форматах PostScript или EPS.

Как и при открытии PostScript документа, сначала нужно указать правильную опцию анализатора. Для этого используйте кнопку *Options*. (См. [раздел Parser](#)). Для меток в формате EPS в качестве опции распознавания программы-создателя (*File creator recognition*) укажите *Automatic*.

После щелчка на *OK* выбранные метки перемещаются в каталог для меток.

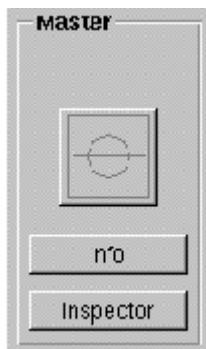
Job Internal marks

Job Internal marks – это метки, связанные с конкретной работой. В противоположность пользовательским меткам, они сохраняются в каталог текущей сигнатуры в директорию *JobInternalMarks*.

Только текстовые метки и метки, которые ставятся на отдельные сепарации (*ink pickup marks*), могут быть созданы как внутренние метки (*job internal marks*) (см. [раздел Пользовательские метки и метки выбора красок](#)).

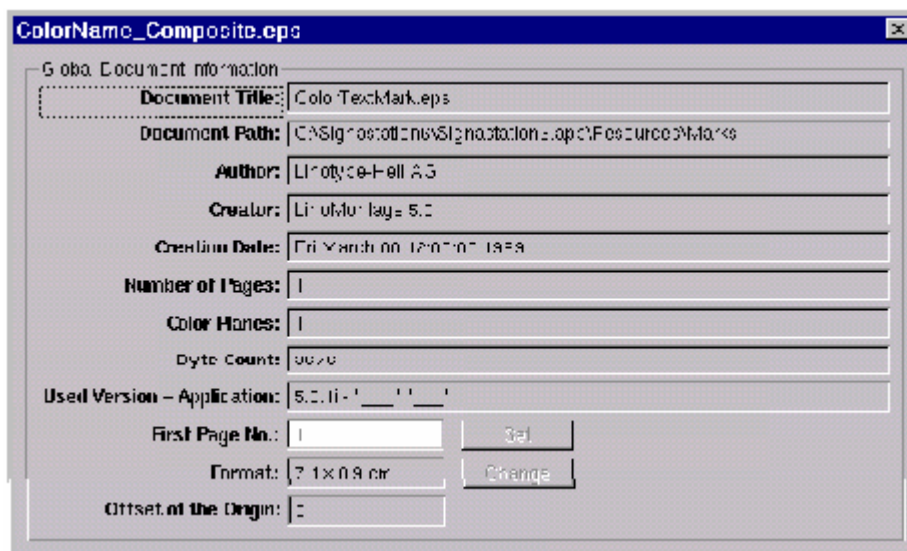
Щелкнув *Delete*, Вы можете удалить выделенную метку из списка и каталога (если сборка открыта).

Master

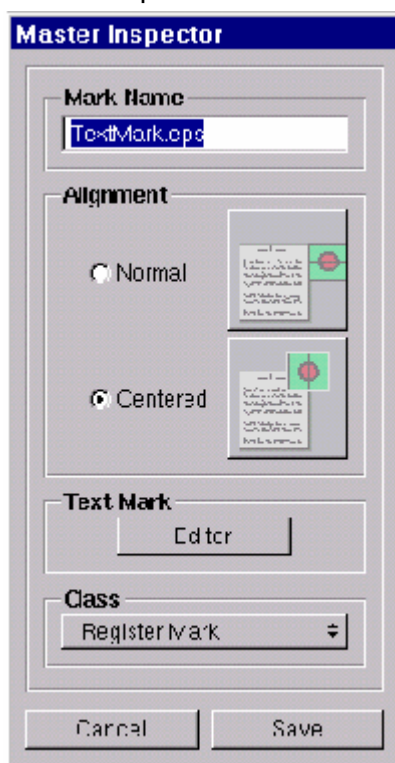


Панель *Master* показывает выделенную default, user-defined или job internal метку.

С помощью кнопки *Info* в панели *Master* Вы можете получить дополнительную информацию о выделенных в списке метках. В открывшемся диалоговом окне Вы можете увидеть формат, дату создания файла метки и т.д. (только информацию, которую предоставляет программа-создатель).



Master Inspector



Кнопка *Inspector* открывает *Master Inspector*. Здесь Вы можете проверить положение принятых по умолчанию меток, а также изменить положение и имя пользовательских и внутренних меток.

Возможны два варианта расположения меток на странице, которые Вы можете выбрать в поле *Alignment*.

- *Normal* – верхний угол метки совпадает с верхним углом страницы
- *Centered* – с углом страницы совпадает центр метки

В поле *Mark Name* модифицированной пользовательской или внутренней метке можно присвоить новое имя.



Замечание: за именем файла всегда должно следовать расширение. Расширение, которое не знакомо для Signastation, введите в *Edit/Preferences...* под *PostScript Source Options*.

Метки разделены на четыре класса:

Folding Mark, *Cut Mark*, *Register Mark* и *Undefined*.

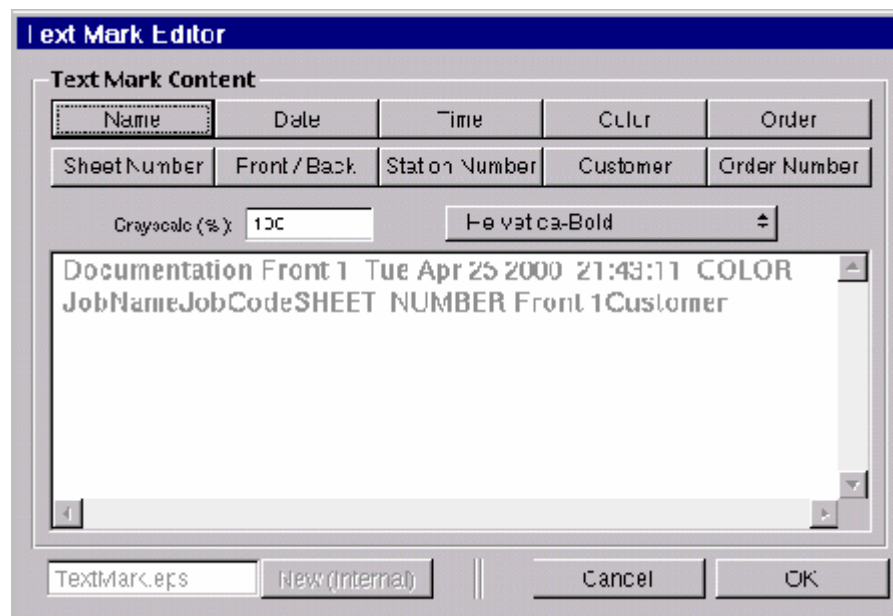
Cut marks определяют обрезные блоки в виде данных CIP3, используемых резальными устройствами. Более подробную информацию об обрезных метках см. в разделе *Crop marks* далее.

Folding marks – метки сгиба, или фальцовочные метки. Они отличаются от обрезных меток.

Классы *Register Mark* и *undefined* на данный момент не задействуются.

После щелчка на *Save* окна *Master Inspector* внесенные изменения сохраняются вместе с меткой.

Editor



Вы можете изменить содержание текстовых меток, которые находятся в списке пользовательских меток. Если Вы просматриваете такую метку в окне *Master Inspector*, доступной становится кнопка *Editor*. Щелкнув кнопку, Вы попадаете в окно *Text Mark Editor*.

В нижней области окна, где представлено текущее содержание метки, Вы можете удалить часть этого содержания, добавить новые параметры в любой точке. Текстовая метка редактируется свободно.

Параметры текстовой метки являются держателями места для текущей информации. Например, в момент вывода параметр *COLOR* заменяется на имя печатной формы. Параметры можно выбирать, пользуясь кнопками верхней части окна. Чтобы применить параметр, установите курсор в нужное место в тексте и щелкните нужную кнопку.

Name	Date	Time	Color	Order
Sheet Number	Front/Back	Station Number	Customer	Order Number



Замечание: используемые параметры заменяются только величинами, которые действительно могут быть определены в текущий момент. Например, если на сигнатуре или схеме Вы размещаете текстовую метку, которая включает в себя параметр *Page Index*, то печатается текст *PAGE INDEX*, а не номер, которого на самом деле нет.

В поле *Grayscale* Вы можете указать уровень серого для печати метки. Рядом из меню можно выбрать один из восьми шрифтов.

Чтобы вставить текстовую *job internal* метку, введите имя в расположенное в левом нижнем углу поле, щелкните *New (internal)*. Теперь метку можно активировать и позиционировать через список *Job-internal marks*.

Нажав на *OK*, закройте *Text Mark Editor*, щелкните *Save* в *Master Inspector*. Метка сохраняется вместе с изменениями.

Если Вы собираетесь использовать несколько тестовых меток, каждая с разными параметрами, сохраняйте каждую метку под своим, хорошо понятным именем.

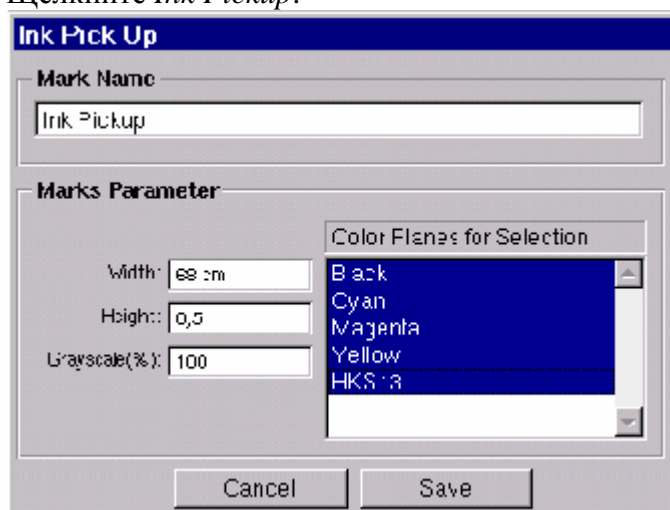
Пользовательские и внутренние метки для отдельных сепараций

Ink pickup marks могут быть созданы и сохранены как пользовательские, и как внутренние метки.

Создать метку можно двумя способами:

В первом случае можно ввести ширину и высоту цветной метки в диалоговом окне.

1. Щелкните *Ink Pickup*.



2. Введите имя в поле *Mark name*.
3. В панели *Marks Parameters* укажите ширину и высоту метки и уровень серого в процентах.
4. В списке *Color Planes for Selection* выберите сепарации, для которой должна быть сгенерирована метка.

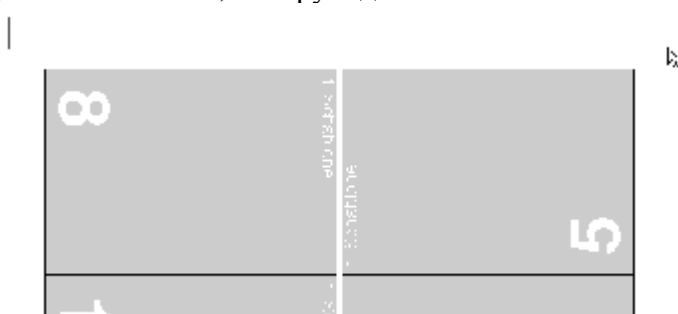
Замечание: высота умножается на количество выбранных сепараций, в результате получается общая высота метки.

5. Щелкните *Save*, сохраните метку. Щелкните *Cancel*, чтобы отменить внесенные изменения.

Вторым способом является определение ширины и высоты метки с помощью измерительного инструмента (*measuring tool*) на сигнатуре.

1. Переключитесь в монтажное окно.

2. Нажмите клавишу Ctrl, чтобы активировать измерительный инструмент. Мышью укажите область, которую должна занимать метка на сигнатуре.

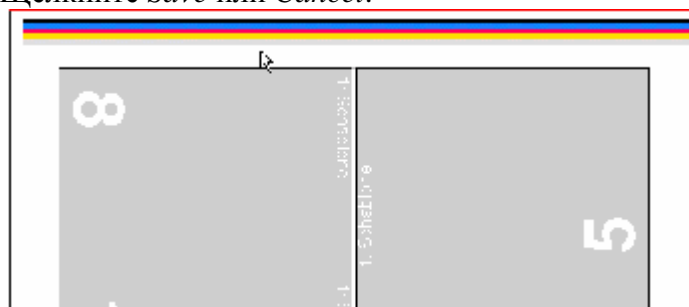


3. В *Marks Inspector* переключитесь в пользовательские или внутренние метки, щелкните *Ink pickup*.
4. В поле *Mark name* введите имя.
5. В панели *Marks Parameter* укажите ширину и высоту метки и уровень серого.
6. В списке *Color Planes for Selection* выделите сепарации, для которых должны быть сгенерированы метки.



Замечание: введенная высота умножается на количество сепараций, получается общая высота метки.

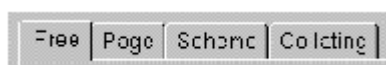
7. Щелкните *Save* или *Cancel*.



После позиционирования метки и применения в *Marks Inspector* метка появляется на сигнатуре.

Связывание меток

Через вкладки *Free*, *Page*, *Scheme* и *Collating* Вы указываете способ применения метки: к отдельной странице, схеме раскладки или сигнатуре.



Указанный Вами способ применения определяет представление нижней части окна *Marks Inspector*. Теперь Вы видите только область применения метки (в зависимости от контекста).

Вкладка *Repeats* доступна только в режиме сборки *Packaging* или *Packaging manually*.

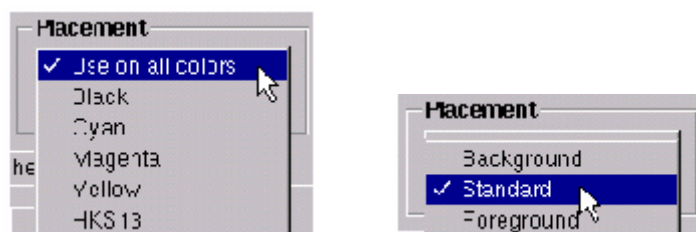
- Free (montage)
Метки относятся к сигнатуре
- Page
Метки относятся к странице.
- Repeats
Метки для одного или нескольких повторов.

- Signature (scheme)
Метки относятся к схеме раскладки.
- Collating
Подборочные метки для целой сборки.

Позиционирование меток

Независимо от того, какую метку Вы устанавливаете, некоторые операции идентичны для всех меток.

Placement



В панели *Placement* есть два меню, где Вы можете указать слой, на котором должна быть позиционирована метка, и изменить последовательность слоев.

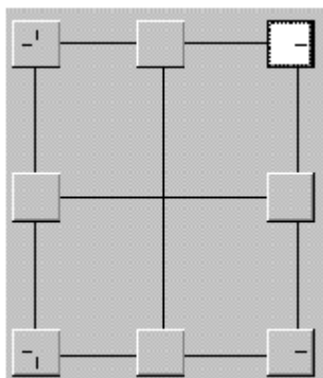
Вы указываете, размещается ли метка на всех слоях, или только на некоторых.

В другом меню Вы указываете, будут ли метки перекрывать страницы, или наоборот.

В обычном случае следует использовать настройку *Standard*. В некоторых случаях нужно закрыть некоторый участок страницы меткой (foreground) или частично закрыть метку страницей (background).

Применение

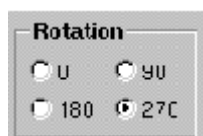
В нижней части окна *Marks Inspector* Вы видите текущий способ расположения меток. Например, если Вы выбрали способ связывания *Page* (привязываете метки к странице), в окне появляется страница.



Метки устанавливаются в серые квадраты. Выделенная в списке метка всегда устанавливается в выделенный квадрат.

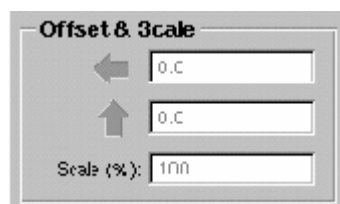
Вы можете изменить позицию, размер, выравнивание и т.д. Для этого метку нужно выделить, фон соответствующего квадрата станет белым.

Rotation



Кнопки в поле *Rotation* поворачивают метку вокруг своей оси. Числа указывают угол поворота.

Offset & Scale



В поле *Offset & Scale* можно изменить положение текущей метки.

Для страничных меток расстояние до метки отсчитывается от угла или центра страницы. Для "схемных" меток расстояние отсчитывается от центра зазора (gap) между страницами или от угла внешней страницы. Чтобы точно установить величину отступа, нужно учитывать также положение, которое занимает метка, то есть *normal* или *centered* (см. [Master Inspector выше](#)).

Направление отступа показано стрелкой. Верхняя стрелка показывает направление горизонтального отступа, нижняя стрелка показывает направление вертикального отступа. Направление можно изменить, щелкнув соответствующую стрелку. Значения вводятся в поля, расположенные рядом со стрелками.

В поле *Scale* можно увеличить или уменьшить метку.

Кнопка Clear/Clear All

С помощью кнопки *Clear* выделенная метка удаляется из представления страницы. С помощью кнопки *Clear All* удаляются все метки.

Если все метки установлены как следует, их нужно применить к текущей сигнатуре. Это делается с помощью соответствующей кнопки в нижней строке *Marks Inspector*.

Кнопка Apply

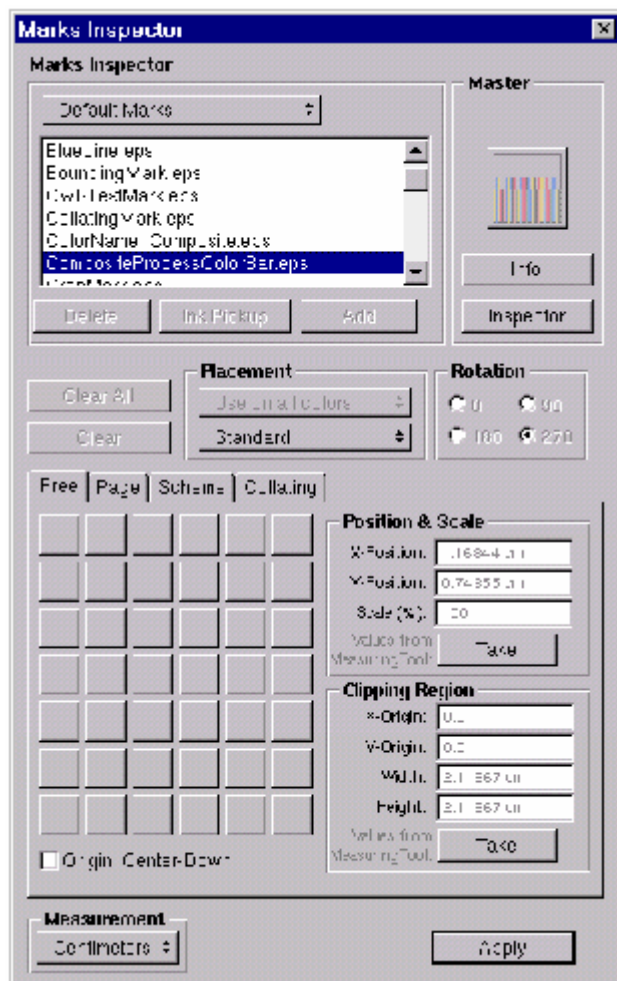
С помощью кнопки *Apply* метки текущего представления окна *Marks Inspector* применяются к сигнатуре, представленной в монтажном окне.



Замечание: кнопка *Apply* применяет метки только к лицевой стороне. Как применить метки к обратной стороне, см. [раздел Copy Changes в Signature Inspector выше](#).

Свободное связывание

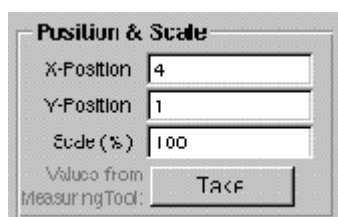
Если Вы выбрали *Free*, метки позиционируются на сигнатуре свободно. Квадраты, в которые устанавливаются метки, не привязаны к конкретному положению.



Замечание: метки для сигнатур можно выбирать в монтажном окне и устанавливать куда угодно мышью.

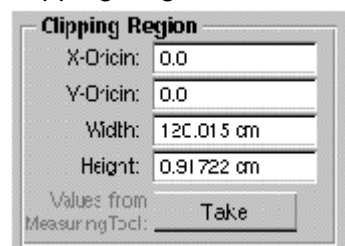
Position & Scale

Точное положение метки определяется координатами в поле *Position & Scale*. Координаты X и Y указывают на расстояние от верхнего и левого края сигнатуры соответственно.



Щелкните *Take*, что перенести в поля ввода значения, полученные с помощью измерительного инструмента.

Clipping Region



Область *Clipping Region* доступна только для меток, предназначенных для установки на сигнатуре. Здесь Вы можете указать печатаемую область для любого типа метки, кроме текстовой, то есть ограничить размер метки так, чтобы она попала в печатаемую область сигнатуры.

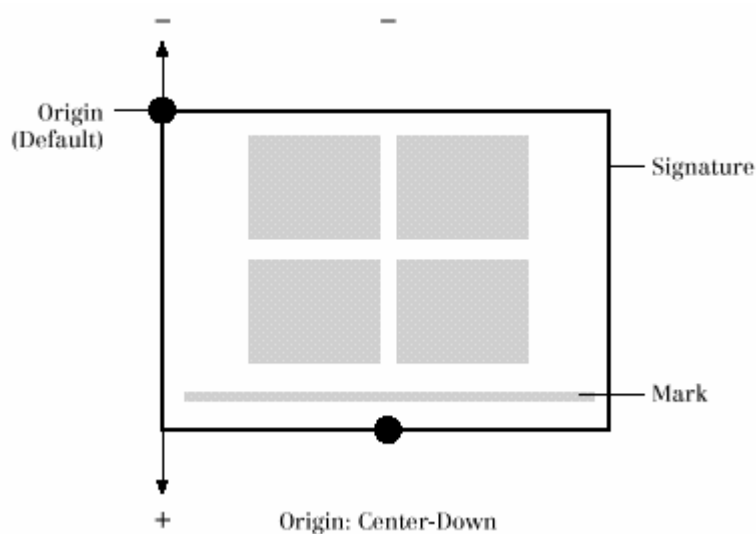
Когда Вы изменяете метку в поле *Scale*, соответственно изменяются значения в полях *Clipping Region*. Изменять clipping region метки можно непосредственно в полях ввода. Считается, что поворот метки отсутствует.

С помощью кнопки *Take* можно перенести в поля ввода значения, полученные в монтажном окне с помощью измерительного инструмента.

Origin: Center-Down

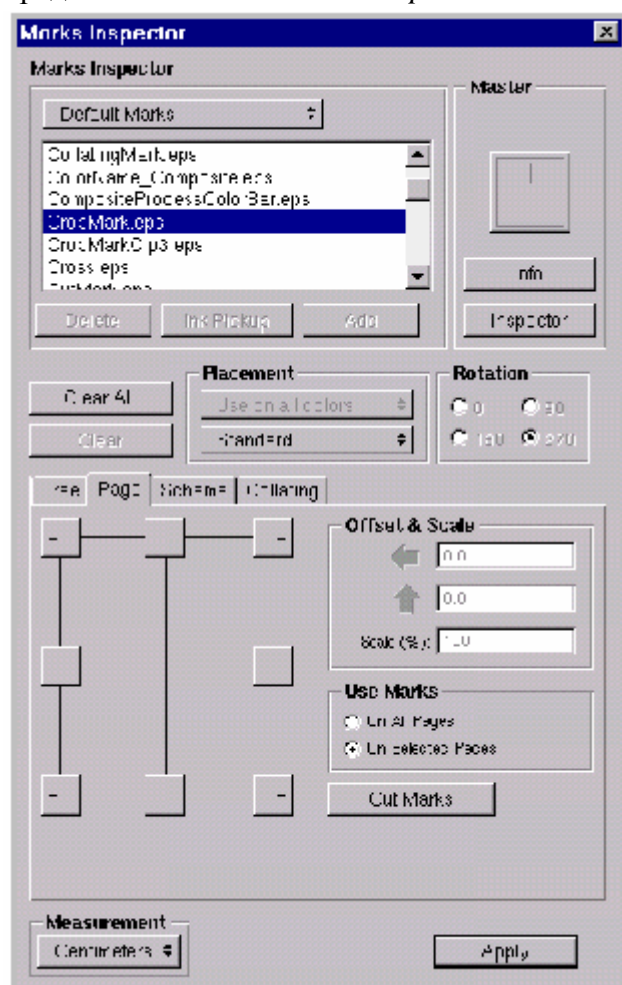


Если опция помечена, положение метки отсчитывается не от левого верхнего угла, как обычно, а от центра нижнего края.



Привязка меток к страницам

Если в качестве варианта привязки Вы указали *Page*, открывается следующее представление окна *Marks Inspector*.

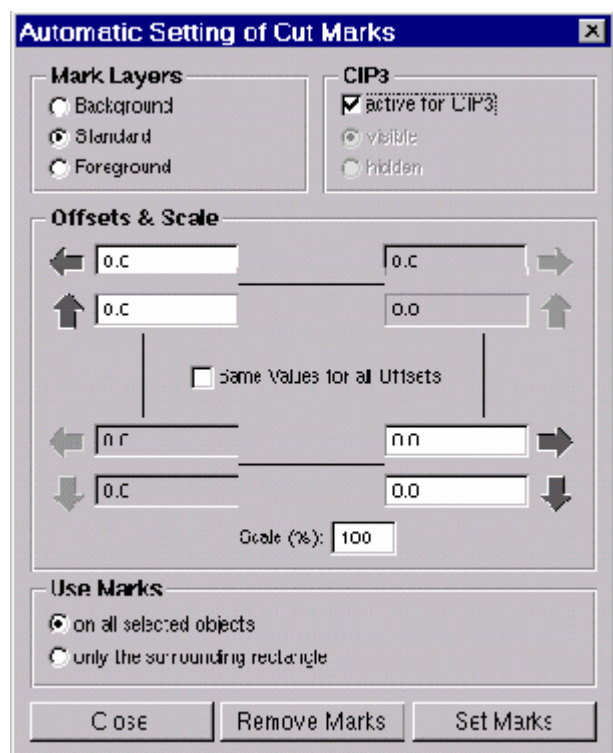


Восемь квадратов обозначают места, где метки могут установлены на сигнатуру. Как правило, метки, которые Вы здесь устанавливаете для отдельной страницы, применяются как "слепые" к нескольким, или ко всем страницам.

Кнопки в поле *Use Marks* определяют как будут применены метки: ко всем, или только выделенным страницам.



Cut Marks



Для того, чтобы генерировались данные CIP3, требующиеся резальным устройствам, Вы должны установить обрезные CIP3 метки, которые точно определяют обрезной блок. Если Вы работаете с отдельными повторами (этикетками, например), устанавливайте метки у всех четырех углов каждого повтора. Если Вы работаете с двойными страницами (брошюрами), устанавливайте метки только у внешних углов.

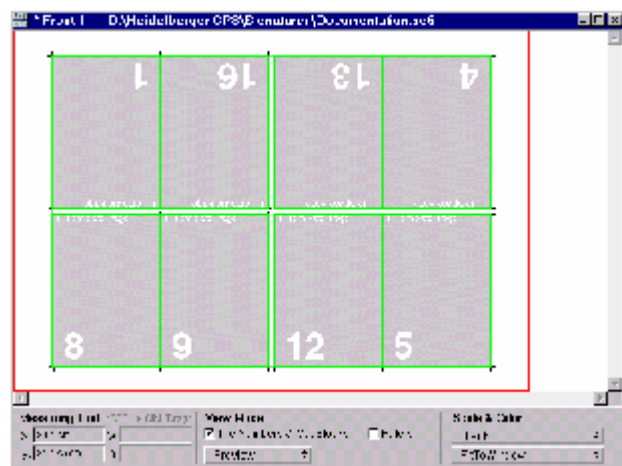
Чтобы упростить установку обрезных меток на страницах, в монтажном окне активируйте все страницы, для которых нужно определить метки, и щелкните *Cut marks*.

В панели *Mark Layers* укажите слой по отношению к странице, куда наносится метка.

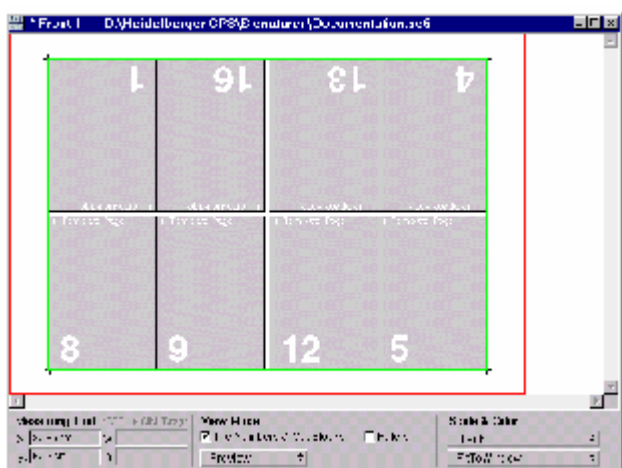
Если нужны данные CIP3, сделайте активной опцию *active for CIP3*. Если Вы собираетесь сгенерировать непечатные обрезные метки, щелкните *Hidden*.

В области *Offset & Scale* определяется положение меток по отношению к углам страницы. Если для всех меток Вы собираетесь установить одинаковые значения отступа, щелкните *Same Values for all Offsets*. Процент масштабирования введите в поле *Scale*.

Если метки нужны для каждой страницы, активируйте опцию *on all selected page* в панели *Use Marks*. Каждая страница тогда будет считаться отдельным обрезным блоком.



Если метки должны располагаться только у внешних сторон размещенных на сигнатуре страниц, щелкните *only the surrounding rectangle*. Будет создан один большой обрезной блок.



Щелкните *Set Marks*, чтобы задействовать метки, щелкните *Remove Marks*, чтобы удалить метки. Команды относятся к выделенным страницам. Щелкните *Close*, чтобы закрыть диалоговое окно.



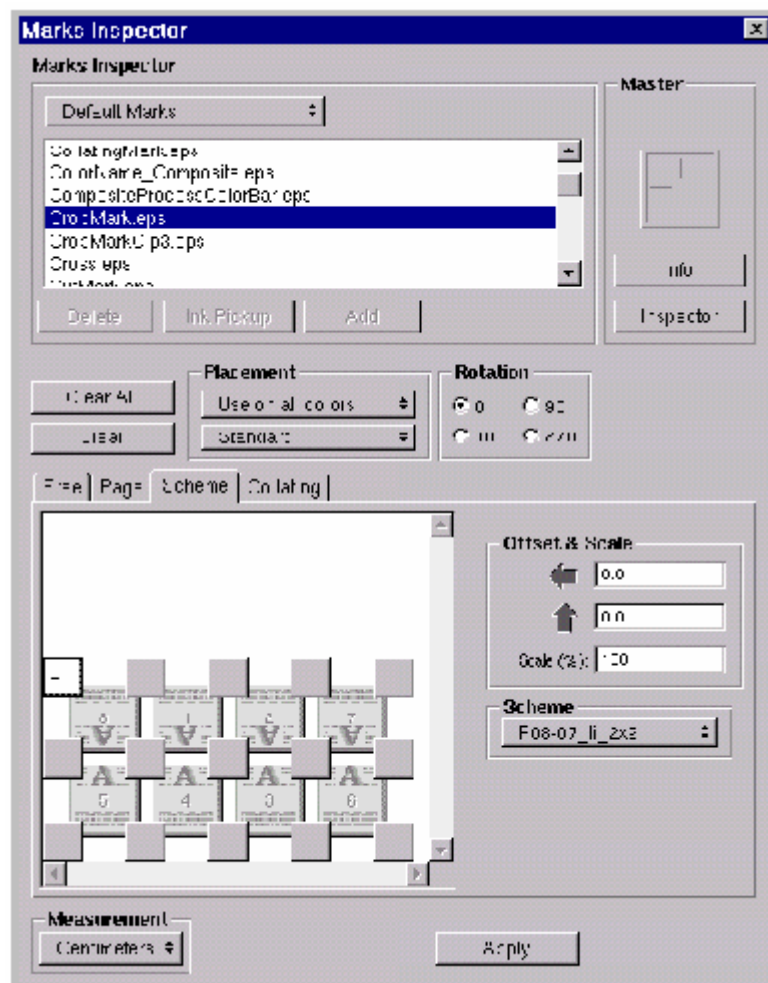
Замечание: при создании обрезных блоков во внимание принимаются только метки, привязанные к страницам. Метки, связанные с сигнатурами или схемами, а также свободные метки, игнорируются.

Для осуществлять визуальный контроль над расстановкой меток, используйте опцию *Tile Numbers & Cut Blocks* монтажного окна (см. главу 2).

Если в монтажном окне Вы не видите обрезных блоков в зеленых рамках, проверьте следующее:

1. Активирована ли опция *Tile Numbers & Cut Blocks* в монтажном окне,
2. Правильно ли установлены метки. Помните, учитываются только метки, относящиеся к страницам.
3. Закрыт ли обрезной блок, то есть, присутствуют ли метки у каждого угла блока.

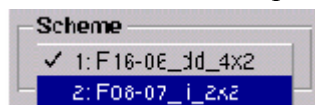
Привязка меток к сигнатуре (схеме)



Через вариант привязки *Signature (Scheme)* метки могут быть установлены у внешних углов и между размещенными в соответствии со схемой страницами. Количество позиций зависит от типа схемы.

В нижней части окна *Marks Inspector* показана текущая схема.

Если на сигнатуре используются несколько схем (метод *Multiple Scheme mode*), в меню *Scheme* можете выбрать схему, с которой собираетесь работать.



Текстовые метки в multiple scheme mode

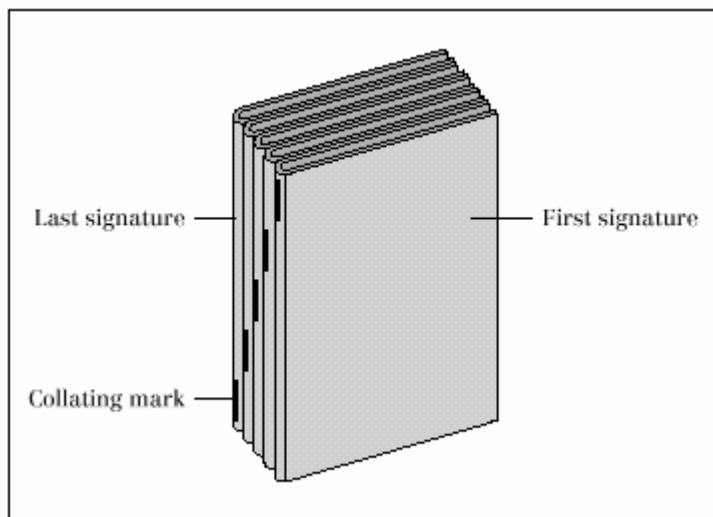
Если Вы устанавливаете текстовые "схемные" метки, программа предполагает, что Вы смонтировали на листе несколько отдельных сигнатур, которые затем будут сфальцованы, и последовательно нумерует отдельные сигнатуры.

Тем не менее, список сигнатур в *Signature Inspector* и свободно размещенные текстовые метки формных шаблонов отражают не количество отдельных сигнатур, а количество печатных листов.

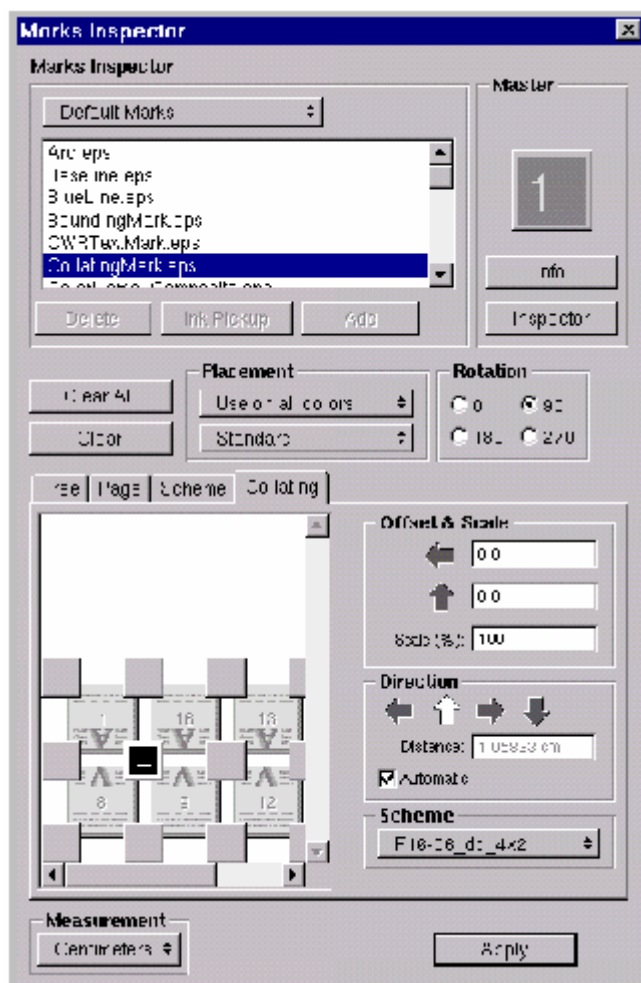
Привязка подборочных меток

Когда Вы выбираете *Collating*, в уменьшенном виде открывается текущая схема раскладки, на которой в нужном порядке Вы устанавливаете метки.

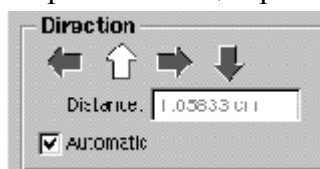
Подборочная метка (collating mark) – это вспомогательная метка для проверки полноты и правильности сборки сфальцованных тетрадей. Метка печатается на сгибе между первой и последней страницами, а затем оказывается видной на корешке после фальцовки. Первая подборочная метка располагается у верха первой сфальцованной сигнатуры, для каждой дальнейшей сигнатуры метка спускается вниз на свою собственную длину, в результате, если книга собрана правильно, получается правильная лесенка из расположенных на корешках тетрадей меток.



По умолчанию для подборочной метки принята длина 11 мм и ширина 1 мм, метку сопровождает номер сигнатуры. Вы, тем не менее, можете использовать любую метку в качестве подборочной, включая созданную самостоятельно.



В поле *Direction* вводится величина отступа. Отступ также можно рассчитать автоматически, щелкните *Automatic*. В этом случае отступ соответствует высоте или ширине имеющей реальный масштаб метки, в зависимости от поворота и направления.

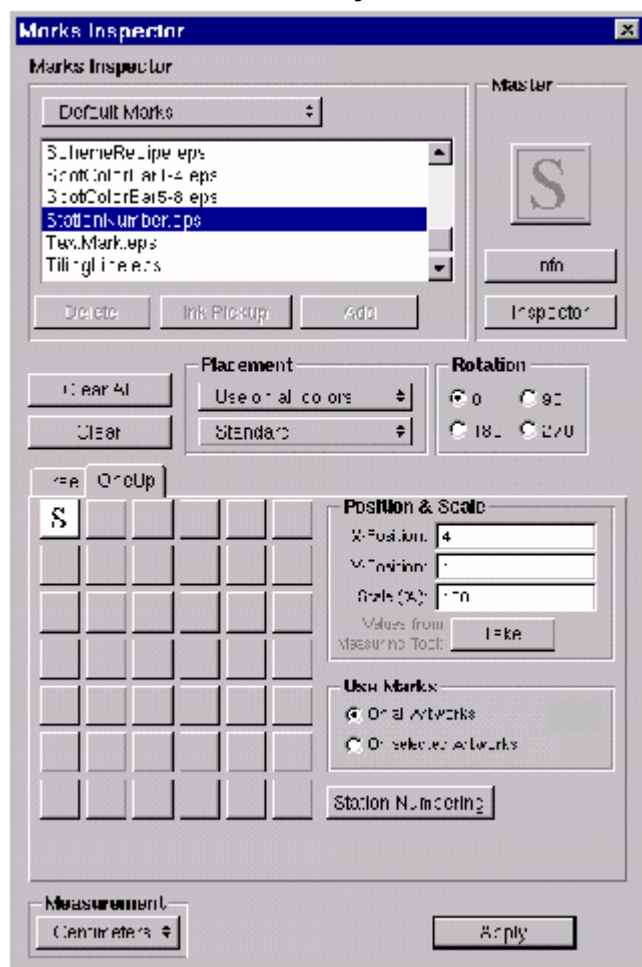


Подборочные метки и несколько схем

Если Вы связали с одной сигнатурой несколько схем, выбирайте схему, на которую собираетесь поместить метку, в меню *Scheme* (как и в случае с *Signature (Free Assignment)*).

С точки зрения отступов и содержания, подборочная метка считает каждую из нескольких расположенных на печатном листе схем раскладки отдельной сигнатурой, которая затем будет сфальцована.

Расстановка меток для упаковочной печати



Расстановка меток способом *Repeats* выполняется на выделенных повторах. Примером такой метки является *Station Numbering* – автоматическая нумерация повторов. Метки устанавливаются в поля, которые имеют ссылки на активные, или все повторы.

Точное положение меток определяется координатами в полях *X-Position* и *Y-Position*, то есть расстояниями от левого и верхнего края повтора, соответственно.

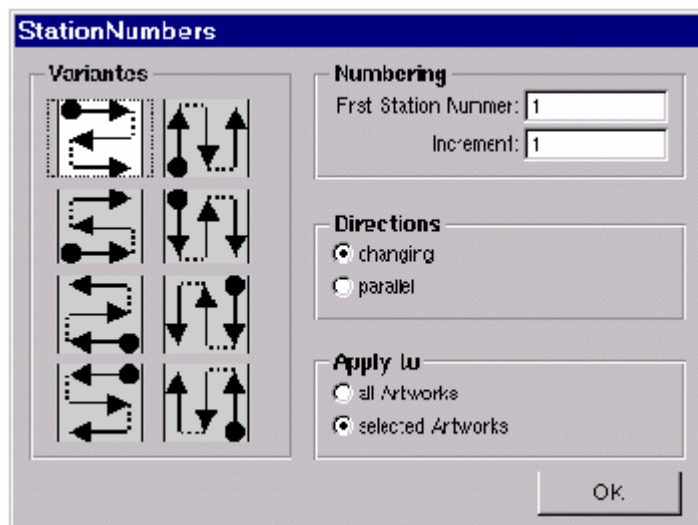


Замечание: значения координат вводятся в зависимости от угла поворота повтора, то есть позиция всегда отсчитывается от левого верхнего угла.

Чтобы в поля перенести значения, взятые из монтажного окна с помощью измерительного инструмента, щелкните *Take*.

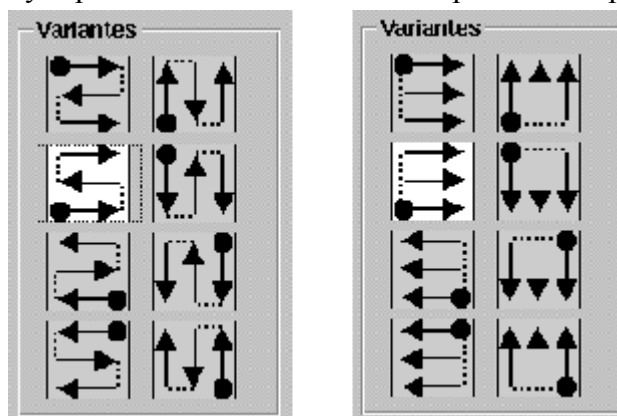
Нумерация повторов

В поле *Numbering* введите номер первого повтора. В поле *Increment* введите шаг приращения.



С помощью кнопок поля *Directions* укажите направление нумерации (*changing*, *parallel*). Переключитесь в монтажное окно, чтобы увидеть индекс повтора.

В панели *Variants* укажите пиктограмму, которая соответствует выбранному способу нумерации. Точка обозначает первый повтор.



В панели *Apply* укажите, будут ли устанавливаться номера на все повторы, или только на выделенные.

Ручная расстановка меток для упаковочной печати

Настройки для расстановки меток в режиме сборки *Packaging manually* похожи на настройки для установки страничных меток (см. [раздел Привязка меток к страницам](#)).

MarksChecker Inspector

MarksChecker Inspector нужен только для Delta workflow. Подробную информацию о Delta Workflow Вы найдете в [главе 17, Работа с документами Delta](#).

С помощью MarksChecker Inspector устанавливаются PostScript метки на сборку, состоящую из Delta documents. Поскольку все элементы сборки должны быть доступны в виде Delta lists, PostScript метки также должны быть конвертированы в Delta lists.

Signastation можете выводить Delta document только после создания всех меток.

Signastation различает изменяемые и неизменяемые метки. Изменяемые метки различны для каждого документа, это текстовые метки или контрольные шкалы печати.

Метки, которые всегда имеют один и тот же вид, - неизменяемые метки, например, обрезные, *cut marks*.

Изменяемые метки рассчитываются заново для каждой сборки. Неизменяемые метки хранятся в виде Delta lists в Delta RIP'е и могут быть использованы повторно.

Повторно могут быть использованы только абсолютно идентичные метки. Если изменяются такие параметры, как ориентация, сепарация, форма, разрешение, то требуется другая Delta метка.

MarksChecker, выполняя периодическую проверку, показывает сборки, которые ждут создания Delta меток. С его помощью Вы можете управлять выводом через Delta RIP каждой отдельной сборки.

Функции MarksChecker Inspector

Окно *MarksChecker Inspector* разделено на три области.

- В статусной области находится статусная информация. Здесь Вы запускаете и завершаете MarksChecker Inspector.
- В центре находится список Delta документов, которым нужны метки.
- В нижнем списке перечислены ошибки коммуникации между Signastation и Delta RIP'ом.

Статусная область

Здесь Вы запускаете и останавливаете MarksChecker Inspector.

Automatic Start



Если активна опция *Allow automatic Start of MarksChecker*, то каждый раз, когда сборка отправляется в Delta RIP, MarksChecker запускается автоматически.

Если на экране Вы видите символ пуска, можете щелчком запускать MarksChecker.

То же самое с символом *Stop*.

Расчет Delta меток не нагружает Delta RIP. Гораздо больше ресурсов Delta RIP требуется для выполнения слияния сгенерированных Delta lists с Delta marks.

Остановка MarksChecker не останавливает процесс калькуляции Delta меток, но останавливает процесс слияния рассчитанных меток с остальной частью сборки.

После того, как MarksChecker запущен, появляется сообщение *MarksChecker is activated*. Сообщение *Marks Checker is not activated* указывает на то, что MarksChecker не запущен.

Если Вы останавливаете MarksChecker щелчком на *Stop*, появляется сообщение *MarksChecker is stopped by user*.

Проверяя, все ли нужные метки созданы, MarksChecker показывает в окне сообщение *MarksChecker is checking*. Справа внизу показана частота выполнения провпрок (*Update ticks since program start*).

Queue

Список *Waiting Delta Documents* показывает все документы, ожидающие проверки. Слева Вы видите имя документа, справа – путь к временному Delta документу, ожидающего создания меток.

Кнопки под списком управляют обработкой отдельных документов. Вы можете остановить обработку на время, пока RIP занят. Вы можете создать очередь из документов. Вы можете вмешаться, если получите сообщение об ошибке.

Кнопка *Stop* останавливает обработку выделенного документа. Кнопка *Start* снова запускает обработку остановленного документа.

Окончательно обработка завершается кнопкой *Remove*. Все временные данные удаляются.

Error Output

В области *Error Output* показаны системные ошибки Windows NT, произошедшие в процессе вывода Delta документов.

Причиной ошибок обычно являются неправильно установленные уровни доступа или сетевые проблемы (например, нет доступа по сети к Delta RIP'у).

Сообщение помогают системному администратору решить проблему.

Причины

Существуют несколько причин, почему обработка не может быть завершена успешно.

- В Delta Output Inspector указана не та директория. Проверьте настройки путей к директориям (см. *Delta Output Inspector* в главе 6).
- Delta RIP занят.
Delta RIP выполняет обработку из очереди. Если Delta RIP занят большой сборкой, создание меток придется отложить.
- PostScript ошибка в Delta RIP'е. Таких ошибок происходить не должно. В случае PostScript ошибки, удалите работу из очереди кнопкой *Remove*. Проверьте директорию импорта меток на предмет испорченных работ. Замените испорченную метку, попробуйте вывести сборку еще раз.

8	Меню Tools	8-1
	Montage Inspector (клавиатурный эквивалент Ctrl+1).....	8-1
	Signature Inspector (клавиатурный эквивалент Ctrl+2)	8-1
	Page Selection (клавиатурный эквивалент Ctrl+3)	8-1
	Page Inspector (клавиатурный эквивалент Ctrl+4)	8-1
	Marks Inspector (клавиатурный эквивалент Ctrl+5).....	8-1
	Marsks Checker Inspector (клавиатурный эквивалент Ctrl+6).....	8-1
	Montage Inspector	8-1
	Применение настроек к текущей сигнатуре	8-3
	Сохранение настроек	8-3
	Представления Montage Inspector	8-5
	General	8-5
	Mode.....	8-5
	Montage.....	8-5
	Front & Back Montage.....	8-5
	Automatic Imposition.....	8-6
	Imposition Mode	8-6
	Packaging	8-6
	Packaging manually	8-6
	Used Layers	8-6
	Sheet Parameters	8-7
	Выравнивание	8-7
	Horizontal Center, Vertical Center.....	8-7
	Press	8-7
	Output Orientation.....	8-8
	Comments.....	8-8
	Colors	8-8
	Имена цветов	8-8
	Spot Colors	8-9
	Изменение цвета представления страниц на экране	8-9
	Специальный цвет ProofColor	8-9
	Order & Customer	8-10
	Вкладка man.Layout.....	8-10
	Distance	8-11
	Copy	8-11
	Fill	8-11
	Fill Signature	8-11
	Fill Area.....	8-11
	Arrangement	8-11
	Automatic	8-12
	Вкладка Scheme	8-13

Rules for Generation of Back Form	8-13
Work and Turn	8-13
Work and Tumble.....	8-13
Single Sheet.....	8-14
Scheme Parameters.....	8-14
Single scheme mode	8-14
Multiple scheme mode	8-15
Scheme orientation	8-15
Set Index.....	8-15
Remove.....	8-15
Layout.....	8-15
Зазор.....	8-15
Scheme Editor	8-16
Standard Schemes.....	8-17
User-defined Schemes	8-17
Matrix	8-18
Use.....	8-18
Folding Data	8-19
Scheme Generation.....	8-19
Образец.....	8-20
Нумерация и ориентация страниц для печати лица и оборота с разных форм .8-20	
Выход из Scheme Editor	8-20
Вкладка Masterpages.....	8-21
Set Bleed.....	8-21
PS-Offset	8-22
Bleed according Preferences:	8-22
Index for First Page	8-22
Ext. Page.....	8-23
Automatic Centering	8-23
Master Pages.....	8-23
Создание специальной мастер-страницы.....	8-23
Установка формата специальной мастер-страницы.....	8-24
Вкладка Binding	8-25
Binding Mode.....	8-25
Perfect Bound	8-25
Saddlestitch	8-25
Come & Go	8-26
Arithmetic.....	8-26
Sheet No	8-26
First Sheet No.....	8-26
Number of Webs for Web Mode.....	8-26

Creeping Margins	8-26
Ручная компенсация	8-27
Bottling	8-28
Bottling Editor	8-29
Signature Inspector	8-30
Active Signatures	8-31
Copy Changes	8-32
Montage Mode	8-32
CIP3 Sheet Name	8-33
Template	8-33
Замечания о работе в режиме Imposition	8-33
Создание новой сигнатуры	8-34
Копирование и изменение существующей сигнатуры	8-34
Загрузка шаблона из файла	8-34
Редактирование	8-34
Замечания о режиме Packaging	8-34
Packaging – autom. Layout	8-34
Read Definition File	8-35
Header	8-36
Profiles	8-36
Profile Size	8-36
Информация о CCF2 файлах	8-37
Packaging – man. Layout	8-37
Packaging Printing – OneUp Inspector	8-39
Rectangle Clippath	8-39
Clippath by Hand	8-40
Clippath Editor	8-40
Редактирование контура	8-41
Page Selection	8-42
Documents	8-43
Composite mode	8-43
Parser	8-43
New	8-45
Reparsing	8-45
Remove	8-45
Info	8-46
Change page format	8-46
Pages	8-47
Preview	8-47
Overwrite	8-48
Insert	8-48

Add	8-48
Show Colors	8-48
Цветовые сепарации документа-источника	8-49
Отсутствующие цвета	8-49
Automatic color addition	8-49
Ignore missing colors	8-49
Manually apply colors	8-49
Изменение имени цвета в документе-источнике	8-49
Assign Colors	8-50
Active Pages	8-50
Page Inspector	8-52
Parameters TrimBox (параметры внешней страницы)	8-53
Preview	8-55
High Quality	8-55
To Master	8-55
Internal page parameters	8-56
Preview	8-58
To Master	8-59
Clippath	8-59
Marks Inspector	8-59
Метки, принятые по умолчанию, пользовательские метки, внутренние метки....	8-59
Default marks	8-60
Crop marks	8-61
Folding Marks	8-61
Text Marks	8-61
Tiling line	8-61
BlueLine	8-61
Контрольные шкалы печати	8-61
Отверстия	8-61
DummyMark	8-61
Collating mark	8-62
Baseline	8-62
WhiteRect	8-62
SchemeLogo/SchemeRecipe	8-62
Пользовательские метки	8-62
Добавление пользовательских меток	8-63
Job Internal marks	8-63
Master	8-63
Master Inspector	8-64
Editor	8-65
Пользовательские и внутренние метки для отдельных сепараций	8-66

Связывание меток.....	8-67
Позиционирование меток	8-68
Placement	8-68
Применение.....	8-68
Rotation	8-68
Offset & Scale	8-69
Кнопка Clear/Clear All.....	8-69
Кнопка Apply	8-69
Свободное связывание	8-69
Position & Scale	8-70
Clipping Region	8-70
Origin: Center-Down.....	8-71
Привязка меток к страницам	8-71
Cut Marks	8-73
Привязка меток к сигнатуре (схеме).....	8-75
Текстовые метки в multiple scheme mode.....	8-75
Привязка подборочных меток	8-75
Подборочные метки и несколько схем.....	8-77
Расстановка меток для упаковочной печати.....	8-78
Нумерация повторов	8-79
Ручная расстановка меток для упаковочной печати	8-79
MarksChecker Inspector.....	8-79
Функции MarksChecker Inspector	8-80
Статусная область	8-80
Automatic Start.....	8-80
.....	8-80
Queue.....	8-81
Error Output	8-81
Причины	8-81

9 Меню Window

Arrange in Front

Команда *Arrange in Front* выводит монтажное окно на передний план (если оно закрыто другими окнами).

Minimize all

Команда *Minimize all* (клавишный эквивалент Ctrl+H) сворачивает все окна и помещается в строку задач главного меню. Окно можно открыть, щелкнув соответствующий символ.

Zoom in

Команда *Zoom in* (клавиши Ctrl++) приближает содержимое окна на некоторый шаг приближения. Максимальное приближение – 300 %, после чего Вы получаете предупредительный сигнал.

Zoom out

Команда *Zoom out* (клавиши Ctrl+-) удаляет содержимое окна на некоторый шаг удаления. Максимальное удаление – 50 %, после чего Вы получаете предупредительный сигнал.

Release Inspector

Если Вы собираетесь открыть несколько инспекторов, то с помощью *Release Inspector* Вы можете отделить текущее окно от главного меню.

Чтобы перевести окно обратно в главное меню, щелкните угол *Close* окна.

Inspector Size

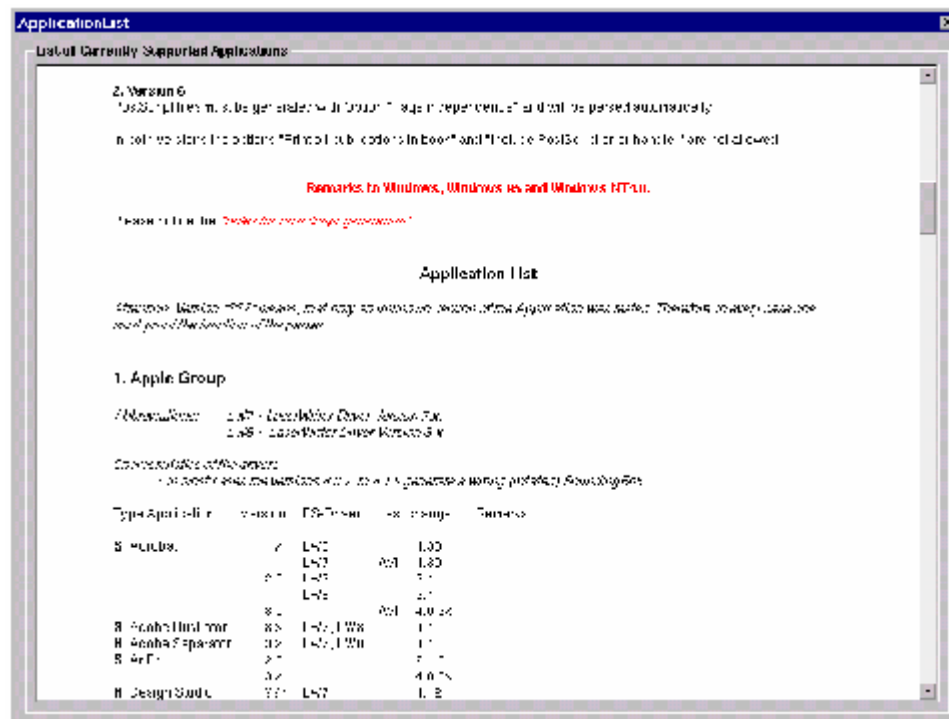
С помощью функции *Inspector Size* Вы можете свернуть/спрятать левую панель инструментов главного меню. Когда строка инструментов спрятана, соответствующие инструменты можно вызвать через меню *Tools*.

10 Меню Help

Online Help

В *online help* содержится информация, включенная в данное руководство.

Supported Application



С помощью команды *Supported Application* Вы открываете диалоговое окно со списком приложений (и номерами версий), на сегодняшний день поддерживаемых программой Signastation.

Signastation способна обрабатывать документы, созданные в приложениях, здесь перечисленных. В колонке *Notes* кратко описаны проблемы, которые могут возникнуть при работе с соответствующим приложением.

С помощью команд *Select All* и *Copy* меню *Edit* информацию из данного окна можно скопировать в буфер обмена, вставить в любой документ текстового редактора и распечатать.

Замечание: специальная программа-анализатор – parser – проверяет данные приложения на предмет возможности обработки их в Signastation. Parser поставляется вместе с Signastation, в стандартной конфигурации, предназначенной для работы с наиболее распространенными приложениями.

В *Help/Supported Application* Вы можете найти URL текущего parser'а (программа бесплатная, устанавливается сама).



11 Метки в виде сепараций

При работе с Signastation Вы будете пользоваться цветовыми метками, доступными в виде PostScript или EPS файлов. Чтобы можно было связать метки с формами, файлы меток должны быть доступны в виде цветовых сепараций. Другими словами, каждой сепарации должен соответствовать свой файл метки.

Связывать метки с отдельными формами можно автоматически и вручную.

Связывание меток в формате DCS2

Метки, связываемые с формами автоматически, должны иметь формат EPS DCS2.

В EPS DCS2 все сепарации сохраняются в одном файле. Метки могут быть импортированы непосредственно в Marks Inspector.

Signastation располагает на сигнатуре только главный файл. Для автоматического связывания необходимо выбрать настройку *Use on all colors*. Тогда главный файл связывается со всеми печатными формами сигнатуры. При выводе Signastation заменяет главный файл файлами отдельных сепараций.

Связывание сепарированных меток

Метки могут быть доступны в виде сепараций, но при этом не находиться не в формате DCS2. Такие сепарированные метки следует размещать вручную. Например, это случай, когда каждая сепарация представляет собой отдельный PostScript файл. Тогда каждую сепарацию метки нужно размещать на соответствующей форме сигнатуры. Для этого введите индекс каждой сепарации в *Marks Inspector* (см. раздел *Placement* в *Marks Inspector* в главе 8).

Стандартные метки

Список стандартных меток в Marks Inspector включает несколько цветных контрольных шкал для стандартных печатных и плашечных цветов. Если контрольная шкала связывается с сигнатурой, то соответствующая часть шкалы появляется на каждой форме. Каждый цвет шкалы представлен полями 40 %, 100 % и 80 %.

Контрольная шкала

В Signastation доступны шкалы для композитных файлов, сепарированных PostScript файлов и плашечных цветов.

Шкалы для сепарированных цветов (ProcessColorBar)

Контрольная шкала для сепарированных цветов включает в себя четыре стандартных печатных цвета. Для правильного связывания все четыре цвета должны быть определены и выделены в *Montage Inspector*. Имена должны быть следующими: Cyan, Magenta, Yellow и Black.

Шкалы для композитных цветов (CompositeProcessColorBar)

То же самое, только для композитных PostScript файлов.

Шкалы для плашечных цветов (SpotColorBar)

В Signastation доступны два файла меток для плашечных цветов. Выбор метки зависит от того, как определен плашечный цвет в *Montage Inspector*. Шкала *SpotColorBar1-4* соответствует цветам, занимающим позиции с 5 по 8. Шкала *SpotColorBar5-8* соответствует цветам, занимающим позиции с 6 по 12.

Шкалы, принятые по умолчанию, поставляемые вместе с Signastation, можно размещать на одной из форм нужной сигнатуры. Чтобы в монтажном окне метки появились на всех формах, а для вывода использовались все четыре сепарации шкалы, нужно использовать настройку *Use on all colors*.

Пользовательские метки

В Signastation Вы можете использовать метки, созданные самостоятельно, или метки из других приложений. Необходимое условие – метки должны представлять собой цветоделенные документы в форматах PostScript или EPS. Для *Marks Inspector* самым удобным является формат DCS2.

В списке *Marks Inspector* показаны общие (главные) файлы стандартных печатных сепараций меток, которые имеют формат DCS2. Для каждого плашечного цвета создается дополнительный файл. Отдельные файлы стандартных печатных сепараций находятся в том же каталоге, но их нельзя выбрать в *Marks Inspector*. Они будут корректно связаны с нужными печатными формами при выводе сигнатуры.

Если сепарированные метки имеют формат PostScript, в списке представлены файлы каждой сепарации. В этом случае каждую сепарацию метки нужно помещать на каждую форму в монтажном окне.

Как использовать CMYK метку в формате DCS2

Ниже мы последовательно опишем, как создать цветовую метку для всех четырех стандартных печатных цветов и сделать ее доступной для Signastation. Для создания метки используется приложение QuarkXPress® 3.3.

1. Создайте метку в QuarkXPress 3.3.
2. Сохраните метку в формате DCS2.
3. Скопируйте файл на свою рабочую станцию или сервер.
4. В Signastation откройте *Marks Inspector*. Во всплывающем меню выберите каталог *User-Defined Marks*.
5. Щелкните *Add*. Выберите каталог, в котором находится созданная метка.
6. Выберите файл с расширением *.DCS2, щелкните *OK*.
Файл копируется в принятый по умолчанию каталог для меток, затем подвергается цветоделению. В *Marks Inspector* к имени метки добавляется *_CMYK*. Сепарации плашечных цветов имеют расширение *_spot*.

Пример:

файл *colormark.DCS2* содержит метку с четырьмя стандартными печатными цветами и двумя плашечными цветами с именами *spot1* и *spot2*.

После импорта метки Вы найдете метки под именами *colormark_CMYK.eps*, *colormark_spot1.eps* *colormark_spot2.eps* в списке пользовательских меток.

1. Выберите в списке метку *colormark_CMYK.eps*.
2. Поместите метку в *Marks Inspector*, в меню *Place* укажите опцию *on all colors*.
3. Выберите в списке метку *colormark_spot1.eps*.
4. Поместите метку в *Marks Inspector*, в меню *Place* укажите первый *spot color*.
5. Выберите в списке метку *colormark_spot2.eps*.
6. Поместите метку в *Marks Inspector*, в меню *Place* укажите второй *spot color*.
7. Щелкните *Apply*.

Метка помещена на все формы сигнатуры. Для правильного связывания метки во время вывода нужно, чтобы имена цветовых сепараций и расширения файлов меток были идентичными.

Если это не так, на соответствующих формах метки выводиться не будут. Пример: имя формы – *YellowXX*, но расширение соответствующей сепарации – *Yellow*. Результат: на

печатной форме цвета *YellowXX* метка не выводится. В таком случае нужно изменить имя сепарации метки. Действуйте следующим образом:

1. Откройте Windows NT Explorer (Start menu/Programs/Windows NT Explorer).
2. Откройте каталог, который в *Preferences* Вы определили, как каталог по умолчанию для пользовательских меток.
3. Создайте копию файла метки в том же каталоге. Для этого выделите файл (например, *colormark_CMYK.Yellow*), затем нажмите Ctrl+C, затем Ctrl+V.
4. Измените имя и расширение копии. Для этого щелкните файл правой кнопкой, в контекстном меню дайте команду *Rename*. Замените *Yellow* на *YellowXX* и удалите *Copy of*. Теперь имя файла – *colormark_CMYK.YellowXX*.

Теперь метка правильно выводится на всех формах.

Выполните вышеописанные действия со всеми формами, включая формы плашечных цветов. Метка *colormark_spot1* размещается на форме *spot1*, метка *colormark_spot2* – на форме *spot2*.

12 Работа с несколькими слоями

В рабочей среде Signastation слои могут иметь различное применение. Например, с помощью слоев можно создать несколько вариантов одной печатной работы, и по мере надобности вызывать нужный. Так, Вы можете отделить макет от разных текстовых вариантов работы, что удобно для печати многоязычных публикаций, проспектов и каталогов с логотипами разных компаний, персонализированной печати.

Создавать такие документы можно традиционными методами, то есть готовить отдельную сборку для каждого варианта, но с помощью слоев можно свести все варианты в одну сборку. По сравнению с традиционным, этот метод предоставляет следующие преимущества:

- прозрачность и, вследствие этого, меньший риск появления ошибок
- быстрое обновление
- меньший объем памяти.

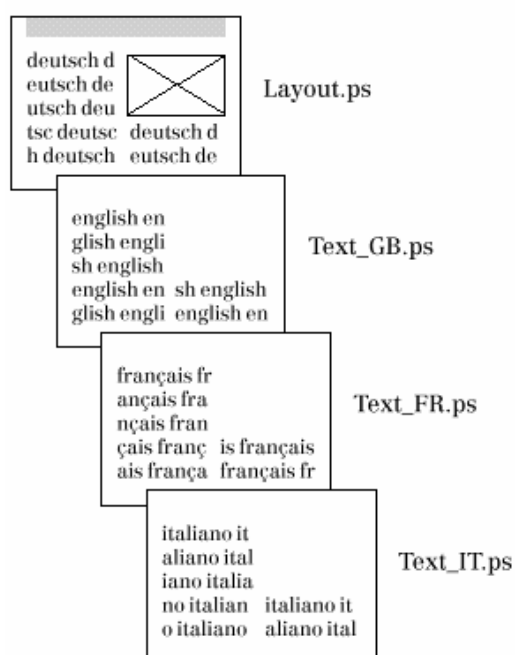
С самого начала такие работы нуждаются в тщательном планировании и подготовке. В идеальном случае изменяемые элементы сборки следует сохранять в отдельных PostScript документах, которые не зависели бы от фиксированных элементов.

Ниже мы приводим пример создания многоязычной публикации, начиная с подготовительного этапа, и заканчивая сборкой с применением слоев. Предположим, что нужно напечатать в четыре краски рекламный проспект на четырех языках.

Документ создается в QuarkXPress 4.1. Если Вы используете другую версию QuarkXPress, или другую верстальную программу, отдельные этапы работы могут отличаться от тех, что приведены на примере. Принцип, однако, остается тем же самым.

Подготовка документов в программе верстки

Макет и основной текст (который затем предстоит перевести) создаются как обычно и сводятся воедино в программе верстки, в QuarkXPress. Макет остается одним и тем же для всех языковых версий документа, изменяется только текст. Учтите, что для дальнейшей работы в Signastation каждый вариант текста следует сохранить в отдельном PostScript документе.



Определение дополнительных цветов для текста

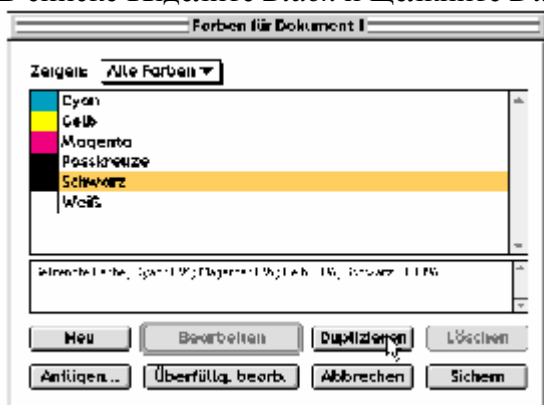
Для дальнейшей работы в Signastation также важно, чтобы текст в QuarkXPress был отмечен цветом, который более нигде в документе не появляется. Вы можете использовать только некоторое дополнительное имя, хотя сам цвет остается одним из тех, которые применялись ранее.

На нашем примере текст печатается черной краской. Чтобы текст не стал частью черной сепарации, мы вводим дополнительный цвет – *Text Color*, который по сути является 100-процентным черным.

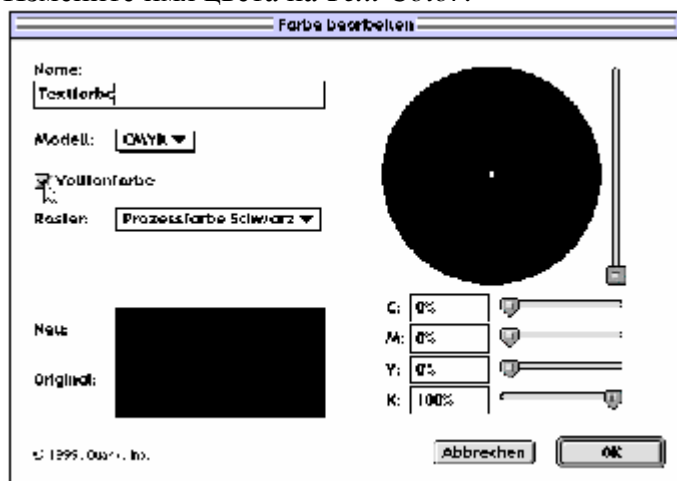
Ниже мы покажем, как определить дополнительный цвет в QuarkXPress.

Определение и связывание цвета текста

1. Дайте команду *Edit Color...* Откроется окно *Color picker*.
2. В списке выделите *Black* и щелкните *Duplicate*.



3. Измените имя цвета на *Text Color*.



4. В меню *Model* выберите *CMYK*.
5. Активируйте опцию *Solid tint color* и щелкните *OK*.

6. Щелкните *Save*, закройте, таким образом, окно.



7. Откройте документ QuarkXPress, выделите весь текст. В *Style/Colors* выберите *Text Color*. Теперь для текста определен *Text Color*.

8. Измените весь текст в документе.

Замечание: если текст попадает на изображение, то данная область тестовой сепарации в PostScript файле считается белой, то есть, когда сепарации смешиваются, черная сепарация изображения закрывается белой областью текстовой сепарации. Чтобы этого не произошло, действуйте следующим образом:

1. Перед тем, как генерировать PostScript файл для текстовой сепарации, дайте команду *Tools/Use/Images*.
2. Выделите все изображения в списке и выберите в меню *Print* опцию *No*.

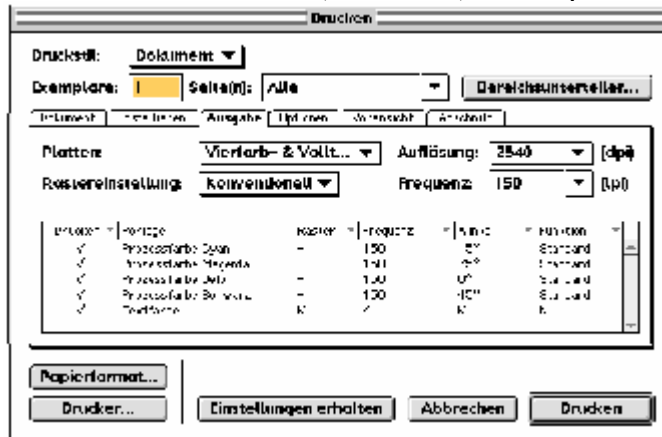


Подготовка PostScript документов

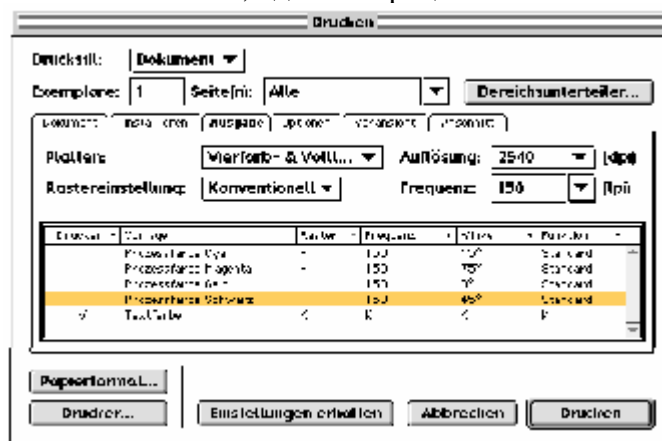
Каждая языковая версия должна быть сохранена в отдельном PostScript файле, это важно для дальнейшей работы в Signastation. Макет вместе с базовым текстом также нужно сохранить в виде отдельного PostScript документа.

На нашем примере создано четыре PostScript документа:

- Layout.ps
макет + базовый текст (немецкий), в настройке *All Signatures* – пять сепараций



- Text_GB.ps
английский текст, одна сепарация – *text color*



- Text_FR.ps
французский текст, одна сепарация – *text color*
- Text_IT.ps
итальянский текст, одна сепарация – *text color*

Вся подготовительная работа завершена. Теперь нужно переходить в Signastation.

Работа в Signastation

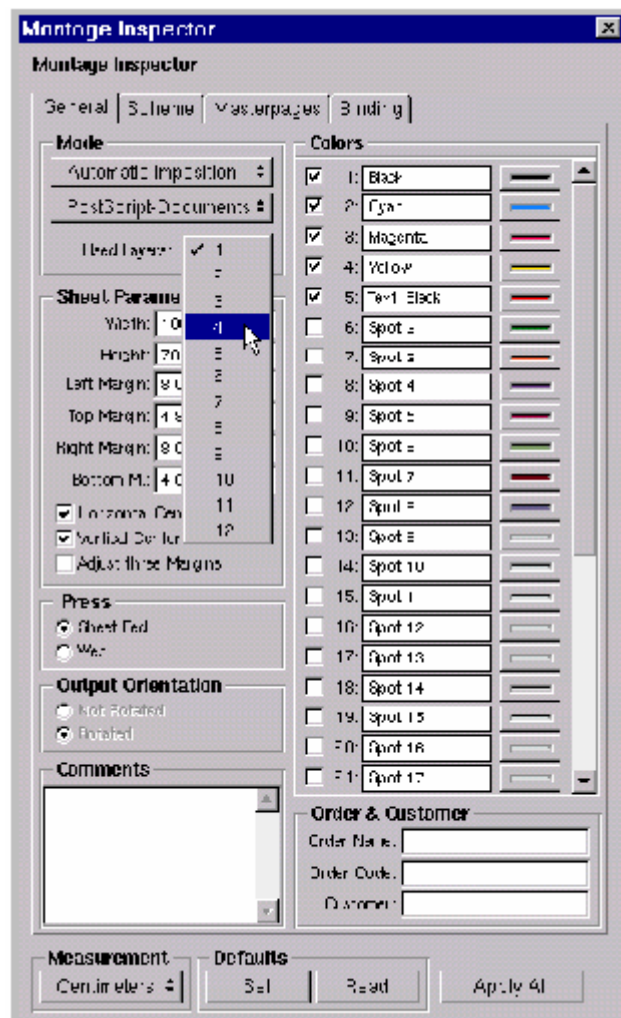
В Signastation нам нужен один слой для каждого PostScript документа.

Создание слоев в Montage Inspector

Работа со слоями возможна в следующих режимах сборки: *imposition* и *automatic imposition*, *packaging printing* и *packaging manually*.

Количество слоев в Montage Inspector укажите в меню *Used layers*.

На нашем примере – четыре слоя.



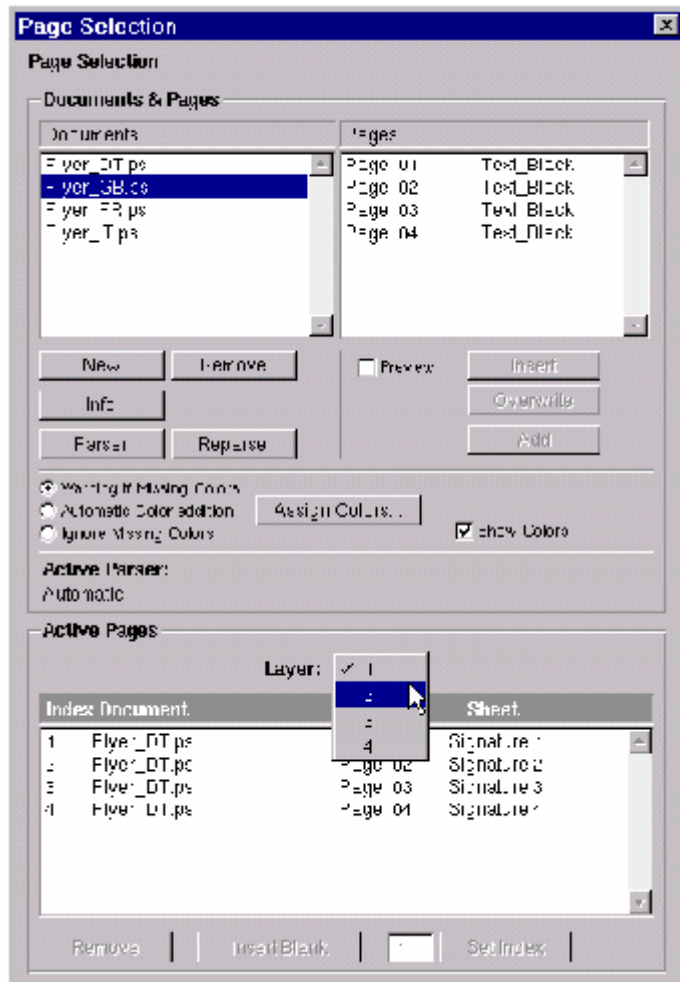
Замечание: не забудьте пометить *Text color* как пятый цвет.
После щелчка на *Apply* создаются четыре слоя.

Связывание PostScript документов со слоями

В *Page Selection* загрузите все нужные PostScript документы. Вы связываете PostScript документы с соответствующими слоями, добавляя документы. В меню *Level* укажите нужный уровень.



Замечание: слои смешиваются корректно только в том случае, если программа-создатель PostScript файлов правильно определяет прозрачные области.



На примере, страницы документа *Flyer_DT.ps* связаны со слоем 1. Теперь страницы документа *Flyer_GB.ps* должны быть связаны со слоем 2.

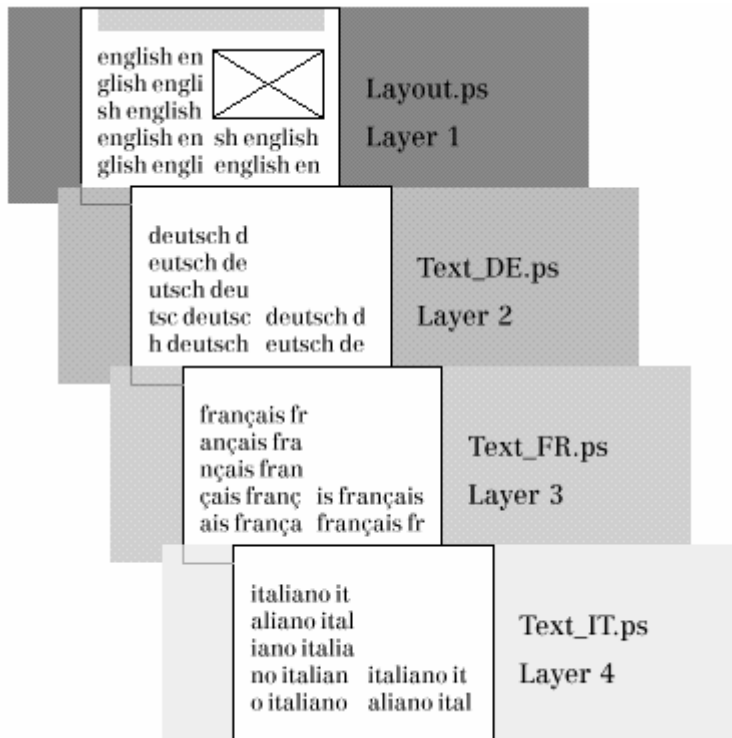


Замечание: работая со слоями и добавляя страницы, всегда контролируйте, какой слой открыт в текущий момент.

Символическое представление монтажного окна включает в себя информацию о том, сколько слоев используется, и какие слои содержат страницы. Цифра, расположенная на странице слева, показывает, что перед Вами страница 1, содержащая 4 слоя, каждый слой связан со страницей из отдельного PostScript документа.



Оставшиеся текстовые файлы свяжите со слоями 3 и 4.



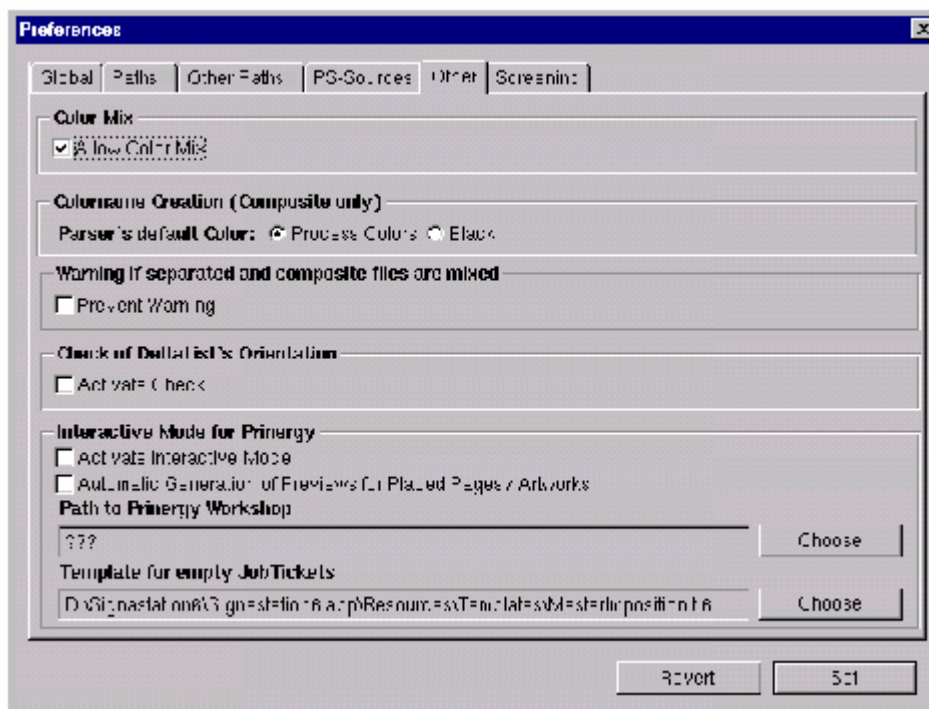
Теперь будем выводить разные варианты документа.

Вывод языковой версии

В нашем примере сборка состоит из пяти цветовых сепараций. Обычно для печати такого документа нужна машина с пятью секциями, две из которых – черные. Но Signastation позволяет печатать текст и черную сепарацию с одной формы. Для этого используйте функцию *Color Mix*.

Активирование функции Color Mix

Сначала активируйте *Color mix* в *Edit/Preferences*. Для этого выберите вкладку *Other* в окне *Preferences*, щелкните *Allow Color Mix*.



Выйдите из окна *Preferences* после щелчка на *Set Defaults*.

Чтобы активировать новую настройку, программу нужно завершить и запустить заново.

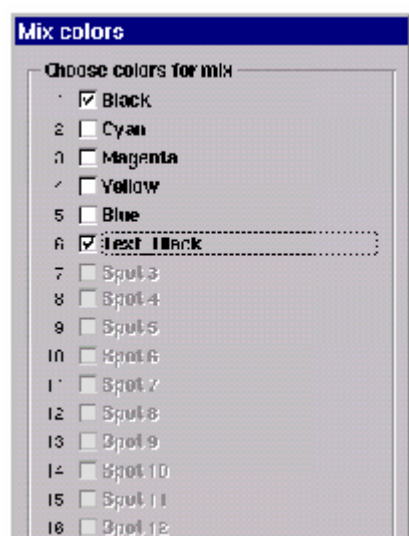
Выбор слоя для печати

Откройте сборку, в меню *File* дайте команду *Print*.

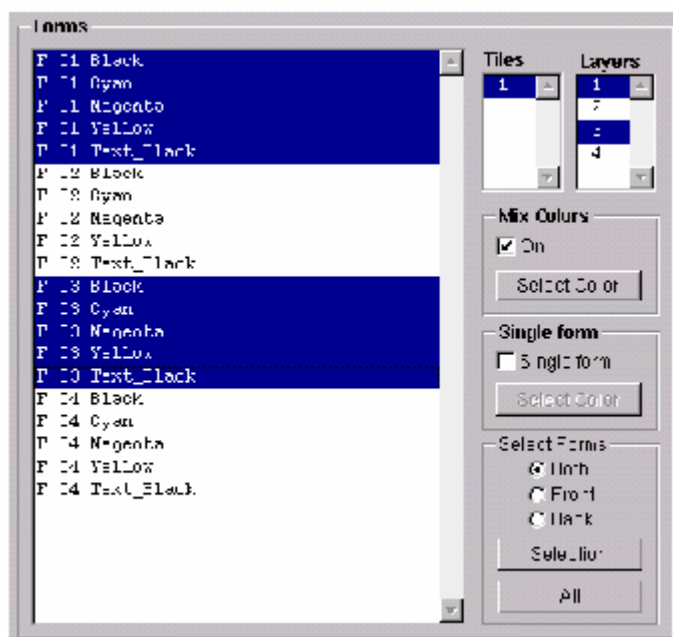
В области *Mix Colors* укажите цвета, которые будут печататься на сепарации. Чтобы смешивание было возможным, щелкните *On*.



В диалоговом окне *Mix Colors* выделите сепарации, которые будут печататься на одной сепарации. В нашем случае, это *Black* и *Text_Black*.



Теперь Вы должны указать слои, которые будут печататься, то есть языковые версии. Для этого используйте дополнительный список для слоев, расположенный рядом со списком форм.

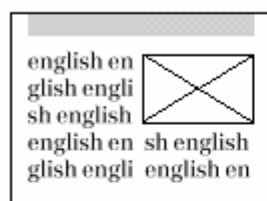


Чтобы вывести немецкую версию, нужно вывести слой 1, на котором находятся макет и немецкий текст.

Для французской версии выбирайте слои 1 и 3. Получите макет с французским текстом. Несмотря на то, что оба слоя содержат дополнительные цвета *Text_Black*, печататься будет только текст слоя 3.

Signastation

Print Result



Layer 1

&

Layer 3



Замечание: если два разных слоя включают в себя одинаковые цветовые имена, Signastation подавляет соответствующий цвет первого слоя, печатает только цвет, который содержится во втором.

По той же схеме Вы должны выбрать слои 1 и 2, чтобы напечатать английскую версию документа, и 1 и 4, чтобы напечатать итальянскую версию.

13 Специальные схемы

Для специальных методов печати требуется схема, разбитая на несколько печатных форм или сигнатур. Это, например, случай, когда печать осуществляется на мультирулонной печатной машине. Тогда создаются несколько "подсхем" (например, одна схема для каждой формы), являющихся частями одной схемы. Для нумерации страниц в таких подчиненных схемах требуется специальная процедура в Signastation. Есть два способа создания одной схемы, состоящей из нескольких подчиненных схем.

Первый способ

Решение, которое особенно подходит для прямого экспонирования. Каждой форме должна соответствовать своя схема.

Пример с двумя подчиненными схемами:

Scheme 1

Front Plate		Back Plate	
6	8	2	01
16	1	2	15

Scheme 2

Front Plate		Back Plate	
11	9	5	21
14	3	4	13

Работать со схемами такого типа можно только в режиме *Imposition*. В *Signature Inspector* схемы, страницы которых не имеют последовательной нумерации, помечены синей точкой.

Чтобы создать такую сборку, действуйте следующим образом:

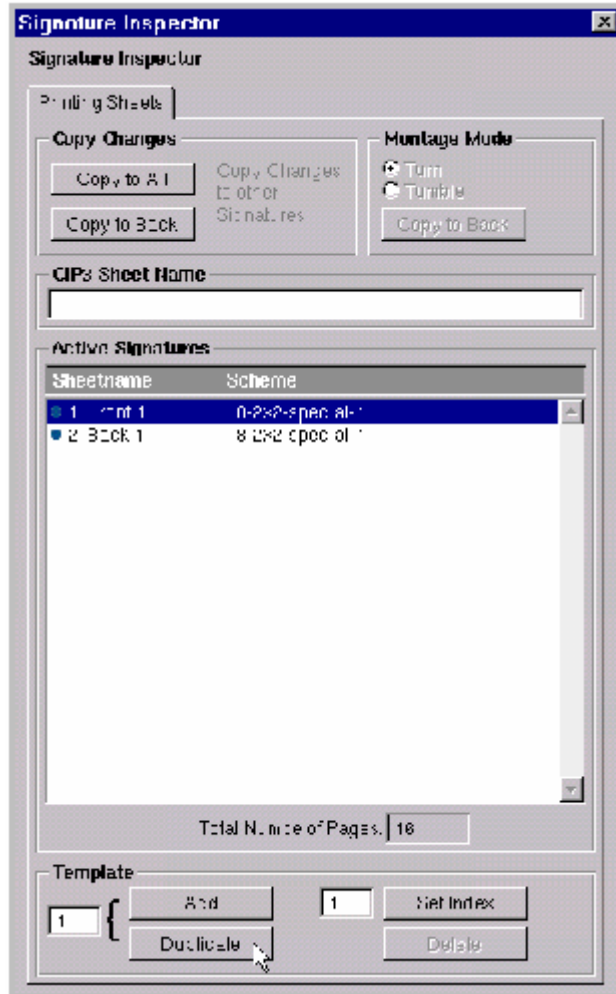
1. В *Montage Inspector* выберите *Imposition*.
2. Создайте схему с правильной нумерацией страниц.



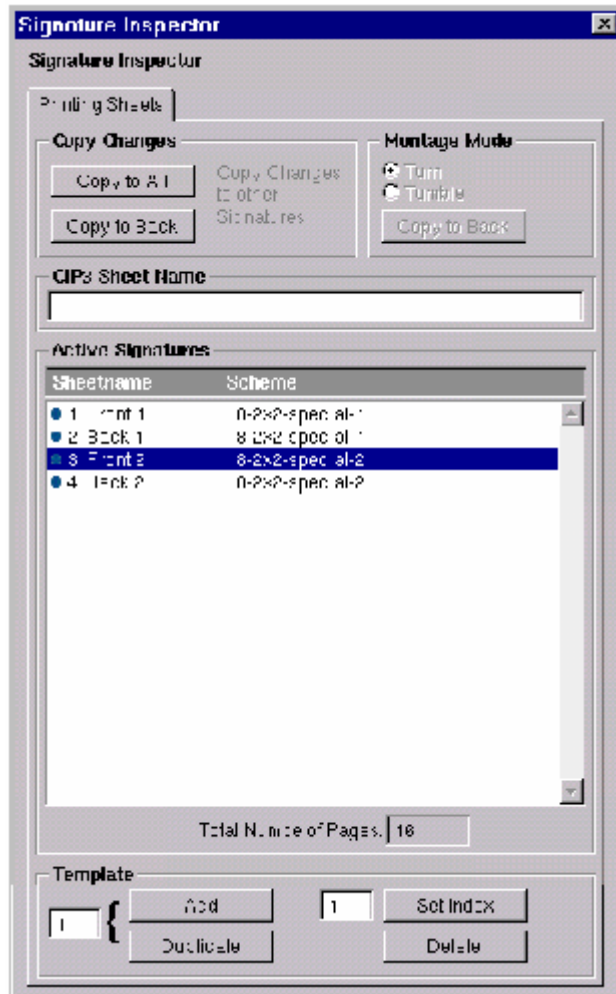
Замечание: если в схеме отсутствует последовательная нумерация страниц, тогда невозможно присвоение номеров в автоматическом режиме. Для каждой сигнатуры такой сборки схему нужно создавать отдельно.

3. Создайте первую сигнатуру или пару сигнатур, свяжите ее с первой схемой. Расставьте все метки.
4. Если Вы работаете с парой сигнатур, с помощью кнопки *Copy to Back* скопируйте настройки и метки лицевой стороны на оборотную сторону.

5. Создайте копию лицевого листа.



6. Свяжите новую сигнатуру (или пару сигнатур) со второй схемой.



7. Если Вам нужно больше сигнатур, сохраните полученную сборку с полным набором сигнатур как шаблон.
8. Загрузите шаблон командой *Open*. Введите число, означающее сколько раз нужно загружать файл шаблона со всеми схемами.
- Таким образом, нумерация на новых сигнатурах продолжается автоматически.

Второй способ

Второй способ заключается в создании сигнатуры, которая объединяет в себе все формы. При выводе такая сигнатура должна быть разбита на части.

Вам понадобится одна схема, которая уже включает в себя подчиненные схемы. Вы можете работать в режимах *Imposition* и *Automatic Imposition*.

Преимуществом этого способа является автоматическая нумерация страниц новой сигнатуры при создании сигнатуры.

Signature			
Front Plate		Back Plate	
6	8	2	01
16	1	2	15
11	9	9	21
14	3	4	13

Tiling
Line

14 Создание данных CIP3 для Delta Technology

CIP3 – независимый от изготовителя и типа устройства формат данных, предназначенный для обмена требуемой информацией между отдельными этапами печатного производства. Signastation генерирует базовую информацию CIP3 и отправляет ее в виде PostScript файла на Delta Workstation. На сегодняшний день формат CIP3 для Delta Technology включает в себя информацию о зонном контроле подачи краски в печатной машине и информацию, которая требуется резальным устройствам. До сих пор информацию такого рода можно было получить с помощью специализированного сканера для форм, что занимало значительно больше времени. На Delta Workstation из Delta Lists создается графический файл с низким разрешением (приблизительно 50 dpi). Файл имеет формат CIP3 PPF (Print Production Format). Файл CIP3 PPF подвергается анализу в специальной программе, например, на Heidelberg CPC 32 Workstation. Полученные результаты анализа программа передает на печатную машину.

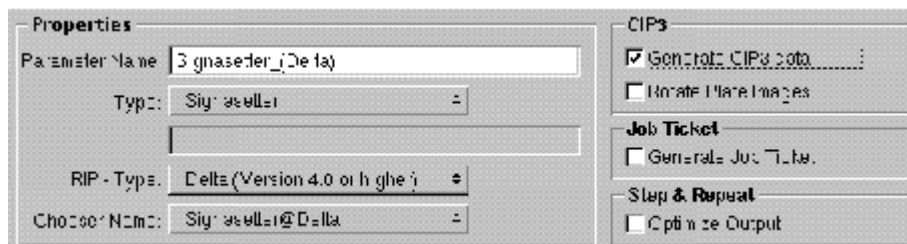


Замечание: для получения информации о зонном распределении краски необходим Delta-RIP. Если такая информация не нужна, а нужна информация для резальных устройств, тогда Delta-RIP не нужен.

Генерирование CIP3 в Signastation

Процедура с Delta RIP

Создайте, как обычно, в *output inspector* набор параметров для устройства вывода. На Delta Workstation в качестве chooser name укажите некоторую очередь. В меню *RIP* укажите настройку *Delta (version 4/0 or higher)*.



В правой части окна в области *CIP3* активируйте *Generate CIP3 Data*, если одновременно с выводом на устройство вывода на Delta Workstation должны отправляться данные CIP3.

Чтобы создавать файлы CIP3 PPF на Delta Workstation, нужно правильно выполнить настройки очереди в Delta Printmanager'e. Помимо прочего, должен быть установлен *CIP3 printer* и должна быть определена директория вывода для CIP3 PPF файлов. Delta Printmanager сохранит файлы в указанной директории, откуда по сети или на носители файлы будут переданы в нужную программу, например, Heidelberg CPC 32.

Процедура без Delta RIP

Чтобы сгенерировать файл, содержащий CIP3 информацию, следует всего лишь указать путь для данных CIP3 в *More Path Options* в *Preferences* (отличающийся от Signastation6/tmp).



Замечание: помните, что файлы CIP3, сгенерированные на Signastation, не включают в себя информацию о красочных зонах.

Параметры CIP3

Программа Signastation предлагает несколько способов, как снабдить сборку данными CIP3:

- В Montage Inspector Вы можете присвоить имя и уникальный идентификатор сборке.



- В Signature Inspector Вы можете присвоить имя каждой сигнатуре

Замечание: в зависимости от Вашего кода в License Manager, в CIP3 файл можно записать следующую дополнительную информацию:

- данные резки, сгенерированные на основе страничных меток класса *cut mark*.
Четыре таких метки образуют обрезной блок.

Из Signastation Version 6.1 будут доступны следующие данные CIP3:

- данные о фальцовке
- данные об автоматической приводке
- данные о распределении краски

15 Генерирование JobTicket в Signastation

Signastation обычноставляет шаблон в формате JobTicket, не выполняя привязку страниц.

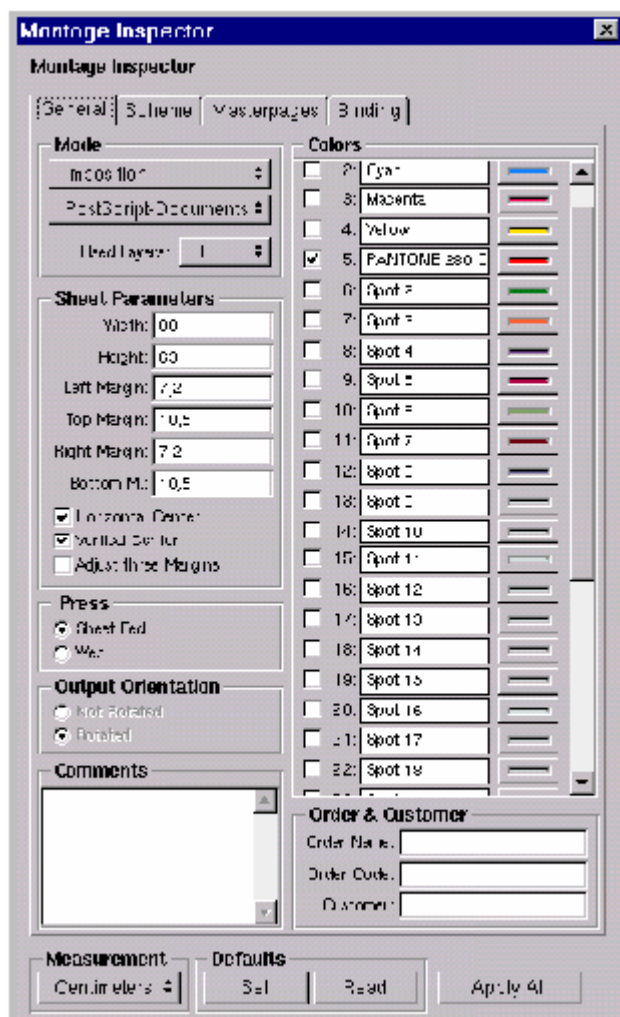
Привязка страниц выполняется в Prinergy после чтения JobTicket. Далее Prinergy может внести поправки в позиционирование, масштабирование и поворот страниц.

Дополнительные замечания:

- В JobTicket невозможно включить CIP3/PPF информацию. Это означает, что данные CIP3/PPF, касающиеся резки, сгенерированные на Signastation, можно передать далее по производственной цепочке (на CPC 32) только на флэш-карте. Данные CIP3/PPF для настройки красочных зон генерируются или в Prinergy, или в Delta Technology Autoflow Workflow.
- В Prinergy Version 1.1 невозможно использовать сигнатуры, разбитые на отдельные участки.

Ниже мы описываем некоторые моменты, которые следует принимать во внимание при создании шаблона для Prinergy.

Montage Inspector



1. Вызовите Montage Inspector, щелкните *General*.
2. В панели *Mode* выберите режим раскладки. Для Prinergy возможны следующие три режима: *Imposition*, *Montage* и *Front-and-Back Montage*. Из Prinergy 2 можно также выбрать режимы *Packaging Printing* и *Manual Packaging Printing*.

3. В списке в панели *Mode* укажите *PostScript Documents*.
4. В панели *Colors* можете указать нужные цвета или ввести имена плашечных цветов. Мы рекомендуем выделить только одну сепарацию, например, *Black*.
5. Выполните все остальные нужные настройки.
6. Щелкните *Apply All*.

Режим Imposition

В режиме *Imposition* существуют два способа генерирования JobTickets: из шаблона (без загруженных страниц) и из сигнатуры (с загруженными страницами). Обычно JobTickets генерируются без загруженных страниц, загруженные для проверки страницы удаляются перед началом процесса генерирования. Если JobTickets генерируются с загруженными страницами, тогда в них сохраняются все параметры загруженных страниц (поворот, смещение и т.д.) При загрузке страниц в Prinergy эти параметры вступают в силу, даже если привязка страниц изменяется.

Prinergy принимает только JobTickets, которые начинаются со страницы 1 и имеют последовательную нумерацию страниц. Поэтому на Signastation всегда проверяйте, чтобы страница начиналась со страницы 1. Иногда может оказаться необходимым, чтобы сигнатура начиналась со страницы 3. В таком случае сдвиг нумерации должен быть компенсирован в Prinergy.

Пример: 32-х страничная брошюра, две схемы, одновременная печать оборотной и лицевой сторон (2Up Front&Back). У брошюры есть обложка, которую нужно рассчитывать отдельно. Страницы 1, 2, 31 и 32 принадлежат обложке, поэтому нумерация страниц второй схемы на самом деле начинается с номера 3. Тем не менее, в Signastation процесс нумерации должен начинаться с номера 1. Схема обложки тогда должна иметь последовательность страниц 1, 2, 3, 4, схема для оставшихся страниц – последовательность 1, 2, 3, ..., 27, 28.

Чтобы в Prinergy изменить нумерацию страниц:

1. Создайте новую последовательность страниц. Для этого в меню *Edit* дайте команду *Add Page Sequences*. Откроется окно *Add Page Sequence*.
2. В поле *Page Start Box* введите номер первой страницы, в нашем случае 3.
3. Введите количество страниц в поле *Number of Pages*, в нашем случае 28.
4. Введите имя новой последовательности в поле *New Page Sequence Name*.
5. Щелкните *Add*, чтобы применить новую последовательность.
6. Загрузите схему раскладки, созданную в Signastation. Для этого в меню *File* дайте команду *Add Imposition Scheme*. Откроется окно *Add Imposition Scheme*.
7. Свяжите новую последовательность со схемой. Для этого активируйте опцию *Use existing page sequence* и в поле, расположенном ниже, выберите новую последовательность.



В JobTicket действительными являются параметры *Creeping* и *Bottling* (кнопка *Binding*).
Замечание: в Autoflow Workflow применение функции *Bottling* невозможно.

Режимы Montage и Front&Back Montage

В режимах сборки *Montage* и *Montage Front&Back* параметры страницы можно устанавливать только тогда, когда страница (или несколько страниц) загружена. Таким образом, JobTicket может быть сгенерирован только с загруженными страницами. Параметры страницы, примененные в JobTicket, оказываются действительными после повторной привязки в Prinergy.

Чтобы установить параметры, в Signastation можно загрузить любую страницу.

1. Через Page Selection Inspector загрузите одну или несколько страниц.
2. Установите параметры страницы через Page Inspector.

Параметры страницы

При обмене данными между Signastation и Prinergy определяющим фактором при позиционировании PostScript страниц является следующий: содержит ли PostScript страница обрезные метки, сгенерированные ее программой-создателем (QuarkXPress Version 3 или 4, PageMaker Version 6.0 или 6.5).



Замечание: опция *Autom. Centering* в *Montage Inspector/Master Pages* не устанавливается.

PostScript страницы без обрезных меток

Если PostScript страницы не содержат обрезные метки (но включают в себя допуск на обрез – trim-off), все обычные настройки выполняются в Signastation (*Montage Inspector/Master Pages*). Помните, что опция *Autom. Centering* не устанавливается.

Для PostScript страниц без обрезных меток Prinergy не может рассчитать чистый формат PostScript страницы. В Prinergy сохраняется позиционирование PostScript страницы (internal page), как оно было выполнено по отношению к external page в Signastation. Поскольку external page соответствует параметру TrimBox (принятому в Prinergy), загруженная PostScript страница позиционируется по отношению к TrimBox точно так же, как по отношению к external page.

Пример: PostScript страница, которой в приложении определен допуск на обрез, равный 3 мм, позиционируется по отношению к внешней странице со сдвигом -3 мм (*Montage Inspector/Master Pages*, опция *PS-Shift*).

PostScript страница с обрезными метками

Когда аллокирование страниц выполняется в Prinergy, их окончательный чистый формат (net format) (без допуска на обрез) должен лежать внутри TrimBox.

Если PostScript страница содержит обрезные метки программы-создателя, Prinergy автоматически рассчитывает чистый формат страницы. При загрузке в Prinergy происходит сдвиг PostScript страницы, и в результате TrimBox точно обрамляет чистый формат страницы. Точка отсчета координат лежит в левом нижнем углу.

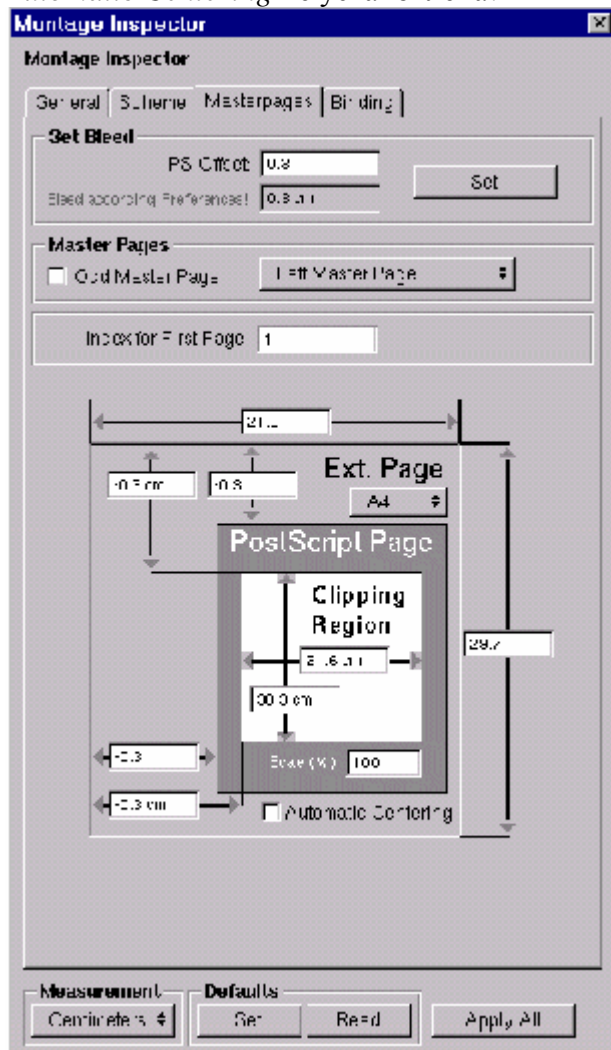
TrimBox в Prinergy соответствует external page в Signastation. Поскольку сдвиг осуществляется в Prinergy, на Signastation исходная страница не сдвигается по отношению к external page. Таким образом, на Signastation размеры internal page = external page. PostScript сдвиг устанавливается равным нулю. Signastation, исходя из размеров страницы, обычно устанавливает свой допуск на обрез; "поставляемый" вместе с PostScript страницей допуск обрезается в TrimBox.

Пример 1:

Отдельная страница, ширина – 21 см, высота – 29,7 см, допуск на обрез – 3 мм.

1. В *Edit>Preferences* установите default trim-off, равный 3 мм.
2. Вызовите *Montage Inspector*, щелкните кнопку *Master Pages*.
3. Установите размеры внешней страницы 21 x 29,7 см.
4. Установите размеры clipping region равными размерам external page, 21 x 29,7 см.
5. Установите в панели *Set Bleed* величину *PS-Shift*, равную 0 mm.

6. В *Set Bleed* щелкните кнопку *Set*. Автоматически устанавливается допуск на обрез, равный 3 мм, установленный в *Preferences*. Clipping region увеличивается на величину обреза и теперь составляет 21,6 x 30,3 см. Убедитесь в том, что опция *Automatic Centering* не установлена!

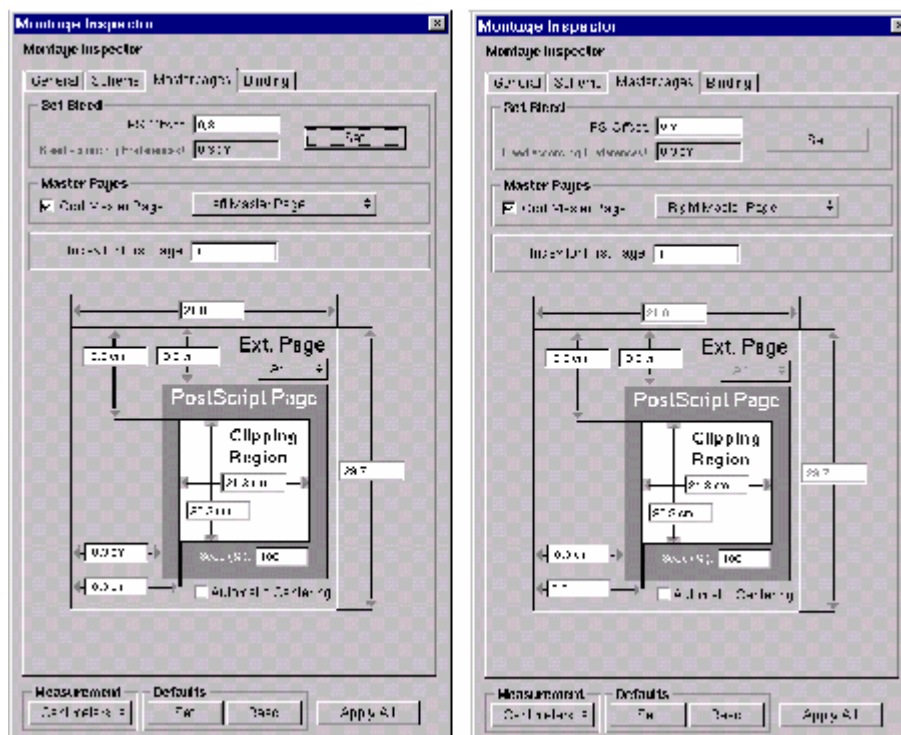


7. На рисунке показаны все настройки. Щелкните *Apply*.

Пример 2:

Двойная страница, ширина – 21 см, высота – 29,7 см, допуск на обрез – 3 мм.

1. В *Edit>Preferences* установите default trim-off, равный 3 мм.
2. Вызовите *Montage Inspector*, щелкните кнопку *Master Pages*.
3. Активируйте опцию *Right Master Page*.
4. Установите размеры external page и clipping region, равными 21 x 29,7 см для левой и правой мастер-страниц.
5. Установите в панели *Set Bleed* величину *PS-Shift*, равную 0 mm.
6. В *Set Bleed* щелкните кнопку *Set*. Для обеих страниц автоматически устанавливается допуск на обрез, равный 3 мм, установленный в *Preferences*. Clipping region для обеих страниц теперь составляет 21,3 x 30,3 см. Убедитесь в том, что опция *Automatic Centering* не установлена!
7. На рисунке показаны все настройки. Щелкните *Apply*.



Работа со слоями

Последующие версии Prinergy будут полностью поддерживать работу со слоями.

Prinergy Version 1.1 поддерживает работу со слоями только частично.

Операции на Signastation

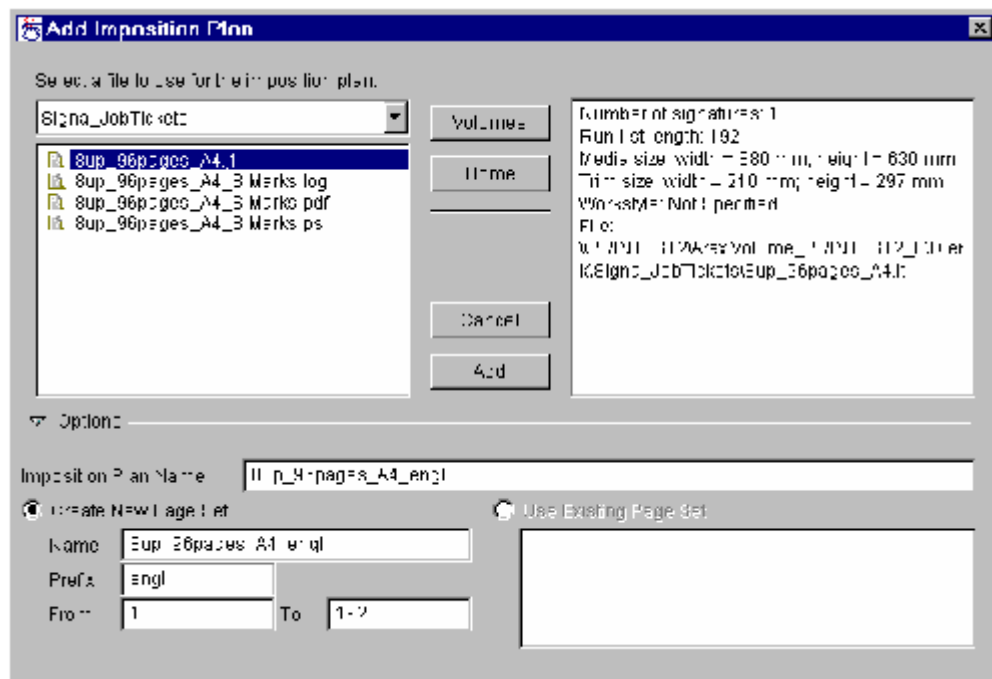
1. В Montage Inspector выберите вкладку *General*, в панели *Mode* укажите 2 в списке *Used layers*.
2. Не активируйте слой 2 в Printing Inspector во время печати.

Если у Вас сигнатура с двумя слоями и, например, с 96-ю страницами, печатается JobTicket из 192 страниц. Затем страницы 1 - 96 принадлежат первому слою, страницы 97 - 192 – второму слою. Этот метод используется в режиме *Imposition* для всех типов брошюрования.

Операции в Prinergy

Для работы с несколькими языковыми версиями в Prinergy для каждого языка загружается одна и та же схема, под своим именем. Для каждого языка генерируется последовательность страниц, под своим именем. Таким образом различаются страницы, относящиеся к различным языковым версиям.

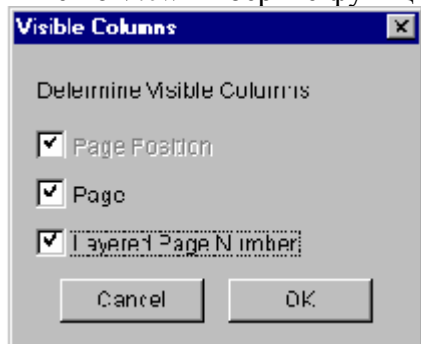
Ниже мы приводим пример.



1. В меню *File* дайте команду *Add Imposition Plan*. Откроется окно *Add Imposition Plan*.
2. Выберите план.
3. Введите имя, определяющее язык, в поле *Imposition Plan Name* (в данном примере буквами *engl*).
4. Активируйте опцию *Create New Page Set*.
5. Введите имя для новой последовательности страниц, и префикс, указывающий на язык, в полях *Name* и *Prefix* (в нашем примере *engl*).
6. Щелкните *Add*, чтобы добавить схему и последовательность страниц с вышеуказанными именами.
7. Поступите таким же образом с другим цветом.

Теперь:

1. В меню *View* выберите режим *As List*.
2. Щелкните окно *Page Sequences*.
3. В меню *View* выберите функцию *Options*. Откроется окно *Visible Columns*.



4. Активируйте опцию *Layered Page Number*.

Чтобы аллолировать PostScript страницы последовательностям страниц в Prinergy:

1. В меню *View* выберите *As List*.
2. Укажите страницы, которые следует загрузить.

3. Выберите функцию *Allocate page to position* в меню *Edit*. Откроется окно *Allocate page to page sequences*.
4. Выделите нужные последовательности, щелкните *OK*.

Визуальный контроль скомбинированных слоев в Prinergy невозможен. На экран выводится только верхний слой 2.

Специальные метки для Prinergy

ProcessColorBar

Вместо *ProcessColorBar* следует использовать *CompositeProcessColorBar*.

ProcessControlBar

На сегодняшний день для Prinergy в пакете Dipco доступны метки PR_SM102_4 и PR_SM102_8. Метка PR_SM102_8 включает в себя поля для плашечных цветов U, V, X, Z.

Шкалы контроля форм

Для Prinergy Workflow доступны следующие шкалы контроля форм:

Прямой вывод: PKS_Brillia_12F_V5.02.ps

PKS_DITP_12F_V5.02.ps

PKS_Elektra_12F_V5.02.ps

PKS_Thermostar_12F_V5.02.ps

Autoflow: process303_plate type_12F



Замечание: метки для *Direct Output* не должны использоваться в Autoflow Workflow. Это может привести к ошибкам в RIP'е.

Контрольные шкалы контролируют 12 цветов: CMYK и плашечные цвета U, V, X, Z и S1, S2, S3, S4.

Чтобы в контрольную шкалу включить калибровочные линии, нужно выполнить следующие настройки в Process Plan editor:

1. В Process Plan editor выберите функцию *Final Output*.
2. Щелкните нужное устройство вывода.
3. Выберите функцию *Calibration and Screen*.
4. В поле *Screen Mode* активируйте настройку *Use screening of document, if available*.

Текстовые метки

Следующие метки являются метками для заполнения. Во время вывода поля заполняются текущей информацией.

PR_TextMark: имя работы, имя сигнатуры, дата, время, сепарации

PR_SheetNoMark: лицевая/оборотная сторона, номер листа

PR_ColorMark: имя сепарации

PR_GeometryMark: ширина и высота TrimBox, горизонтальный и вертикальный отступы TrimBox, масштабирование (в обоих направлениях), ориентация

PR_ScreenMark: система растрования, форма точки, линиятура растра, разрешение (по X и Y), рабочий план

PR_SignatureMark: номер сигнатуры

PR_AssignMark*: имя PostScript файла, имя PostScript страницы, позиция страницы, последовательность страниц

*Метка предоставляет информацию о странице, которая является к ней ближайшей.

Следующие метки представляют собой комментарии. Тема комментария соответствует имени метки.

PR_Trendsetter

PR_Tumble

PR_Turn

PR_Turn

PR_Tumble

PR_Sheet

PR_Web

Пользователь может создать собственные метки (в Marks Inspector). Для пользовательских меток на Signastation и в Prinergy есть специальные метки для заполнения (placeholders). В Prinergy такой метке предшествует префикс "\$", затем следует имя метки в скобках, например \$[jobname]. Если нужно, после placeholder можно оставить некоторое количество пробелов (количество пробелов зависит от объема ожидаемой информации).

В Prinergy существуют следующие метки для заполнения:

\$[jobname]: имя работы

\$[ImpPlanName]: имя схемы раскладки

\$[OutputDate], \$[Date]: дата вывода

\$[OutputTime], \$[Time]: время вывода

\$[color]: сепарация

\$[ScreenSystem]: система растрования

\$[DotShape]: форма точки

\$[ScreenRuling], \$[SR]: частота раstra

\$[ResolutionX], \$[RX]: разрешение в направлении X

\$[ResolutionY], \$[RY]: разрешение в направлении Y

\$[ProcessPlanName]: имя рабочего плана

\$[Signature], \$[SIG]: номер сигнатуры

\$[Sheet]: лист

\$[SurfaceName], \$[SN]: "лицо" или "оборот"

\$[SurfaceLetter], \$[SL]: буква заменяется на A, B C...

\$[PageFileName]: имя PostScript файла

\$[PageName]: имя страницы

\$[PagePositionName]: номер страницы в схеме

\$[PageSetName]: последовательность страниц

\$[PagerimSizeX], \$[PTX]: ширина TrimBox

\$[PageTrimSizeY], \$[PTY]: высота TrimBox

\$[PageOffsetX], \$[POX]: горизонтальный отступ TrimBox

\$[PageOffsetY], \$[POY]: вертикальный отступ TrimBox

\$[PageScaleX], \$[PSX]: горизонтальное масштабирование страницы

\$[PageScaleY], \$[PSY]: вертикальное масштабирование страницы



[\$PageOrientation], [\$PO]поворот страницы (0, 90, 180, 270°)

Замечание: текстовые метки из более старых версий Signastation не могут быть использованы, в противном случае генерирование PDF меток прерывается.

Обрезные метки на пробном отпечатке

В данном разделе речь идет о PostScript страницах без PostScript меток.

Установленные на Signastation метки включаются в JobTicket для целых сигнатур. Что касается отдельных страниц, то применяемые к ним метки имеют форму комментариев. На основе этих комментариев Prinergy устанавливает свои метки, после чего становится возможным вывод пробного отпечатка отдельной страницы с корректно установленными приводочными метками. Для пробного вывода соответствующие страницы должны быть выделены в схеме раскладки.

Выполните следующие настройки:

1. В меню *Tools Process Plan Editor* дайте команду *Single page output*.
2. Укажите пробопечатное устройство и рабочий план.
3. Выберите функцию *Layout*.
4. Перейдите в панель *Marks*, выполните настройки, показанные на рисунке.

Дополнительные замечания

- В JobTicket не действительны предназначенные для меток слои *Standard*, *Background* и *Foreground*. Метки размещаются поверх страничных данных.
- Стандартные метки *Grayscale* и *Hole 1* могут быть экспонированы только на К сепарации.
- Стандартные метки *WhiteRect*, *SpotColorBar1-4*, *SpotColorBar5-8* и *ProcessColorbar* вместе с Prinergy не могут быть использованы.

Генерирование JobTickets

Вы должны выполнить следующие настройки в Output Inspector:

1. Запустите Output Inspector, щелкните вкладку *General*.
2. Активируйте опцию *Generate Job Ticket*.
3. В панели *Size* введите размеры материала.
4. Щелкните вкладку *Options*.
5. В панели *Output* выберите опцию *All in one Job*.
6. Активируйте опцию *Automatic* в панели *Orientation*.
7. В JobTicket становятся действительными настройки, выполненные в панели *Scale*.
8. Активируйте опцию *In-Rip Separation*.
9. Чтобы выбрать другой формный шаблон, щелкните кнопку *Plate Template*.



Замечание: опция *Use Tiling Lines* в панели *Tiling* должна быть деактивирована. В JobTicket не принимаются во внимание настройки под *Output Ctrl.*, *Process Calibration* и *Punch*. Prinergy сама определяет приводочные отверстия в рабочем плане.

Для генерирования JobTicket вызовите Printing Inspector.

1. В панели *Select Forms* выделите все формы одной сепарации.
2. Если Вы работаете с двумя слоями, активируйте только layer 1, не layer 2.
3. Чтобы сгенерировать JobTicket, щелкните кнопку *Save*.

В результате процесса генерирования создаются два файла: JobTicket и файл метки. JobTicket всегда имеет имя вида <name>.jt. Файл метки – это PostScript файл, он имеет расширение .ps., то есть всегда следующий вид - <Name>_SiMarks.ps. Из этого PostScript файла в Acrobat Distiller вручную генерируется PDF файл. В Acrobat Distiller должна быть активирована настройка *PrinergyMarks*.



Замечание: в имена PDF файлов нельзя вносить изменений.

Причины сбоев

- Сообщение в Prinergy: *Imposition scheme JobTicket file is invalid*
Acrobat Distiller еще не создал PDF файл из PostScript файла метки.
- Сообщение в Prinergy: *Invalid imposition scheme*
 - Нумерация страниц в JobTicket начинается не с единицы.
 - Нумерация страниц не является последовательной.
 - Не все формы выбраны.
- Прерывание работы Acrobat Distiller во время генерирования PDF файла метки:
Использование меток из более старых версий Signastation.

16 Работа с файлами старых версий программы

LinoMontage Version 4 и Signastation 5

Signastation 6 без проблем работает с файлами шаблонов и сборок, созданных в LinoMontage Version 4 и Signastation 5.

Через сеть загрузите файлы на Signastation. При повторном сохранении файлы будут сохранены в формате. При повторном сохранении файлы будут сохранены в формате Signastation6.

Сборки считаются шаблонами, то есть теряют ссылки на PostScript документы.

LinoMontage Version 2 и 3

Signastation не может непосредственно работать с шаблонами и сборками, созданными в версиях LinoMontage старше версии 4. Сначала файлы должны быть сконвертированы в формат LinoMontage 4.

Upgrade до версии 4

Программа Signastation6 может работать с сигнатурами четвертой версии Signastation. Тем не менее, требуется конвертирование, поскольку замена операционной системы делает необходимым настройку ссылок.

1. Запустите Signastation6.
2. Откройте подходящую сигнатуру.
3. Сохраните файл. При сохранении убедитесь, что файлу присваивается расширение *sg6*.

Если сигнатура существует только как файл версии 1, 2 или 3, сначала нужно сконвертировать ее в формат версии 4, что выполняется под операционной системой NEXTSTEP.

Если LinoMontage 4 не инсталлирована, ее можно скопировать в Вашу NEXTSTEP с Signastation6 CD из директории *LinoMontage4*, распаковать и инсталлировать. Для этого Вы вручную должны создать директорию */home/signa/LinoMontage4* через Browser. Помимо этого, Вам нужен донгл для версий 3, 4 и 5.



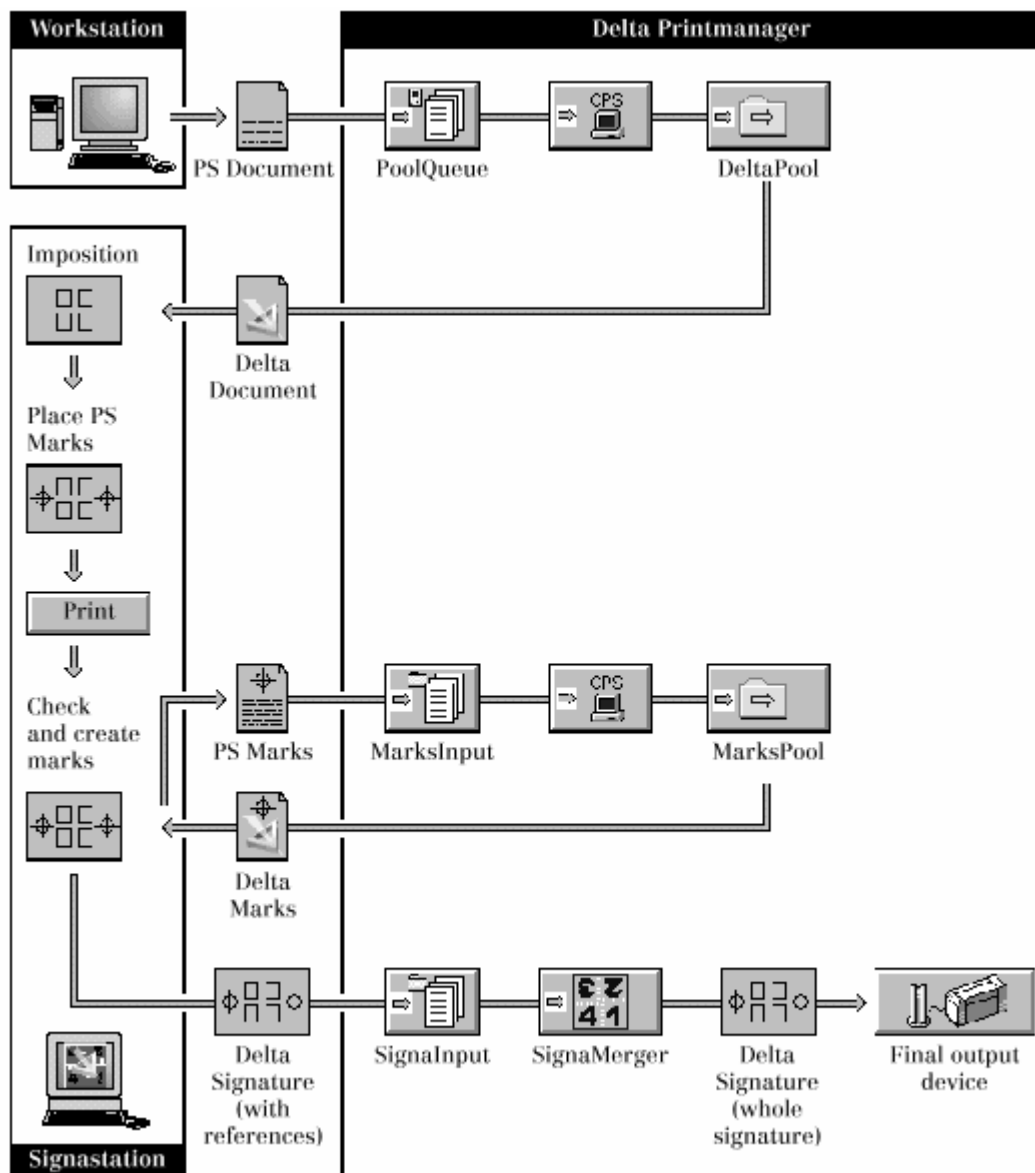
Внимание: донгл для Signastation Version 6 не действителен для LinoMontage 4.

Чтобы сконвертировать сигнатуры из версий 1, 2 или 3, действуйте следующим образом:

1. Запустите LinoMontage 4.
2. Откройте старую сигнатуру.
3. Сохраните сигнатуру как файл LinoMontage 4.

Теперь сконвертированные сигнатуры можно обрабатывать в Signastation 6 и сохранять их, как сказано выше, с расширением *sg6*.

17 Работа с Delta Documents



Вступление

Для того, чтобы иметь возможность работать с Delta Documents в рабочей среде Signastation, необходимо соблюсти некоторые условия. Ниже мы описываем настройки, которые предстоит выполнить на Delta Workstation и в программе Signastation. Также Вы найдете дополнительную информацию, которую необходимо учитывать при работе с Signastation.

Рабочий поток

Созданный в программе верстки файл отправляется на Delta Workstation.



Замечание: перед тем как выводить файл, нужно указать ориентацию страниц, от этого зависит выбор очереди.

Из PostScript документа создается Delta document, каждая страница которого представляет собой отдельный Delta list.

Программа Signastation читает Delta document и монтирует его на сигнатуру таким же образом, как и PostScript документ. Что касается меток, то используются стандартные PostScript метки из каталога *Marks*.

После завершения монтажа, дайте команду *Print* в Signastation. Перед тем, как сигнатура отправится на Signastation, выполняется проверка расстановки меток. Из PostScript меток должны быть сгенерированы Delta lists меток, чтобы все компоненты сигнатуры присутствовали на устройстве вывода в виде Delta lists.

При каждом выводе создаются нужные Delta lists (для PostScript меток, еще не представленных в виде Delta lists) и сохраняются в экспортной директории *MarksPool*. Когда выводится новая сигнатура, метки, которая она включает в себя, сравниваются с уже существующими Delta метками, после чего создаются недостающие Delta метки. Когда, наконец, все элементы сигнатуры доступны в виде Delta lists, выводимый документ помещается в очередь *SignalInput*, в которой содержатся ссылки на местонахождение страниц и меток.

Программа *SignaMerger* выполняет слияние всех компонентов сигнатуры в один Delta list, который отправляется на устройство вывода.

Чтобы все эти действия были возможны, на Delta Workstation должна быть создана специальная структура каталогов. См. раздел *Настройка в Delta Printmanager*.

Поворот

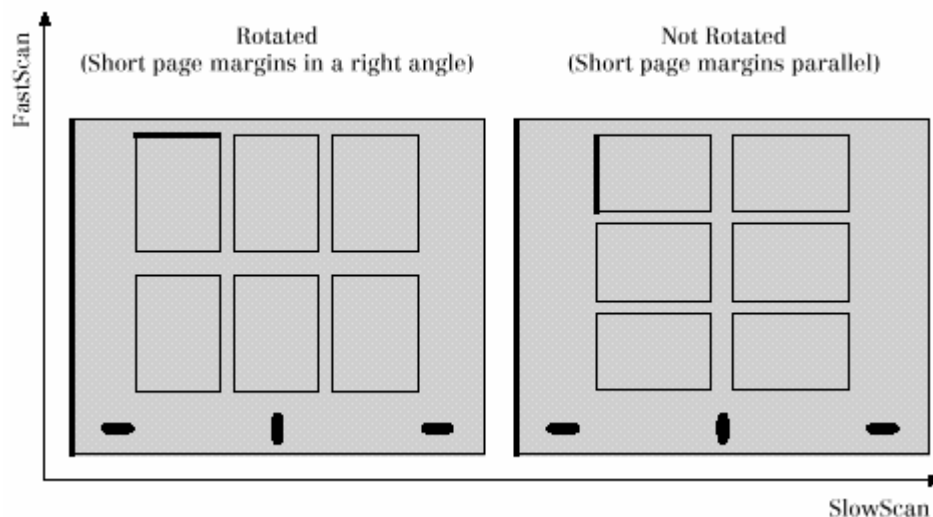
На Delta Workstation должны быть созданы две очереди для PostScript документов. Одна очередь предназначена для листов без поворота (non-rotated sheets) и называется *DeltaQueue*, другая – для "повернутых" листов, называется *DeltaQueue_Rotated*. Точно так же должны быть созданы две экспортных директории, предназначенные для созданных Delta documents – *DeltaPool* и *DeltaPool_Rotated*.

Вы должны указать, какие Delta lists (rotated или non-rotated) должны создаваться. От Вашего решения зависит выбор очереди – *DeltaQueue* или *DeltaQueue_Rotated*. Поворот Delta lists выполняется на Delta Workstation.



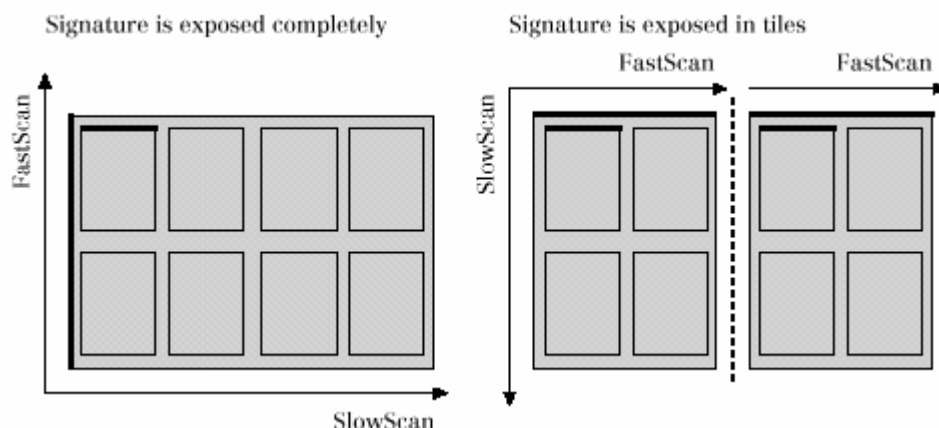
Замечание: при создании работы Вы уже должны знать, какая очередь будет использована на этапе допечатной подготовки. Это касается каждого заказа.

Будут, или нет, повернуты страницы на Delta Workstation, определяется ориентацией короткой стороны страницы по отношению к короткой стороне сигнатуры (FastScan direction).



Если короткая сторона страницы параллельна короткой стороне листа, страницы не поворачиваются. Если короткая сторона страницы составляет с короткой стороной листа прямой угол, выполняется поворот. Другими словами, страницы в пейзажной ориентации не поворачиваются, страницы в портретной ориентации поворачиваются.

Исключение из этого правила составляют листы, разбитые на отдельные участки. Когда происходит разбиение, длинная сторона становится короткой стороной, поэтому страницы в портретной ориентации не поворачиваются.



Настройка Delta Printmanager'a

Чтобы Signastation смогла успешно работать с Delta documents, Delta Printmanager должен быть особым образом структурирован.

Сначала под Windows NT должны быть созданы директории с возможностью доступа из соответствующих очередей и экспортных директорий.

Далее мы описываем, как создать и настроить такие директории.

Перед началом настройки нужно включить защищенную донглом опцию *Delta Signa Extension*.

Включение Delta Signa Extension

Для совместной работы Signastation и Delta требуется Delta Signa Extension.



Замечание: если у Вас нет расширения (*Delta Signa Extension*), необходимого для совместной работы Signastation с Delta Technology System, Вы можете заказать его. Форма заказа находится на Delta Workstation под *Option Ordersheet* в стартовом меню *Delta Technology*.

Чтобы включить донгл для Delta Signa Extension, действуйте следующим образом:

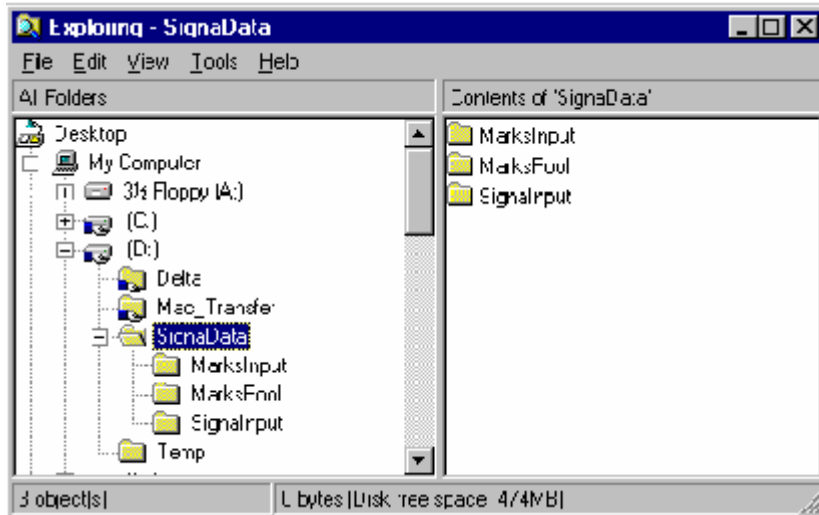
1. В меню *Delta Technology* выберите функцию *Set Dongle Options*.
Откроется следующее диалоговое окно:
2. В меню *Set Option* выберите пункт *Delta Signa Extension*.
3. Дайте команду *Set*, в поле *Key code* введите код.
4. Щелкните *Exit*.
Функция активирована.
5. Перезапустите Delta Workstation.

Создание Windows директорий

Для Delta Printmanager'а нужны специальные директории в Windows.

Директории на диске D:

На диске D:, на котором установлена система Delta Technology, создайте директорию с тремя поддиректориями. Имена директорий выбираются произвольно. Мы только предлагаем имена:

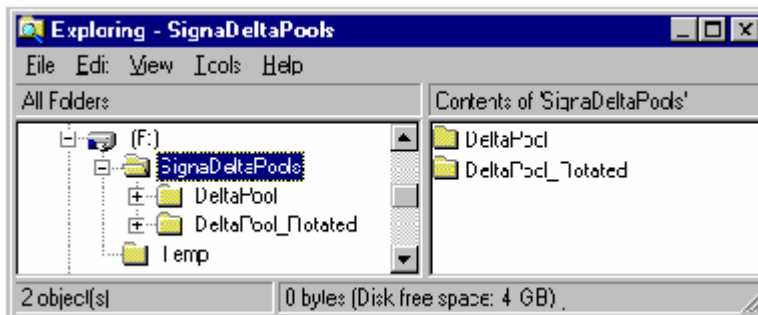


Создана директория *SignaData* со следующими поддиректориями:

- MarksInput
для PostScript меток, из которых генерируются Delta метки
- MarksPool
для Delta меток
- SignalInput
для Delta сигнатур

Директории для Delta Documents

На диске, на котором достаточно места, создайте следующие директории:



На примере на диске *F:* создана директория *SignaDeltaPools* с поддиректориями

- DeltaPool
для Delta documents, чьи страницы "не повернуты" (см. раздел *Поворот* выше)
- DeltaPool_Rotated
для Delta documents, чьи страницы "повернуты" (см. раздел *Поворот* выше в этой главе).



Замечание: если PostScript файлы из Signastation нужно сохранить на Delta Workstation, следует создать дополнительную директорию *D:\PSInSigna*.

Установка директорий в совместное пользование

В *Windows NT Explorer* следует определить уровень доступа к вновь созданным директориям.

Запустите *Windows NT Explorer* из главного меню Windows: *Start/Programs/Windows NT Explorer*.

Укажите директорию *D:\SignaData* и *File/Share as*.

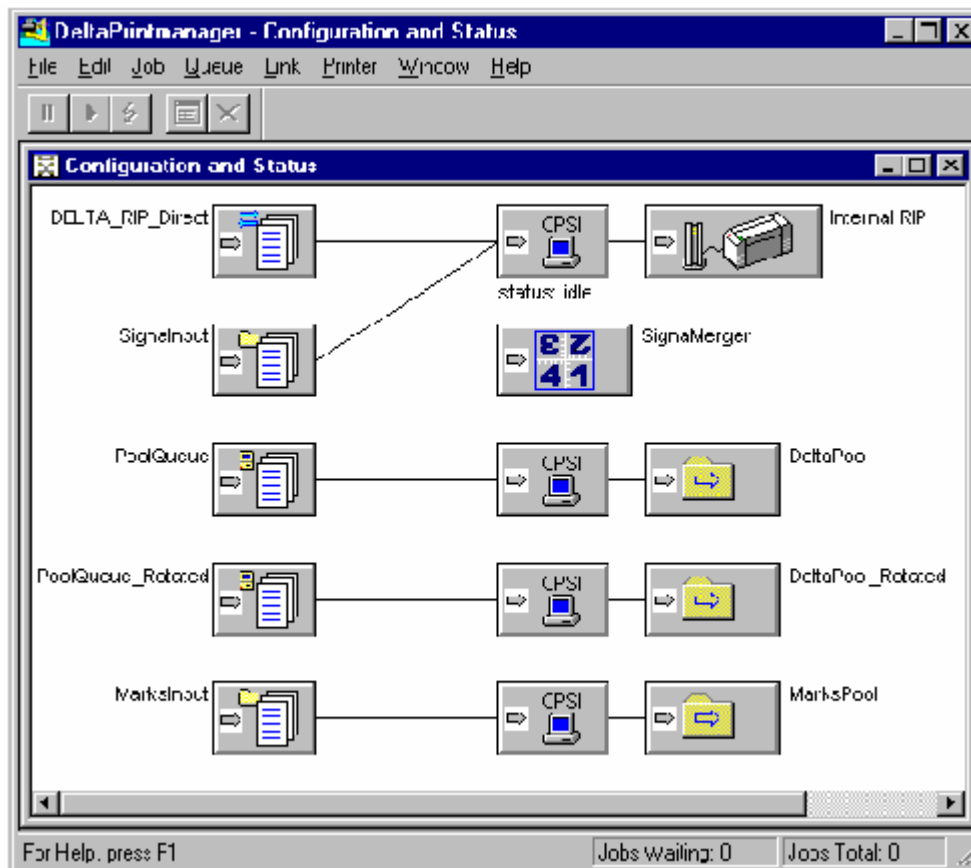
Щелкните *Shared As*:

Обычно никаких изменений в настройки вносить не нужно, щелкните *OK*.

Вы можете проигнорировать все предупреждения, информирующие о том, что MS-DOS компьютеры не могут получить доступа к директориям, установленным в совместное пользование. Просто щелкните *Yes*.

Таким же образом установите в совместное пользование директории *F:\SignaDeltaPools*, *D:\PSInSigna* и *D:\Delta\Userir\DeltaControl\UtilSrv*.

Создание очередей и экспортных директорий



Теперь создайте следующую структуру в Delta Printmanager'е.

– Создание очередей.

Очередь	Назначение
PoolQueue	для PostScript документов с портретной ориентацией страниц
PoolQueue_Rotated	для PostScript документов с пейзажной ориентацией страниц
MarksInput	на Signastation для PostScript меток
SignaInput	для вывода Delta сигнатур с Signastation



Замечание: также для страниц в пейзажной и портретной ориентации Вы можете создать drop folders вместо очередей PostScript документов (Drop 0° и Drop 90°).

– Создание трех директорий экспорта

Директория экспорта	Назначение
DeltaPool	для Delta documents с "не повернутыми" Delta lists
DeltaPool_Rotated	для Delta documents с "повернутыми" Delta lists
MarksPool	на Signastation для Delta marks

Создание очередей

В PrintManager'е должны быть созданы четыре очереди:

Имя очереди	Тип
SignalInput	Directory
MarksInput	Directory
PoolQueue	AppleTalk
PoolQueue_Rotated	AppleTalk



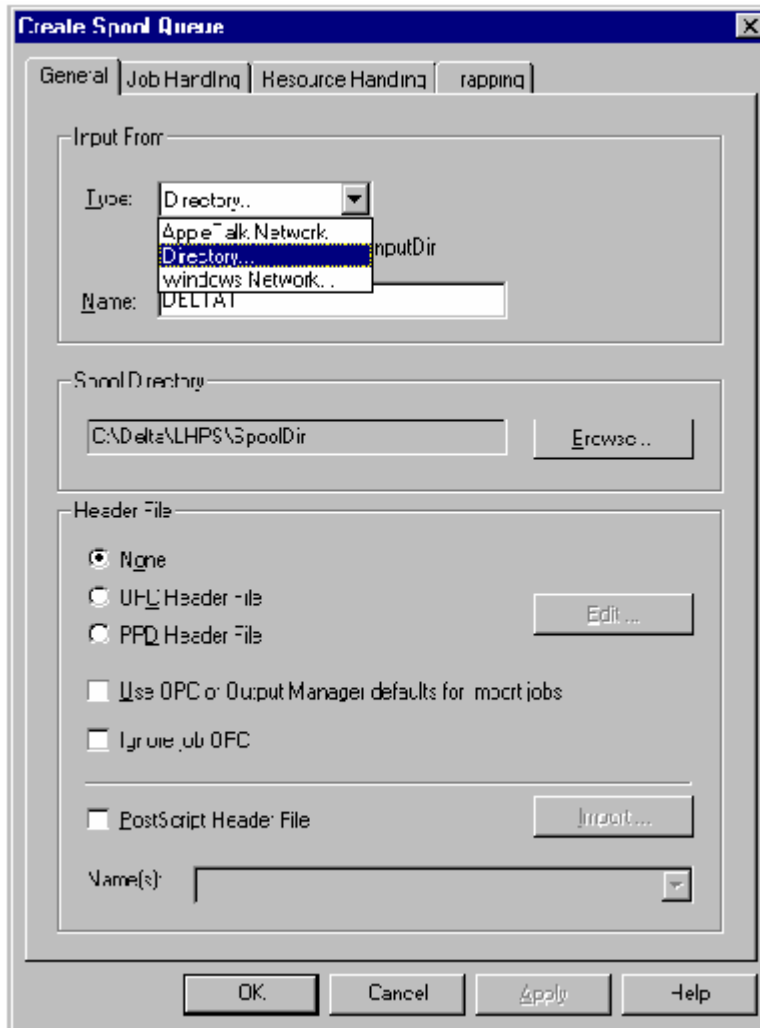
Замечание: с очередями типа directory должны быть связаны drop folders.

Очередь типа Directory

Для некоторых данных требуется установка очередей в виде директорий на входе в Delta Printmanager. Нужные директории уже созданы в файловой системе Delta и определены в совместное пользование под *D:\SignaData* (см. раздел Установка директорий в совместное пользование).

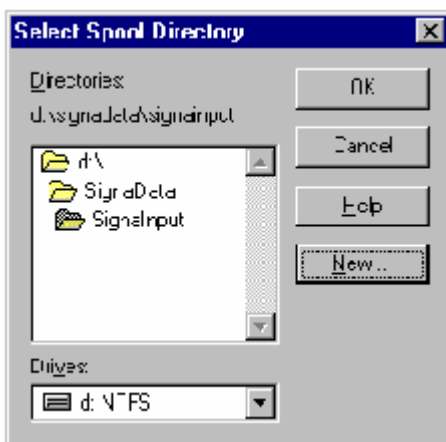
Ниже на примере мы показываем, как создать очередь *SignalInput*:

1. Дайте команду *Queue/Create...* Откроется следующее диалоговое окно:

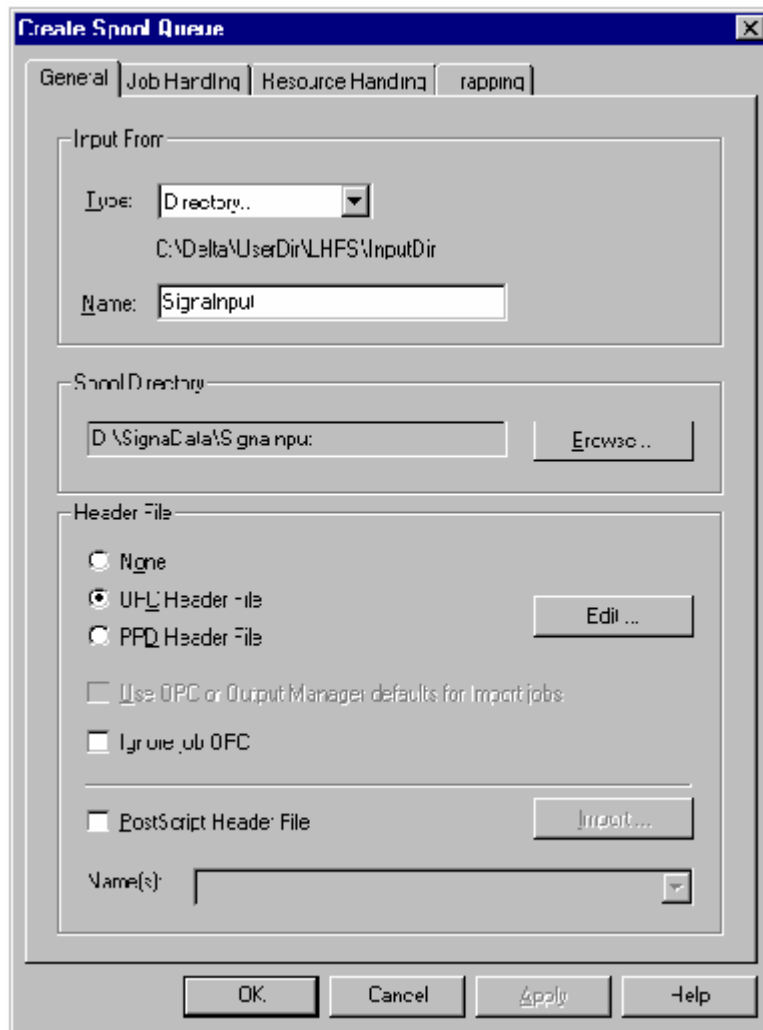


Замечание: вкладки *Proofer* и *CIP3* появляются только в том случае, если в Delta Printmanager'е Вы определили Proofer и CIP3 как "printer".

2. В меню *Type* выберите пункт *Directory*. Откроется следующее диалоговое окно:



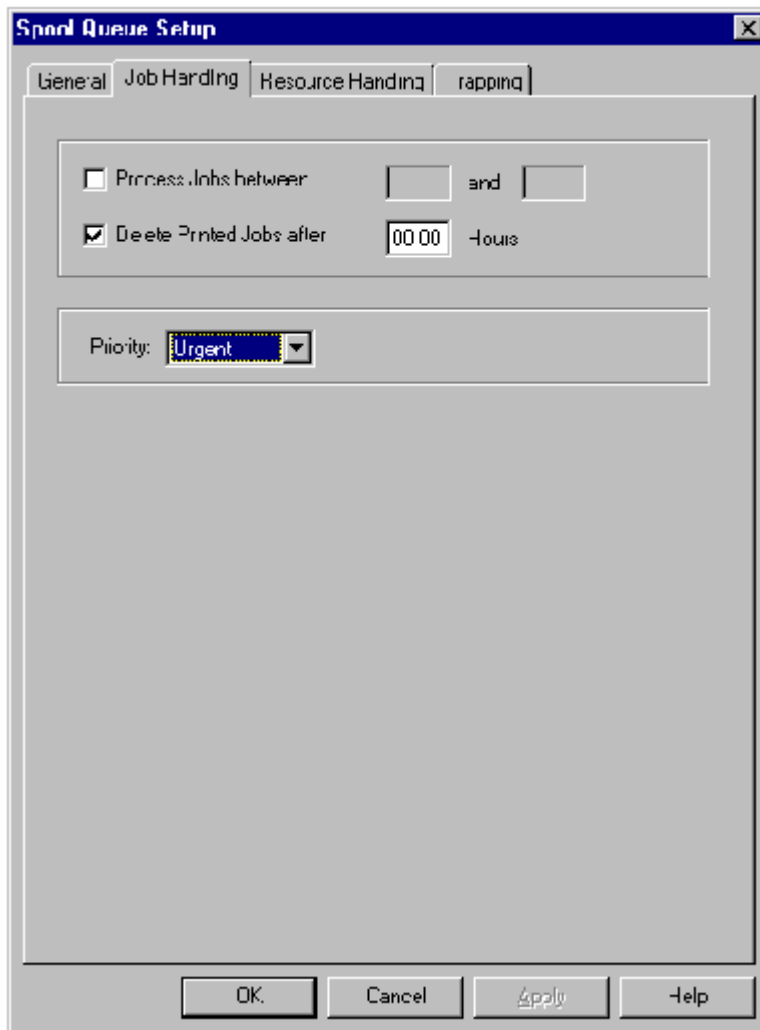
3. Выберите директорию, которую Вы только что создали под Windows NT, например, *SignalInput*. Вы вернетесь в предыдущее диалоговое окно.



4. Выйдите из диалогового окна щелчком на *OK*. В Delta Printmanager'е появится очередь *SignalInput*.



5. Таким же образом создайте очередь из директории *MarksInput*. Создавая *MarksInput*, соблюдайте следующее:
- после выполнения настроек во вкладке *General* выберите вкладку *Job Handling*.



- установите приоритет в *Urgent*. Укажите опцию *Delete Printed Jobs after*, установите время в *00:00 hours*. Щелкните *OK*.

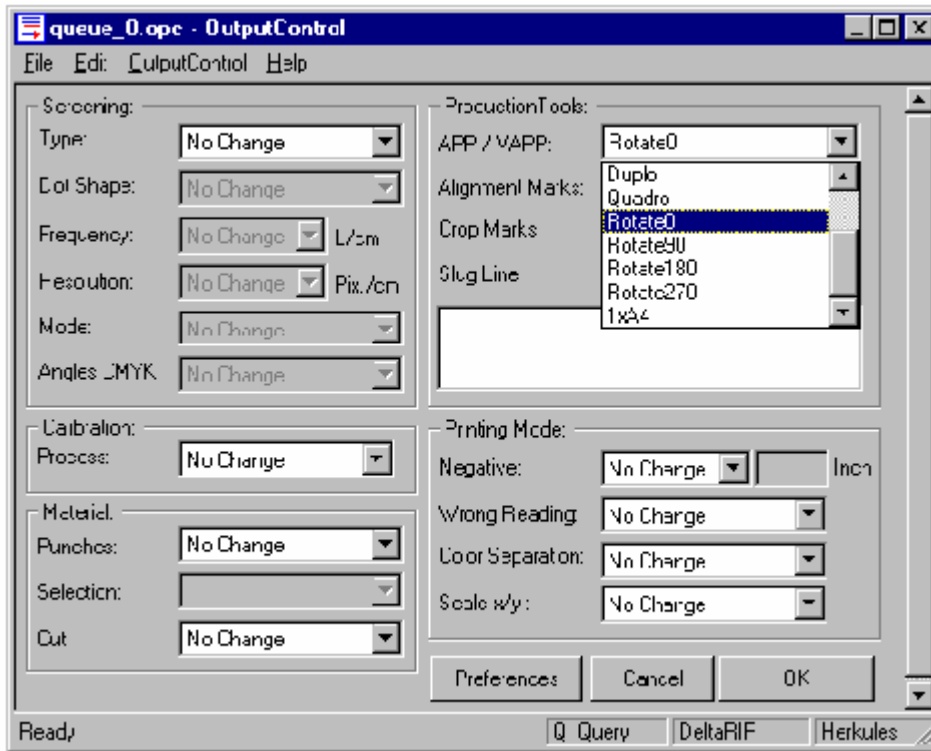
Очередь типа AppleTalk

Создавая *PoolQueue* и *PoolQueue_Rotated*, учтите следующее.

Для обеих очередей укажите тип *AppleTalk* и соответствующие имена, например, *PoolQueue*.

Настройки для PoolQueue

1. В области *Header File* выберите опцию *OPC Header File*.
2. Щелкните *Edit...* Откроется следующее диалоговое окно:



3. Укажите *Rotated* в меню *APP/VAPP*.

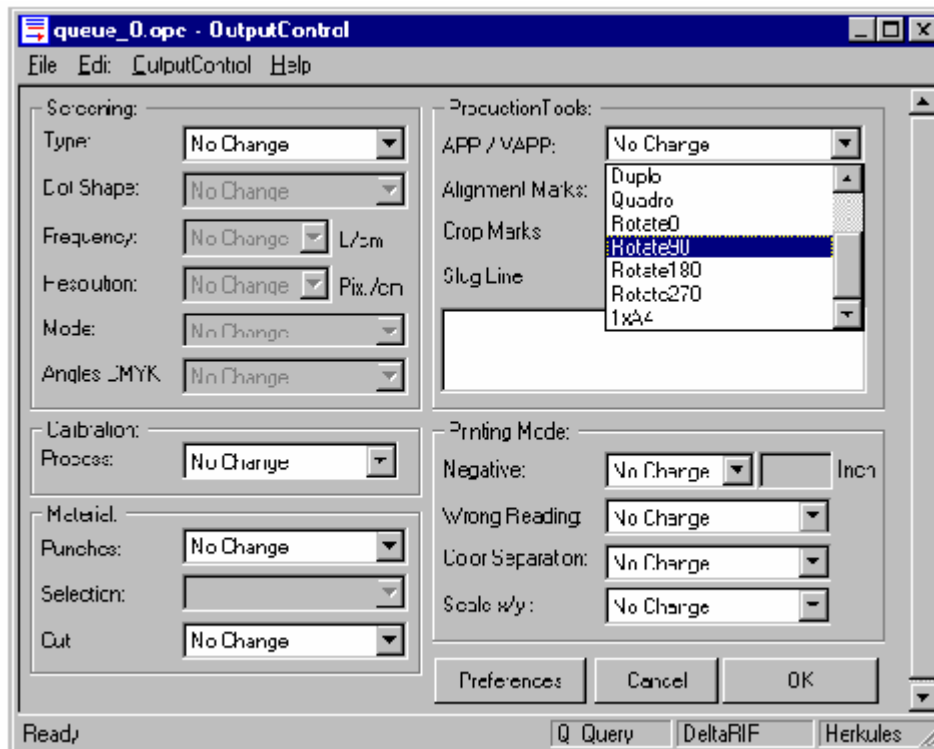
Замечание: если в качестве устройства вывода Вы используете Trendsetter, установите опцию *Wrong Reading* в *On*, иначе будут созданы инвертированные Delta lists. Для меток также нужно указать *Wrong Reading*.

4. Подтвердите настройки в этом и последующем окне щелчком на *OK*. В Delta Printmanager'е появляется очередь *PoolQueue*.

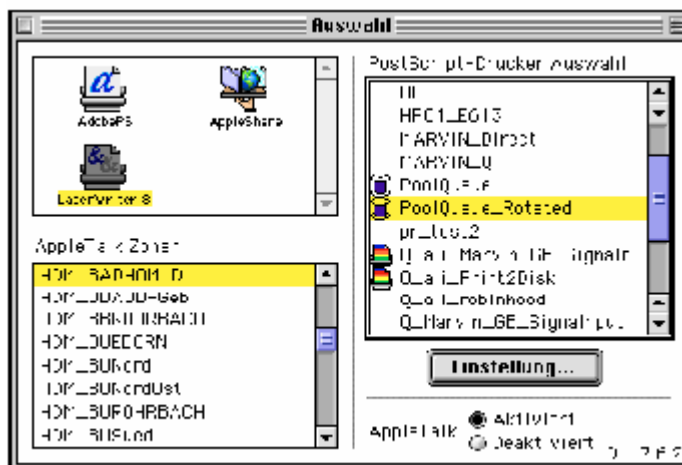


Настройки очереди Pool_Queue_Rotated

1. В области *Header File* укажите опцию *OPC Header File*, затем щелкните *Edit...* Откроется следующее диалоговое окно:
2. В меню *APP/VAPP* укажите опцию *Rotate90*.
3. Подтвердите настройки в этом и последующем диалоговом окне щелчком на *OK*. В Delta Printmanager'е появится очередь *PoolQueue_Rotated*.



Выбор очередей на Macintosh



На Macintosh обе очереди указываются в качестве устройства вывода в окне *Chooser*.

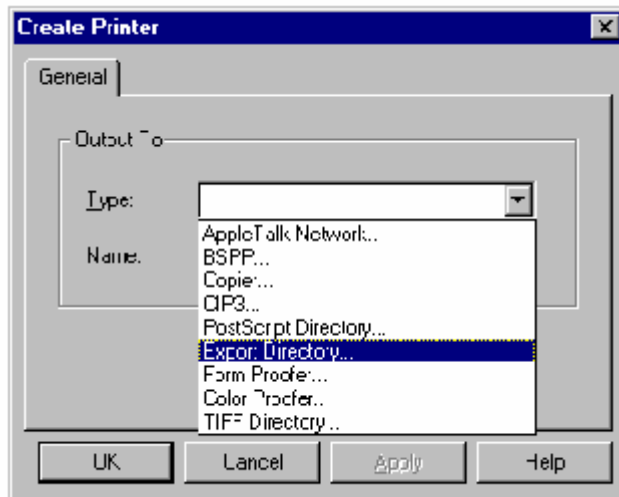
Создание директорий экспорта

Замечание: Перед созданием директорий экспорта Вы должны убедиться, что для имиджсеттера доступен профиль, совместимый с назначенным устройством вывода.

Профиль, принятый по умолчанию, используется только в том случае, если неизвестно, какое устройство будет задействовано для вывода.

Замечание: далее мы описываем последовательность создания экспортной директории. Соблюдайте последовательность при создании всех трех директорий. Сначала создайте директорию *DeltaPool*:

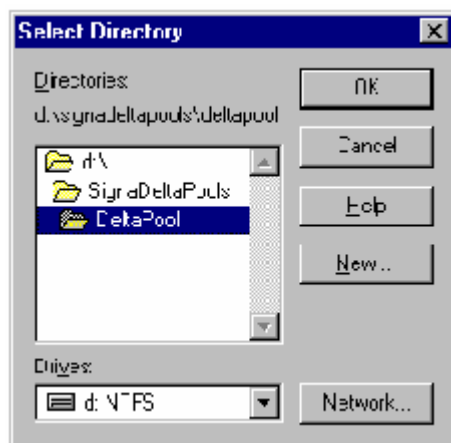
1. В Delta Printmanager'е дайте команду *Printer/Create*.
Откроется следующее диалоговое окно:



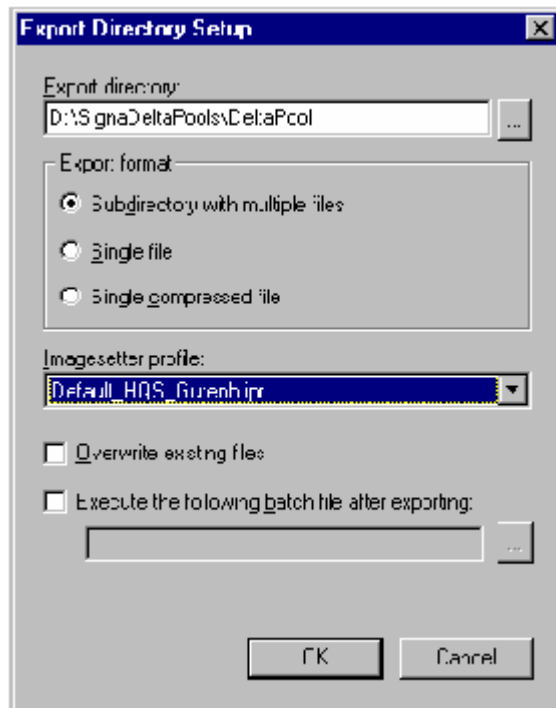
2. В меню *Type* укажите пункт *Export Directory*. Откроется следующее окно:



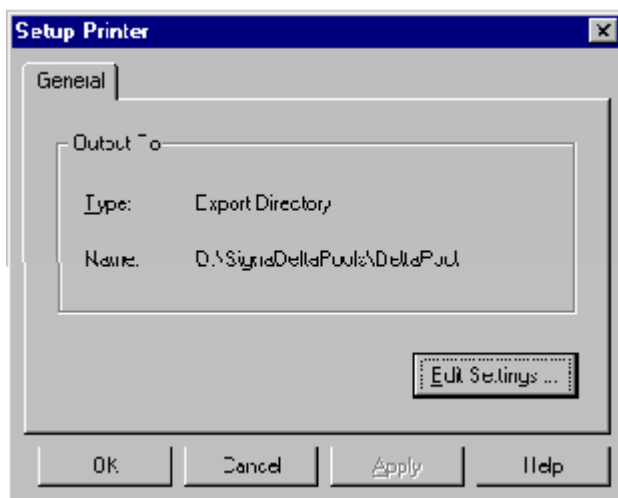
3. Щелкните "..." в поле *Export Directory*. Откроется следующее окно.



4. Выберите директорию, которую Вы только что создали под Windows NT, например, *DeltaPool*. В поле *Export Directory* показан путь, который Вы указали.



5. В области *Export format* выберите опцию *Subdirectory with multiple files*.
Замечание: для директории экспорта *MarksPool* Вы **обязаны** указать настройку *Overwrite existing files*, иначе из PostScript метки будут созданы несколько Delta меток под разными именами.
6. В поле *Imagesetter profile* укажите профиль устройства вывода. Например, если устройством вывода является GUTENBERG, укажите профиль *Default_HQS_Gutenb.ipr*.
Замечание: профиль, который Вы указали здесь, используйте для экспортных директорий *DeltaPool*, *DeltaPool_Rotated* и *MarksPool*.
7. Щелкните *OK*, чтобы вернуться в предыдущее окно.



8. Выйдите из окна щелчком на *OK*.
В Delta Printmanager'е появляется директория экспорта *DeltaPool*.
9. Теперь создайте директории экспорта *MarksPool* и *DeltaPool_Rotated*.

Замечание: если RIP должен выполнять расчеты для нескольких устройств вывода, должна быть создана директория экспорта для каждого устройства вывода.

Установка соединения

Установите связи между следующими очередями и принтерами:

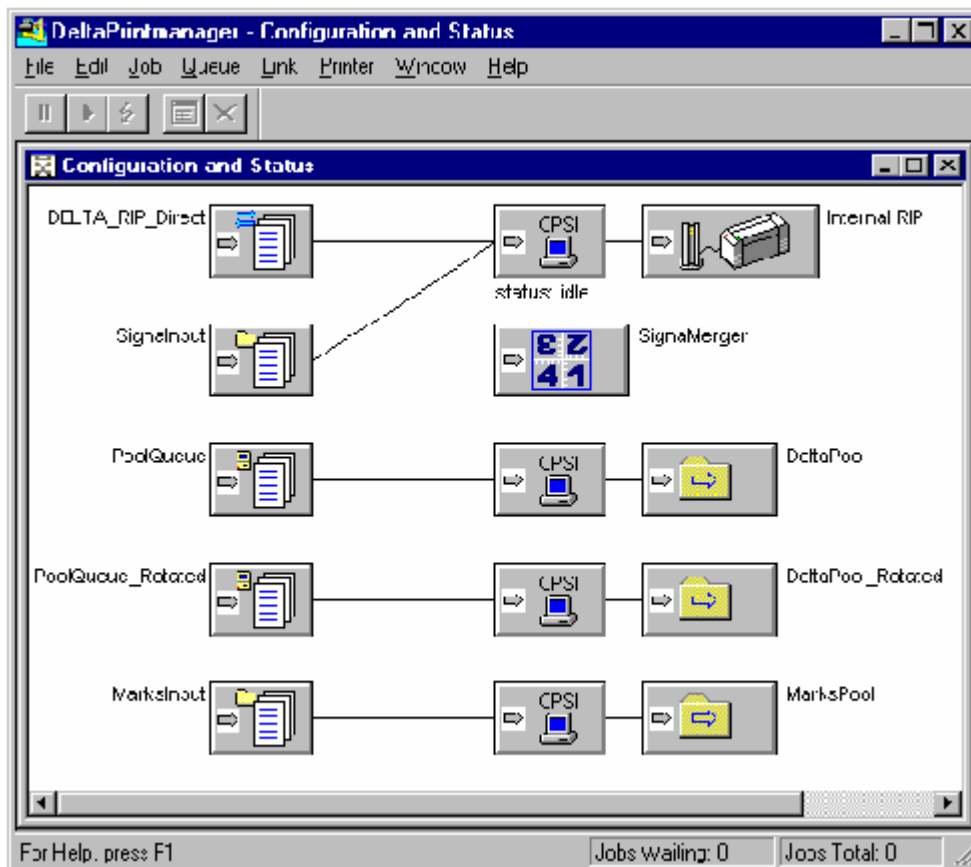
Очередь	Директория экспорта
SignalInput	CPSI/Internal RIP
PoolQueue/Drop 0°	DeltaPool
PoolQueue_Rotated/Drop 90°	DeltaPool_Rotated
MarksInput	MarksPool



Замечание: очередь *SignalInput* соединяется с устройством вывода непосредственно, через внутренний RIP.

Соединяйте очереди с директориями экспорта с помощью функции *Connection/Create...* Или просто нарисуйте мышью линию между очередью и принтером. Руководствуйтесь схемой.

Настройка Delta Printmanager'а для работы с Signastation завершена.



Преференции в Signastation

Подготовка

После того, как на Delta workstation созданы все очереди и подготовлены в совместное пользование, нужно выполнить несколько настроек в программе Signastation. Только после этого обмен данными будет возможен.

Преференции Signastation

Установите преференции как обычно. В *More Default Directories* введите имя директории, где находятся Delta documents, которые считывает программа (например, *DeltaPool*).

Delta Output Inspector

Функции *Delta Output Inspector* существенно отличаются от уже знакомых Вам функций *Output Inspector*.

Изменения произошли во вкладках *General* и *Options*, неизменными остались вкладки *Punches*, *Plate template* и *Process Cal*. Не доступна вкладка *OutputControl*.

Информацию об *Output Inspector* Вы найдете в главе 6. Далее описываются только изменившиеся настройки.

Delta Output Inspector – общая информация

Файл запроса

Для установки устройства вывода в *Delta Output Inspector* Вам нужен обновленный файл запроса устройства вывода (query file). (Создание файла запроса описано в [главе 6, разделе Замечания о работе с файлами запроса](#)).



Замечание: включение файла запроса (.qry) в *Delta Output Inspector* программы Signastation: файл *Default.qry* находится в директории *D:\Delta\UserDir\DeltaControl\UtilSrv*.

Метки и Delta Documents

Программа Signastation копирует PostScript метки сборки в директорию или очередь Delta Workstation. При выводе PostScript метки заменяются соответствующими Delta метками.

В *Delta Output Inspector* Вы должны установить следующие директории:

MarksPool – Delta метки

MarksInput – PostScript метки

SignalInput – Delta Documents

Delta Output Inspector – Options

Montage Inspector

Необходимым условием является установка соответствующего типа документа в *Montage Inspector*.



Замечание: в сборке Вы можете работать или с Delta documents или с PostScript documents.

Output Orientation



Важная дополнительная настройка выполняется в поле *Output Orientation*. Здесь устанавливается ориентация листа при экспонировании.

В большинстве случаев которые на экране Вы устанавливаете горизонтально, как формы, экспонируются вертикально.

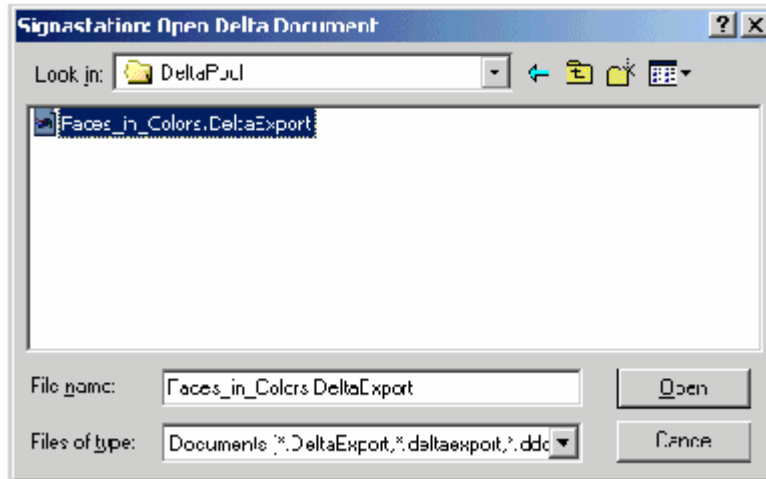
То есть в большинстве случаев выбирается опция *Rotated*. Опция *Not Rotated* выбирается в исключительных случаях, когда, например, листы рабываются на отдельные участки.

Остальные настройки не отличаются от настроек PostScript документов. Подробную информацию найдете в [главе 5, Меню File](#).

Выбор страниц

Размещение Delta Documents в небольшой степени отличается от размещения PostScript документов.

Щелкните *New...* в *Page Selection*, чтобы открыть Delta документ. Откроется следующее диалоговое окно.



Выберите нужный документ в директории, которую в Preferences Вы определили директорией по умолчанию для Delta documents.



Замечание: Delta lists документа, который Вы выбираете уже должны иметь правильную ориентацию (см. также раздел *Поворот*).

Delta documents имеют расширение **.DeltaExport*. В других окнах расширения не показаны.

Остальные действия с Delta documents на Signastation аналогичны действиям с PostScript документами.

18 Сообщения об ошибках

В этой главе мы описываем сообщения об ошибках, которые выдает программа. Сообщения рассортированы по номерам. Схема описания следующая:

- номер и текст сообщения
- возможная причина
- способ устранения.

Dongle Errors

- System Warning (3808) – The required Signastation dongle didn't respond! Either it isn't connected correctly to the parallel port or it is the wrong dongle. Check the dongle and then click OK. Otherwise Signastation will automatically quit.

Донг не отвечает. Донгл или не подключен правильно к параллельному порту, или это не тот донгл. Проверьте, щелкните ОК. Иначе Signastation завершит работу автоматически.

- (3809) – Донгл неправильно установлен, или у Вас нет действующего лицензионного кода.

Щелкните *Demo*, чтобы запустить программу в демо режиме. На каждом отпечатке появляется слово демо.

Замечание: созданные в демо режиме сигнатуры не могут обработаны в лицензированной версии программы!

Если Вы не собираетесь работать в демо режиме, щелкните *Cancel* и проверьте следующее:

- может быть, Вы установили донгл другой версии или другой программы
- может быть, соединение между донглом и портом неплотное
- проверьте код в License Manager
- перезапустите Signastation после устранения ошибки

Сообщения общего характера

(2701) Mark Error – The signature contains an unknown mark with the name <name>. Please select the directory of the mark file!

Сборка включает в себя метку (или несколько меток под одним именем), местонахождение которой Signastation не может определить.

Причина: метка находится в другой директории, была переименована или удалена.

Может быть, сборка была скопирована на другой компьютер.

Есть три варианта, как поступить:

Search: открывается диалоговое окно, в котором Вы можете ввести текущее местонахождение метки. Метка загружается со сборкой и размещается на своем месте.

Ignore: если файл метки больше не существует, открывайте сборку, щелкнув *Ignore*. На месте отсутствующей метки появится "слепая" метка (с текстом *Dummy*). Вы можете заменить эту метку другой или удалить ее. Если метка стояла в нескольких местах, то "слепая" метка появляется везде.

Delete: сборка открывается без метки. Если метка стояла на нескольких местах, она удаляется отовсюду.

(2702) Mark Error – Mark file wasn't found: ➔ The mark will be deleted!

Файл метки не найден, метка будет удалена.

Вы оставляете диалоговое окно *Search* сообщения **2701** щелчком на *Cancel*. Сборка открывается без метки.

Если Вы случайно щелкнете *Cancel*, закройте сборку, не сохраняя. Снова откройте, появится сообщение **2701**, щелкните *Search*.

(2703) Mark information – The length of mark file <name> has changed: ➔ The mark will be reparsed!

Открывая сборку, программа проверяет доступность каждой метки, а также сравнивает длину оригинального файла метки с длиной файла, сохраненного на Signastation под тем же именем. Если длины различаются, программа предполагает, что содержание файлов также различно. Автоматически файл метки подвергается анализу с помощью parser'a.

Если Вы подтверждаете сообщение щелчком на *Continue*, могут измениться метки, уже размещенные на сигнатуре. Такое возможно, если файл метки был изменен и сохранен под тем же именем. Поэтому затем обязательно проверьте метку.

Если сначала Вы собираетесь проверить содержание файла метки, щелкните *Cancel* в сообщении.

(2802) Mark Error – Mark file has more than one page! Unable to use this mark.

Здесь метка представляет собой PostScript документ, состоящий из нескольких страниц. Но как метки на сигнатуре могут быть размещены только одностраничные PostScript документы.

Удалите метку из пользовательской директории.

(2803) Mark Error – Unable to create image for this Mark File! Unable to use this mark!

Файл метки поврежден. Значение высоты или ширины равно нулю. Программа не может нарисовать метку.

Удалите метку из пользовательской директории.

(2804) Mark Error – Parser Error! This document is not a PostScript file! Unable to use this mark!

Файл метки – не PostScript или EPS документ. Или файл поврежден.

Удалите метку из пользовательской директории.

(2805) Mark Error – No page was found in this mark file! Unable to use this mark!

Файл метки поврежден, в нем нет страниц. Удалите метку из пользовательской директории.

(2806) Mark Error – This TextMark File is damaged! Unable to use this mark!

Файл текстовой метки поврежден. Удалите метку из пользовательской директории.

(2907) Mark Error! – A PostScript Error occurs while creating the image for this Mark File! Unable to use this mark!

Файл метки поврежден, удалите метку из пользовательской директории.

(2901) Mark Error – Unable to locate the User-Defined Marks-Directory!

Принятый по умолчанию каталог для пользовательских меток был удален, переименован или перемещен в другое место.

В главном меню Signastation укажите *Info/Preferences...* Укажите нужную директорию для меток под *Default directory*, щелкните *Set Defaults*.

(2902) Mark Error – Unable to read the directory entry that is set in Preferences for User-Defined Marks-Directory!

Повреждена настройка в предпочтениях для принятого по умолчанию каталога пользовательских меток.

В главном меню Signastation укажите *Info/Preferences...* Укажите нужную директорию для меток под *Default directory*, щелкните *Set Defaults*.

(2904) Mark Information – Unable to delete Mark File when a signature is open!

Удалить метку из пользовательского каталога можно только тогда, когда ни одна сборка не открыта. Закройте сборку, удалите метку.

(2905) Mark Information – The Amrk File is in use! All marks based on this Mark File will be deleted in the Inspector!

Файл метки, который Вы собираетесь удалить, используется в Marks Inspector в нескольких местах.

Если Вы щелкнете *Continue*, будут удалены все метки. Также будет удален файл метки из пользовательской директории.

(2908) Marks Error – Unable to locate the User-Defined Marks-Directory! Substitute to Standard Marks Directory.

При удалении или добавлении метки обнаружено, что пользовательский каталог для меток удален, переименован или перемещен. На экран выводится каталог для стандартных меток.

В главном меню Signastation укажите *Info/Preferences...* Укажите нужную директорию для меток под *Default directory*, щелкните *Set Defaults*.

(2909) Marks Inspector – Include as a color mark?

В каталоге, откуда Вы собираетесь скопировать файл метки, существуют другие файлы с теми же именами, но разными расширениями. Поэтому Signastation предполагает, что это одна цветовая метка с разными расширениями.

Проверьте, так ли это. Если да, щелкните *OK*. Все файлы, имеющие одинаковое имя, копируются в предварительно указанный каталог.

(2911) Mark Error – Unable to add Mark File!

У Вас нет доступа записи к каталогу для меток.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*. Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(2913) Mark Error – Unable to delete Mark File! You have no 'Write' privileges for the User-Defined Marks-Directory.

Вы не можете удалить метку из каталога, потому что у Вас нет права записи в каталог.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*. Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(2914) Mark Error – Unable to delete Color Mark File!

Вы не можете удалить метку из каталога, потому что у Вас нет права записи в каталог.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*. Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(2915) Mark Error – Unable to add Color Mark File!

Вы не можете удалить метку из каталога, потому что у Вас нет права записи в каталог.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*. Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(2916) Mark Information – Unable to overwrite Mark File when a signature is open!

В каталоге для пользовательских меток существует файл метки с тем же именем. Переписать один файл другим невозможно, пока сборка открыта.

Закройте сборку. Откройте *Master Inspector* и повторно сохраните метку.

(3004) Mark Error – Unable to covert this file because it is not a PostScript file!

Файл метки невозможно открыть, потому что это не PostScript файл и не EPS файл.

(3204) Mark Error – Unable to save Mark File!

У Вас нет права записи в каталог, нет права доступа к метке.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*. Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(3701) Save – Unable to create template file.

У Вас нет права записи в каталог, где Вы собираетесь сохранить шаблон.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*. Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(3701) Save – Unable to create file.

У Вас нет права записи в каталог, где Вы собираетесь сохранить сборку.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*. Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(3706) License Error – An old Linotype-Hell dongle is used! Please replace it by the dongle for LinoMontage3 or choose the demo mode (printing ad saving not allowed).

Вы используете донгл для LinoMontage 1 или 2. Замените донгл тем, который Вы получили вместе с программным пакетом Signastation. Иначе Вы сможете работать только в демо режиме (печать и сохранение невозможны).

(3707) Unable to create plate template file.

У Вас нет права записи в каталог, где Вы собираетесь сохранить формный шаблон.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*.

Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(3710) и (3711) Read Error - <message> Unable to read the assembly! The assembly is corrupted or written with an old LinoMontage version (earlier than version 4).

Преобразуйте сборку в формат Signastation 5. Подробную информацию Вы найдете в главе 16, *Работа с файлами более старых версий*. Если ошибка повторяется, значит, сборка повреждена. Обратитесь в Heidelberg Prepress.

(3901) Error – Missing the original PostScript file named <name>! Please select the directory of the PostScript file.

Сборка включает в себя PostScript файл, который программа не может найти. Файл был удален, переименован или перемещен. Также файл мог быть скопирован в другую Signastation.

Перед Вами три варианта действий:

Search: после щелчка на кнопке *Search* откроется диалоговое окно, в котором нужно ввести текущий путь к PostScript документу. Затем файл будет открыт в сборке.

Ignore: если PostScript документ больше не существует, можете открыть сборку щелчком на *Ignore*. Вместо оригинального документа в сборку будет загружен макет. Можете сохранить сборку как шаблон. Можете заменить макетные страницы страницами другого PostScript файла.

Cancel: операция открытия сборки отменяется.

(3902) Error – Original PostScript file was not found! Open is aborted.

Две причины того, что сборка не открывается.

- В диалоговом окне *Search* сообщения 3901 Вы указали PostScript документ с именем, отличным от имени оригинального документа.
- Вы вышли из окна *Search* сообщения 3901, нажав на *Cancel*.

(3903) Warning – The length of File <name> has changed: ➔ Reparse the document after opening to avoid PostScript Errors!

При открытии сборки программа обнаруживает, что длина позиционированного PostScript документа изменилась. Нужен повторный анализ документа.

Подтвердите сообщение щелчком на *OK*. Укажите *Tools/Page Selection*, выделите нужный документ, щелкните *Reparse*.

(3904) Warning – This signature assembly was written with an older version of this program. Reparse all documents after opening to avoid errors!

Сборка была создана в бета-версии программы. Подтвердите сообщение щелчком на *OK*. Укажите *Tools/Page Selection*, выделите нужный документ, щелкните *Reparse*.

(4001) Unable to make copies! Copies only possible within Non-Template Signatures.

Вы открыли сборку, для которой был выбран режим *Imposition* или *Automatic Imposition*. Позже в *Montage Inspector* был выбран режим *Montage* или *Montage Front&Back*, но не применен к сборке щелчком на *Apply*.

Щелкните *Apply* в *Montage Inspector*. Выполните копирование и заполнение.

(4005) Warning – You will set a scheme which is not numbered continuously. The pages of the previous signatures will be renumbered. Do you want to continue?

Вы изменили схему после создания копии сигнатуры. Страницы новой схемы не имеют последовательной нумерации. Будет изменена нумерация страниц всех сигнатур.

(4106) Creeping Error – Scheme pages with a same index are assigning differently. Creeping is not applied to this assembly!

Одни и те же номера страниц в схеме оказываются в разных парах страниц.

Применение компенсации к такой сборке невозможно. Проверьте схему.

(4107) Creeping Error – Unable to divide the index of this scheme for come&go symmetrically. Creeping is not applied to this assembly.

Подтвердите сообщение щелчком на *OK*. Укажите *Tools/Page Selection*, выделите нужный документ, щелкните *Reparse*.

Данная схема не подходит для come&go. Используйте другой метод брошюрования или другую схему.

(4108) Creeping Error – Unable to calculate creeping values. Check your scheme index and creeping pairs. Creeping is not applied to this assembly!

Существуют три причины невозможности применения компенсации к сборке:

- в схеме недостаточно страниц, чтобы применять компенсацию (creeping) к выбранному типу брошюрования
- страницы схемы нумерованы неправильно
- пары страниц, к которым следует вручную применять компенсацию, скомпонованы неправильно.

(4401) Incomplete Arrange – There is not enough space for all pages! Do you want to create new signatures?

На сигнатуре не хватает места для всех страниц.

После щелчка на *Yes* создаются новые сигнатуры, после щелчка на *No* новые сигнатуры не создаются, и оставшиеся страницы собираются в "стопу" на текущей сигнатуре.

(4801) Color not defined! – The color <name> of the added page is unknown to the signature. Pick up the color with the Montage Inspector to the signature!

Имена сепараций, которые используются в PostScript документе, не идентичны именам сепараций в *Montage Inspector*.

В диалоговом окне *Page Selection* с помощью функции *Pick Up Color* перенесите имя сепарации из PostScript документа в *Montage Inspector*.

Также можете воспользоваться функцией *Assign Colors* в окне *Page Selection*. В этом случае имена из *Montage Inspector* применяются к PostScript документу. В противоположность функции *Pick Up Colors* функция *Assign Colors* должна присваивать цвет каждой странице или каждой сепарации PostScript документа.

(4802) PostScript Error! – For further information refer to the reference manual in Appendix *Error Messages*.

- При открытии PostScript документа использовалась не та версия parser'a
Через *Info* проверьте следующую информацию в окне *Page Selection*: имя программы, версию программы, LaserWriter driver, операционную систему. Если информация отличается от той, которая установлена под *File Creator recognition*, удалите данный PostScript документ из окна *Page Selection*. Исправьте настройки под *Parser* и перезагрузите документ.
- PostScript документ был создан в приложении или версии, не поддерживаемой Signastation.
Сравните информацию о приложении, которой Вы располагаете, со списком в *Info/Supported Applications...* Если Вашего приложения нет в списке, обратитесь к Heidelberg Prepress.
- PostScript документ поврежден.
Можете проверить документ, отослав его прямо в RIP с помощью OutputManager Utility (функция *PostScript/File...*). Если получите подтверждение, что документ поврежден, создайте его заново в оригинальном приложении.
- PostScript документ создан с неправильными настройками.
Укажите *Info/Supported Applications...* и прочитайте информацию, касающуюся приложения-создателя. Создайте документ заново, используя правильные настройки.

Если ни одно средство не помогает, обратитесь в Heidelberg Prepress.

(4804) Preview Error! Unable to create images for 'Dummy' pages!

Вы подтвердили сообщения 3901 и 3902 щелчком на *Ignore*. Отсутствующие страницы PostScript документа были заменены макетами страниц.

(4805) Error – The number of pages in the reparsed document <name> is different. Unable to change the document!

Количество страниц, полученное в результате анализа документа, отличается от количества размещенных в нем страниц, потому что содержимое файла было изменено, файл был сохранен под тем же именем. Страницы не могут быть добавлены.

Удалите PostScript документ из сборки. Проверьте документ (например, в другой сборке). Если содержимое страниц не изменялось, добавьте документ в сборку.

(4806) Warning – The last <#> pages of <name> could not be added because there are not enough Blank Pages!

В режиме *Imposition* создаются пустые страницы (blank pages), на которых размещаются реальные страницы после щелчка на кнопке *Add*. Сообщение появляется, когда добавляемых страниц больше, чем пустых страниц. Оставшиеся страницы не добавляются.

Создайте дополнительную сигнатуру и добавьте оставшиеся страницы.

(4807) и (4808) Warning – By inserting the [Blank] page the last page is falling out of the List of active pages!

Вы добавили в сборку одну или более пустых страниц, на которых могут быть размещены страницы. Оставшиеся страницы удаляются. Создайте дополнительную сигнатуру, разместите на ней оставшиеся страницы.

(4816) Preview Error – Unable to create an image for preview purposes.

Режим предварительного просмотра содержания страниц невозможен.

(5603) Scheme Editor Error – Unable to open Scheme File!

У Вас нет доступа к файлу схемы.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*.

Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(5605) Scheme Editor Error – Unable to open Import File!

У Вас нет доступа к файлу схемы.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*.

Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(5606) Scheme Editor Error – Unable to import Scheme File!

У Вас нет доступа к каталогу, принятому по умолчанию для схем.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*.

Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(5608) Scheme Editor Error – The file anme of this file is incorrect!

Имя файла может включать в себя символы 0-9, A-Z, символ пробела и все.

(5609) Scheme Editor Error – Unable to save Scheme File!

У Вас нет доступа к каталогу, принятому по умолчанию для схем.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*.

Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(5614) Scheme Editor Error – Unable to delete Scheme File!

У Вас нет доступа к каталогу, принятому по умолчанию для схем.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*.

Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(5616) Scheme Editor Error – Unable to locate the User-Defined Schemes-Directory!

Каталог, принятый по умолчанию для схем, был удален, переименован, перемещен. В главном меню Signastation укажите *Info/Preferences*, под *Default directories* укажите директорию для схем, щелкните *Set Defaults*.

(5617) Scheme Editor Error – Unable to read the directory entry that is set in Preferences for User-Defined Schemes-Directory!

Пункт в пользовательском файле, где сохраняются предпочтения, поврежден. В главном меню Signastation укажите *Info/Preferences*, под *Default directories* укажите директорию для схем, щелкните *Set Defaults*.

(5618) Scheme Editor Error – It is not possible to apply a scheme into the selected general mode!

Вы изменили режим сборки, пока открыт *Scheme Editor*. Схема связывается с сигнатурой только в режимах *Imposition* или *Automatic Imposition*.

(5619) Scheme Editor Error – Unable to delete Scheme File! You have no write privilege for the User-Defined Schemes-Directory.

У Вас нет доступа к каталогу, принятому по умолчанию для пользовательских схем, поэтому не можете удалить файл схемы.

Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*. Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.

За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.

(5702) Not enough space – The scheme does not fit into the indicated sheet size. Unable to create signature!

Возможные причины: сигнатура слишком маленькая, формат мастер-страницы слишком большой, слишком большие пробелы между страницами. Откорректируйте неправильные величины.

(20301) Incorrect bounding box – The entries for the bounding box are incorrect and cannot be set as default!

Неправильно введен формат bounding box в PostScript документе. Исправьте значения.

(30301) Error occurred – This doesn't match the parser setting or it isn't a PostScript file.

Для открытия PostScript документа выбрана не соответствующая версия parser'a.

Через *Info* проверьте следующую информацию в окне *Page Selection*: имя программы, версию программы, LaserWriter driver, операционную систему. Если информация отличается от той, которая установлена под *File Creator recognition*, удалите данный PostScript документ из окна *Page Selection*. Исправьте настройки под *Parser* и перезагрузите документ.

(30103) Warning – The bounding box in the document is incorrect! The default bounding box will be used. You can later set a new bounding box for this document in the *Change Page Format* panel.

PostScript документ не содержит информации о формате, или эта информация некорректна. Таким образом, используется формат, который Вы определили как default bounding box в *Info/Preferences* под *PostScript Document Settings*.

Если для данного документа не может быть использован default bounding box, выделите документ в *Page Selection*, щелкните *Info*. В окне *Global Document Information* щелкните *Change*. Введите нужные значения в окне *Change Page Format*.

(30104) Incorrect bounding box – Unable to set the incorrect bounding box values!

Вы вводите некорректный формат PostScript документа. Проверьте и откорректируйте значения.

(50701) Error on writing – Unable to save list of Output Parameters!

Возможные причины, почему не сохраняется список параметров вывода:

- На жестком диске Signastation не хватает места, чтобы сохранить файл. Если на диске осталось менее 80 MB, удалите все ненужные файлы. Постарайтесь повторно сохранить файл.
- Если на жестком диске достаточно места, но набор параметров, тем не менее, не сохраняется, значит, он поврежден, или у Вас нет доступа к файлу. Обратитесь в сервисную службу Heidelberg Prepress.

(50716) Warning – Unable to open the Query File <name>!

У Вас нет права чтения файла запроса. Измените права доступа.

(50718) Warning – The Query File <name> is empty or damaged.

Файл запроса пуст или поврежден, поэтому Вы больше не можете его использовать. Создайте новую последовательность страниц (см. раздел Замечания о работе с файлами запроса в главе 6).

(50719)**(50741) Warning – Plate Template <name> does not exist!**

Один из наборов параметров в Output Inspector содержит ссылку на формный шаблон, который программа найти не может. Возможные причины: шаблон удален, переименован или перемещен.

Предпримите следующие действия:

- Под *Plate template* укажите подходящий (другой) формный шаблон. Щелкните *Save*.
 - Скопируйте шаблон с этим именем в каталог, принятый по умолчанию для формных шаблонов.
 - Создайте новый шаблон. Сохраните файл с помощью функции *Save Plate Template...* в каталог по умолчанию. Используйте имя файла из предупреждения.
- Замечание: чтобы Signastation могла работать с формными шаблонами, сохраняйте все формные шаблоны в предназначенный для них каталог, в противном случае программа не найдет их и не покажет в *Output Inspector* под *Plate template*.

(70761) Filesystem Error – Can't open PostScript Dictionary <name>!

Поврежден или удален файл, являющийся частью программы Signastation.

Нужно переустановить Signastation. Сначала сохраните текущую сборку и закройте программу. Затем установите Signastation.



Замечание: файлы в каталогах, принятых по умолчанию, и настройки программы сохраняются при переустановке.

(70763) Warning – The preferred tiling method is impossible!

Сигнатура не может быть разбита на части указанным Вами методом.

(70764) Warning – It is impossible to tile the signature according the chosen film size!

Каждый участок сигнатуры больше чем предполагаемый формат пленки.

Уменьшите дополнительный отступ (минимум 1 см) или укажите другое устройство вывода, у которого формат больше.

(70765) Filesystem Error – Unable to create PostScript File!

Возможные причины:

- У Вас нет доступа к указанному каталогу.
Войдите как администратор в компьютер, где находится каталог. Откройте Windows NT Explorer и укажите нужную директорию. Щелкните *Properties* в меню *File*. Выберите вкладку *Security*, щелкните *Permissions*. Укажите уровень доступа для тех пользователей, которым он нужен.
За дальнейшей информацией обратитесь к системному администратору или Windows NT online help, ключевое слово – *permissions*.
- На жестком диске нет места для сохранения PostScript файла.
Укажите другой том, например, LinoServer. Если файл обязательно нужно сохранить на своей рабочей станции, удалите ненужные файлы.

(70766) Print Error – Unable to print Document on Printer <name>! Perhaps using an unshared printer or local and shared printernames are different?

У Вас нет доступа к выбранному устройству вывода. Возможные причины:

- Устройство вывода выключено. Включите устройство.
- По сети нет доступа к домену или рабочей группе. Обратитесь к системному администратору.
- Указанное устройство больше не находится в соответствующем домене или рабочей группе. Обратитесь к системному администратору.
- Принтер не находится в совместном пользовании. Printer name и share name различаются. Имя принтера не является уникальным в сети. Установите принтер в совместное пользование в сети (даже если Вы не используете сеть!) или откорректируйте share name, как описано в разделе *Chooser name* в главе 6.

(70768) Warning – Plate Template contains no valid Baseline!

Или на формном шаблоне отсутствует базовая линия, или базовая линия расположена вертикально. Базовая линия не поворачивается, она должна располагаться только горизонтально.

(70769) Warning – No valid Plate Template! Perhaps wrong path.

Вы выводите сборку на формном шаблоне, который программа не может найти. Возможные причины: шаблон находится в другом месте, переименован или удален. Также шаблон мог быть скопирован в другую Signastation.

Необходимо одно из следующих действий:

- В диалоговом окне *Print* укажите другой набор параметров и начните печать.
- В диалоговом окне *Output Inspector* отметьте набор параметров, который собираетесь использовать. Под *Plate template* укажите подходящий шаблон. Щелкните *Save* и снова откройте окно *Print*. Повторите вывод сборки с другим набором параметров.
- Скопируйте существующий формный шаблон в каталог, принятый по умолчанию для формных шаблонов. Или создайте новый шаблон. В меню *File* дайте команду *Save Plate Template...* и сохраните новый шаблон в каталоге принятом по умолчанию для шаблонов.
В Output Inspector присвойте шаблону набор параметров. Используйте этот набор в окне *Print*.

Замечание: сохраняйте все формные шаблоны в предназначенный для них каталог, иначе Signastation не находит их и не показывает под *Plate template*.

(70772) Warning – Signature too large for Plate Template!

Слишком большое расстояние между базовой линией и верхним краем сигнатуры.

(70773) Warning – Printing without Tiling is not possible!

Формат материала меньше, чем сигнатура. Выполните разбиение вручную.

Используйте линии разбиения из *Marks Inspector*. Повторите вывод сигнатуры.

(70774) Warning – Printer <name> is not available!

Имя, введенное в поле *Chooser Name* в *Output Inspector*, не совпадает с share name устройства вывода. См. сообщение 70766.

(70775) Warning – PostScript File <name.ps> already exists.

PostScript файл с таким именем уже существует в очереди принтера или системной службе *mainpool*. Причины:

- Системная служба занята обработкой файла. Повторите вывод позже.
- Системная служба не запущена. Запустите службу (см. *Streamline Production – System Manager – User’s Guide*). Подождите завершения обработки файла.

На жестком диске, на котором достаточно места, создайте новый каталог. Укажите этот каталог в *Output Inspector – General* в области *List for saving PostScript*.

(70777) Error – No Preview in this Output Mode!

Функция *Print Preview* доступна только в режиме вывода *One Job for Form or Tile*.

(70779) Warning – For <#> tiles no PostScript Code was generated! Impossible to tile the signature according the chosen film size.

Одна (или более) часть сигнатуры велика для выбранного формата пленки.

(70780) Warning – Unable to find the save directory <name>!

Директория для сохранения PostScript файлов больше не существует, или связь с директорией потеряна (например, сервер отключен).

Восстановите связь, или укажите другую директорию.

(70850) Error – Impossible to work with Tiling and Plate Templates simultaneously!

Вы загрузили формный шаблон и одновременно установили линии разбиения или активировали автоматическое разбиение. Это невозможно.

9	Меню Window	9-1
	Arrange in Front	9-1
	Minimize all	9-1
	Zoom in	9-1
	Zoom out	9-1
	Release Inspector.....	9-1
	Inspector Size	9-1
10	Меню Help.....	10-1
	Online Help	10-1
	Supported Application.....	10-1
11	Метки в виде сепараций	11-1
	Связывание меток в формате DCS2.....	11-1
	Связывание сепарированных меток	11-1
	Стандартные метки	11-1
	Контрольная шкала	11-1
	Шкалы для сепарированных цветов (ProcessColorBar)	11-1
	Шкалы для композитных цветов (CompositeProcessColorBar)	11-1
	Шкалы для плашечных цветов (SpotColorBar).....	11-1
	Пользовательские метки	11-2
	Как использовать CMYK метку в формате DSC2	11-2
12	Работа с несколькими слоями	12-1
	Подготовка документов в программе верстки.....	12-1
	Определение дополнительных цветов для текста.....	12-2
	Определение и связывание цвета текста.....	12-2
	Подготовка PostScript документов.....	12-4
	Работа в Signastation.....	12-4
	Создание слоев в Montage Inspector	12-4
	Связывание PostScript документов со слоями	12-6
	Вывод языковой версии	12-7
	Активирование функции Color Mix.....	12-7
	Выбор слоя для печати.....	12-8
13	Специальные схемы	13-1
	Первый способ.....	13-1
	Второй способ.....	13-4
14	Создание данных CIP3 для Delta Technology	14-1
	Генерирование CIP3 в Signastation	14-1
	Процедура с Delta RIP	14-1
	Процедура без Delta RIP	14-1
	Параметры CIP3.....	14-1
15	Генерирование JobTicket в Signastation.....	15-1
	Montage Inspector.....	15-1

Режим Imposition	15-2
Режимы Montage и Front&Back Montage	15-2
Параметры страницы	15-3
PostScript страницы без обрезных меток.....	15-3
PostScript страница с обрезными метками	15-3
Работа со слоями	15-5
Операции на Signastation	15-5
Операции в Prinergy	15-5
Специальные метки для Prinergy	15-7
ProcessColorBar	15-7
ProcessControlBar	15-7
Шкалы контроля форм.....	15-7
Текстовые метки.....	15-7
Обрезные метки на пробном отпечатке	15-9
Дополнительные замечания	15-9
Генерирование JobTickets.....	15-9
Причины сбоев	15-10
16 Работа с файлами старых версий программы.....	16-1
LinoMontage Version 4 и Signastation 5.....	16-1
LinoMontage Version 2 и 3	16-1
Upgrade до версии 4	16-1
17 Работа с Delta Documents.....	17-1
.....	17-1
Вступление.....	17-1
Рабочий поток.....	17-1
Поворот	17-2
Настройка Delta Printmanager'a.....	17-3
Включение Delta Signa Extension.....	17-3
Создание Windows директорий.....	17-4
Директории на диске D:.....	17-4
Директории для Delta Documents.....	17-4
Установка директорий в совместное пользование.....	17-5
Создание очередей и экспортных директорий	17-5
Создание очередей	17-6
Очередь типа Directory.....	17-6
Очередь типа AppleTalk.....	17-10
Настройки для PoolQueue	17-10
Настройки очереди Pool_Queue_Rotated.....	17-10
Выбор очередей на Macintosh	17-11
Создание директорий экспорта.....	17-11
Установка соединения	17-14

Преференции в Signastation	17-14
Подготовка	17-14
Преференции Signastation	17-15
Delta Output Inspector	17-15
Delta Output Inspector – общая информация	17-15
Файл запроса	17-15
Метки и Delta Documents	17-15
Delta Output Inspector – Options	17-15
Montage Inspector	17-15
Output Orientation	17-15
Выбор страниц	17-16
18 Сообщения об ошибках	18-1
Dongle Errors	18-1
Сообщения общего характера	18-1